CION EN CUATRO SECCIONES

LA NACION

Año XLIX — Santiago de Chile — DOMINGO 25 DE JULIO DE 1965 — Precio: Eº 0.25 — Edic. Aérea: Eº 0.30 — N.o 17.399

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

CUESTION de CRITERIO

por K. T. Edwards

OR FIN terminó todo!", suspiró Angie. "Era un hermoso funeral y las flores eran preciosas. Y había tanta gente. Naturalmente, la mayoría eran amigos míos.

"Frank, en realidad, no tenía amistad, suspicaz y sospecha- todo el mundo, que posibilidad de hacer Esa fue una de las co- molestaron durante estuvimos casados. esto fue lo que me volver a trabajar, des- los años que había casa, haciendo los quehaceres domésticos y aburriéndome día más —quiero de- que los niños cre- no necesitaron más ción.

primeros años, cuan- gente en la no- damente llegaba do lo hacía a tiem- portaba en forma tan las visitas, que és- un pretexto cual- irse temprano.

de un tiempo, no dos a ninguna par- en que lo éramos, llegaba a tiempo a tenía que ir sola. de unos seis años a pensar en la po- brarme de él. Pero de que encontrara años. Y sólo fue ada que decidí ha- almente quería ser ez. Allí fue donde hice el propósito lante con mi pro- volvió a suspirar. decir, entonces, que venido a confesarse, —preguntó el ofi-

yo creo que podría confesión" —dijo

apretó un botón y de la caja cuadra- podría venir un mo- favor?".

os instantes se abrió entró otro oficial, en un pequeño es- dispuso a tomar no-

continuar, Mrs. Dole. el principio, por fa-

en" —dijo Angie. molestaré con deta- informaré con decir eros años de nues- nio fueron bastante Si no hubiera sido os, creo que no me ado viviendo con él.

Había el problema de sus continuas borracheras y su pasión por el juego... Después, llegó de la guerra y eso pareció hacerlo más sobrio y más hombre, a lo menos por un tiempo. Durante esos años se comportó como una persona distinta: cariñoso, amable y afectuoso, tanto conmigo como con mis hijos. Principié a quererlo otra vez, tal como lo había amado antes de casarnos.

"Y entonces ocurrió ese accidente mientras manejaba un jeep del Ejército. Recibió una herida en la cabeza que lo tuvo en el hospital cerca de tres meses, antes de ser licenciado. Todo marchó bien durante un tiempo, hasta que principiaron a darle esos ataques. El médico dijo que se debían al golpe que había recibido en la cabeza. Por fortuna, podíamos controlar los accesos con unas pequeñas grageas blancas que Frank tenía que tomar en la mañana y en la noche.

"Pero, en realidad, nunca volvió a estar bien. Nunca sabíamos de qué modo estaría cuando volvía del trabajo a la casa. A veces llegaba muy contento y chistoso; pero, generalmente, estaba deprimido y nervioso. A veces, bastaba la menor palabra para que se largara, y entonces daba rienda suelta a su terrible carácter, gritando e injuriando a todos y pegando a los niños sin motivo.

"Bueno, después de ocho años de esta vida, mi sistema nervioso principió también a arruinarse. Ese fue el momento en que decidí volver al mundo de los negocios.

"Principié a trabajar en una firma muy importante... y allí encontré a Pat. Trabajábamos en el mismo departamento, y principiamos a tomar juntos el café —la tacita de café que se sirve a media tarde, usted sabe— y pronto nos hicimos muy amigos.

"Supe que teníamos igual edad, que él era casado desde hacía cinco años, pero que no había tenido hijos. Estaban principiando a aburrirse uno de otro y pensando en el divorcio.

"No estaba muy segura de lo que Pat sentía por mí, pero sabía que le gustaba, porque nunca hablaba con otras personas en la oficina. Como me diera cuenta que me estaba gustando mucho, me asusté y pedí mi traslado a otro departamento.

"Durante tres meses no nos vimos y creí, realmente que lo había olvidado. Pero un día llegó a mi oficina y me dijo que lo habían trasladado al mismo departamento. Allí fue donde principió todo de nuevo.

"Créame, señor, que luché e hice lo imposible por impedir este renacimiento, pero estaba hambrienta de amor, deseaba contar con un hombre que no dependiera totalmente de mí... que me manifestara algo de afecto. Y entonces Pat me dijo que después de todos estos años su mujer iba a tener un hijo.

"Al principio creí que eso pondría término a todo lo que existía entre Pat y yo. Pero cuando la mujer de Pat murió al dar a luz, bueno, creo que eso fue lo que produjo la crisis. Claro es que Pat estuvo muy afectado durante un tiempo, pero estaba tan solo y yo le tenía tanta lástima...

"Pero, ¿qué podía hacer yo?" Divorciarme de Frank, no; dependía mucho de mí y, además, tenía que considerar a mis hijos, como también lo que podía llegar a decir la gente. En una pequeña ciudad como la nuestra, una cosa así puede ser la ruina de una persona. Pero con la muerte de la mujer de Pat, si Frank también llegara a morir...

"Principié, entonces, a hacer nuevamente mis planes. Fui donde mi médico y me quejé de dolores imaginarios. Me examinó y, como es de suponer, no me encontró nada, pero con el fin de calmarme, como suponía que lo haría, me dio una receta. Era sólo un placebo, pero en forma de grageas, muy parecidas a las que tomaba Frank.

"Volví a casa y substituí mis píldoras por las de Frank. Sabía que después de uno o dos días de tomar los placebos, le vendría un ataque y como resultado del mismo, quedaría inconsciente.

"¡Oh!, todo lo planeé con sumo cuidado. Sabía exactamente lo que tenía que hacer. Y nadie podría saber nunca la verdad, pues volvería a cambiar las grageas, de manera que parecería que la medicina de Frank no había surtido efecto.

"Y, efectivamente, una noche principió a emitir los extraños gorgoteos que siempre antecedían a los ataques. Manoteó y se movió como lo hacía al principio, y después se puso lacio...

"Recordé todos mis años de martirio..., pensé en Pat y en la vida que podríamos llevar juntos...

"Tomé la almohada y la coloqué sobre su cara, apretando los extremos contra la cama y colocando mi pecho encima.

"Y, de repente, era YO la que estaba de espaldas y Frank encima de mí, apretando la almohada contra MI rostro. Entonces me dí cuenta que Frank había fingido tener un ataque y que de alguna manera se había dado cuenta de todo lo que había entre Pat y yo y había adivinado lo que había hecho...

"Pero Frank me dio unos hermosos funerales, y vinieron tantos amigos míos... y había tantas hermosas flores.

"Y ahora que ha escuchado usted mi historia" —dijo Angie con ansiedad al oficial que estaba sentado detrás del escritorio grande— "¿me va a dejar entrar San Pedro?".

Fuerza Atómica Domada

por LUCIEN BARNIER

La excavadora atómica, derivada del descubrimiento más importante de este siglo, servirá para abrir los canales y un puerto artificial.

¿DONDE se empleará por vez primera la excavadora atómica? ¿En el nuevo canal de Centroamérica? ¿Será Egipto el primer país en que se aplique esta técnica?

El Presidente Johnson tiene en sus manos un informe detallado de los técnicos de la Comisión de Energía Atómica en el que afirma claramente que la excavación del canal interoceánico puede llevarse a cabo mediante el empleo de explosivo nuclear. El presidente norteamericano puede leer en este informe que las cargas explosivas se colocarán a 250 metros unas de otras, para obtener una trinchera continua de 480 metros de anchura, capaz de permitir el paso de los navíos de mayor tonelaje. En El Cairo, el Presidente Nasser puede examinar también un documento semejante, en el que se trata del proyecto de apertura de un canal mediante explosivos atómicos. En este caso, se trata de hacer saltar un cerrojo rocoso de 80 kilómetros para poder unir la depresión de Kattara al Mediterráneo.

SEIS AÑOS DE EXPERIENCIAS

Pero sea en las orillas del Caribe o en las del Mediterráneo, lo importante es que, por primera vez, se va a utilizar el trabajo de las colosales fuerzas explosivas de las armas terroríficas. Durante seis años, los científicos norteamericanos han intentado domesticar la bomba atómica para convertirla en una herramienta. El programa "Plowshare" (reja de arado), elaborado en 1956, ha sido respetado casi exactamente, y se han realizado todas las explosiones previstas. En total, se han empleado 45 millones de dólares en explorar las posibilidades científicas y técnicas de las explosiones nucleares. En cuatro ocasiones, los especialistas norteamericanos hicieron explotar bombas atómicas en el subsuelo de Nevada, pero fue el día 6 de julio de 1962 cuando llevaron a cabo la experiencia más audaz del programa "Plowshare". Una bomba termonuclear de 100 kilotones (5 veces la potencia de la bomba de Hiroshima) fue colocada en una cámara subterránea excavada a 193,5 metros de profundidad. Esta bomba abrió una caverna de 390 metros de diámetro y lanzó a la superficie una masa de 5.700.000 metros cúbicos de tierra y rocas. La radioactividad liberada por esta explosión fue de poca importancia; ni siquiera un 10% de la que hubiera producido la explosión atmosférica de una bomba de 2 kilotones. A los cinco días, los técnicos podían acercarse sin peligro al cráter de la explosión.

EL TRABAJO DE UNA EXCAVADORA GIGANTESCA

Los especialistas norteamericanos han llevado a cabo medidas sumamente exactas de todos los fenómenos que acompañan la explosión. Se sabe que la totalidad de la energía liberada por esta, lo es en menos de una millonésima de segundo. La formidable onda de choque producida se propaga en todas direcciones en torno a la zona de la explosión, produciendo una enorme elevación de temperatura de las rocas. Las que están próximas al punto cero quedan volatilizadas y, a medida que se alejan de dicho punto, aparecen pulverizadas o fragmentadas en pequeños trozos. La onda de choque recorre un kilómetro en dos décimas de segundo, comprimiendo las rocas a presiones que alcanzan los 1.200 kilogramos por cm2. Los materiales fundidos conservan durante semanas temperaturas de varios millares de grados. Se sabe bien de qué manera han de colocarse las bombas, la profundidad de la excavación y distancia entre ellas, según el tipo de resultados que se desee. Así, por ejemplo, los mejores resultados para la excavación superficial se obtienen con cargas explosivas de 5 kilotones (4 veces menos potentes que la bomba de Hiroshima), colocadas a 200 o 300 metros unas de otras.

EL PRECIO

El costo de una excavación por medio de explosivos nucleares resulta inferior a la realizada con explosivos químicos. Actualmente, la explosión nuclear de 10 kilotones cuesta unos 35.000 dólares; una explosión nuclear de dos megatones sale por los 600.000 dólares. En estos precios se encuentra comprendido no sólo el explosivo propiamente dicho, sino los diversos servicios de protección y seguridad, los mecanismos de explosión y los trabajos de perforación de las cámaras de explosión. Los explosivos nucleares para trabajos de obras públicas se entregan en recipientes cilíndricos de 91 cm. de diámetro para las cargas de 10 a 200 kilotones y en cilindros de 122 cms. de diámetro para las del orden de dos megatones. Si se comparan los precios de costo de los explosivos nucleares y los químicos, resulta que a los 600.000 dólares de una carga nuclear de dos megatones corresponden 200 millones de dólares para dos megatones de explosivos químicos. El explosivo químico sale pues 300 veces más caro que el nuclear.

Indudablemente, se esperan nuevos perfeccionamientos de este método que, incluso ahora, es sumamente interesante. Por ejemplo, se espera reducir a un porcentaje insignificante la radiactividad del polvo proyectado a la atmósfera. Los científicos norteamericanos están tan seguros de ello que planean la construcción de toda una red de canales para navíos de gran tonelaje, en el territorio mismo de los Estados Unidos, para unir las grandes aglomeraciones humanas.

LEA EN ESTE NUMERO

Además de noticias sobre música, arte, literatura, ciencia y cosas curiosas que pasan en el mundo.

Entre Cielo y Agua

HAMBURGO, PUERTO ABIERTO A LA CORDIALIDAD

por Felícitas KLIMPEL ALVARADO

EL AGUA es el elemento primordial de Hamburgo. Agua en la tierra en forma de lagos y canales en el centro y en los costados de la ciudad, y agua en el cielo. El verano en Hamburgo se distingue de las demás estaciones por el atuendo de sus habitantes: sombreros de paja, zapatos de colores claros y vestidos frescos cubiertos por impermeables livianos. Sólo el paraguas, mientras no se pierde, es el mismo todo el año. Una llovizna fina, que aparece y desaparece sin dejar rastro, es la característica de la temporada veraniega. Mientras se admira algún bello modelo en las elegantes tiendas, la lluvia que caía al entrar es reemplazada por un brillante sol. A los hamburgueses les tienen sin cuidado estos veranos que podrían pasar por inviernos en cualquier país hispanoamericano. En sus caras sonrosadas y en sus relucientes ojos azules parece adivinarse un cierto regocijo interior. Desde luego, se desconoce el mal humor y el genio no se descompone ante las tormentas atmosféricas ni tampoco, tal vez, ante las otras. Cierto es que no hay motivo para vivir amargados. La ciudad toda parece estar construida para proporcionar alegría y optimismo. Grandes macetas de flores, de colores variados, adornan la entrada de los edificios allí donde la arquitectura moderna impide la existencia de terrazas o de jardines naturales. Los dos millones de habitantes de Hamburgo que circulan por la ciudad, no tienen problemas de locomoción, pueden viajar de un extremo a otro por diferentes medios: subterráneo, tren elevado, autobuses, tranvías, autoyates y otras embarcaciones, a través del Alster y por el túnel del Elba. La hora del rush —"horas punta", que diríamos aquí— nunca llegan a constituir una preocupación. La entrada y salida de los trabajadores está reglamentada con una diferencia de minutos que impide todo aglomeramiento humano.

Quien mire el espectáculo de fantasía y de ensueño que presenta el Alster en la noche, con las mil luces reflejadas en sus aguas; o de día, con sus hermosas decoraciones florales, sus prados, sus cisnes, sus esquíes acuáticos y sus veleros, no podría imaginar que esta ciudad ha sufrido en dos ocasiones catástrofes que la han dejado reducida a una tercera parte. El incendio de 1842 destruyó casi toda la ciudad ,y las bombas de la Segunda Guerra Mundial dejaron un millón de personas en la calle. Más de un 75% de las instalaciones portuarias fueron destruidas por los ataques aéreos, y más de tres mil barcos fueron hundidos en las dársenas y en el río Elba. Pero estas desgracias no han aminorado el optimismo ni el espíritu de trabajo de los hamburgueses. Al reconstruir la ciudad se tomaron medidas para hacerla aún más bella que antes, y en el puerto se instalaron mejores y más modernos sistemas para hacer más expedito el tráfico marítimo.

En la actualidad, el puerto internacional de Hamburgo, apto para el trasbordo de toda clase de mercancías, dispone de 58 dársenas, 3.000 fondeaderos para barcos de altura, 887 grúas instaladas en los muelles y una cantidad de grúas flotantes con una fuerza elevadora de hasta 200.000 toneladas; una superficie de 562.774 metros cuadrados en cobertizos para mercaderías sueltas y otra superficie igual para almacenamiento. Cuando se navega por el Elba se adquiere la sensación de estar realmente en un mar internacional, al observar los cientos de barcos con banderas de todos los países del mundo. Los elevadores flotantes de cereales, los enormes silos, con capacidad para 478.750 toneladas, las bodegas con calefacción para frutos tropicales, las refinerías de aceite mineral, los puentes de carga para carbón, mineral y abonos; los remolcadores, las barcazas y una red ferroviaria con estaciones y empalmes en los centros de trasbordo de más de 500 metros de longitud, demuestran que el río Elba es la arteria vital de la ciudad de Hamburgo.

En 1961 se trasbordaron de este puerto 300 millones de toneladas de mercaderías de toda clase. Una parte del puerto permite el almacenamiento de mercaderías, sin pagar aranceles si proceden del extranjero y son reembarcadas con destino a otros países. El puerto franco de Hamburgo es uno de los más antiguos del mundo. El 7 de mayo de 1189, el emperador Federico Barbarroja dispensó del pago de aranceles a la zona del Elba comprendida entre el mar y la ciudad. Así conquistó Hamburgo su libre acceso al mar y se transformó en cabeza de puente entre el interior del país y ultramar. Después del Támesis, el Elba es la vía fluvial más frecuentada del mundo. En 1961 se registraron 78.880 entradas y salidas de barcos.

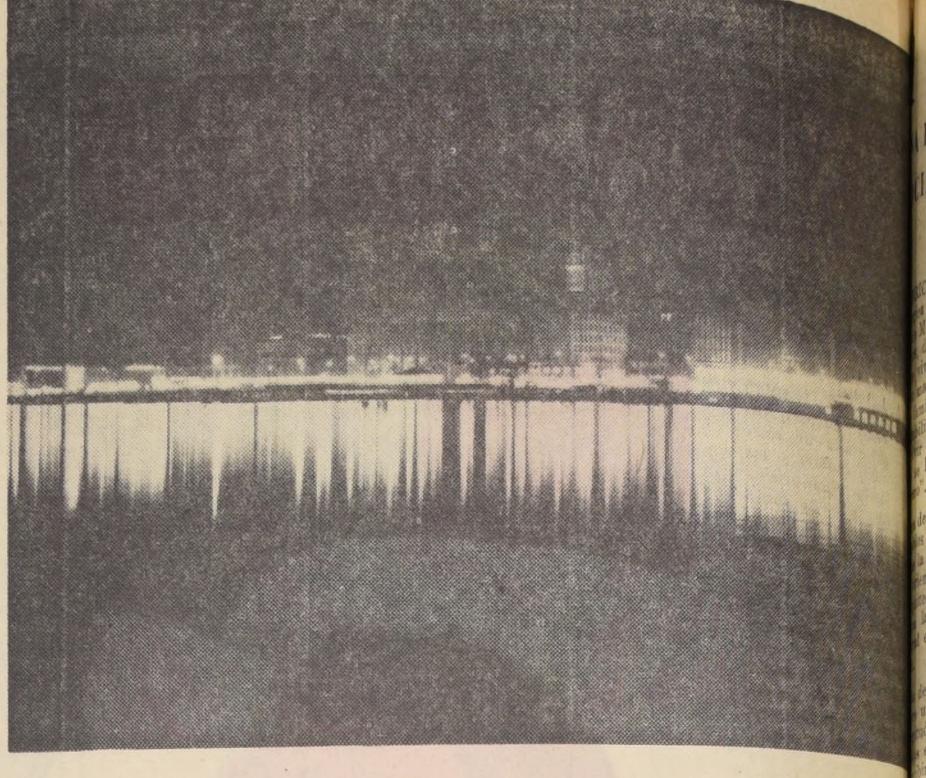
El puerto libre está unido a la ciudad por un túnel que permite recorrer en diez minutos un camino de seis kilómetros. Cuatro ascensores bajan en unos segundos los 16 metros de profundidad —seis metros bajo el río Elba— y hacen posible el tránsito diario de 20.000 peatones, 6.000 ciclistas y motoristas y 3.000 automóviles.

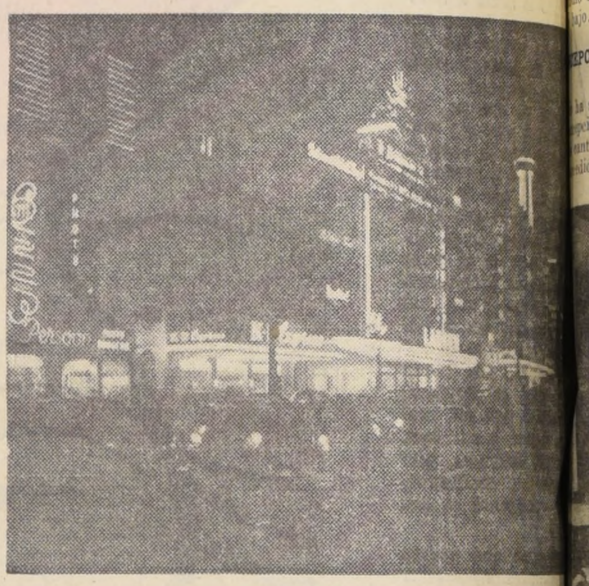
La ciudad libre y hanseática de Hamburgo —uno de los diez estados de la República Federal Alemana —es alegre, cordial y abierta a todas las ideas y posibilidades de superación. La inteligencia está puesta al servicio del bien común y cada ciudadano siente profundamente la responsabilidad de sus deberes.

Este es, en principio, uno de los secretos del tan comentado "milagro alemán". Y es también el origen de la simpatía y cordialidad que todos los turistas encuentran en Hamburgo, aún cuando no hablen el idioma de este país.

Sus relaciones con España e Hispanoamérica no son sólo comerciales, sino, también, de tipo cultural. En Hamburgo existen, entre otras, la Asociación Iberoamericana, la Fundación Germano-Iberoamericana y el Instituto Iberoamericano, en la ciudad, que edita la revista "...boldt" para Iberoamérica. Muchos alemanes hablan el ... y nuestras modalidades ... terísticas son conocidas ... ciadas.

El Alster de noche, una ... tica enclavada en el ... Hamburgo.


Uno de los numerosos canales que dan alegría y originalidad a la ciudad de Hamburgo.


El Reeperbahn, barrio ... turno de Hamburgo

NOTAS DE BALLET:

LAS BODAS (Les Noces)

Ballet, con música de Igor Stravinsky, creado por Bronislava Nijinska

por Claire ROBILANT

"LES NOCES" (Las Bodas), ballet con música y texto de Igor Stravinsky, es una obra extraña, una cantata dramática, comparable solamente con "La Consagración de la Primavera", del mismo compositor. Su partitura ofrece grandes dificultades interpretativas, demasiado complicadas para que la obra pueda ser presentada con mayor frecuencia por una compañía de repertorio. El montaje de "Les Noces" requiere no solamente un disciplinado cuerpo de baile, sino un cuarteto de cantantes solistas, un coro, cuatro pianistas y una apreciable cantidad de instrumentistas en percusión.

La idea para hacer un ballet llamado "Les Noces", la tuvo Igor Stravinsky en 1914 y la partitura que resultó fue una de varias composiciones basadas en temas folklóricos rusos. En la primavera de 1915, Diaghilev visitó al compositor, quien le dio a conocer la música de las primeras dos escenas de la nueva obra. Diaghilev se entusiasmó de inmediato y expresó al compositor su admiración. Aunque la obra fue completada dos años más tarde en 1917, Diaghilev, tal vez por razones de montaje, postergó la presentación del ballet de año en año. Finalmente en 1923, Bronislava Nijinska fue encargada de realizar la coreografía, y "Les Noces", se estrenó en el Theatre Gaité-Lyrique, de París en junio de ese año. Fue anunciado como: "un episodio coreográfico ruso en cuatro escenas; música y palabras de Igor Stranvinsky, decorados y trajes de Natalia Goncharova y coreografía de Bronislava Nijinska."

Igor Stravinsky, en sus memorias ("Chronique de ma Vie"), asegura que la producción de Bronislava Nijinska era totalmente diferente a lo que él se había imaginado. "La coreografía de "Les Noces", aún cuando demuestra talento, no corresponde a mis planes originales."

En París, "Les Noces" había recibido una recepción bastante favorable; en Londres, sin embargo, donde fue presentada tres años más tarde, el ballet originó nuevas y agitadas controversias. Aquel mismo año, la partitura de "Les Noces" fue escuchada por primera vez en el Aeolia Hall, de Nueva York, bajo los auspicios de la International Composers Guild. En 1929, la Liga de Compositores montó el ballet, bajo la dirección musical de Leopoldo Stokovski en el Metropolitan Opera House, en un programa que incluía la opera de Monteverdi "Il Combattimento di Tancredi e Clorinda". La coreografía estaba en esta oportunidad a cargo de Elizabeta Anderson-Iványtzoff y entre los cuatro pianistas figuraba Aaron Copland.

Transcurrieron siete años, y "Les Noces" volvió a hacer noticia, cuando Bronislava Nijinska remontó la obra para el Ballet Ruso del Coronel de Basil, en su forma original.

Desde algún tiempo George Balanchine sostenía que la partitura de "Les Noces" no podría ser convertida en una coreografía. Sin embargo, y con motivo del 25º Aniversario del American Ballet Theater, Jerome Robbins, el genial creador de "West Side Story", convirtió el argumento y la música en un ballet que ahora en el mes de marzo, de este año obtuvo su estreno y un éxito resonante en el escenario del New York State Theater, en el Lincoln Center.

El argumento propiamente tal trata el ritual de una boda rusa: la preparación de la novia para la ceremonia; los consejos de las comadres; la preparación del novio; los lamentos de los padres al perder a su hija; las felicitaciones de los vecinos; la partida para la ceremonia misma; la llegada y el rito matrimonial; el banquete; las instrucciones para la joven pareja; la preparación del lecho matrimonial y el retiro de los recién casados."

Dos Religiones Secreta

DRUSOS Y NOSAIRES

por ALFONSO STEPHENS FREIRE

EN SU interesante obra: "Las Tribus Perdidas", el fallecido ex Presidente de Israel, señor Itzak Ben Zvi, dice: "Hay en Siria y en El Líbano dos credos únicos en su género que no tienen adeptos en ningún otro país del mundo: los drusos y los nosaires-ismaelitas".

Ambas religiones, tal cual lo expresa en el párrafo citado el señor Ben Zvi, constituyen religiones "únicas en su género". En efecto, mientras todas las demás religiones son exotéricas, es decir públicas o abiertas en cuanto respecta a sus creencias y ritos, los drusos y los nosaires son las únicas religiones esotéricas, vale decir secretas u ocultas. Constituyen así, en cierto modo, una transición entre el campo de las religiones y el de las organizaciones secretas, esotéricas o iniciáticas.

Tanto los drusos como los nosaires arrancan, originariamente, de un movimiento surgido en el Islamismo: la "herejía" ismaelita, si bien ambas han llegado a ser en nuestros días religiones totalmente separadas de la religión musulmana o islámica. La secta ismaelita fue fundada por el persa Abdalá, hijo de Mamún, en el año 863. El ismaelismo está fuertemente influenciado por creencias gnósticas (es decir "ocultistas"), y agrega a los seis profetas aceptados por el Corán (Adán, Noé, Abraham, Moisés, Jesús y Mahoma), un séptimo "Imán" o "enviado", Ismail, llamado "Señor del Tiempo" o "Señor de las Edades". El ismaelismo es una religión "iniciática" que admite siete, y en algunas sectas nueve, grados de iniciación. Los ismaelitas son actualmente muy numerosos en Pakistán, y su jefe, Aga Khan, es mundialmente famoso. Del ismaelismo surgieron como hemos dicho entre otras ramas, los drusos y los nosaires.

Los drusos, o mejor el Drusismo, fue fundado por Al-Hakim, hijo del califa de Egipto Al-Aziz, y califa él mismo, hacia el año 1.000 de nuestra era. Al-Hakim se proclamó encarnación de la Divinidad, haciendo numerosos prosélitos, entre los cuales el más importante fue un persa llamado Hamza, quien dio al Drusismo su estructura definitiva.

Expulsados de Egipto, los drusos se refugiaron en las montañas de El Líbano, donde viven hasta hoy. El libro sagrado de los drusos es el "Kitab-Al-Hikmat" (Libro de la Sabiduría). Sus creencias fundamentales son las siguientes: Dios es uno; se ha manifestado a los hombres en varias oportunidades por su encarnación visible, siendo la última de estas encarnaciones la de Al-Hakim. Al-Hakim no murió, sino que desapareció para atestiguar la fe de sus fieles y reaparecerá con gloria para extender su imperio por todo el mundo. Dios creó, antes que el universo, la Inteligencia Universal, y ésta se ha revelado en la Tierra junto con cada una de las manifestaciones divinas. Así, cuando Dios se encarnó en Al-Hakim, la Inteligencia tomó la forma en Hamza. Creen, también los drusos en la metempsícosis o reencarnación de las almas. Sostienen que el número de almas humanas es siempre el mismo y que aquellas pasan sucesivamente por diferentes cuerpos o cosas, subiendo o bajando en la escala de los seres, según hayan observado o descuidado los preceptos de la verdadera religión y la práctica de los siete mandamientos.

Se encuentran los drusos divididos en dos grupos: los "Yakil" o "guerreros" y los "akil" o "ancianos". Solo estos últimos son admitidos a los ritos secretos o "misterios". Para llegar a ser "akil" el neófito debe someterse a una triple prueba y salir victorioso en ella: resistir el hambre ante una mesa colmada de manjares, después de prolongado ayuno; no tocar una jarra de agua fresca tras tres días de cabalgar por el desierto, y, por último, no ceder a la tentación voluptuosa durante toda una noche pasada con una joven y bella mujer.

Los drusos son muy tolerantes en materia religiosa y se abstienen de todo proselitismo y de propaganda entre los creyentes de otras religiones. Sin embargo, se mantienen separados y no se casan ni se mezclan con musumanes o cristianos.

La inmensa mayoría de los drusos (unos 180.000) viven en la región que, por ellos, se llama Djebel Druse, es decir "Monte de los Drusos", en el extremo sur de Siria, fronterizo con Jordania, hacia el sureste de Damasco. Hay también pequeñas comunidades drusas en El Líbano (... y en Israel (16.000), ade... pocos miles en otros países ... do.

Los nosaires, llamados ta... saríes o nosairíes-ismaili... mucho menos conocidos, aú... drusos. Al igual que éstos ... también, del islamismo ... Creen en un sólo Dios, ex... sí y eterno. Dios se habría ... siete veces, siendo esas re... nes: Abel, Seth (hijo de A... Josué, Asaf, Simón-Cefas ... el apóstol San Pedro), y, ... Alí, el sobrino de Mahoma ... una de esas revelaciones ... taciones Dios se habría ... otras dos personas divinas ... las cuales sería emanación ... pia esencia, creada por él ... gunda de dichas dos perso... dería de la primera. Como ... se en el nosairismo hay ... influencia cristiana, y sobre ... creencias propias del gnostic... tiano. Los nosaires oficia... una especie de misa con ... destinado a procurar la "Ilu... La Divinidad se oculta en la ... se manifiesta en el vino, ... la luz. Al igual que los dr... nosaires creen en la metemp... transmigración de las almas ... de cierto número de reenc... las almas de los creyentes ... forman en estrellas en el "... la luz".

Las creencias de los nosaires ... lan claras Influencias no só... lamismo ismaelita, sino que, ... mos visto, también, del cris... del judaísmo y hasta del ... greco-latino. Se trata, por lo ... uno de los casos más comple... que en la historia de las reli... llama "sincretismo", es decir ... de creencias provenientes de ... ligiones.

A semejanza de los drusos ... los nosairíes una doctrina y ... cretos", de los cuales están ex... los no creyentes, debiendo ... cluso, irlos conociendo por gr... iniciación.

La casi totalidad de los no... que se elevan a 250.000, viven ... región costera de Siria, y norte ... Líbano, en torno a las ciudades ... Latakia y Trípoli.

Hotel Para Obreros

...DE LAS MAS IMPORTANTES REALIZACIONES ...IALES DE LA POSTGUERRA EN FRANCIA

(Artículo inédito, de René DELANGE)

...CAS de la "Sociedad ...de Knutange" en la ...Mosela, Francia, emplean ...de los cuales hay 1.500 ...viven como solteros. Es... mayor parte, extranjeros ...milia en su país de ori... ...lizar esta mano de obra ...en buenas condiciones, ...ha puesto en servicio ...

...de la fábrica, en el lími... ...Knutange y Fontoy, ...la forma de una inmen... ...tada norte-sur. Esta ...tectónica era la solu... ...la utilización máxima ...en un valle orientado

...desarrolla sus dos alas ...una altura de 25 me... ...de 129 metros. 307 ...en dos han sido ins... ...a 614 pensionistas. ...vista de cuatro pisos ...restaurante, permitirá ...ochocientos seis.

...y un bar están al lado ...anexas: cocina y al... ...pueden disponer de ...suelos.

...vertical está asegurada, ...de un grupo de as... ...series de escaleras que ...de entrada y de los ...bajo.

...EPCION NUEVA

...ha sido llamado hotel, ...pción es radicalmente ...antinas tradicionales. ...dido a la decoración, ...des para lavar y secaderos individuales. Cada pensionista dispone de una cama, una mesa, una silla, un taburete y un armario.

Cada piso tiene su color, lo que da la nota de intimidad deseada.

El funcionamiento está asegurado por sesenta criadas, tres vigilantes de piso, un peluquero, dos cocineros, dos ayudantes de cocina, cuatro empleados de oficina y un director. Un servicio de guarda es permanente, con dos guardas durante el día y tres durante la noche.

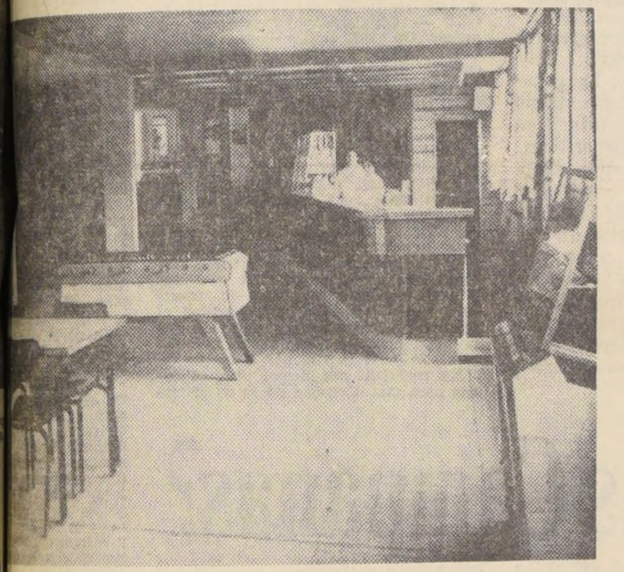
AUTOSERVICIO OBLIGADO

El restaurante está también adaptado al trabajo de las tres secciones, e igualmente a una gran diversidad de nacionalidades y de gustos culinarios. La fórmula de autoservicio satisface estas exigencias. Permite, con el mínimo de personal, hacer frente a la afluencia correspondiente a las salidas de la fábrica, a cada uno elegir el menú de acuerdo con sus gustos, y ofrecer platos calientes durante las siete horas diarias en que está abierto el restaurante.

La sala está prevista para 280 plazas, en una superficie de 378 metros cuadrados. Se ha adoptado la mesa de cuatro, porque ofrece la posibilidad a los obreros de agruparse por afinidad. El mobiliario, sencillo y robusto, tiene patas de tubos laqueados con virolas de caucho. Los tableros de las mesas y los asientos son de formica.

El conjunto es claro y luminoso, gracias a ventanales transparentes laterales. La instalación de la cocina al mismo nivel, facilita las mantenciones.

Las despensas y el economato se han establecido en el subsuelo. Un monta-



Vista parcial del bar

...independencia de los ...proxima a las condicio... ...pensionistas de un ho...

...se ha logrado sin di... ...stablecimiento que aloja ...nacionalidades dife... ...españoles, árabes, sene... ...vietnamitas, húngaros, ...gueses, holandeses, ale... ...lituanos), que traba... ...nes.

...idas y venidas de co... ...ección no perturben el ...duermen, era necesa... ...sonorización. Todos los ...stán recubiertos de al... ...o colocada sobre fiel... ...ón de las habitaciones ...argen de las grandes ...ón, y su instalación in... ...los pensionistas gozar ...calma.

...s están en pasillos an... ...los, en los que están ...instalaciones sanitarias, ...hay 70 duchas, 80 bal... ...españoles, un día del

cargas que conduce al despacho del jefe cocinero, facilita el control de las mercancías.

La comida comprende un entremés o una sopa, dos legumbres, una carne a elegir y una ensalada. Hay además prevista una comida de régimen para los enfermos del hígado y del estómago.

MENUS INESPERADOS

Sin embargo, ocurre que los obreros, en su mayoría extranjeros, y a consecuencia de su diversidad étnica, plantean problemas de menús inesperados. Por ejemplo, los españoles, una día del mes de marzo pasado, rechazaron su comida para apoyar una reivindicación imprevista: querían garbanzos y menos spaghettis. Deseo fácil de satisfacer, indudablemente, pero que no era del gusto de los italianos. Si se tiene en cuenta que los senegaleses piden arroz y los norafricanos couscous, es fácil comprender todo el ingenio que debe demostrar el jefe cocinero para la composición de los menús.

Desde el punto de vista social, este hotel obrero es una de las realizaciones más nuevas de la postguerra.

Las cocinas en actividad.

VISTA PANORAMICA DEL EDIFICIO

NUEVAS CIUDADES

Modelo de ordenamiento social

por Sir Richard COSTAIN

HACE 200 AÑOS Gran Bretaña fue la precursora de la primera Revolución Industrial. El resultado fue que el país adquirió gran poderío y riqueza, pero, a cambio, se encontró con sucias y congestionadas ciudades industriales, y gran parte de la campiña desolada y a menudo empobrecida. Hoy en día, el dramático progreso del automovilismo paraliza el tráfico de los grandes centros industriales durante el día y, por la noche, esparce gran parte de sus habitantes por un anillo de suburbios en expansión.

A medida que el flujo de industrialización sigue avanzando, resulta interesante ver cómo la misma nación que tanto ganó y sacrificó durante la primera Revolución Industrial, desempeña un cometido primordial en encontrar una solución radical a los problemas sociales, económicos y de planificación creados por el progreso industrial. Es en las nuevas ciudades de Gran Bretaña, construidas a tenor de la Ley de Nuevas Ciudades, de 1946, donde mejor pueden hallarse algunas de las soluciones a lo que ha llegado a ser un problema mundial.

EMPRESAS INDUSTRIALES

Son dieciocho las nuevas ciudades construidas en Gran Bretaña. De las cifras existentes a fines de diciembre de 1963, puede colegirse que 417.000 personas se han establecido en las 129.000 viviendas erigidas en estas nuevas urbes y que el número de empresas industriales creadas en estas zonas asciende a 580. Otras cinco nuevas ciudades han sido propuestas, habiéndose ya iniciado la planificación de dos de ellas.

Pero tales estadísticas no reflejan adecuadamente lo mucho que se ha logrado. Pues las nuevas ciudades no son simples satélites urbanos, ni tampoco suburbios industriales o residenciales. En una palabra, se trata de auténticas ciudades, cada una dotada de sus propias industrias y establecimientos comerciales, en los que sus habitantes trabajan, provistas de una creciente variedad de escuelas y colegios, zonas comerciales muy atractivas, edificios públicos, iglesias y campos de juego. Y lo que es más, rápidamente se están convirtiendo en comunidades provistas de acusada vida social propia y de un profundo sentido de orgullo cívico.

Ocho de ellas, situadas más allá del cinturón de verdura que rodea a Londres, absorben parte de la población y la industria de la gran metrópoli; las otras diez, repartidas por Inglaterra, Escocia y Gales están planificadas como ciudades autónomas, a fin de establecer un armonioso equilibrio entre la población y la industria de la región en que están situadas.

¿Cómo ha sido todo ésto posible en tan breve espacio de tiempo? Las precursoras ciudades-jardín de Letchworth y Welwyn (Condado de Hertford, Inglaterra) demostraron las posibilidades, y también las limitaciones, de la empresa puramente privada. La Ley de Nuevas Ciudades, de 1946, a tenor de la cual se desarrollan las nuevas aglomeraciones, allanó el camino para la futura acción en escala tal que pudiera resolver un problema de índole nacional.

ATRAYENDO LA INDUSTRIA

Las nuevas ciudades han sido creadas por medio de Corporaciones de desarrollo patrocinadas por el Gobierno. Cuando en Inglaterra o Gales se termina una nueva ciudad, la Corporación de Desarrollo es disuelta y todos, su activo y pasivo son transferidos a un departamento central: la Comisión de Nuevas Ciudades. Las Corporaciones de Desarrollo son responsables ante el Parlamento a través del Ministro de la Vivienda y de Administración local y obtienen préstamos del Tesoro al tipo de interés vigente ¡y es significativo que comiencen a producir algún beneficio de forma creciente en sus ingresos. La base de la operación se encuentra en el movimiento sincronizado de industria y población.

La gran mayoría de quienes se mudan a las nuevas ciudades desde las urbes matrices lo hacen con proyectos industriales o comerciales. El Gobierno no puede forzar a la industria ni al comercio a trasladarse a las nuevas ciudades. Las Corporaciones de Desarrollo deben intentar atraer a los habitantes a base de habilitar zonas industriales bien dotadas de servicios, ceder terrenos a los industriales para construir sus fábricas y oficinas o, incluso, construyéndolas para ellos. La Corporación, al mismo tiempo, facilita una amplia variedad de viviendas para alquiler o compra destinadas a quienes trabajan en la ciudad.

La atracción para los industriales radica en la oportunidad de poder ampliar sus operaciones e iniciar nuevos proyectos en ventajosas condiciones. Por su parte, a los trabajadores se les induce con el atractivo de poder poseer una vivienda moderna en el ambiente de una ciudad planificada para las condiciones de vida del siglo XX.

POSIBILIDADES PARA LA EMPRESA PRIVADA

Una industria progresiva y expansionista es la mejor savia para las nuevas ciudades. En éstas se advierte la creciente tendencia hacia el trabajo científico, la investigación y el desarrollo, a cuyo fin se emplea una gran proporción de personal técnico y de trabajadores especializados.

Resulta quizás sorprendente que esta intrépida e imaginativa empresa, de construir ciudades totalmente planificadas, sea obra de un país que cree apasionadamente en la libertad individual, y en el que todos los procesos de consulta y procedimiento democrático deben observarse estrictamente. Si bien las Corporaciones de Desarrollo poseen amplios y bien definidos poderes —para adquirir terrenos destinados a la construcción de viviendas, fábricas, tiendas, etc.— deben, sin embargo, colaborar armónicamente con las autoridades oficiales, servicios públicos y una amplia gama de organismos.

Las principales características físicas estructurales para el desarrollo de una ciudad, vienen establecidas en un proyecto principal. Pero en el marco de esta empresa pública queda amplio margen para la empresa e iniciativa privadas. En el nuevo centro urbano hay plenas posibilidades para que el industrial y el comerciante, grande o pequeño, y el hombre de negocios, puedan aportar sus inversiones. La creciente demanda para comprar viviendas indica la confianza de los nuevos residentes en el futuro de su ciudad.

HABITADAS POR LOS JOVENES

Todas estas nuevas ciudades están empezando a desarrollar sus propias características, pero existe una común a todas ellas: el carácter extremadamente juvenil de su población. Los niños de las nuevas ciudades, creciendo en un ambiente casi ideal, representan un futuro muy prometedor.

De esta suerte, se están poniendo en práctica en Gran Bretaña, gran número de las esperanzas e ideales compartidos por los reformadores urbanos de toda Europa. Aunque acaso sea muy pronto para evaluar el logro final, los resultados alcanzados hasta la fecha rebasan todas las esperanzas, pese a que las nuevas ciudades se han desarrollado en reñida competencia con las muchas otras demandas de que los recursos nacionales son objeto.

Por consiguiente, no es sorprendente que esta singular empresa británica haya despertado el interés de influyentes líderes en muchas esferas sociales. La nueva ciudad de Harlow, en Essex, ha recibido ya distinguidos visitantes de casi todos los países del mundo.

En estos momentos, en que nos maravillamos de las nuevas aventuras espaciales, resulta muy grato y compensador ver el esfuerzo por mejorar las condiciones en las que puede desarrollarse una comunidad saludable y feliz, donde la gente deseará ir a establecerse y criar sus familias en paz.

Catedral de Sevilla

Archivo de Indias

No hay otro organismo político, administrativo o judicial, que haya ejercitado la continuidad del Poder, por mayor número de siglos, que el Consejo de Indias, inspirado por Isabel la Católica.- La carta de Cervantes, en que suplicaba al Consejo darle un puesto en las Indias.- El homenaje a José Toribio Medina, gran investigador de los Archivos

por Jorge BENTJERODT B.

AL **ARRIBAR** a Sevilla consulté de inmediato la guía telefónica para ubicar el edificio del Consejo de Indias, mas no figuraba en ella. Luego supe que ahora se habla sólo del Archivo de Indias y que el edificio se llama La Lonja, nombre este último que deriva aún de la Casa de Contratación precursora del Consejo. En realidad, el Consejo fundado en 1542, por Carlos V, comenzó por ser una segunda instancia de la Casa de Contratación. establecida en 1505 por Isabel la Católica, y ésta funcionó en los Alcázares de Sevilla, pero virtualmente el Consejo reemplazó más tarde a aquella del todo. Ahora bien, la Casa de Contratación comenzó por tener como modelo a las Lonjas peninsulares, que eran bolsas de comercio. De ahí, pues, que se haya perpetuado este nombre.

Y haciendo un paréntesis, en una de las dependencias del extenso edificio del Consejo funciona hoy la Cámara de Comercio, Industrias y Navegación de Sevilla.

El edificio es imponente, otra obra del arquitecto Juan de Herrera, autor del Escorial. Está calle por medio colindante con la Catedral, la iglesia católica más grande después de San Pedro, ubicada junto a la torre morisca La Giralda, hoy campanario de la Catedral. Edificio venerable para un americano, porque cobija aún la creación máxima, de más prolongados y más eficaces efectos, del genio español, se mantiene en óptimas condiciones, como nuevo. Ocupa toda una manzana.

Es el monumento material que rinde homenaje al gobierno impersonal. ¿Quién recuerda los nombres de sus presidentes, vocales, fiscales o colaboradores Nadie los menciona. Si León Pinelo y Solórzano Pereira que lo integraran son conocidos de unos pocos juristas, es por otro motivo, porque independientemente de sus funciones han dejado a la posteridad, el primero, la iniciativa de la Recopilación de Leyes de Indias y el segundo, notables textos de derecho.

Hay herederos que malgastan lo recibido de sus mayores. Otros lo conservan sin variación. Algunos aplican bien el acervo hereditario y lo multiplican o mejoran. Es significativo que las democracias más estables de Hispanoamérica, la nuetra y la uruguaya, rindan culto al principio del gobierno impersonal. En Chile fue Portales el que lo implantó. En la República Oriental, Battle y Ordóñez, al propugnar el Ejecutivo Colegiado. Con no disimulado orgullo nos consideramos, pues, dignos herederos de un Estado de Derecho cuyo símbolo fue y sigue siendo el Consejo de Indias.

No hay creación jurídica más maciza e innovadora, no hay un ente político, administrativo y judicial que haya ejercitado la continuidad del poder por mayor número de siglos que este Consejo, que emana de la inspiración de la misma Isabel y tomara forma definitiva con Carlos V y Felipe II. ¡Cuántas normas legales que aún nos rigen emanan de las Leyes de Indias! Tenemos otras pruebas de su ejemplar funcionamiento. Los juicios de residencia sancionaban a los malos funcionarios, incluso a los de más elevada jerarquía, previniendo por el buen camino a los correctos, Fueron varios los Gobernadores de Chile, desde Hurtado de Mendoza hasta Ambrosio O'Higgins, que ascendieron por mérito al cargo de Virrey. El mencionado Solórzano Pereira llegó, de funcionario en Río de la Plata, a Fiscal del Conseo. Se instituyó, pues, una carrera administrativa.

Otra de las virtudes del Consejo de Indias, fue su archivo llevado con tanto método. Ninguna historia puede rehacerse con tanta auténtica documentación como la de América hispana, y por ende de la misma península, gracias a las piezas guardadas con magnífico orden hasta el día de hoy, brindando a los erúditos o a los simples curiosos, a los pueblos y a la literatura en general, los más valiosos e interesantes antecedentes. Están allí los Decretos, las rendiciones de cuentas, las actas, los procesos y sentencias, las designaciones, de todos lo funcionarios, o elección de los cargos de orígen popular. Casi absolutamente todo cuanto ocurriera en la vida pública de nuestras naciones, hijas de España, se encuentra registrado allá.

Actualmente es Director del Archivo José M. de la Peña y Cámara, ascendido a dicho cargo después de haber sido Director del Archivo de Simancas (cerca de Burgos), un hombre entendido y meritorio.

Son muchos los que han emprendido una larga peregrinación para llegar a Sevilla y entrar al edificio de la Lonja. Se le forma un expediente a cada uno, porque dado el valor de lo allí conservado es natural que quieran tener antecedentes de los que acuden. Hay controles. Por otra parte, a los investigadores les dan un casillero para guardar en el mismo edificio sus papeles y efectos personales.

Me sumé a esta larga lista. Tengo el expediente Nº 222, de este año, lo que me llena de contento. Ví muchos documentos relativos a Chile, planos y mapas de ciudades. Hice sacar una copia fotostática de la carta de Cervantes en que suplicaba al Consejo darle un puesto en Indias. No hay que olvidar que éste vivió la época de los grandes conquistadores y me interesa establecer que "El Quijote", que no fue un invento del Manco de Lepanto, sino un reflejo del espíritu de la época, también tiene relación con la psicología de los Conquistadores. Igualmente busqué algunas relaciones de interdependencia entre Carlos V y Lutero —en lo cual me endilgó el Director Peña y Cámara— porque creo que el Emperador quiso evitar en América muchos males que habían provocado el levantamiento del gran reformador. Temas interesantes que hemos de profundizar en otra oportunidad.

LOS PROCURADORES.—

El motivo determinante de mi viaje a la Peninsula fue el I Congreso de Procuradores, celebrado en Madrid del 4 al 14 de junio. Fui honrado con la representación de los Procuradores del Número de Chile. Aludo a ello porque esta institución fue creada por Real Cédula de Felipe II en 1563, hace 402 años, y decía "que haya procuradores del número y no más" (de donde deriva el título empleado hasta hoy).

Ahora bien, el Consejo de Indias reconocía procuradores de los diversos —actuales— países de Amércai, los que, dadas las funciones amplias del Consejo, de orden político, administrativo y judicial, eran verdaderos personeros de los pueblos de América, con elevada jerarquía. Sería interesante establecer quiénes fueron procuradores de Chile.

JOSE TORIBIO MEDINA.—

Ya expresaba que el Consejo de Indias es el símbolo del gobierno impersonal. Lo que revela aun el hecho de que no haya ningún letrero o plancha frente al edificio (salvo el de la Cámara de Comercio, en el frontis opuesto). Adentro no hay casi nada que perpetúe un nombre.

Sólo en el pasillo de la entrada principal hay esculpido en la piedra de la muralla, un homenaje a Isabel que dice: "A la Reina misionera Isabel la Católica, que abrió cauce y rumbo al ímpetu apostólico de un pueblo".

En la misma entrada hay una gran plancha de metal colocada por el Brasil, que según recuerdo no menciona nombres, sino rinde homenaje a la institución.

Pero... en el segundo piso, que ocupa casi todo el edificio, sin paredes, hay una gran plancha, puesta por el Gobierno de España, en homenaje a José Toribio Medina. Su causa y su significado son obvios. Ha sido el investigador máximo de los Archivos de Indias.

Sólo el nombre de Isabel y el de nuestro compatriota Medina han sido capaces de romper la severa impersonalidad de esta institución secular.

OLEOS DE ISRAEL ROA

por Juan GODOY

Y **AHORA** un fondo de marina con una playa en que reposan choros, conchas de almejas y locos, hecho en nácar, con una fuerza y relieve como el hacer de la naturaleza.

Todo es colorido en esta exposición y firmeza de dibujo y gracia. Hay algo de Matisse en la figura de nodrizas y matiz vernáculo. Para tomar la línea española en los retratos de hueso firme y músculos, en el tío Cardenio, de nombre tan cervantino, y en las arrugas de la madrina de casamiento, los ojos aflorando el alma.

Creo que Roa es un gran retratista y reivindica un modo de la pintura, no histórico, sino vivencial, buscando esencia. Roa concibe, piensa sus cuadros. Después vierte experiencias en imágenes pictóricas realmente creadas, ya no imitadas, pero auténticas.

Viene de Goya, pasando por Gutiérrez Solana, en el aporte del panel del fondo. Ahí está lo español, sombrío y místico, desde el divino Morales.

Hay una naturaleza muerta, que no es muerta, sino vertiginosa, en que un corvo de plata lunar toca de luz la pera más próxima y vitaliza el conjunto. Y las granadas y el minino de ojos satánicos, avizorando una naturaleza de cebollas pánicas, tan vitales, que hay que picar debajo del agua para no llorrar.

Ahora, ese panel admirable, de fondo de azul nocturno, en que las figuras se destacan nítidas, emergentes y contenidas. El Caleuche, aquel fantasma que es la Cruz del Sur hecha barco. La Huída a Egipto, las sagradas figuras recortadas con luz auroral. Y el tétrico cementerio araucano, de silenciosas sombras y luz cepia, y al centro, la joya de la exposición, un potro luminoso, que es la vida misma, cabalgando al misterio, en cuyos lomos el rapto se realiza, con la pareja humana, la mujer ya abandonada como abierto lirio, y el macho de entonación obscura en su designio.

Roa es para mí el gran pintor de Chile y uno de los grandes del hemisferio. Hay que decirlo. La generosidad del juicio suele no estar en en nuestros críticos, que a menudo silencian una exposición. Fue necesario que tome la pluma un novelista —como los poetas en casos europeos—, que pintan con palabras su Chile, de tierra entre olas: la cordillera y el mar.

UN ACONTECIMIENTO artístico insólito se lleva a cabo en [...] Arte de Chicago, que tiene bastante trascendencia nacional [...] de la exhibición de fotografías de Sergio Larraín, que [...] típicos del hermoso y evocador puerto de Valparaíso, la ciudad [...] das callejuelas de los cerros y de las casas multicolores que son [...] de fondo de la bahía. También están presentes los pilletes de la [...] "pelusas" santiaguinos con su sórdida pobreza, pero con sus caras [...] visajes tan sorpresivos como vivaces. El oscuro manto de la pobreza [...] quiere nobleza en las láminas del fotógrafo, tiene la rotunda [...] típico. Ha sabido recoger nuestra realidad, con dramatismo, pero [...] pura estampa de crónica gráfica, sino que aprovechando las imágenes [...] ticar nuestro mundo, para dar sentido artístico al drama universal [...]

El Gabinete de Grabados y Dibujos, que es el que organiza [...] tiene un impresionante archivo de fotografías, que es de los [...] Estados Unidos. Estuvimos tres meses estudiando en este [...] del Instituto de Arte, que posee alrededor de 80.000 láminas de [...] de la historia plástica universal, con piezas únicas de connotados [...] ticos y fotografías de soberbia calidad. El doctor Harold Joachim [...] supervigila tan vasto tesoro con diligencia de erudito, adquiriendo [...]

SERGIO LARRAIN EN MUSEO DE CHICAGO

por Ricardo BINDIS

y organizando exposiciones de sumo interés, asesorado por [...] contribuye con su sensibilidad latina a perfeccionar tan mar[...]

La parte fotográfica y el montaje de muchas exhibiciones [...] de Mr. Edwards, que le agrada dar relieve internacional a las [...] tones de Larraín fueron para el una revelación inesperada y [...] nos indagó por los sitios que representaban las laminas. Valparaíso [...] con todo su misterio y el cosmopolitismo de sus centros noctu[rnos] [...] prendieron a Joris Ivens, el gran cinematografista holandés [...] muestra abarcaba también el Perú, con su presencia precolombina [...] tro principal puerto, con su característica más occidental, la [...] riqueza de los grises en el invierno de los cerros, las escalas [...] presa del muchachito pobre, han fascinado al espectador [...]

El ambiente de miseria, las escenas de arrabal, tratadas [...] aguafuerte, fijan los momentos estelares de la vida sórdida, de [...] breza latinoamericana, pero sin alcanzar la crudeza expresiva [...] extraño toque de alegría, de profunda vitalidad. El "pelusa" [...] goza con el espectáculo de la vida que recién se le ofrece y [...] la inmensa gama de sus estados de animo placenteros. Se cap[...] libertad y su vivir de vagabundo, pero no deja de encantar [...] til. Detrás de las sórdidas escenas late la vida con el vigor [...] rece ser más fuerte y auténtica en los ambientes de pobreza.

Sergio Larraín ha pasado largas temporadas en Europa [...] mente mucho le han servido para afinar su pupila, para nutrir [...] tos plásticos del arte del mundo, tan indispensables para un [...] decir algo con la cámara. Su inquietud viene de muy lejos [...] las formas fugaces de la arena de la playa, el solitario paisaje [...] contacto con el Viejo Mundo se agudizó su interés por el h[...] a ser el tema fundamental de sus láminas, impregnadas de [...] vacidad juvenil, que las hacen tan agradables y personales [...] exposición, que ha puesto su nombre en la primera fila de [...] mundo y que entrega una alta expresión del hombre y el pa[...]

MOZART — Concierto para flauta y arpa en Do K. 299 — Carl KEINECKE — Concierto para arpa en mi menor Op. 182 — Karlheinz ZOELLER (flauta) y Nicanor ZABALETA (arpa), con la Orquesta Filarmónica de Berlín, dirigida por Ernst MAERZENDORFER — D. G. G. 18853 monaural.

POR TERCERA VEZ en los últimos años, los productores chilenos de discos nos ofrecen el Concierto para flauta y arpa de Mozart, las tres veces por excelentes intérpretes y en magníficas grabaciones. Lo que varía es el acoplamiento: Decca nos ofreció este Concierto con el de Haendel, con Grandjany en el arpa; Vox completó el disco con otras tres obras de Mozart para flauta y otros instrumentos; el que ahora comentamos nos ofrece una novedad absoluta, pues no conocíamos una sola nota escrita por Reinecke.

En realidad, son demasiadas ediciones para una obra que no es de primera importancia [...] como obligarnos a [...] no debemos permi[...] to, como en otros [...] carecemos de lo pr[...] no tenemos ningun[...] fonía Concertante [...] mentos de viento [...] como el Concierto [...] fue escrita en Pa[...] más hermosa e [...] concierto. Esto [...] sólo a la obra de [...]

Zoeller es un [...] mera clase, al que [...] tar una parte [...] concebida para la [...] mismo con la par[...] Mozart, completa[...] piano. Un arpist[...] como Zabaleta [...] te a darle vida [...] Maerzendorfer les [...] pañamiento irrep[...]

El Concierto pa[...] es, si no nos equ[...] obra de este co[...] en disco. Antes [...] Sinfonía Infantil [...] compositor prolífi[...] doscientos número[...] lugar digno, [...] anales de la mús[...] neció a los cenác[...] y Schumann. Vio[...] positor, director de [...] ocupó de 1860 a [...] rector de la Orqu[...] haus de Leipzig, [...] nombres tan pres[...] Mendelssohn, Gad[...] gler y Bruno Walt[...] obsta para que [...] pudiese ser poco [...]

Pero este Conc[...] da la sorpresa. [...] nos informen que [...] mántico reacciona[...] es novedosa, inte[...] va, lo suficienteme[...] cias como para [...] téntica. Su idioma [...] maduro (Reinecke [...] pojado de sentime[...] ciones de cualquie[...] llas en que incurri[...] ses contemporáneo[...] es un hallazgo, e[...] mático concierto [...] ravillosamente toc[...]

La grabación es [...]

MOZART — Co[...] Nº 1 en Si bemol K[...] K. 211 — Yehudi M[...] Orquesta de los Fe[...] Angel 47437 Monaura[...]

Menuhin es un [...] pero no es un [...] Sus ejecuciones son [...] les, de un acend[...] impecable estilo. Pe[...] nos en su ejecución [...] nica que da a lo[...] grandes instrume[...] heroico, una fuerz[...] milagrosa, y ese [...] les es dado por [...]

Los dos concierto[...] te disco son los [...] serie de cinco que [...] Salzburgo, en 1775 [...] obras ese don meló[...] canta sino que, [...]

¿Cómo Nacen las Campanas?

Su historia.- La fundición de hoy es similar a la de hace mil años

por MARSYAS

DESDE HACE mil años las campanas llaman a los fieles a orar. Pensando en la belleza de las tonalidades de las campanas es interesante trazar su historia a través de los siglos y, ver, además, como se hacen las campanas hoy día. La fundición de campanas es anterior al cristianismo puesto que los chinos ya hacían campanas 4.000 años antes de Cristo.

No cabe duda que el orígen de las campanas data de aquellos lejanos tiempos en que el hombre inició sus experimentos con el metal. Se cree que la Edad de Bronce fue el período en el que descubrió las propiedades musicales de un metal que contenía cobre y estaño. Es fácil imaginar la sorpresa de aquellos primeros artesanos al escuchar las melodiosas notas que producían sus primitivos fondos metálicos.

Se supone que las primeras campanas tuvieron la forma de un platillo o bien que se asemejaron bastante a los cascabeles infantiles. Nuestra campana actual desciende del tipo platillo y es posible que las primitivas tuviesen una especie de mango para tocarlas. A medida que transcurrió el tiempo, las campanas fueron más grandes y más pesadas y fue necesario colgarlas para poder tocarlas con un martillo. La campana "platillo" fue alargándose de talle y a fines del siglo XIII, los fundidores de campanas de Europa hicieron campanas muy similares a las nuestras.

Desde el siglo XV los fundidores adornaron sus campanas con figuras decorativas: iniciales muy elaboradas o bien frisos de hojas de viñedo o de roble de gran belleza.

Veamos ahora cómo se funden las campanas. El método es muy similar al de hace mil años. El metal usado es una mezcla de cobre y estaño, con una decimotercera parte de cobre y una cuarta de estaño.

Lo primero que se hace es el molde, en forma de un dedal gigante, con una mezcla especial de moldaje de arena, al que se le da la forma requerida mediante una plantilla giratoria. Sobre este molde se baja el molde exterior. Esto es un cono de fierro perforado en algunos lugares para dejar escapar los gases del metal derretido. El espacio entre el molde exterior y el interior representa la forma de la campana que va a ser fundida. Ambos moldes son enterrados en una cama profunda de arena en el suelo de la fundición.

En la cubeta del horno de la fundición el metal derretido llega a temperaturas entre 900 y 1.200 grados centígrados, según la forma de la campana. El contenido de la cubeta de metal derretido se vierte dentro del molde exterior. En unos minutos la campana queda modelada, pero son necesarias horas y a veces días para que se enfríe. Es vital que el metal se enfríe, en forma pareja y con lentitud porque, de lo contrario, el metal se fractura.

Antaño la afinación de una campaña era un procedimiento bastante primitivo que generalmente redundaba en romper pequeños trozos del borde. Actualmente es considerado el aspecto fundamental en el arte de la fundición de campanas y demanda larga experiencia y conocimientos profundos de las leyes armónicas. Para afinar una campana es necesario daria vuelta y con un enorme torno eléctrico se afeita su interior hasta obtener la nota deseada. Si la nota es demasiado alta es necesario afeitar el exterior y si demasiado baja, debe quitársele más metal del interior. El experto no puede cometer el menor error porque una vez que se ha afeitado el metal, éste ya no puede ser reemplazado.

Finalmente, después de afinar la campana, ésta pasa al fuelle de arena que le aplica un chorro a inmensa presión, lo que da por resultado esa tonalidad oro pálido que cobra el metal de las campanas.

ENCICLOPEDIA GRAFICA:

EQUILIBRIO VITAL

MIENTRAS las plantas "aspiran" anhídrido carbónico y "expelen" oxígeno, los animales, inclusive el hombre hacen lo contrario. Los animales obtienen su oxígeno de la atmósfera y elementos básicos, como el carbono, de plantas y otros alimentos. En la tierra, existe así un equilibrio entre la vida animal y la vida vegetal. Los animales "expelen" el anhídrido carbónico necesario a las plantas y estas, a su vez, restauran el equilibrio de oxígeno en la atmósfera.

Durante los años de la evolución, la vida vegetal y la vida animal en la tierra, tienen que haber marchado juntas; la una requiriendo de la otra, para mantener el aire "purificado".

Los ESCRITORES hablan de otros ESCRITORES

Nicomedes Guzman

nas liceanas a Nicomedes Guzmán, pues en el colegio se estaba estudiando toda su trayectoria literaria. Me permití darles muchas referencias sobre su brillante personalidad literaria que conozco muy bien, antecedentes que anotaron con verdadero entusiasmo. En Linares se vendió mucho a "Manuel Rodríguez, en Yerbas Buenas", de Manuel G. Balbontín. (Continuará...).

BIBLIOGRAFIA:

Diccionario Histórico de Chile

INICIATIVA DIGNA DE APLAUSO Y ESTIMULO, PERO CON ALARMANTE CANTIDAD DE ERRORES Y OMISIONES.

Escribe JOSE ZAMUDIO

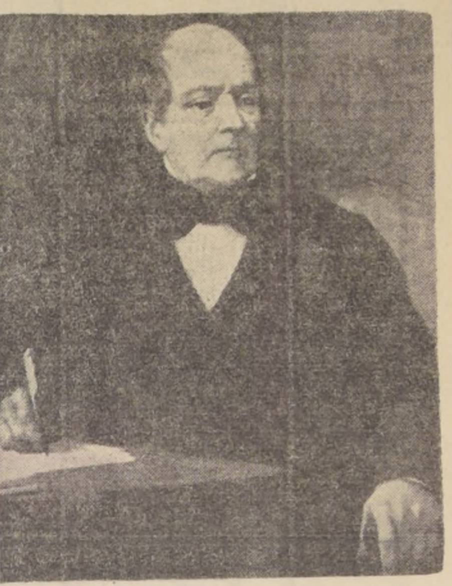
DENTRO de la profusa y extensa labor histórica con que cuenta nuestro país, se hace sentir la falta de una obra que condense en forma de diccionario las referencias a hechos y personajes más significativos, con el objeto de facilitar la consulta rápida de la masa de informaciones historiográficas que abunda. Obras como las indicadas existen en otros países. Ahora último, la Editorial del Pacífico ha publicado una con el título que encabeza este artículo, cuyos autores son Jordi Fuentes y Lía Cortés.

Al efectuar una somera revisión preliminar, se desprende que tal obra ha sido redactada, sobre todo, con miras al estudiante y al lector no especializado, tanto por la brevedad, en general, de sus artículos, como por la ausencia de aparato erudito.

Es digna de aplauso y estímulo la iniciativa de los autores. Desgraciadamente, al ir revisando aquí y allá, al volteo de las páginas, algunos de estos artículos que componen el Diccionario, hemos caído en cuenta que ha sido elaborado con mucho descuido, por la cantidad alarmante de errores y omisiones que contiene. Esto es grave, por estar destinado, en especial, a las personas indicadas, quienes absorberán sin mayor cuidado los datos que se entregan, creyendo que éstos son los más fidedignos y seguros.

De una previa lectura de algunos artículos, de preferencia los de carácter literario, hemos formado una lista abreviada de algunos errores y de omisiones, que señalaremos por el mismo orden de las páginas.

BELLO, ANDRES.— Biografía muy incompleta y desleída. **BLEST GANA, ALBERTO.**— Contiene diversos errores y erratas; entre otros: la novela se llama La Aritmética en el Amor, no La Aritmética del Amor; Durante la Reconquista fue publicada en 1897 y no en 1879; resulta demasiado enfático y sin comprobación decir que El Pago de las Deudas es su "obra más comentada". **BULNES, GONZALO.**—No cita su obra histórica más importante: Guerra del Pacífico. **CICCARELLI, ALEJANDRO.**— (No "Cicarelli"). Se habla de sus actividades artísticas, pero en ninguna parte se dice específicamente que fue pintor. Monvoisin, que es tanto o más importante que aquél, no se menciona para nada en el lugar que le correspondería. **ENCOMIENDA.**—Información incompleta. Hace falta más desarrollo de esta importante institución colonial aplicado a Chile; no se mencionan, tampoco, en relación con ésta, ni las Tasas ni las Mercedes de tierras. **ERRAZURIZ ERRAZURIZ, ISIDORO.**—Contiene diversos errores, provenientes, sin duda, de los Diccionarios biográficos de los dos Figueroa; por ejemplo, el título correcto de uno de sus opúsculos es Hombres y Cosas Durante la Guerra, publicado en 1882 y no en 1883; nunca usó el seudónimo Cayo Graco; su Historia de la Administración Errázuriz se publicó en 1877, no en 1875; no se dice que murió en Río de Janeiro en 1898, etc. **ESCLAVITUD.**—No hay ningún artículo sobre esta materia, que es importante para la historia social de Chile. En general, se puede decir que este sector de la historia de Chile ha sido soslayado casi totalmente en este Diccionario, para darle más importancia, como sucede en nuestra historiografía tradicional, a los hechos políticos y militares. **FREZIER.**— Este célebre viajero no aparece, a pesar de que estuvo en Chile y escribió un importante libro sobre nuestro país; aparece, sin embargo, Humboldt que no estuvo. **GAY, CLAUDIO.**—Su Historia Física y Política de Chile aparece como publicada de una sola vez en París, en 1845; lo correcto es que se publicó en esa ciudad desde 1844 hasta 1871 y consta no de 24 volúmenes, sino de 28 y 2 grandes volúmenes de Atlas, obra sobre la cual este Diccionario no hace ningún comentario. **LASTARRIA, JOSE VICTORINO.**— Información incompleta y con numerosos errores; por ejemplo, El Semanario de Santiago figura como El Seminario de Santiago (esta errata se repite en la página 133: biografía de A. García Reyes); no se menciona el famoso discurso pronunciado en la Sociedad Literaria en 1842, ni en consecuencia se relaciona a Lastarria con el Movimiento literario de ese año; para dejar aún más en la sombra a esta figura no se mencionan entre sus obras importantes a los Recuerdos Literarios. **LACUNZA, MANUEL.**— Datos muy incompletos; no se recalca el valor de sus doctrinas contenidas en La Venida del Mesías; hay una frase pintoresca digna del diccionario, de las ideas recibidas de Flaubert: "Estudió astronomía pero no practicó su ministerio religioso". **LILLO, EUSEBIO.**— Fuera de contener muchos errores, peca por la mala redacción, cosa que sucede a menudo en este Diccionario, al escribir, por ejemplo: "Redactó en 1850 en los periódicos..."; "En 1889 estuvo en viaje a Europa"; "Hasta 1857 redactó en el periódico "La Patria". En esta última frase hay, también, un error de fondo, por cuanto este periódico, en que colaboró E. Lillo, fue fundado en 1863. **MEDINA, JOSE TORIBIO.**—Biografía muy incompleta, con numerosos errores, en especial al citar sus obras; de éstas se citan algunas de escaso valor y las importantes no. **NUÑEZ DE PINEDA, FRANCISCO.**— Su obra, mitad crónica, mitad memorias en prosa, Cautiverio Feliz, se la califica de "poema". **PATRONATO.**— Información incompleta. **SARMIENTO, D. F.**— Muy incompleta la reseña de sus obras; no se nombra siquiera algunas fundamentales que publicó en Chile y se dice, simplemente: "Publicó numerosas obras, entre ellas un Silabario...". **THAYER OJEDA.**— Figura don Luis y no don Tomás, más importante éste por sus valiosos estudios históricos. **SANFUENTES, SALVADOR.** La enumeración de sus obras es confusa. Por ejemplo, después de citar varias, se dice enfáticamente "Su obra poética se titula Inani", siendo que muchas de las citadas anteriormente son, también, poéticas. **SOTOMAYOR VALDES, RAMON.**—Datos incompletos. Una de sus principales obras se cita solamente como Historia de Chile, cuando el título completo definitivo es Historia de Chile bajo el Gobierno del General D. Joaquín Prieto. **VILLARROEL, GASPAR DE.**—Figura un conquistador de este nombre, pero su homónimo, el célebre Obispo de Santiago del siglo XVIII, no merece mención.



Andres Bello

Los errores que hemos señalado, con ánimo constructivo, corresponden sólo a un sector del Diccionario y no nos hemos detenido en otros artículos para no alargar demasiado esta nota. Además, junto a la omisión de algunos hechos históricos y personajes importantes, que deben figurar, aparecen otros de muy segundo orden.

Estimamos, por lo tanto, que este Diccionario debe corregirse y revisarse, en el fondo y en la forma, en una posible segunda edición, tanto para evitar los incalculables errores en que pueden caer, a su vez, los lectores que lo consulten, y, además, para salvar el prestigio de algunos historiadores cuyos nombres figuran al principio de la obra, a quienes los autores agradecen la ayuda que obtuvieron durante la composición de la misma.

¿SOMOS UN PUEBLO ENFERMO?

¿Buscamos "una puerta de escape"?

Comentario al último libro de Luis Meléndez.

por Antonio de Undurraga.

ACABA de publicar Luis Meléndez un valioso estudio chileno intitulado: ¿Dónde la puerta de escape? (en 84 páginas de menuda letra, bajo el sello "Orbe"). Abarca el ensayo unos 400 años y lanza el guante final diciéndonos: "¿Dónde está la salida?". El ensayo señala, con fina altura, verdades más corrosivas que el ácido sulfúrico. La primera pregunta que nos hacemos es si los cargos conciernen al chileno en particular, en sí, o si son resultantes del siglo XX: dos guerras mundiales, millones y millones de muertos; quiebra moral, disgregación mental universal traducida en la literarura del absurdo, la antinovela y en antilector, o sea, el hombre que no lee y no le interesa mayormente nada, fuera de los alimentos, el alcohol y el sexo. Si el chileno no es más que un confundido entre tantos otros que también padecen de "disgregación mental", en un siglo convulso, la pregunta resulta obsoleta. Pero parece que pudiéramos desligarnos del fatal marco del siglo y observar algo, a pedido de Luis Meléndez. El levanta su espada y quiere contendores. Busca un lance de espadas. Lo tendrá. Es arma de hombres bien nacidos. De caballeros.

Estuvimos al margen de las dos guerras mundiales y nos aprovechamos de ellas. No en toda la medida, pero sí en muchos aspectos. La primera nos dio una industrialización infantil, y la segunda, una más profunda, que se quedó a medio camino. Esta mitad de camino ya es culpa nuestra. Pero parece que a la mentalidad chilena (nuestra idiosincrasia), la aqueja una enfermedad. Una dama nos dice: —"Hay un gran egoísmo masivo. No hay sentimientos. Antes, yo prestaba herramientas. enseres. No me los devolvieron. No presté más; me puse egoísta. El 28 de marzo de 1965 ví a gente de los colectivos de la Caja de Empleados Particulares hacer fiestas y bailar cuecas: tuvo que llegar el radiopatrulla de los carabineros para acallarlos: ofendían el dolor ajeno. Cuando Hitler iba perdiendo, en ciertos días, algunos comerciantes, los alemanes, caían en duelo nacional privado y ni siquiera abrían sus negocios. Nunca fui nazi, pero observé su patriotismo. Por eso, hoy, han surgido. El chileno sólo busca la manera de liquidar al que "está arriba" No hay solidaridad".

Un economista (ingeniero comercial), de 23 años de edad, educado en un Liceo de Santiago y que ha viajado por el extranjero (Argentina, Colombia y Cuba), nos manifiesta: "El chileno vive el presente en función de la muerte. Basta ver los "velorios de angelitos". Hay una apatía que linda con el pesimismo. De ahí nuestra música triste. No hay un ritmo nacional. La cueca fue importada. La tonada es triste".

Un traductor de idiomas que ha vivido en Japón y Gran Bretaña, chileno de 60 años de edad, hombre laborioso y culto, nos manifiesta; —"El chileno es un apocado. Un pequeño Jeremías. Todos quieren ser capitanes, pero viven en retirada. Los anima el derrotismo. El lenguaje que usa para hablar es balbuciente, de tanteo; un lenguaje disminuido. A menudo come mal y tarde. Llega al trabajo fatigado. Le falta cultura física y tiene por lo general, ausencia de vida intelectual La vajilla que usa es fea; ha eliminado los manteles y los encajes; el pequeño detalle que hace grata la vida. Tiene el culto de lo feo que no es lo más barato. Veo una psicología de lucha hermanada con el marxismo. No veo un dinamismo verdadero, independiente".

¿Todo esto es justo, es cierto? No pocos chilenos han buscado la puerta de escape trabajando en Venezuela, en Estados Unidos, en la Argentina, por miles de miles. ¿Es la Argentina la puerta de escape del chileno de la zona sur?

Mis observaciones, las del cónsul, el diplomático y, sobre todo, el poeta, estan en las notas de mi antología "28 Cuentistas Chilenos del Siglo XX" (Zig-Zag, 1963), que molestó a mucha gente de letras. ¿Estuvieron en lo justo al molestarse? ¿Acaso los temas y la grandeza de los cuentos mismos no probaban mis asertos? Veamos: unos niños que juegan con pólvora por irresponsabilidad de los padres, (Baldomero Lillo); un héroe que sufre el "pago de Chile" (Federico Gana); un pescador que se ahoga por necesitado y valiente (Labarca Hubertson); un contrabandista que se muere de hambre por extraviar una ruta y burlar a la Policía (Gonzalo Drago); un adolescente aplastado en un vagón para animales, porque viaja sin boleto para ver a su madre (desde Argentina); un peón que muere de epizootia por descuerar una res enferma, conociendo el peligro que corría (Luis Durand); el Obispo que es sorprendido por una lavandera mal pagada que resulta ser la Virgen María (Andrés Sabella); etc. Fatalidad y muerte, traiciones y humillaciones; el favor pagado a precio de oro. Soledad y muerte. Pero ¿qué dije yo? Lo siguiente: donde hay para uno, no hay para dos. La envidia y el vituperio son constantes nacionales; vienen de España y tienen raiz hebrea. El vituperio fue un arma espiritual en los profetas. Digo, también (en otras obras) que la mala fe se presume, contrariamente a lo que dijo Roma y expresan todos los Códigos. Si no se presume la buena fe no se puede legislar. Ni en Chile ni en Rusia. Entonces, por eso, en Chile, es tan difícil el "acceso a la Ley" para el hombre que no tiene "influencias". Tampoco tiene el chileno "acceso" o posesión de una moneda estable. La inflación le está sacando el pan del bolsillo, minuto a minuto. ¿Se le puede pedir mucha entereza y un tono de voz fuerte y bien timbrado, a un hombre sometido a estas presiones? Pero un hombre que no modifica su "mentalidad" es incapaz de modificar el mundo físico o una situación económica. Se podría definir al chileno (y al hombre de los países sin desarrollo), como al que se le ha postergado o negado su "oportunidad". Pero el chileno es sufrido, tiene fuerza física (por lo menos, en Latinoamérica), ama la cultura, la respeta, quiere saber. Sabe que con "amigos" e "influencias" se puede todo. Sabe que la Ley, a menudo, está muerta. Que la ley es de papel. La falta de oportunidades se traduce en liquidar al de arriba, al que va subiendo. Por eso, un ex Ministro de Educación dijo que su partido debería cambiar su escudo por otro: un hombre que va subiendo una escalera y al cual se lo tira de la chaqueta, hacia atrás... En heráldica, el lema sería el siguiente: "Estoy mal. Que nadie triunfe". Jefferson vivía muy bien, era adinerado, pero su preocupación fue que todo el mundo viviese como él ¿Puede un hispano o un latinoamericano adinerado decir lo mismo?

El "ser o no ser" grandioso de Arturo Prat y de los Héroes del Combate de la Concepción siempre vela mi corazón. Nunca dejo de leer, abismado y fascinado, la interminable lista de héroes que cobija el monumento de Rebeca Matte, saturado de talento escultórico de valor universal. Ella sintió esa enorme grandeza moral.

Los venenos precisan de antídotos; de contravenenos. El alma chilena precisa un drenaje. Valorar lo grande que ha creado y eliminar lo pequeño. Pero el éxodo, el exilio de los chilenos por la puerta de escape terrestre, debe ser analizado.

Como Luis Meléndez puede verlo, las espadas suenan y brillan. Los caballeros están sudorosos y vuelven a su sitio. Se dan la mano. Lo que urge es unirnos, construir; crear una patria más grande y de todos. De Todos y para Todos

REALISMO CAUSTICO DE MERINO REYES

("Matriarcado", de Luis Merino Reyes. Edit. Prensa Latinoamericana. 1965.)

por MARIO FERRERO

SI EXAMINAMOS el panorama de la literatura chilena de este siglo, Luis Merino Reyes se nos presenta como uno de los escritores más completos y laboriosos. Desde los tiempos ya lejanos de su iniciación en la poesía, con "Islas de música" (1936), hasta la publicación de su última novela "Los feroces burgueses" (1964), ha producido más de quince títulos que abarcan los géneros de poesía, novela, cuento y ensayo, además de sus continuos e interesantes aportes a la investigación literaria nacional y extranjera. A esta riquísima obra de creación directa, es preciso agregar su actitud de hombre en permanente estado de vigilia intelectual, sus múltiples actividades culturales, su presencia en las más variadas tribunas. La cátedra universitaria, el periodismo de arte escrito y hablado, la polémica vivaz o el estrado del conferenciante, han sabido de su agudeza mental, de su amplia cultura, de su información minuciosa iluminada por un halo de humanidad, de comprensión y de ternura.

Es una ternura hosca, reconcentrada, que se cuida mucho de mostrar el gesto sentimental, de exhibir los ojos húmedos. Su don de observación aparece contenido por el buen gusto y la mesura de un hombre que ha leído mucho, que conoce la exacta medida de su oficio y reacciona ante la vida con la sabiduría de un filósofo. Esta actitud de apariencia fría, marginal, le permite profundizar en la secreta psicología de los personajes más disímiles con una especie de sexto sentido, que algunos llaman intuición estética, y que comunica a sus ficciones la persistencia de una llama cruda. Singularidad muy personal, en la que logra un especial impacto su notable capacidad de creador de caracteres, de seres en perpetuo estado de tensión, conmovidos por el agudo magnetismo de una emoción seca, profundamente conmovedora.

Cultiva, Merino Reyes, un realismo ácido, sin apellido, tan lejano de las concesiones románticas como de las soluciones consignistas; un realismo antidogmático, antirrosa, que no tiene otra finalidad que recrear la vida. La suya es una literatura fuerte, cáustica, directa, al margen del ornato preciosista, de la conseja moral o la confitería de la técnica.

Una literatura anticonvencional, sorpresiva, mordaz, en ocasiones hasta cruel, pero con una crueldad trascendente que destila dolor, humanidad, conocimiento cabal de las pasiones y los conflictos anímicos. El espejo, así aplicado, devuelve una imagen desencantada, reproduce escenas goyescas, distorsionadas, pero profundamente fijas en su movilidad casi patética.

Esta virtud esencial de su verismo realista es muy visible en la estructura de sus cuentos. Su poder de desdoblamiento en psicologías dispares y atormentadas, en seres hondamente turbadores, abúlicos o frustrados, llega a tal grado de autenticidad que el lector se siente arrastrado por esa ola de contenido espeso, al fondo de la cual, como una espuma, relampaguea la verdad.

Hasta tal punto sus protagonistas son gentes comunes sin relieve aparente, fastidiosamente normales, que cuesta identificarlos con el prototipo previamente idealizado por el lector. Se diría que Merino Reyes es el creador del antihéroe, que extrae sus ficciones de una imaginación exacerbada, que las situaciones están demasiado presentes para constituir hechos estéticos. Profundo error. El autor, desde la sombra, mueve sus hilos mágicos, comunica calor, vivifica. Y termina por fijar el drama de sus personajes en la conciencia emocional del lector, haciéndolo trascendente y hasta omnipresente en la lucidez de su inventario psíquico.

La selección de cuentos que, con el título de "Matriarcado", entrega hoy Prensa Latinoamericana a la apreciación del lector, participa de este sello inconfundible. En ella está viva, latente, la producción de ayer y de hoy de un cuentista recio, severo, cuya estampa realista quedará en nuestras letras.

HOJEANDO LIBROS Y REVISTAS

y el propio antologador, confiere una especial jerarquía a la obra y la hace meritoria de la atención general.

Lo verdaderamente sensible en este tipo de obras, es que con alguna frecuencia se olvidan nombres de importancia en el género se dan por ignorados otros o sencillamente se omiten por razones de índole personal. Muchas veces ya hemos comprobado este fenómeno y lamentado la ausencia de algunos nombres cuya marginación desconsuela, no tanto por la presencia de ellos, sino por lo que se escamotea dolosamente al prestigio de las letras nacionales. Afortunadamente, Javier Rodríguez Lefebre hace la oportuna salvedad y queda a cubierto de toda suspicacia y liberado de la responsabilidad que le quieran imponer. Sinceramente debemos agradecerle esta inteligente selección, cuya categoría es realmente manifiesta y verdadera.

E. de la F.

VENDIMIA INTERIOR

VENDIMIA INTERIOR, poema de **Joel Marambio**, es un libro que, hasta donde fue concebido, logra su total y absoluta plenitud. No tenemos en él las alturas ni los merecimientos suficientes como para señalarlo en colocaciones de avanzada, pero no está, tampoco, desprovisto de belleza, y su mayor mérito es la sencillez, y su mejor atributo, la pureza de su intención.

El autor nos ha querido entregar una obra modesta, limpia, honesta, y en verdad lo ha conseguido hasta más allá de su visión: "...¿No presientes mi alma / preñada de distancias / y la garganta amarga / de acallar las palabras?" (**PASA**... —pág. 21—). Así los poemas de Joel Marambio en su sentido de ausencia, en su emoción contenida, en esa angustia que clama y se prolonga sin tocar la tortura o el sacrificio.

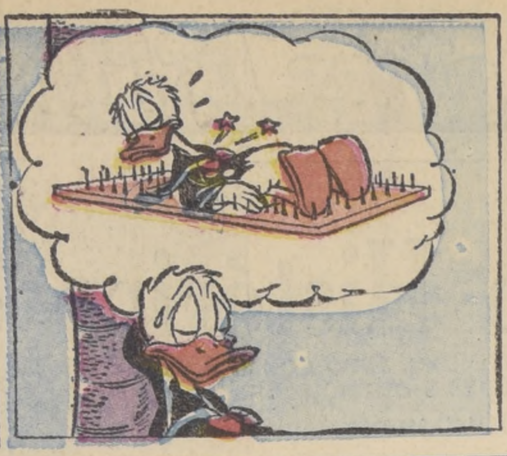
En su sentido filosófico la poesía de Marambio va creando sus propios cauces, se establece como razón de su conciencia, como observación, como medida para su destino de poeta, y cuando surge el problema de su regreso interior, lo enfrenta con virilidad despejada, con serenidad, consciente de su responsabilidad y su destino: "...Pensar que fuimos todo... / y nada / ¿Dónde estarás ahora, / de qué techo prenderá tu lámpara.?" (**FUERON** —pág. 45—).

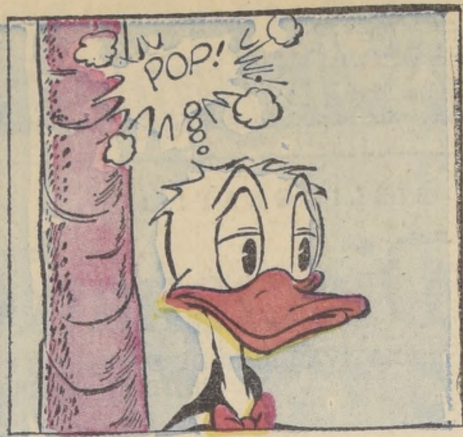
Un camino seguro para esta poesía sencilla y pura, poesía sin estridencias, nacida al calor de sus fuegos creadores y eternos, es el reconocimiento de quienes quieran entenderlo en su sencillo oficio de poeta.

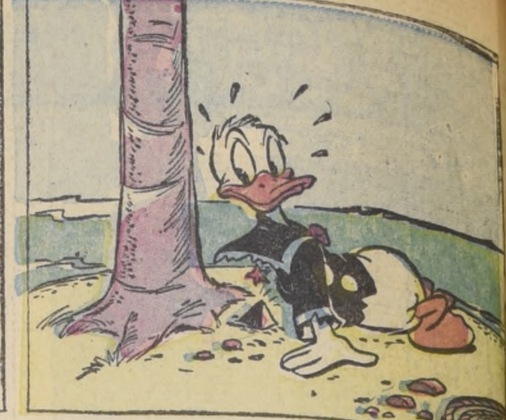
E. de la F.

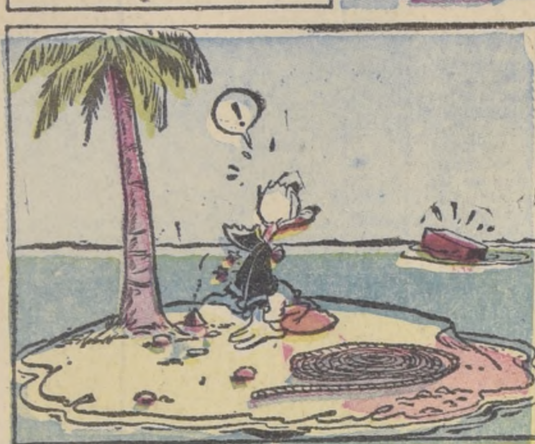
Correspondencia

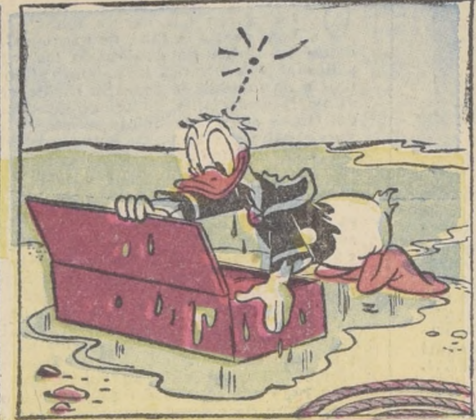
LA CORRESPONDENCIA y obras destinadas a esta página, se ruega enviarlas a J. T. —— Diario LA NACION —— Santiago

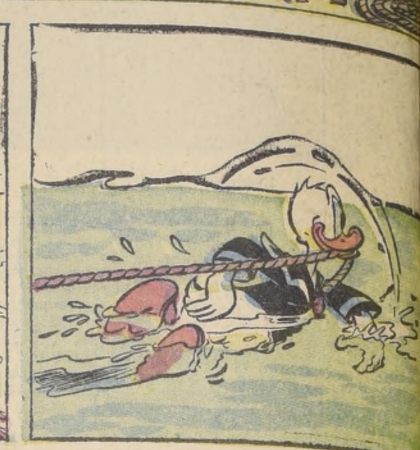


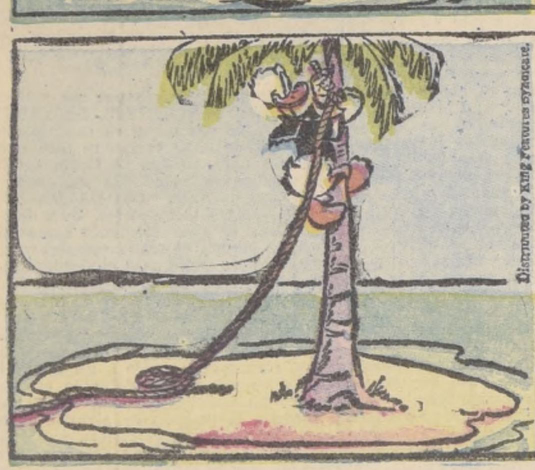


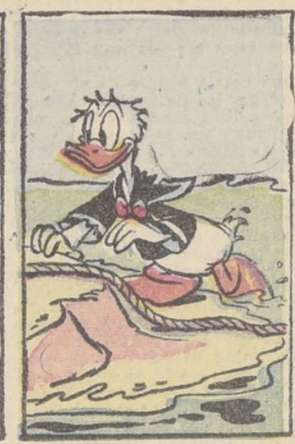


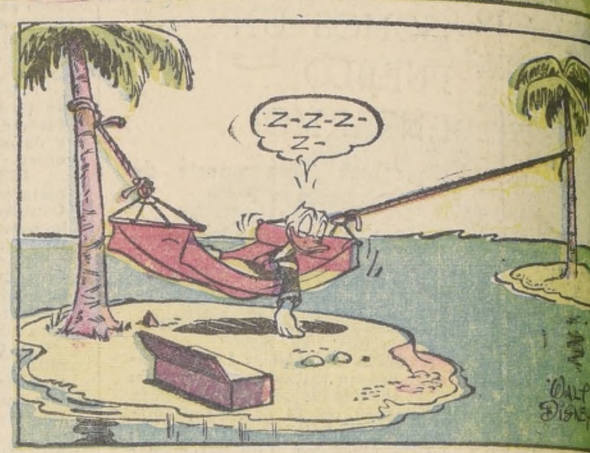




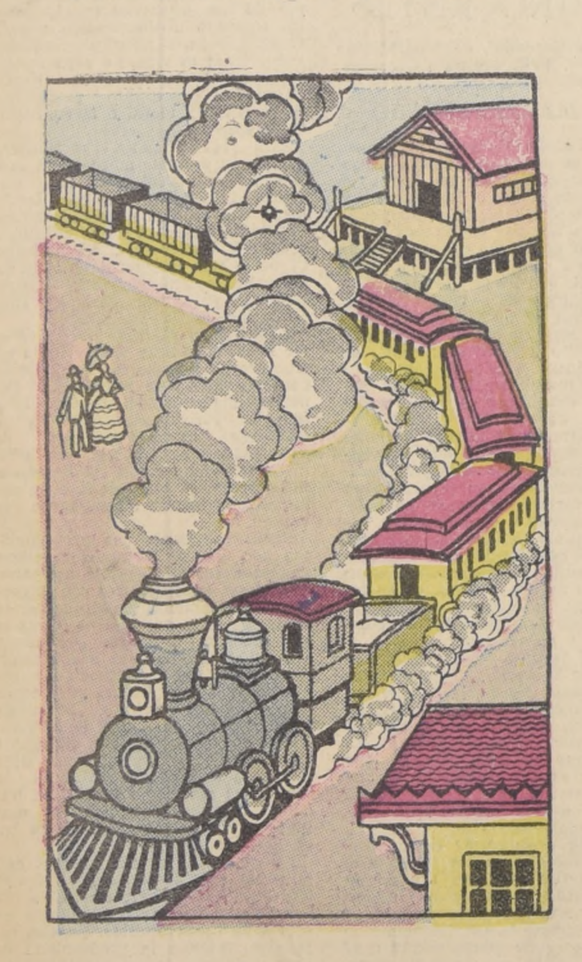








En Santiago Cayeron esta Semana los Escudos por el Mejor Dibujo



SIMONET LUNA CACERES, A. Lira 3458, Dpto. 21, Santiago, ganó esta semana CINCO ESCUDOS de premio por haber coloreado mejor que otros cientos de pequeños artistas colaboradores el grabado de Adduard. Hay que continuar su trabajo permanente niños, y no desmayar. Busquen las acuarelas, gouaches o simples lápices de colores y a remitir coloreado el dibujo que aparece en la página de este Suplemento. El domingo próximo daremos cuenta de cuál fue el dibujo premiado de la semana. El sobre debe ser remitido únicamente a "CONCURSO DIBUJO PARA COLOREAR".

NA VIDA DE PELICULA:

Una belleza perdida en el rostro de Ava Gardner. A los 43 años parece haber abandonado todo deseo de vivir.

Ava Gardner en 1957, cuando filmaba "La Maja Desnuda", interpretando a la Duquesa de Alba.

AVA GARDNER YA NO SONRIE

La que fue una de las mujeres más hermosas del mundo, arrastra su soledad sin esperanza refugiándose en el alcohol.– La historia del atormentado amor entre Ava Gardner y Frank Sinatra.– Podría brillar de nuevo como actriz, pero no le interesa.– Nada le interesa

— por Irene SOLAR —

…VILLOSOS ojos verdes, …de terciopelo y el óvalo …de una de las más her…mosas de Hollywood, ¿qué se …los ojos siguen siendo ver…des; demás atributos son sólo …Ava Gardner ya no son…ríe. …mente la sonrisa consi…gue en su rostro un poco de la …dad, pero ya no es la …lina de sus años de es…

…reconocer que ella no ha…ce por esconder o disimular su … Generalmente sin maqui…llaje, no importarle las bolsas …y las arrugas que le dan …vieja a los 43 años. Su …habitual, sea en el traba…jo, …nes, los trenes o donde…quiera …entre, es la de una mu…jer … de todavía elegante silue…ta, … con un vaso de whisky … No esconde su vicio; al … ostentación de él, así …lenguaje cínico y vulgar. … el gusano que la roe por … sí ni ella misma lo se… … es que huyó de Holly…wood … estableció en Madrid, sola, … tres matrimonios fracasa…dos, … grandes pasiones, pero no … deseado, retener a ningún …

… rehusó filmar películas, a … le ofrecían sumas fabu…losas … en 1961 se decidió a … con "55 días en Pekín", … según propia confesión, por … Posteriormente tra… "La noche de la Iguana", de… excelentes cualidades dra… … hace poco aceptó un pe… … en "La Biblia". John Hus…ton … dirigió en "La noche de … y "La Biblia", sostiene … en ella a una actriz … extraordinario, llegada a un … madurez que puede asegu… … carrera más brillante …

… sigue con su vaso en la … de los que quieren vol… … en estrella. No le im… … importa.

…E Y ¿ETERNO? AMOR …POR SINATRA

… encontró a Frank Si…natra … vez en 1943, en un … donde él cantaba. Ella se … su primer marido, Mi… … y Frank se hizo presen… … que una inocente pre… … los seis años siguientes … mutuamente. Ava se di… … con Artie Shaw y se … Frank Sinatra, por su … de múltiples aventuras … siempre con su es… … Hasta que en 1949 se vol… … y este encuentro dio co… … más borrascoso de … Ava tenía 27 años … los dos, en la cumbre de … carreras. Era ella la … de Norteamérica, … quien más se murmuraba … "flirts", y él, el … el cual las "bobby-so… … a centenares en … se exhibía. … que Ava era considerada … prejuicios, al comienzo … que le hacía Frank. … público norteamericano … perdonar, menos que se … maridos. … manera, era un buen … Nancy, y sus hi… … el punto firme de su … después de cada … para conquistar a Ava … que su matrimonio con

Nancy estaba destruído desde hacía tiempo, que no volvería más con ella, que se sentía incomprendido, solitario y cosas así. Ava no se comprometió, pero, algo ablandada, admitió a Frank entre sus cortejantes.

PERSEGUIDA POR AIRE, MAR Y TIERRA

Esto sucedía a fines de 1949, y el cortejamiento, entre altos y bajos, duró casi dos años. Estos dos años por poco no volvieron loco a Sinatra, y hasta hubo una misteriosa tentativa de suicidio. Ava, por trabajo, saltaba de una parte a otra del mundo, y él tras ella. Siempre siguiéndola, telefoneándole, mandándole flores. Con el aspecto cada vez más infeliz, enfermo de celos, de un aeropuerto al otro, de un hotel a otro hotel.

Para Frank no existía más la carrera, sino Ava. La casa productora de películas que lo tenía contratado, lo licenció de golpe. Las "bobby-soxers" que lo habían hecho su ídolo, lo abandonaron. La opinión pública, aquélla formada por periodistas, críticos y madres de familia, le volvió la espalda. En suma, dos años duros que le dejaron un sabor amargo para siempre.

En 1950, la mujer de Sinatra pidió la separación. Había hecho cambiar todas las cerraduras de su casa para impedir que Frank volviera. El, generoso como siempre, concedió a su mujer todo lo que ésta quiso, desde la custodia de los hijos hasta la casi totalidad de su fortuna.

EL REGALO FABULOSO

Ava, entre tanto, se fue a Madrid a filmar una película. Sinatra resistió un poco y finalmente voló a reunirse con ella. Como todavía no se consideraba la novia oficial de Frank, Ava se entretenía con su primer torero, Mario Cabré. El primero, porque en la vida de Ava han figurado varios, demostrando una cierta debilidad de la diva por esta categoría de hombres. De todos modos, en cuanto se presentó Sinatra llevándole "un regalo fabuloso", el torero fue olvidado. El "regalo fabuloso", que todos creían fuese por lo menos un collar de esmeraldas, eran seis botellas de Cola-Cola, entonces inencontrables en España, y un paquete de Camels.

Los dos enamorados regresaron juntos a Norteamérica y afrontaron el escándalo. Los fotógrafos no hacían más que seguirlos para sacarles fotos comprometedoras; no había movimiento que no fuese espiado.

Ava recomenzó sus viajes. Frank, si podía, viajaba con ella, pero más a menudo, para eludir a los periodistas y fotógrafos, se veía obligado a seguirla días después. El colmo de la amargura lo sufrieron Ava y Frank en Acapulco, donde se habían refugiado en busca de un poco de tranquilidad. Los fotografiaron abrazándose en la playa, de noche, y las fotos fueron a parar a la revista "Confidential", la más escandalosa del mundo. Finalmente, en 1951, Nancy acordó el divorcio. La sentencia se pronunció en octubre, y el 7 de noviembre, Ava y Frank pudieron unirse en matrimonio.

JUNTOS. Y SEPARADOS

El comienzo de esta nueva experiencia representó el primer paso hacia una crisis sentimental. Las pasiones ardientes nacidas fuera de la legitimidad a menudo sobreviven gracias a los obstáculos que se les oponen. Después de la boda, Ava y Frank comenzaron a amarse menos. Quizás no, quizás estaban hechos para amarse, pero no para andar de acuerdo. Se parecían demasiado. Ambos de mal carácter, apasionados, impulsivos, testarudos. Antes no podían saberlo, pues vivían separados, él en un hotel, ella en otro, y debían encontrarse furtivamente en automóviles o playas. Se daban cuenta ahora, cuando finalmente la ley y la moral les permitían vivir juntos en la misma casa u hotel.

Había además otra razón. Frank no ganaba casi nada, mientras Ava era disputada por las casas productoras que le ofrecían sumas cada vez mayores por cada película. Ella no se preocupaba del dinero, pero él sufría por esta dependencia. Así, las disputas familiares se sucedían sin interrupción, cada vez más violentas.

EL HIJO PERDIDO

Mientras Ava se encontraba en Africa filmando "Mogambo" con Clark Gable y Grace Kelly, Sinatra no pudo soportar la separación y fue a reunirse con ella. Para matar el tiempo, mientras su mujer trabajaba, se puso a leer. Entre sus lecturas se topó con la novela de James Jones "De aquí a la eternidad", y al saber que la Columbia pensaba sacar una película del libro, abandonó el Africa y Ava para volar a Hollywood. Estaba enamorado de la parte del soldado Di Maggio. Mientras trataba de conseguir el papel, le llegó un telegrama de Ava que se había sentido mal improvisadamente. Corrió a su lado y permaneció con ella hasta su restablecimiento. Se trataba de una involuntaria interrupción de maternidad, de la que Ava no se consoló jamás. A Frank no le importó tanto, pues tenía tres hijos de su primera mujer.

De regreso en Estados Unidos, el matrimonio iba cada vez peor. Simplemente no podían vivir de acuerdo. Por compromisos de trabajo Ava tuvo que volver a Europa y esta vez Frank no la siguió. Al contrario, fue él quien se hizo seguir por ella durante una "tourneé" para la cual había sido contratado en varios países. La jira fue un nuevo golpe para el matrimonio. Y un fracaso para Frank, pues donde iba quien llamaba la atención no era él, sino su hermosa mujer. Si ella no se presentaba junto al marido, el público la invocaba a gritos interrumpiendo al cantante.

Finalmente, en octubre de 1953, Ava y Frank reconocieron que su matrimonio había fracasado. Anunciaron la separación, pero acordaron no pedir el divorcio inmediatamente. En adelante, cada uno seguiría su propio camino.

FUEGO EN LAS CENIZAS

Sucedió, sin embargo, algo curioso. Liberados de las amarras legales, su amor pareció renacer con nuevos bríos. Siguieron encontrándose por aquí y por allá, como antes de casarse. La carrera de Sinatra, después del éxito del film "De aquí a la eternidad", que le valió un "Oscar", comenzó a renacer más esplendorosa que nunca.

Cada uno tenía sus aventuras, nuevos amores, pasajeros todos. Sin embargo, bastaba que Ava telefonease a Frank, o viceversa, para que corrieran a encontrarse. Durante cuatro años vivieron en esta situación ambigua, hasta que se decidieron a presentar la demanda de divorcio en México. Divorcio, por otro lado, que hasta el día de hoy no se sabe si fue efectivamente acordado. No por eso terminaron los encuentros. Pocos meses después de presentar la famosa demanda, Ava y Frank pasaron una semana juntos en Roma. Y mientras filmaba una película en Melbourne, Ava fue a escuchar a Frank que cantaba en un "night club". Se sentó en primera fila y por toda la noche él tuvo ojos sólo para ella, y para ella cantó sus canciones más sentimentales.

Por años los han visto juntos en Las Vegas, en Hollywood, en Nueva York, tomados tiernamente de la mano y mirándose en los ojos. Muchas veces se ha hablado de un nuevo matrimonio entre ambos, pero ellos desmienten.

Ahora han pasado más de diez años desde la separación, y es claro que ya no se juntarán de nuevo. Mientras Ava se encontraba en Sicilia filmando "La Biblia", y Frank en Roma por "El expreso de Von Ryan", él mandó su propio avión a buscarla para pasar el fin de semana juntos. Bastó que Ava le telefonease que se aburría. En la casa del actor, los dos con sendos vasos de whisky en mano, escucharon discos y conversaron hasta el amanecer. Después cada uno a su pieza, pues no hacen vida marital.

¿Se aman? ¿No se aman? Nadie lo sabe, pero es curioso el hecho de que tanto Sinatra como Ava no se hayan vuelto a casar. Sinatra estuvo de novio oficial con Juliet Prowse, pero en poco tiempo este romance murió como tantos otros. Ava, por su parte, después de Cabré, de Dominguín, de Walter Chiari, pareció enamorarse de Claude Terrail, propietario del mejor y más famoso restaurante de París. Nada que hacer. Tiene constantemente a mano el número telefónico de Sinatra, que para ella (quizás la única persona en el mundo) es siempre disponible. No se le niega jamás, pronto a darle un consejo, a calmarla, a conversar, simplemente.

Si bien se mira, aunque si el amor está muerto, existe entre ellos tal estimación y afecto que de por sí constituye un hermoso final a una historia de amor tan atormentada.

Ava Gardner y Frank Sinatra pocos meses después de su matrimonio, celebrado en Filadelfia, en 1951

PARA EL HOGAR Y LA MUJER

Por Georgette

Detalles Interesantes

Los ojos enrojecidos demuestran fatiga o mala iluminación en el trabajo.

Cuando se prepara asado al horno es conveniente colocar en una esquina del horno un pequeño recipiente con agua. Quedará más tierno.

Las papas cocidas con cáscaras pueden conservarse, si se las deja en lugar fresco 2 ó 3 días sin que pierden su sabor.

En los regímenes de los enfermos del hígado se necesita cierta cantidad de grasas.

De los cinco sentidos del recién nacido, tiene el del gusto más desarrollado. Ese es el motivo por el cual se lleva los objetos a la boca.

El color del luto entre los egipcios era del color de las hojas secas: amarillento, porque la hoja en ese estado representaba para ellos el fin de la vida.

Para combatir las patas de gallo deben alternarse las cremas nutritivas con las lociones tónicas y practicar en esa zona masajes en forma de suaves pellizcos partiendo de la comisura externa del ojo hacia la sien.

DEFIENDA SU SALUD EN INVIERNO

UNA DEFENSA de la salud en invierno son las vitaminas en la alimentación. Las más frecuentemente usadas son las A. B. y C.

A.— Son elementos de protección de las mucosas y la piel, por eso tiene gran valor en la prevención y hasta en la curación del resfrío. Está contenida en alto grado en todo lo verde y amarillo: lechuga, espinaca, acelga, zanahoria, zapallo y papas. Hígado, huevo, leche, crema, mantequilla, bacalao.

B.— Es conocido como complejo vitamínico B1 y B2. El primero es sensible al calor. La carencia de esta vitamina repercute en el sistema nervioso y provoca la polineuritis. Lo contiene: hígado, carne, levadura, cerveza, pan integral y verduras.
La carencia también provoca la pelagra y disturbios de crecimiento en los niños.

C.— Es anti-infeccioso por la protección que ejerce sobre las mucosas y sobre la piel. Se encuentra en el jugo de fruta cítrica: naranja, limón, pomelo y lima. En los vegetales: perejil, espinaca, repollo, nabo y tomate.
En la leche, sobre todo la de la madre en los niños, porque contiene cinco veces más vitamina C que la de la leche de vaca.

Ventana de la Moda

PRESENTAMOS un bonito abrigo confeccionado en lana verde, de línea ajustada hacia arriba con una ligera amplitud hacia el ruedo. Es una creación de Pierre Gardin.

El molde, a escala de 10 cm., para talla 44, va en esta página.

EL FRIO NO IMPIDE LA BELLEZA

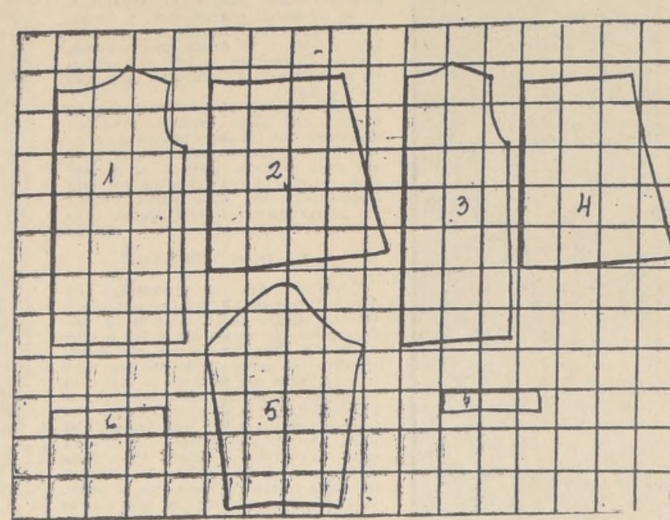
PARA el frío invierno nos preocupamos del guardarropa adecuado, pero a veces olvidamos proveernos de lo indispensable para proteger la delicada epidermis del rostro, cuyo enemigo número uno es el frío.

Expuesta a los cambios atmosféricos la piel del rostro se torna más frágil porque está recorrida por una apretada red de vasos capilares que sufren la acción del frío haciendo más lenta la circulación sanguínea en esa zona. Por eso se reseca el cutis y salen arrugas.

En Tronsö, ciudad del extremo norte de Noruega donde se registran 30° bajo cero, las mujeres conservan su cutis terso, con aplicaciones diarias de aceite de pescado, rico en vitamina A.

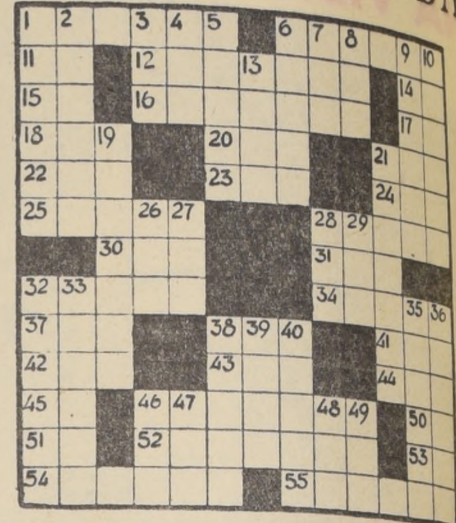
A nosotras nos bastará con suprimir los lavados con agua fría y hacerlo con agua templada agregando una pizca de borax.

Se retirará el maquillaje con crema y después una loción tónica antes de acostarse; se aplicará una crema nutritiva y al cabo de media hora se retirará con una toalla, para que los poros puedan respirar libremente durante la noche.



Molde, a escala de 10 cm., para talla 44, del abrigo presentado en Ventana de la Moda.
1.— Mitad delantera, parte de arriba.
2.— Parte de abajo, de la mitad delantera.
3.— Mitad de espalda, parte de arriba.
4.— Mitad espalda, parte de abajo.
5.— Manga.
6.— Género para la rosa del delantero.
7.— Mitad cuello.

PALABRAS CRUZADAS



HORIZONTALES

1.—Comienzo.
6.—Desapacible al tacto (fem.).
11.—Nota musical.
12.—Perder la memoria de una cosa.
14.—Existe.
15.—Noventa y nueve en números romanos.
16.—Que tiene el cabello lacio, liotrico.
17.— Iniciales de un teólogo español (1.320-1.399).
18.—Percibir por el oído.
20.—Artículo.
21.—Composición poética del género lírico.
22.—En algunas partes de América, marana o sirga.
23.—India de la Patagonia.
24.—Combate, pelea.
25.—Ave palmípeda.
28.—Atasca, empantana.
30.—Período.
31.—Gran extensión de agua
32.—Gigantes que comían
mana (mitol.).
34.—Sábalo.
37.—En favor.
38.—Arbol leguminoso de Ve
41.—Preposición.
42.—Nombre de una vocal
43.—Preposición que significa después de.
44.—Yerno de Mahoma.
45.—Abreviatura de ante-me
46.—Determinada extensión
que cruzan uno o más
50.—Prep. ant. a
51.—Pronombre.
52.—Diosa de la mañana
53.—Iniciales de Buenos Aires
54.—Especie de roca formada
creciones calcáreas seme
huevos de pescado.
55.—Convenir un sonido con

VERTICALES

1.—Falta de entendimiento,
2.—Conocimiento elemental
3.—Planta crucífera hortense
4.—Río del Asia Central
5.—Adorna en figura de h
6.—Apoya, pega.
7.—(Tío) tipo que personifica
bierno de los EE. UU.
8.—Igual que 37 H.
9.—Obligar a entregarse.
10.—Adornada, limpia
13.—Nombre que designa
imagen venerada por
19.—Palos cilíndricos que
rasar las medidas de
21.—Fragante, (fem.).
26.—Cerco de madera,
27.—Igualdad de nivel de
28.—Estima, aprecia.
29.—Semejante, igual
32.—Electuario en cuya
entra el opio.
33.—Reunión de personas
el mismo oficio.
35.—Conjunto de letras que
cian con una sola emi
36.—Habitar, morar.
38.—Aprieto, aflicción.
39.—Palmera tropical ame
40.—Cueva donde habitan
46.—Mono pequeño del Río
ta.
47.—Nuera de Noemi, espo
(Bibl.).
48.—Igual a 27 V.
49.—Mamífero plantígrado
masc.).

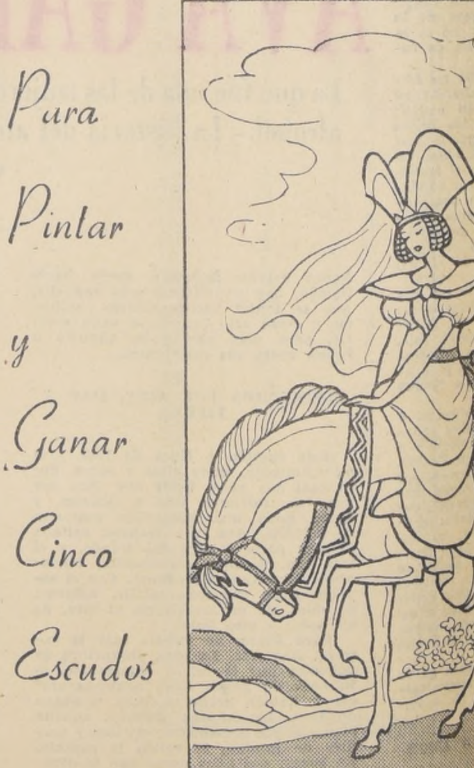
(SOLUCION PUZZLE ANTERIOR)

CONCURSO
de Corte y Confección
Sorteo de diez Cursos
4.o Grupo
4 de agosto de 1965
NOMBRE .. ..
.. ..
DIRECCION .. ..
.. ..

Hanna-Barbera's
YOGI EL OSO
YO SOY YOGI EL OSO... Y CRÉANME CUANDO LES DIGO... QUE SOY HERMOSO Y TENGO TALENTO HASTA PARA REGALAR!

VOY A CAMINAR... ¿QUIERES ACOMPAÑARME, YOGI?
¡CON MUCHO GUSTO, BOO!

Pura Pintar y Ganar Cinco Escudos



Lápices de colores, témperas o acuarelas serv para ejercitar las dotes de artistas de nuestros peque lectores y darle color a esta escena que ilustró para el nuestro dibujante Adduard. El que mejor pinte este di obtendrá cinco escudos de premio.

El dibujo ya pintado se enviará antes del próxi domingo a la Casilla 81-D, Santiago, o se depositará en buzón colocado en el hall de LA NACION. También deb llenarse los siguientes datos:

Nombre: ....

Dirección: ....

anquetes Modernos

(II parte)

por Franck KILLIAN

s FACIL comprenderlo, en el siglo XVI la patria del tenedor, ocupaba en Europa mundo el primer lugar en cuanto al arte refiere.

gne cuenta que el mayordomo del Car- pronunció un discurso sobre la ciencia como si estuviera tratando de un delica- teología. Lo inició con la diferencia del se siente antes y después de haber comi- o el tercer plato, así como los medios sin artificio alguno. El capítulo de las como se comprenderá, la pieza fuerte del

a, las cosas anduvieron algo más lentas. Francisco I mantenía un estanque con ntainebleu, carpas que tenían un anillo las narices, la ciencia de comer no llega a sino en tiempos de Luis XIV, que fue el pistol del champagne. Este rey sometió era a sus leyes sobre la cocina.

cia, vamos a hablar del banquete que ó en honor del Delfín y algunos otros la familia real.

tages" diferentes, once entradas, tres 24 platos de entremeses, once "hors umbres, tortillas, cremas, foie grass, tru- cuáles fueron los postres.

te organizado por el simpático Fouc- del envidioso Luis XIV, y que le costó inistro, el 17 de agosto de 1661, fue pa- sonas, costó 120 mil libras oro, y lo or- 4

on ochenta mesas, treinta buffets, se nto veinte docenas de servilletas, 500 tos de plata, y 36 docenas de fuentes vajilla de mesa de oro macizo. Des- do el mundo sabe, hubo comedias de música, etc.

vigné, nos cuenta del suicidio de Vatel a tiempo el pescado para un banque-

ndé dio en Chantilly una fiesta en ho- IV que costó 180.000 libras. Solamente riales se gastaron 16.000.

la Regencia, a cargo del simpático de Orleans, fue de gran apogeo culina- la gente sólo pensaba en comer.

de Law (los franceses siempre pro- que era época de inflación, las cosas o. En las mesas campeaban monta-

FOUCQUET, el célebre Superinten- Finanzas de Luis XIV, organizaba para seis mil personas. El último le costó el puesto.

buey, pirámides de aves de caza, un llo de ternera, tres gallinas y seis erna de corzo, un esturión inmenso n, etc.

pagarse hasta cien pistolas por un ki-

una dama de París, todos los días se buey, dos terneras y seis corderos. Que- que no estaba a un régimen para ado estricto.

IV llegaba el refinamiento a su apo- manas no se habló en París de otra cena de 22 cubiertos que dio el gran d de la Reyniere, que tenía manos que ha bajado el número de los co- mente en beneficio de la buena co- de las entradas que fueron nueve, ente clase de carne preparada de 22 tes.

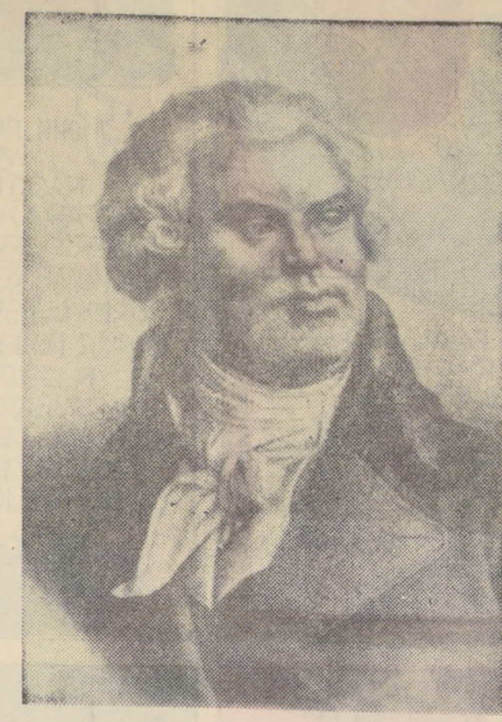
III parece haber sido el de los gran- Por ejemplo, un tal Marin, cocinero del ise, escribió un libro "Dons de Co- do del erúdito Brumoy, célebre sacer- las casas importantes el chef, tenía regimiento de ayudantes. El Maitre verdadera majestad.

a del Condé se consumían 120 faisa- ando el duque de Penthievre fue a edieron 152 personas entre cocinero, vientes de mesa.

e se gastaba en decorar las mesas lle- Centros de mesa con artísticos arria- orales, miniaturas, de edificios, gru- y paisajes.. Un tal Carade, inventó marcha artificial que se derretía con ida: "Veíanse crecer el río, reverde- brotar las flores, en una palabra, la de los rigores del invierno".

XVI había unos artesanos llamados con arenas de colores, polvo de már- azúcar, componían inmediatamente an- invitados pasaran a la mesa, imitacio- pinturas y otros cuadros, tan delicados soplo para deshacerlos.

n, como es natural, puso su nota de ción. Los refinamientos desaparecieron ón, se eclipsaron durante el triste pe-



TAMBIEN el célebre Dantón daba almuerzos caros, a 400 francos el cubierto.

Pero Barras, corrompido y gracioso, volvería a poner las cosas en su sitio. Se hacía traer setas de la desembocadura del Ródano, por correos, que hacían el trayecto hasta París, a "mata caballo". Dantón, feo como era, daba almuerzos que costaban 400 francos el cubierto.

Los alemanes trataron siempre de imitar a los franceses. Lo lograron, en cuanto al lujo y al dispendio, pero no en cuanto al refinamiento. Se sabe que las cocinas del Rey de Prusia, desde el Sargento, hasta Guillermo II, eran famosas por lo monótono de los menus y la escasez. Los sirvientes se morían de hambre.

Lo mismo podemos decir de los rusos y de los polacos. La gente era rica y gastaba.

Los yankees también hicieron su lujosa entrada, gastando en un solo almuerzo, 800 libras esterlinas en pasteles. Todos los que han estado en el gran vecino país, saben además, que sólo en muy pocos sitios la comida es refinada, aunque en todos es limpia y de buena calidad.

En Francia, el lujo del siglo XVIII, siguió en el XIX. El ya nombrado Grimaud de la Reyniere, autor del **"Almanaque de los Gourmets"**, lo publicó en 1803. Se sucedieron las ediciones triunfales y el Duque de York, declaró que, "era el libro más agradable que hubiera salido jamás de las prensas". El librito tenía nada menos que ocho tomos. Macauley se lo sabía de memoria y contaba a sus comensales que las ostras, después de la sexta, dejaban de estimular el apetito. Había recetas, como la "sopa quemante, tal como debe ser" y la "galleta del borracho".

Talleyrand fue gran gourmet y no poca parte tuvieron sus exquisitas comidas en la salvación de Francia durante el Congreso de Viena.

Los grandes no escapaban a los pelambres de los cocineros. El famoso Carema, se reía del refinamiento de Cambaceres que, desde luego, negaba.

Podríamos seguir hablando horas sobre el tema y llenando montones de carillas. No olvidemos a Brillat Savarin, el autor de la "Physicologie du Gout", que contiene, sobre todo, recetas a base de trufas (!!).

En Chile el arte culinario, ha sido importante, sobre todo, desde la segunda mitad del siglo pasado. Ha habido grandes gourmets, el jefe de los cuales puede ser considerado don Agustín Edwards Mac Clure, y otro de los grandes capitanes Pepe Eyzaguirre, el famoso editor de la revista argentina "Saber Vivir". Hay familias rde gran tradición culinaria, como las Rengifo, las Vergara Bulnes, Misia Cucha Ramos de Balmaceda, Misia Zarina Granja de Larraín y muchas otras grandes damas y grandes señores.

Hasta el recordado Jenaro Prieto hizo unas recetas de cocina en chacota, en las cuales venía una para preparar guatitas a base de toallas de frisa recortadas.

JENARO PRIETO publicaba recetas de cocina en chacota.

¿Cuántas Focas Nos Quedan?

Nuestros mares, tan poblados antes, no solamente de focas, sino de leopardos y elefantes marinos, siguen siendo explotados sin consideración alguna por la conservación de las especies.– Costumbres pintorescas de las focas.– El voraz leopardo marino.– Elefantas en el twist acuático

por Carlos YAÑEZ BRAVO

HEMOS dicho, en estas mismas columnas, que en el mundo de la Mastozoología se reúne a los Carnívoros en dos grandes grupos: los "Fisípedos" o "Carnívoros terrestres", con las extremidades bien formadas para la progresión; y los "Pinnípedos" o "Carnívoros marinos", con las extremidades transformadas en aletas. Algunos autores elevan a estos últimos a la categoría de orden especial.

Los Fisípedos comprenden las siguientes siete familias muy conocidas: Cánidos, Ursidos, Peociónidos, Mustélidos, Vivérridos, Hiénidos y Félidos.

En cambio, los Pinnípedos sólo comprenden tres familias: los "Otáridos" o "Lobos marinos", de quienes ya hablamos antes; las Morsas, que no viven en los mares de Chile; y los "Fócidos" o "Focas verdaderas", sin orejas y extremidades posteriores que no les sirven para caminar, por lo que deben arrastrar sus cuerpos, en tierra o en los hielos polares.

FOCAS VERDADERAS DE CHILE

Así como las morsas están circunscritas al mar Artico y Estrecho de Bering, las focas verdaderas se encuentran en la parte septentrional del Atlántico y del Pacífico, en las costas menos frecuentadas por el hombre, que es su más encarnizado enemigo.

Son animales que nadan con mucha agilidad, como las anguilas, pero caminan en tierra con torpeza, arrastrándose pesadamente o dando saltos muy poco graciosos.

Una característica muy notable de estas focas es que la gestación de los hijos, en el vientre maternal, es muy larga, casi siempre de once meses, por lo cual los cachorros nacen muy desarrollados y en 15 ó 20 días quedan capacitados para independizarse y salir solos para hacer su vida en el mar. Este hecho constituye una adaptación a la vida surpolar, pues deben llegar al estado adulto rápidamente, ya que los seres de crecimiento lento, debido a las duras condiciones ambientales, no podrían sobrevivir. Además, de la perfección biológica con que nacen, la leche materna es de un gran poder alimenticio, por lo que bastan pocos días para que completen su período de lactancia y el ciclo vital infantil.

Por faltarles tan luego la protección de la madre, las jóvenes e inexpertas focas son víctimas a veces de las orcas, cetáceos muy voráces que alcanzan hasta 9 metros de longitud. Muchas de ellas, en sus precoces andanzas, llegan al Canal de Beagle en busca de tardío refugio, pues ya vienen con los costados horrorosamente destruidos por las dentelladas de sus enemigos.

Las focas verdaderas se dividen en 2 subfamilias: los "Monaquinos", con sus representantes, el "Leopardo marino", la "Foca de Weddell" y la "Foca cangrejera". Y los "Cistoforinos", con su representante: el "Elefante marino".

EL LEOPARDO MARINO
(Hydrurga leptonyx)

Es un fócido de formas gráciles y cuerpo alargado. Su pequeña cabeza está unida al tronco por un cuello muy angosto. Sus movimientos son tan elásticos, que puede saltar casi dos metros de altura, a pesar de su gran peso, a fin de subir a los hielos flotantes, dándose impulso con las aletas anteriores.

Miden hasta 4 metros de longitud. Son de color gris pardo más obscuro arriba y cubierto de manchas alargadas, negras, y amarillas en el lado ventral.

Su patria es el continente antártico, pero a veces llega hasta Tierra del Fuego. Vive solitaria y es la más voraz y feroz de las focas verdaderas. No solo come pescado, sino que engulle, casi enteros, todos los animales que encuentra a su paso. En el estómago de uno de ellos fueron hallados: un pingüino emperador completo, con plumas y todo, 14 kilos de pescado y 4 pulpos de regular tamaño.

No se sabe nada de su reproducción porque ella tiene lugar en las soledades de las nieves antárticas, sin más testigos que los pingüinos, las gaviotas skúas y los petreles gigantes.

LA FOCA DE WEDDELL
(Leptonychotes weddelli)

Su nombre científico está dedicado al capitán ballenero escosés, Jacobo Weddell, que la descubrió el año 1823, en un viaje de exploración al continente helado. Es más pequeña que la anterior, y se la confunde con ella. Pero ésta tiene la cabeza chica y el cuello tan grueso que no se distingue a primera vista donde termina una y empieza el otro. El dorso es de color gris obscuro, casi negro y a los lados es gris claro. También tiene manchas alargadas blanquecinas.

En los inviernos muy crudos suele abandonar los mares antárticos y llega a Tierra del Fuego y la Patagonia. Darwin dice que vio numerosos ejemplares en Santa Cruz, por el Atlántico, y otros las han visto en la Isla Mocha y aún en Juan Fernández. Se alimentan exclusivamente de peces y para buscarlos abren de trecho en trecho, en la costra congelada, agujeros por los cuales descienden para buscar las presas y jamás se pierden de las salidas al exterior.

Como son muy sociables, se reúnen en grupos, y en las largas y desoladas noches polares dejan oir continuamente sus gritos, que parecen rugidos de fieras terrestres, alternados con silbidos como de una flauta; mientras los ejemplares jóvenes dan balidos semejantes a los de las ovejas. Y todo esta extraña orquestación es acompañada por el sobrecogedor estrépito de los vientos huracanados del Polo Sur.

Estas focas son polígamas, como las otras, y los machos entablan en tierra luchas a muerte para llevar a sus serrallos el mayor número posible de hembras. Y ya no vuelven al mar durante unos tres meses, tiempo en que viven sin alimentarse, pues puede más el instinto de conservación de la especie que la supervivencia individual.

LA FOCA CANGREJERA
(Lobodon carcinophagus)

Es más pequeña que las dos anteriores y no tiene formas esbeltas ni el cuello fino como el leopardo de mar. Su coloración varía con la edad y con la estación del año.

Esta foca no se aparta jamás del mar libre y por eso en invierno llega muy al norte, hasta el Estrecho de Magallanes y desembocadura del Río de La Plata.

Su alimento consiste en unos pequeños crustáceos denominados "eufausias", cuyas inmensas bandadas persiguen con la boca abierta para que los camaroncitos penetren hasta las fauces del carnívoro, siendo engullidos por millares. Estas "eufausias" emigran en invierno hacia el norte, lo cual explica la llegada de esta foca hasta tan lejos de los mares polares.

Su reproducción es semejante a la de las demás focas, con sus grandes luchas entre los machos.

LOS ELEFANTES MARINOS

Estos fócidos son llamados también "Focas proboscídeas", por su gran corpulencia y porque los machos tienen un hocico en forma de pequeña trompa. Son los mamíferos de mayor tamaño, después de los cetáceos.

Existen dos especies: la del norte, que habita las costas occidentales de Norteamérica; y el elefante marino del sur (Mirounga leonina L.), que ya es muy raro en Chile, pues está casi completamente extinguido.

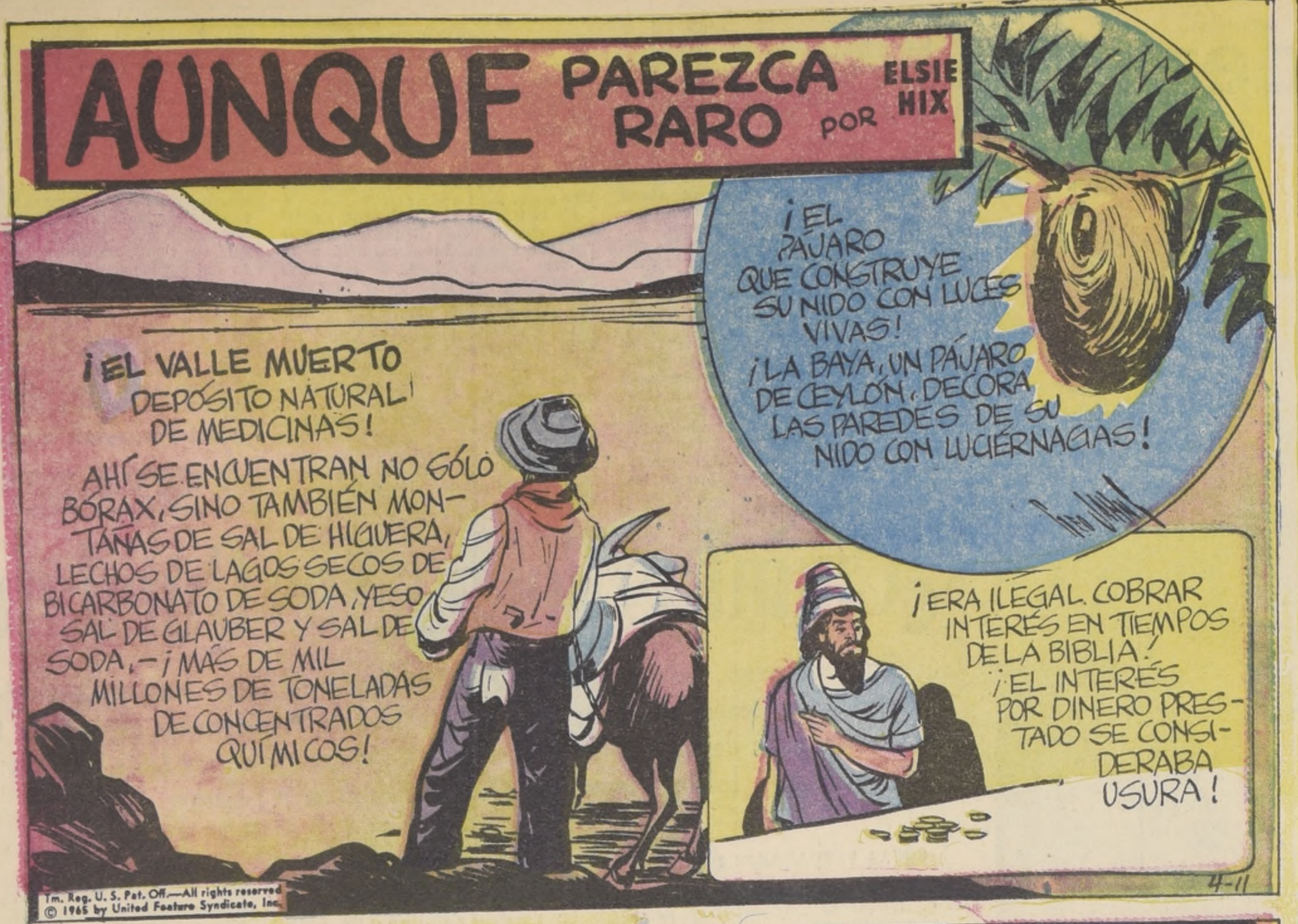
Debido a la gran masa de su cuerpo (6 metros de largo y 3 toneladas de peso), sus movimientos en tierra son torpes y lentos, pero nadan con gran agilidad. Antes se dijo que se les perseguía "porque devoraban grandes cantidades de peces útiles al hombre"; pero, después se ha visto que no es así y el zoólogo argentino, Dr. José Yepes, ha dicho que estos animales "no pescan cerca de la costa, y cazan especies de escaso valor alimenticio para el hombre". La verdad es que se les perseguía por su alto valor comercial, pues poseen gran cantidad de grasa bajo la piel (paniculo de 10 a 12 centímetros de espesor), de la cual se extrae un excelente aceite industrial.

Son de hábitos nocturnos y en el día pasan durmiendo en tierra, echados sobre el vientre, de costado o boca arriba. Mientras duermen emiten ronquidos que se oyen desde lejos y dan profundos suspiros, por lo que han dicho algunos navegantes que "son grandes soñadores y por eso suspiran"...

En primavera los machos se reúnen con sólo 3 a 5 hembras, después de batallas terribles, en las que muchos galanes quedan fuera de combate para siempre. Dan a luz en noviembre, nada más que una sola cría, la cual mama poniendo a la madre de espaldas, pero una vez que se harta se va inmediatamente al mar, pues si no lo hace, vomita la leche recién ingerida.

Después de 20 días de alumbramiento, las hembras verifican sus nuevos esponsales, para lo cual ellas llaman a los machos con coquetos e insinuantes movimientos del cuerpo, como si se tratara de un twist acuático de seducción. Y dan a luz al año siguiente.

Los elefantes marinos adultos, como el que se ve en este grabado, (Mirounga leonina L.), pueden producir hasta 700 litros de aceite, de modo que su caza siempre ha resultado un buen negocio, porque además se les aprovecha el cuero para confeccionar zapatos y carteras. Antes se les mataba con lanzas, en tierra, y con arpones si estaban en el mar. Las grandes matanzas de focas, en general, y en especial de los elefantes marinos, empezaron en las costas patagónicas el año 1803, y hasta 1819 se obtuvieron, en esa sola región, 11.800.000 litros de aceite. Entre 1910 y 1918, se mataron en las zonas antárticas chilena y argentina, unos 126 mil individuos y todavía, en el verano de 1933, se comercializaron más de 320.000 litros de aceite. El Gobierno inglés los protegió muy tardíamente, el año 1908, en todos sus dominios, incluso en las Islas Malvinas. En Chile no se les ha protegido jamás y una gran riqueza natural ha desaparecido de nuestros mares, para siempre. Es conveniente recordar que los animales y vegetales pueden "extinguirse" o "exterminarse". Se "extinguen" por razones naturales, como ser erupciones volcánicas, catástrofes terrestres, agotamiento del agua y de las especies de que se alimentan, etc. Y se "exterminan" por obra exclusiva del hombre que, en su ciego e imprevisor afán de ganancias rápidas y fáciles, no repara en que al desaparecer una especie valiosa está matando la gallina de los huevos de oro. Así también pasó con la chinchilla real, el sándalo y la chonta de Juan Fernández, y está pasando con la palma chilena y en la mayor parte de los animales pilíferos de nuestro país, tales como el coipo, el quique, los zorros, las nutrias de río y de mar, el chingue, los gatos monteses, la vicuña, etc. ¡Cuánta falta hace que se cree nuevamente el Consejo Nacional de Protección a la Naturaleza, de Chile, como filial de la Organización Mundial!

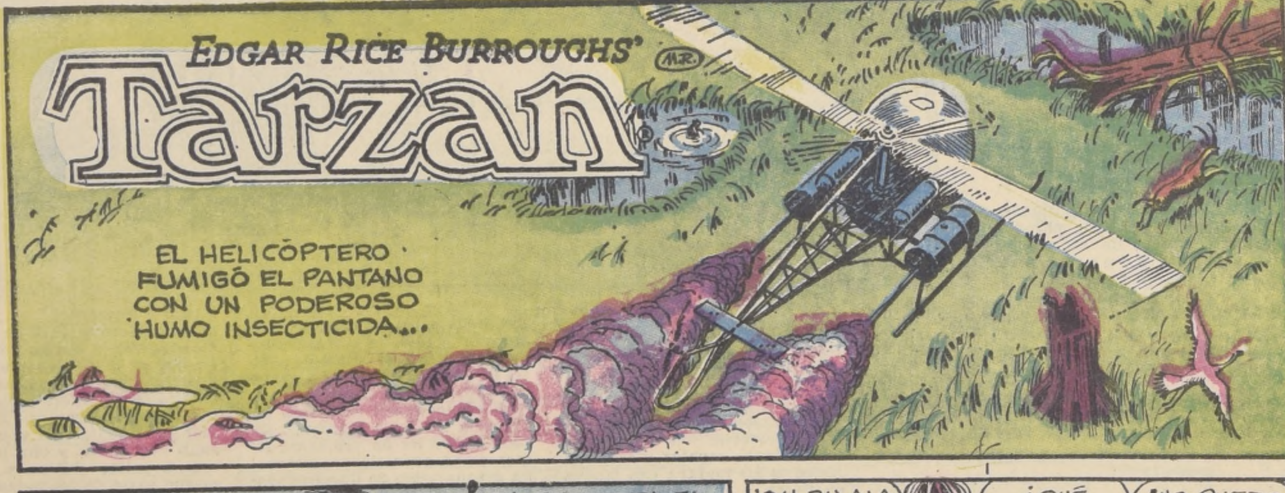

AUNQUE PAREZCA RARO POR ELSIE HIX
¡EL VALLE MUERTO DEPÓSITO NATURAL DE MEDICINAS!
AHÍ SE ENCUENTRAN NO SÓLO BÓRAX, SINO TAMBIÉN MONTAÑAS DE SAL DE HIGUERA, LECHOS DE LAGOS SECOS DE BICARBONATO DE SODA, YESO SAL DE GLAUBER Y SAL DE SODA. — ¡MÁS DE MIL MILLONES DE TONELADAS DE CONCENTRADOS QUÍMICOS!
¡EL PÁJARO QUE CONSTRUYE SU NIDO CON LUCES VIVAS!
¡LA BAYA, UN PÁJARO DE CEYLÓN, DECORA LAS PAREDES DE SU NIDO CON LUCIÉRNAGAS!
¡ERA ILEGAL COBRAR INTERÉS EN TIEMPOS DE LA BIBLIA! ¡EL INTERÉS POR DINERO PRESTADO SE CONSIDERABA USURA!
4-11
Tm. Reg. U. S. Pat. Off.—All rights reserved
© 1965 by United Feature Syndicate, Inc.

¡EN EL TRÓPICO EL JABÓN CRECE EN LOS ÁRBOLES! ¡LA NUEZ DE JABÓN, SAPINDUS SAPONARIA, SE USA PARA LAVAR!
¡JOHN PATTERSON -- 1790-1886
NACIÓ EN UN REINO, ESPAÑA; SE CRIÓ EN UN IMPERIO, FRANCIA; LLEGÓ A HOMBRE EN UN TERRITORIO, LUISIANA; Y SE CONVIRTIÓ EN UN CIUDADANO DE UN ESTADO, ARKANSAS Y SIN EMBARGO NUNCA VIAJÓ MÁS DE 160 KILÓMETROS DEL LUGAR DONDE NACIÓ!

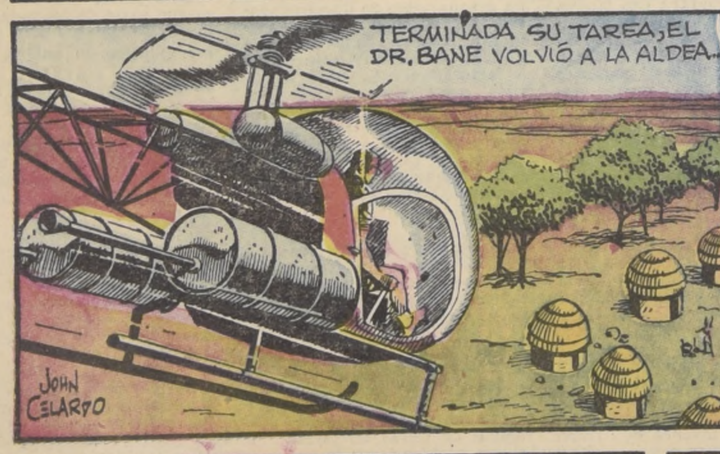
EL TAPIR ES EL ÚNICO MAMÍFERO VIVO NATIVO DE AMERICA, QUE TIENE DEDOS IMPARES EN LAS PEZUÑAS

¡EL YODURO DE NITRÓGENO ESTAN SENSITIVO QUE EXPLOTA CUANDO SE BARRE CON UNA PLUMA!

¡UN GORILA TIENE LA FUERZA DE VEINTE HOMBRES


EDGAR RICE BURROUGHS' M.R.
Tarzan
EL HELICÓPTERO FUMIGÓ EL PANTANO CON UN PODEROSO HUMO INSECTICIDA...

CON LA BATIDA ESPERO QUE ESTA ZONA QUEDARÁ DEL MOSQUITO CAUSA LA ENCE LITIS.


TERMINADA SU TAREA, EL DR. BANE VOLVIÓ A LA ALDEA...
JOHN CELARDO

¡OM BU ALA TARZÁN!
¿QUÉ SUCEDE, MUBU?
¡NO PUEDO ENTENDERTE!
4-4-1778

SI SÉ QUE MENCIONÓ A TARZÁN... VERÉ SI AÚN ESTÁ EN LA CHOZA...
¡GORU B

¡SE FUÉ!
Tm. Reg. U. S. Pat. Off.—All rights reserved
© 1965 by United Feature Syndicate, Inc.

¡TARZÁN BU ALA!
OH!?

CREO QUE QUIERE DECIRME QUE TARZÁN HA PERDIDO LA CABEZA...

Y HUIDO A LA SELVA... LA CULPA ES MIA... DEBÍ INOCULARLE SIN DEMORA.

LE BUSCARÉ CON EL HELICÓPTERO. ¡ESTÁ EN GRAN PELIGRO!

¡Y ASÍ ERA!
TARZÁN, ENLOQUE
DO POR LA FIEB
LO IGNORABA.

Nuevas Sorprendentes Fuentes de Energía Revolucionan en Electricidad

Las CELULAS-COMBUSTIBLES son radicalmente nueva clase de baterías que prometen convertir en realidad el automóvil eléctrico. Son económicas, livianas y nunca se terminan. Pero, para el hogar son mejores los convertidores directos, que ya están realizando tareas sobrehumanas en satélites espaciales y en estaciones meteorológicas. En la Antártida, un convertidor directo está alimentando a un radiotransmisor forrado en acero, que automáticamente envía lecturas de temperatura cada 6 horas. Recibe energía de un convertidor atómico (calor a electricidad), consistente en 60 brillantes botones de teluro de plomo que rodean a 4 cápsulas de estroncio-90 radiactivo. Los átomos de estroncio en constante desintegración producen un calor de 800 grados F. que es convertido directamente mediante el teluro de plomo en 10 wats de energía eléctrica.

Estos botones de teluro son elementos termoeléctricos que generan electricidad, tranquila y sostenidamente, mientras un lado esté más caliente que el otro. Ya que los elementos termoeléctricos nunca se gastan y el estroncio-90 "arde" lentamente durante 28 años, este es el tiempo que dura la unidad sin atención ninguna.

Los convertidores directos y las células combustibles significan el término de la polución del aire y de los insufribles ruidos. Automóviles, fábricas e industrias van a ser propulsadas por motores eléctricos sin cordones ni cables para extraer corriente, mientras diminutas cápsulas radiactivas suministran inagotable combustible.

Todos los techos, cubiertos de planchas de células solares silíceas convertirán la luz en electricidad y, el exceso de energía electrolizará agua disociándola en hidrógeno y oxígeno. Durante la noche, una célula-combustible alimentada por estos dos gases sigue suministrando corriente para las luces, para la radio y la televisión.

Para grandes cantidades de electricidad, los ingenieros están acelerando la investigación en el campo de los [illegible]radores magnetohidrodinámicos [illegible], una nueva clase de dínamos qu[illegible]ementan su eficiencia de 40 a un 60 o/o, achicando las cuentas de consumo eléctrico.

El próximo automóvil eléctrico con (1): CELULAS COMBUSTIBLES, que fabrican electricidad por reacción entre hidrógeno (2) y oxígeno (3). Cada rueda con su propio motor eléctrico (4). Células termoeléctricas creadoras de electricidad, del calor corporal energizan la radio (5).

LAS "ANTIVITAMINAS" COMO FUENTE DE SALUD

Hasta ahora los consejos dados por médicos y farmacéuticos se han referido a la necesidad de ingerir vitaminas y alimentos vitamínicos para mantener un elevado standard de salud. Pero nuestra civilización se caracteriza por el hecho de que hoy se tiene por pelgroso lo que ayer se tenía por bueno y así, el "Congreso de la Sociedad Alemana para Alimentación" celebrado recientemente en Maguncia, se ocupó de los trastornos del metabolismo y de los perjuicios que produce el consumo exagerado de vitaminas.

Muy fácilmente puede llegarse a una sobresaturación con vitaminas, cuando adicionalmente a una comida rica en estas substancias se ingieren, además, preparados artificiales de vitaminas. Especialmente los preparados de multivitaminas, que contienen variadas combinaciones de ellas, pueden conducir a trastornos del metabolismo si se les ingiere por largos períodos de tiempo.

Sólo desde hace poco se sabe que la defensa natural del cuerpo, esto es "el médico dentro de nuestro organismo", reacciona a un exceso de vitaminas con la formación de substancias que hoy se llaman "antivitaminas". La industria farmacéutica ya ha sacado provecho de este descubrimiento, dedicándose a la preparación de una serie de antivitaminas, de las cuales las mejor investigadas son los factores de la "ANTITIAMINA" esto es, las substancias que combaten la vitamina B1. Estos cuerpos químicos se obtienen del helecho y del hígado de la carpa.

Sigue siendo cierto que las llamadas avitaminosis, es decir, las enfermedades causadas por falta de alimentos ricos en vitaminas, merecen la atención de los médicos, especialmente en la clase popular desnutrida, pero es indudable que en este sentido se ha llega a una exageración.

Actualmente, conocemos antivitaminas formadas por nuestro propio organismo y otras producidas químicamente, a base de substancias orgánicas. Su objeto consiste en todo caso en obrar en contra de las vitaminas, sea ello por una reducción del contenido en vitaminas en el organismo o hasta por una descomposición química completa de las mismas.

En el Congreso de Maguncia se informó de interesantes experimentos en animales, de los que se desprende claramente que el consumo excesivo de vitaminas acarrea a veces graves perjuicios a la salud. Así, por ejemplo, se presentaron ratas a las que la administración de dósis muy elevadas de vitaminas, produjo deformidades de las mandíbulas, de los ojos y del cráneo. Los especialistas alemanes en los problemas de la nutrición insistieron, entonces, en la urgente necesidad de advertir públicamente contra el consumo excesivo y sin control médico de las vitaminas, especialmente del os llamados multipreparados de vitaminas.

HUEVOS ESPACIALES DE GALLINA

Los expertos norteamericanos están planeando el envío de 18 huevos empollados en un recorrido por el espacio, con objeto de observar los efectos de la falta de pesantez en el desarrollo del embrión. El principal problema es lograr que la cáscara no se rompa y los huevos se hagan tortilla durante el lanzamiento del cohete, en el reingreso a la atmósfera terrestre y durante el aterrizaje.

Además, los huevos necesitan un suministro constante de oxígeno para mantener vivo al embrión dentro de la cáscara, por lo que sólo puede cubrírseles el 20 % de su superficie. La gravedad surte ciertos efectos en los embriones, por lo cual los huevos tienen que ser movidos a lo menos una vez al día para que empollen.

EL PROGRESO IMPERTINENTE

Ilumina rincones, desnuda grietas, abre horizontes.— La implacable luz de mercurio casi no ha dejado calles en sombra para los enamorados, ni cogoteros.— Santiago y Valparaíso condenadas a perder poesía, en aras de la comodidad

por Manuel RAVANAL

PONERSE a hablar en contra del progreso supone una valentía enorme. Es como si le empujaran a uno al centro del redondel, delante de la fiera enfurecida, y sin el más mínimo conocimiento de las artes taurinas. Si alguién se atreve a despotricar contra el progreso lo pasa peor que el toro en una plaza de ESPAÑA. Le llueven estocadas, rejonazos y un alud de epítetos malsonantes. Por último, da con su humanidad en tierra, sepultado bajo el peso de "oscurantista" "medioeval", "retrógrado" y otras lindezas por el estilo.

Y, sin embargo, en un acceso de franqueza, nos vamos a atrever a hablar en contra del progreso. Es despiadado, cruel, implacable. Es un pretexto para arrasar con muchas cosas bellas de la vida. Siempre, con la explicación de que el progreso lo exige, van cayendo muertos bajo su ciego puñal, ilusiones, rincones del pasado, látidos últimos de un ayer palpitante todavía. Se arrasan los árboles de las aceras porque el progreso quiere ensanchar las calles. Caerá bajo el hacha municipal esa algarabía de verdor y cánticos silvestres que hay en la Avenida Pajaritos —por algo se llama así— que viene desde el pueblo de Maipú hasta la entrada de Santiago. El progreso impone una vía expédita y ancha para evitar el atochamiento de automóviles. Se demuelen bellísimas mansiones, con fascinantes jardines de toque europeo, porque el progreso urge la edificación vertical, los fríos bloques de cemento. El progreso es así, carnada ciega que embiste hasta desgarrar el traje de luces de la vida.

Días atrás, el acicate urgido del progreso terminó con los faroles penumbrosos de la vieja y señorial calle Dieciocho. Y en lugar de ellos, se trajo la diáfana claridad de la luz de gas de mercurio. Un resplandor impertinente, agresivo, se desparramó por los rincones. Iluminó las arrugas, el descascaramiento de las fachadas, el demoledor paso de medio siglo a cuestas de las viejas mansiones. Como actrices venidas a menos, escondidas hasta entonces entre muselinas y recuerdos, se sentían empujadas al centro de un escenario, bajo la escrutadora luz de reflectores. Iluminadas en sus años últimos de ruina. Es la tragedia implacable que no se puede discutir: es el progreso.

La luz de gas de mercurio se va introduciendo por todos los recovecos del vivir santiaguino. Ya no son sólo esas serpientes de luz que se desenroscan en la noche. Providencia, Apoquindo, y los tentáculos menores que se desparraman por los barrios nuevos. Esta meta actual de la iluminación pretende sustituir el día. Los transeúntes, noctámbulos actores de una comedia invisible, pasan. Como maniquíes desprendidos de una gran vitrina entre azul y blanco. Ahumada, Huérfanos, Estado, lucen ese sol nocturno. Ese sol bajo cuyos rayos maduran los femeninos frutos de las sonrisas coquetas.

Pero en otros sectores de la ciudad, en esas calles de folletín y de melodrama, esta luz ha traído problemas inusitados. Hay un ensordecedor enjambre de protestas. Los "retrógrados" son allí los asaltantes que sienten nostalgia de la penumbra antigua. Que se lamentan de la desaparición de las sombras, cómplices de sus nocturnas correrías. ¡Qué tiempos aquellos, en que el rezagado noctámbulo tropezaba con una piedra o con un garrote! En el filo de una esquina solía ensartarse el tránseúnte. Y soltar gritos, y terminar soltando una cuantiosa suma de dinero. En esas penumbras, de dichosa euforia "cogotera", salir a la calle era como entrar a la boca del lobo.

Pero además del nutrido gremio de forajidos, otro conciliábulo poderoso viene a sumar sus protestas furibundas. Esta luz de mercurio ha trepado por las faldeos del Santa Lucía. Ha invadido ese verdor en ruinas del Parque Cousiño. Se anuncia en el Forestal. Zigzaguea por Matucana y Avenida Matta. Las parejas que al atardecer se perdían por bocacalles penumbrosas se molestan con este derroche de luz. Sólo toleraban una luna escasa, amiga de sus coloquios. O a lo sumo, una debilucha ampolleta de farol. Y ahora se topan con estos focos escrutadores. Luz de gas de mercurio que hurga en las esquinas con una cara de policía vigilante. Todo ese historial donjuanesco, de las sombras de la ciudad, ahora se bate en retirada. Ya no hallan que hacer, con este exceso de luz en sus fachadas, esos bares de tangos folletinescos. Refugios de la cerveza triste y de la ninfa alegre.

Y terminarán también esas callejuelas sórdidas. Donde ayer esperaba el amor que se vende, y el garrotazo que se regala. Es el progreso.

Valparaíso es una ciudad donde el progreso se muestra con esta faceta doble. Con esta coincidencia de destruir bellezas y de impulsar adelantos. Herradura azul, con su anfiteatro de cerros. Ciudad con un vago cariz británico, quizás porque de Londres importó su bruma. Maraña y vericuetos de sus calles altas. Sabor a leyenda en esos pasajes retorcidos. Los pintores querrían que en la topografía peculiar de Chile, estos rincones porteños no cambiasen nunca. Les parecen poéticos esos peldaños quebrados. Esas veredas rotas y gastadas. La empinada subida de los cerros. Algún día, un plan de remodelación va a terminar con ese rastro único de Valparaíso. Más de alguién, por supuesto que vivendo lejos de esas incomodidades, va a protestar que se arrase así con la poesía y la belleza.

Desde Santiago se pueden escribir muchas cosas. Pero si se consulta a los habitantes de esos cerros, una vecina nos dirá que está cansada de trepar por el romanticismo de esos peldaños de piedra. Un señor nos dirá que se ha torcido un pie por tropezar con la poesía. Y nosotros, en la cómoda ciudad capitalina, pensaremos que es duro terminar con ciertas cosas. Pero es el progreso.

Una calle de Valparaíso, que se empina por los cerros.

MBRE MAS VIEJO DE LA TIERRA

Shiralí Muslímov, de 160 años, y su esposa Jatum, de 94, conversando en el comedor de su casa, en un poblado de Azerbaidzhan, URSS.

...OR más viejo de la Unión Soviéti... ...mente, de todo el planeta, es el ...Azerbaidzhan, una de las repúbli... ...Soviética, Shiralí Muslímov, que ...celebrado su cumpleaños núme... ...su esposa Jatum, de 94 años, en ...a 1.500 metros de altura, en los ... O sea, sacando algunas cuen... ...rio longevo nació en 1805, el ...nte Nelson obtuvo su famosa ...sobre la escuadra franco-es... ...dio la batalla de Austerlitz so... ...nía cinco años cuando América ...talla por la independencia. ...erda haber estado nunca en... ...ojos ni bastón. Se levanta, por ...cinco de la mañana y le gusta ...por los senderos de las montañas. Come diariamente carne y verduras y se bebe unos cuantos vasos de leche recién ordeñada cada día. Prefiere al té el agua fresca de manantial y jamás ha probado el vino, al que considera un "brebaje diabólico". El viejo se acuerda muy bien de muchos sucesos ocurridos a principios del siglo pasado y goza de una vista y oído excelentes. En la numerosísima familia de los Muslímov, integrada por más de 200 personas; hay maestros, médicos, empleados, obreros y campesinos. Actualmente se ha contabilizado en la Unión Soviética, más de 20 ciudadanos que han pasado de los cien años.

El Espectro del Sol

La vuelta al mundo por sobre el Polo Norte.— El horizonte multicolor.— La aurora boreal y la larga noche blanca

por Matilde LADRON DE GUEVARA

ESTAMOS en la mitad del itinerario Roma-Egipto, Pakistán—India—Birmania — Thailandia—Filipinas—Japón—Alaska — Dinamarca—Suecia—Alemania— Roma. El vuelo al Polo Norte es una especie de mundo onírico.

Se despega de Tokio a las 3 P. M.

A la media hora vamos envueltos en una bruma luminosa, muy blanca. Obstinada. Hiere los ojos. Las trompas de los motores empiezan a congelarse y las hélices giran en torno a un círculo de escarcha. Estamos a quince mil pies de altitud. A las 5.30 se pone el sol y rápidamente se hace noche.

Después de un reposado sueño, vemos el horizonte con un resplandor de amanecer. ¿Qué hora será? Es la pregunta de rigor durante el gran trayecto. No tiene nada de extraño, porque la hora varía frecuentemente con relación al meridiano de Greenwich, y más aún, con la rotación de la Tierra, su posición frente al Sol y la velocidad del avión.

Estamos, pues, casi en otro día y de una lucidez extraordinaria. Abajo se divisan las nubes que forman masa algodonosa. El sol se alza rojo, encandilando el espacio sideral. El panorama cambia. Todavía se ve la tierra con montañas nevadas y el mar acerado de crestas blancas: ¡Alaska!

El sol produce una refracción que deja el cielo muy azul y un dédalo de golfos, bahías, islotes. Volamos con temperatura de 0°. En medio de la ondulación de montañas, se yergue un volcán cubierto de nieve hasta su base. Vamos llegando a Anchorage. La vegetación es de espesos bosques. Pinares. Colores amarillos, sepias y bermellones salpican los abedules y las encinas.

Aterrizamos sobre una pista moderna y al descender nos penetran alfilerazos de frío. Pero el aeropuerto nos espera con mucho calor. Alaska y la base de Anchorage pertenecieron a la Rusia de los zares y el año 1867 Estados Unidos la adquirió en 7.201.000 dólares. Es una formidable cuña en la cual se apoya este país frente a la URSS.

Una hora y dejamos a Anchorage, limpio, claro, con un sol pálido. Empiezan las áreas boscosas y blanquecinas. Todo es una dilatación de nieves. Empero se perciben algunos ríos y pequeñas manchas que corresponden a ventisqueros. El vuelo sobre las nieves eternas, parece la recepción en un club. Charlan, se pasean, beben, fuman. Escriben. La hermosa auxiliar que satisface los caprichos del viajero hace olvidar el sitio peligroso. Algunos dormitan; los menos, observan. Nadie puede imaginar cómo entre las sombras de la tarde, sobre el cortejo del silencioso glaciar, y su nieve jamás hollada, el vuelo adquiere caracteres de seguridad. Vamos sufriendo y gozando el paisaje elocuente de la fantástica travesía. Mares petrificados. Han quedado atrás los castillos de arena, las tierras exóticas y los parajes imprevistos.

Navegamos orientados por las estrellas y el mecanismo moderno. ¿No cumplimos, acaso, la profecía de Julio Verne, de Wells, aquellos novelistas que, en el dominio visionario y científico fueron los más acertados? Se hacen realidad sus conjeturas, utopías y sugerencias del espíritu. Es decir, la imperiosa necesidad del cerebro humano por lograr la búsqueda de lo irrealizable. ¿Sed de conocimientos? ¿Curiosidad? ¿Esperanzas o ficción? Tal vez todo eso, y el orgullo de desarrollar la inteligencia, dominando y venciendo.

Más tarde, todo es una inmensa sabana blanca en cuyo misterio penetran, apenas, desde lo alto, los rayos solares. Allí está el nacimiento de nuestros Andes que arrancan hasta Chile, por las orillas del Pacífico, apareciendo más o menos altos, dividiéndose o uniéndose, cambiando de posición o de nombre, pero sosteniendo siempre su poderosa columna vertebral en la osamenta cordillerana. Y emerge, por última vez, el final de la tierra: conos azules, ríos blancos.

Pasan las horas hasta que la perspectiva es toda glacial y compacta. De Anchorage a Copenhague hay 7.000 kilómetros. Sobre y bajo nosotros se desgarran tiras de brumas. Albas. La visilumbre agota la retina. A las tres de la tarde el cielo está celeste; después una raya azul divide el horizonte. Las nubes se evaporan. Es un espectáculo fabuloso y movible. Como si un gran mago disolviera esas nubes y las soplara con suavidad. Empieza a transparentarse el mar helado. Tajos profundos quiebran la superficie. Enormes bloques se hunden. Desde la altura se divisan las grietas y el tono grisáceo del agua que perfora el monumental muro de hielos rotos. No hay metáfora que alcance a describir la grandiosidad del instante. Ni palabras. Más vale el silencio. Contornos y formas. Blanco y azul. A pesar de que el mar exhibe sus entrañas desfibradas, a medida que el avión toma más altura, el globo terrestre, al acercarse al Polo, se ve como una cantera de mármol pulida por el Gran Artista.

Dan deseos de bajar, de apropiarse de esa belleza solemne, de comprobar su concreción, de aterrizar en la cancha inmaculada. Pero ¿qué sucedería? Más vale ni pensarlo. El mundo, desde este punto, es una vasta soledad de enigmas blancos e imponderables.

Aprendemos durante el vuelo espectacular muchas cosas nuevas: el aumento o la disminución del sol en veinticinco minutos diarios; el cambio de hora de cada punto de la tierra con respecto a Greenwich; la variación del sol, de los planetas y de las estrellas durante los seis meses del invierno o verano en esa región en la cual se gesta el proceso de la aurora boreal; las variaciones de los elementos, sus alcances; la relegación del radar por un nuevo aparato que marca las ondas como la televisión.

Mientras tanto, el horizonte aparece amarrado por una cinta listada de colores vivísimos: naranja, gris, amarillo, malva, rosa, celeste. Masas de nubes se desplazan en inconmensurables ríos de vapor, a distinta altitud, chocando con rapidez vertiginosa. Se ve una quebrada de dimensiones gigantescas. ¡Al fin llegamos al eje de la Tierra y volamos sobre el casquete polar! ¿Y qué es aquello? Se levanta una especie de velo, y, por pura coincidencia, nos toca mirar el derrumbe de una mole que deja al desnudo la entraña abismal del polo bajo los hielos. Se hunden los muros blancos y saltan astillas en montones. Es la explosión natural de los cambios de temperatura que provocan los movimientos sísmicos en el océano congelado.

Se esconde el sol y surge el paisaje boreal: blanco, rosa y celeste. Y en el abismo, otra visión: sobre la blancura de la tierra, siguen abriéndose quebradas que se iluminan hasta el fondo con el sol. Miles de canales y miles de siluetas imaginarias frente a los ojos: puentes, islas, territorios de leyenda. El sol continúa descendiendo hacia el otro extremo del globo. Enrojecido. Luego el infinito empalidece y, a la postre, sólo queda el espectro blanco, el temblor del avión en el aire. ¡El espectro del sol! En ese instante supremo, nombramos el sol. Y esta palabra adquiere un hondo significado, recordándonos aquellas últimas palabras del drama del nórdico Ibsen, en "Los Espectros": "el sol... el sol... el sol". Porque en medio de los hielos parece la única esperanza del hombre.

¿Es la larga noche blanca?

Es la magia de la aurora boreal. Todo el casco polar toma un tinte azul, afirmado en el casquete dorado. Es el largo día de seis meses de los que viven en las tierras polares.

Cuento Infantil

HISTORIA DEL TONTO Y EL PECECITO MAGICO

por MARIA SILVA OSSA

¡HASTA cuando, Juan, te voy a estar llamando! —gritó la abuela, medio exhausta— ¡Ya está bueno de calentarse al sol! ¡Anda al bosque de una vez, a buscarme unos atados de leña para encender el horno y cocer pronto el pan!

El tonto se paró refunfuñando: ¡Siempre lo tenían que mandar a él no más! ¡Cierto que, fuera de la abuela, no había nadie más que él en casa! De todos modos, no le agradaba caminar bajo el sol ardiente hasta el bosque, que distaba bastante de la choza.

Arrastrando los pies se puso en camino. Sus guedejas rubias le caían sobre la frente, dándole el aspecto de un niño adormilado. Balanceando sus brazos como un espantapájaros, siguió caminando y por fin divisó el arroyo que precedía al bosque, apurose cuanto pudo y al llegar a su orilla se echó al suelo cuán largo era, introduciendo boca y mano en las quietas aguas. Bebió del líquido tibio a grandes sorbos, y sin que lo advirtiera, un pececito rojo se le metió por la camisa, acomodándosele en el pecho. Esto a cualquiera habría asombrado, pero menos a Juan. Se puso de pie todo desmañado e internándose en el bosque descansó sobre una piedra y como le viniera hambre con la caminata, apretó el pescado en su pecho, diciéndole agresivo:

—¡Pescado, pescado; si no me das pan, te mato! Al momento se le apareció un gran canasto, repleto hasta los bordes, de sabrosos panes dorados. Juan, ni corto ni perezoso, se los devoró en pocos minutos, sin acordarse para nada de su pobre abuela. Luego presionó nuevamente al pez, gritándole:

—¡Pescado, pescado: haz que la leña galope como un caballo para irme montado sobre ella, o si no, te mato!

El sortilegio continuó, porque la leña rápidamente se amontonó y, muy amarrada, esperó pacientemente al tonto. Juan no se hizo de rogar: a horcajadas en el atado, azuzó y taloneó y de esta manera, entró al pueblo triunfalmente.

La princesa estaba en la ventana contemplando el paisaje y, cuando vio al tonto galopando sobre la leña, se rió estrepitosamente, olvidando por un momento que su querido esposo, el príncipe, había muerto hacía poco en la guerra. Pero el tonto no comprendió su alegría, antes bien, muy enojado, ordenó al pez:

—¡Pescado, pescado: que esa tonta sea mía, o si no te mato! —Y muy tranquilamente prosiguió su camino.

El rey se hallaba en esos momentos muy compungido por la soledad de la princesa. No era lógico, tampoco, que su nieta, que aún no enteraba su primer año de vida, fuera ya huérfana. Evidentemente la princesa debería casarse nuevamente y cuanto antes lo hiciera, mejor sería para todos.

Como en esos tiempos no había correo por ningún lado, el rey envió mensajeros a diferentes lugares del mundo, anunciando que nobles y plebeyos podrían participar en una gran caravana nupcial, para elegir esposo a la princesa. Bastaría solamente que su pequeña hijita lanzara una naranja de oro para que el agraciado que la cogiese se considerase de inmediato esposo de la princesa y heredero absoluto de la corona real.

Pasó el tiempo y por fin llegó el tan deseado día. La ciudad flameaba en sus banderas y la mayoría de las casas habían sido pintadas.

La princesa, muy nerviosa, no probó bocado ¡y no era para menos! Como a las doce del día, todos se consideraron listos para tomar parte en el desfile. El rey con su nieta aguardaban en el balcón. Al son de trompetas, pífanos y de muchas cosas más, pasaron los reyes, muy regios y brillantes, luego no lo hicieron peor los príncipes portando estandartes y escudos, donde se mostraban sus méritos y los ajenos. En seguida desfilaron los más nobles de las cortes, cediendo el paso a hermosos y galantes caballeros. Lo curioso fue que la niña los miró pasar tan encantada, sin ocurrírsele en ningún momento tirar la naranja a ninguno. Tras los caballeros venían los comerciantes ricos de la ciudad y los hombres modestos también marcaron su paso.

Por fin la calle quedó desierta y silenciosa, cubierta tan sólo por el polvo que levantaran las cabalgaduras. Y la princesa con su hijita en brazos y el rey... esperando aún no sé qué.

Y no en vano, porque a lo lejos un pequeño bulto de polvo fue aclarándose, hasta convertirse en un burro con un muchachote encaramado al revés sobre su lomo, de tal modo que iba vuelto de espaldas y mirando hacia atrás.

No bien lo divisó la criatura, le lanzó la naranja que él agarró al vuelo y se la habría devuelto furioso, si no es por los guardias del rey que desmontándole a la fuerza le hicieron entrar en el palacio.

Entre tanto la princesa, como es de suponer, se había desmayado. Y mientras sus damas la abanicaban frenéticas, el rey ordenó hacer bañar y vestir convenientemente a Juan para que lo llevaran en seguida a su presencia. Apenas lo tuvo delante exclamó:

—¡Tú serás el esposo de mi hija! ¡Mala o buena suerte! Ya di mi palabra y se cumplirá. También dije "que el que se casa quiere casa, a si es que después de la boda os la llevaréis. Lo único que les puedo regalar por el momento es aquel sitio eriazo que se divisa desde aquí." Y diciendo y haciendo se celebró el matrimonio del tonto con la princesa a medio desmayar y, en ese atardecer, ya estaba la pareja sentada sobre un tronco seco, en el terreno mismo que el rey les cediera como don de bodas.

La pobre princesa se encontraba colosalmente desesperada, porque, si bien su nuevo marido era muy bien parecido, no era menor la idiotez que lo distinguía del resto de los seres. Y para remate se apretujaba a cada momento el pecho como si tuviera calambres.

—¿Qué te pasa, querido?— le preguntó muy tímida— ¿Por qué a cada rato te sujetas la camisa como si se te fuera a escapar algo?

—¡Y claro que se me puede escapar este maldito pez! ¡Y sin él, no tendríamos ni para pan! ¿De cuál pan te gustta, prefieres hallullas o marraquetas?

—¿Qué estás diciendo? —interrogó la princesa completamente asombrada— Si es un pez mágico el que guardas y que todo te concede, encárgale primero que te dé la inteligencia.

—¿Y qué es eso, se come?

—¡Pídeselo no más, en mi nombre!

—Bueno, si prefieres eso al pan, sea: ¡Pescado, pescado: dame harta inteligencia y bien aliñada, o si no te mato!

Y el pescado le dio una inteligencia con tanto condimento, que se puso más pedante que un sabio de Grecia. Lo bueno fue que el pescado les hizo un palacete hasta con piscina y lleno de criados de arriba a abajo.

El pobre rey, como buen padre que era, no había dormido en toda la noche. Apenas amaneció, se tiró del lecho en paracaídas, y se puso a mirar por la ventana con unos lentes de larga vista. Lo que vio lo dejó turulato y, gritando, le dijo a su ayuda de cámara:

—¡Pellízcame, tú, hom... ver si estoy despierto!

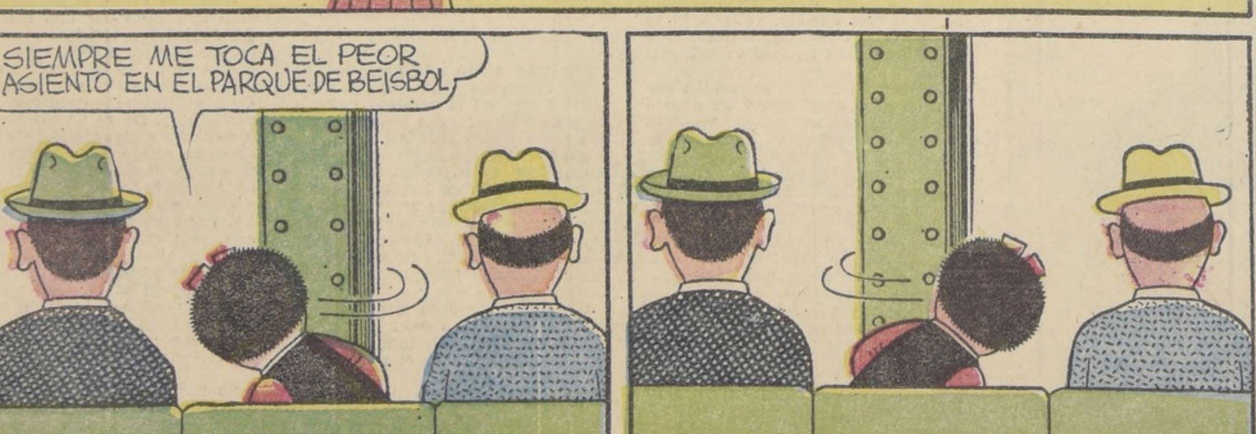
El empleado no se hiz... y le dio tan tremendo p... el rey salió disparado, ... hubieran prendido un ... mandarlo a la luna. Y ... ¿isa y gorra de dormir ... trada en el palacio de ...

Este cuento termina ... do, los cuentos, porque ... puede decir? Que tr... abuela, por supuesto ... ron y vistieron como ... Y que Juan y su princ... muchos hijos y vivier... lices, tanto como es p... en este mundo.

HEROES DE LA IMAGINACION:

Athos, Porthos Aramis

SON LOS tres per... cipales de la no... nocida de Alejandro ... Tres Mosqueteros". E... tor francés brilló en ... el drama y en la no... Aunque muchos crí... sus obras arregló la ... manera, la verdad es ... velas se han vendido ... en el mundo. Alej... nació en 1803 y falle...

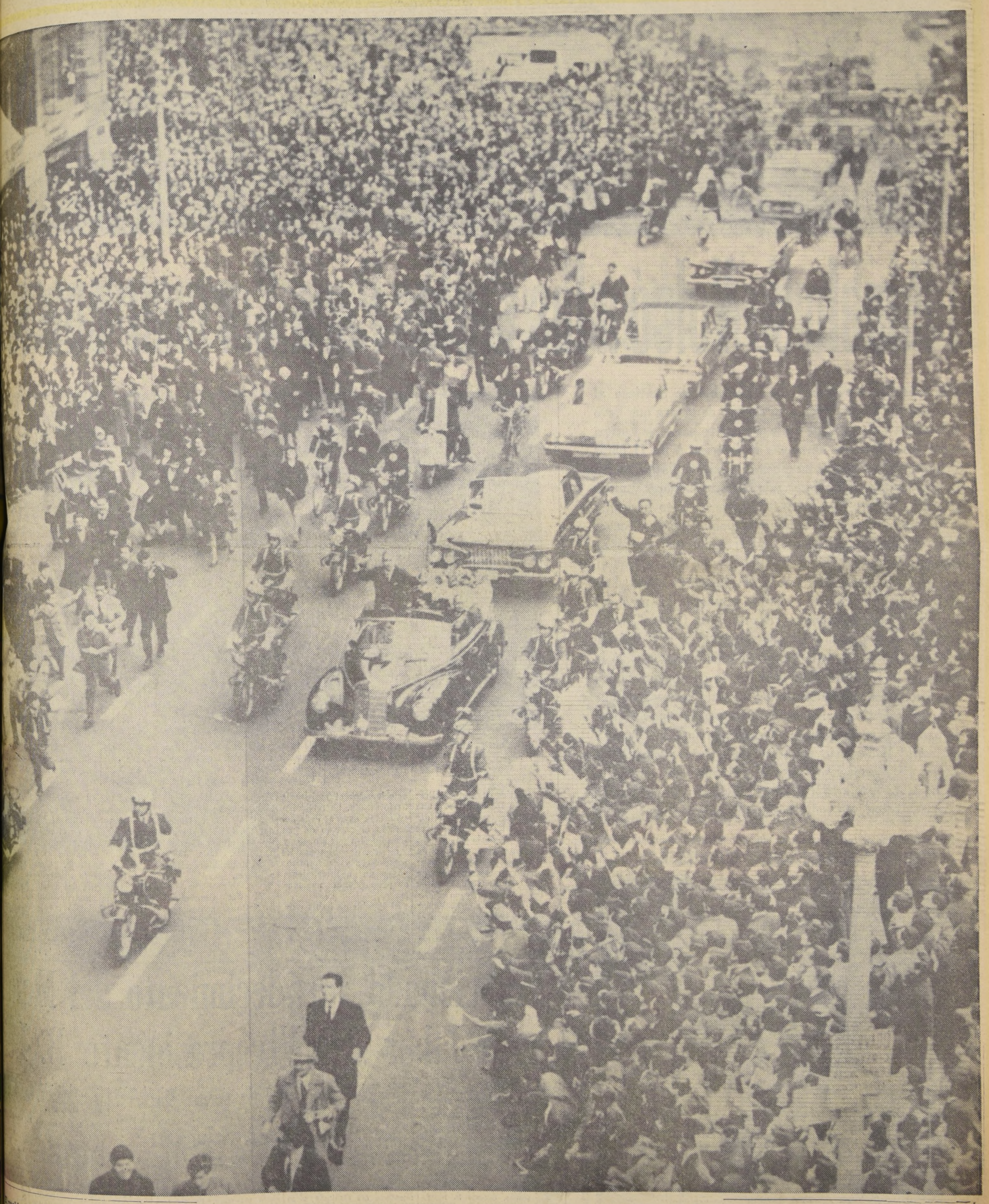


PRONOSTICO GENERAL: Norte, disminución de la nubosidad. Zonas central y sur, lluvias, declinando. Extremo austral, nubosidad parcial.

LA NACION

Año XLIX — Santiago de Chile — DOMINGO 25 DE JULIO DE 1965 — Precio: Eº 0,25 — Edic. Aérea: Eº 0,30 — N.o 17.399

...antesca Recepción Popular al Presidente FREI



...pueblo desbordó las calles de Santiago para sa... al Presidente de la República a su paso des... el aeropuerto de Los Cerrillos hasta la Mone... Millares de personas gritaron su nombre, lo ...cionaron y rompieron, en algunos lugares, los cordones de Carabineros para acercarse al automóvil descubierto en que el Jefe del Estado, junto al Vicepresidente, Bernardo Leighton, respondía al afecto de su pueblo. El Presidente Frei finalizó así la exitosa jira por cuatro países europeos, en el curso de la cual dio a conocer a los estadistas del Viejo Continente los fundamentos de la Revolución en Libertad, y las inquietudes de América Latina frente a sus problemas de subdesarrollo. EN EL GRABADO, la muchedumbre reunida en Morandé, presiona sobre los cordones y se aproxima al automóvil, mientras el Presidente Frei, con sus manos en alto, agradece y saluda a la ciudadanía. (Informaciones y fotos en páginas 14, 15, 17, 18 y 19.)

El Pueblo se Volcó a las Calles Para Coronar con Or

Una vibrante bienvenida dio el pueblo de Santiago al Presidente Eduardo Frei, a su regreso de la jira que llevó la bandera y el rostro de Chile por cuatro países de Europa y por cinco naciones hermanas de América. A las 11 horas de ayer, el Mandatario, su esposa y comitiva pisaron tierra en Los Cerrillos, donde miles de hombres, mujeres y niños se habían congregado para tributarle el justo homenaje por la exitosa misión cumplida. Los pobladores levantaron arcos de triunfo a lo largo del trayecto que siguió el automóvil que conducía al Jefe del Estado, que retorna al país convertido en el líder de la Revolución en Libertad en América Latina. Cantos y bailes saludaron el paso del Presidente por las Avenidas Pedro Aguirre Cerda, General Velásquez y Bernardo O'Higgins, hasta llegar al Palacio de la Moneda. Pese al mal tiempo, un mar humano colmó la Plaza de la Libertad para escuchar la cuenta que rindió a su pueblo, en cumplimiento del mandato democrático que le fuera confiado por abrumadora mayoría en una histórica jornada. La muchedumbre desafió al frío y la lluvia y aclamó al Mandatario y a su esposa, señora María Ruiz Tagle. El discurso presidencial, pronunciado desde los balcones de la Cancillería, llegó a todo el país por cadena nacional de radioemisoras y de televisión

Las manos del pueblo surgieron a lo largo del recorrido que cumplió el Presidente Frei desde Los Cerrillos hasta el Palacio de la Moneda. La multitud, deseosa de expresarle su bienvenida, de verlo de cerca y de estrechar su mano, se agolpó en las calles, pasó más allá de los límites establecidos por Carabineros y [...] sidente, recibiendo una [...] sa, como se aprecia en el [...]

Santiago tributó al Presidente Eduardo Frei, una de las recepciones más extraordinarias de que se tenga memoria en el país. Fueron miles y miles de personas las que se reunieron en el aeropuerto de Los Cerrillos, a lo largo de las avenidas Pedro Aguirre Cerda, General Velásquez y Alameda, hasta el Palacio de la Moneda. El Primer Mandatario, su esposa y comitiva recibieron emocionados el multitudinario saludo. La recepción tributada ayer al Jefe del Estado al regreso de su triunfal jira por Europa y América, quebró todos los pronósticos y se constituyó en un acontecimiento de proporciones nacionales.

El Presidente había partido desde el aeropuerto de Chacalluta, en Arica, a las 8.30 horas, después de revistar las tropas y recibir los saludos de las autoridades del norte, encabezadas por el Gobernador de Arica, Carlos Vildósola; el Intendente de Tarapacá, Luis Jaspard, otras autoridades civiles y militares.

El Jet Caravelle de LAN-Chile, acondicionado especialmente para su viaje de retorno a la capital, se posó en la losa de Los Cerrillos a las 11 horas exactas. El ruido de los motores no logró apagar las voces de la multitud reunida en el recinto, las que saludaban con emoción y cariño al Primer Mandatario. Cuando el Presidente apareció en la escalerilla del avión y la banda instrumental de la FACH inició la ejecución del Himno Nacional, en todos los ámbitos del puerto aéreo se escuchó un clamoroso saludo: "¡Viva

TIERNO Y SIGNIFICATIVO HOMENAJE

Olvidando su fatiga, de la larga y ardua jornada que por los intereses del país realizó a través de diversas naciones europeas y americanas, el Presidente Frei, a los pocos minutos de descender en Los Cerrillos del Caravelle que lo trajo de retorno a la Patria, departió en el amplio hall del aeropuerto, con innumerables personas de todas las condiciones sociales que lo fueron a esperar. En el grabado, una humilde niña de pocos años, le hace entrega de un ramo de flores, que el Primer Mandatario agradeció como uno de los más sinceros y emotivos homenajes que se le rindieron en el día de ayer.

Emocionado agradecimiento del Manda a la labor del Vicepresidente B. Lei

Con visible emoción y rodeado de miles de hombres, mujeres y niños que lo acompañaron hasta las mismas gradas de la Presidencia de la República, el Presidente Eduardo Frei hizo su triunfal entrada al Palacio de la Moneda.

Desde tempranas horas de la mañana, una multitud expectante se había concentrado frente a la Plaza Constitución y en las calles adyacentes, formando un impresionante marco.

En los mástiles, frente a la Casa de Gobierno, flameaban desde la madrugada, junto al pabellón nacional, las banderas europeas y americanas de cada uno de los países que el Presidente Frei visitó durante sus 24 días en el extranjero.

Una Compañía de la Escuela Militar, con Banda Instrumental, Banda de Guerra y Estandarte, formó oportunamente en calle Moneda. Adentro, en el Palacio, se ultimaban detalles para la recepción.

Una cerrada ovación recibió el Presidente Frei cuando a las 12.10 horas apareció por Morandé el automóvil abierto [...] desde Los Cerrillos. Lo acompañaba [...] sidente, Bernardo Leighton, y el [...] Félix Guerrero.

Al detenerse en la puerta principal [...] cio, la Banda de la Escuela [...] con los acordes del Himno Nacional [...] multitud aplaudía reclamando un [...] datario, quien prodigó saludos [...] nes característicos.

Fue en los momentos en que Frei inició la revista a las tropas, cuando la multitud rompió los cordones tendidos por Carabineros y lo rodeó con muestras de afecto. En el rostro del Mandatario se advertían huellas de cansancio, producto de sus 25 días de viajes, entrevistas, conferencias de prensa e incesante ir y venir, en el curso de su exitosa jira por Europa.

El Presidente Frei subió las gradas de la Moneda y el trompeta de la Guardia de Palacio tocó "Atención", mientras el personal de Carabineros presentaba armas. Inmediatamente se dirigió a su despacho, donde lo esperaban miembros del Gabinete y otras personalidades de Gobierno.

ENTREGA DEL MANDO

Un cordial abrazo selló la sobria ceremonia en que el Vicepresidente Leighton hizo entrega del Mando de la Nación al Presidente Eduardo Frei.

Momentos antes, en privada entrevista, ambas personalidades intercambiaron palabras sobre la jira y los principales acontecimientos ocurridos en el país, en estos 25 días.

La señora María Ruiz-Tagle de Frei, esposa del Jefe de Estado, mientras lo esperaba en el despacho de trabajo, refería a sus familiares pormenores del viaje. La Primera Dama habló para las cámaras de Televisión, expresando su alegría de estar de nuevo en el país. "Me siento perfectamente bien —dijo. Gracias a Dios tengo una salud muy buena". También dirigió conceptuosas palabras a la labor realizada en Europa por los periodistas chilenos.

MUY POSITIVO

Otro tanto dijo más tarde el Canciller Gabriel Valdés, quien al ser consultado por los periodistas sobre el viaje, lo calificó como "muy positivo", agregando que la calurosa recepción tributada al Mandatario en su llegada al país, era "la más grande culminación de un viaje que se puede estimar como "magnífico".

Sólo Ministros de Estado, los familiares más íntimos del Mandatario y periodistas presenciaron la firma del decreto a través del cual el Vicepresidente hizo entrega de su cargo para regresar al Ministerio del Interior. El tenor del documento dice textualmente:

CEREMONIA OFICIAL

"Visto lo dispuesto en el Decreto Supremo 1.104 del 28 de junio del año en curso del Ministerio del Interior y habiendo regresado al territorio nacional.

La ciudadanía se volcó a las calles de Santiago para recibir al Presidente Eduardo Frei, a su regreso de la exitosa jira por Europa y América Latina. El tiempo amenazante y luego la lluvia persistente, no disminuyeron el entusiasmo con que millares de personas se concentraron en la Plaza Libertad para escuchar la palabra del Primer Mandatario. Ovaciones saludaron su presencia en uno de los balcones de la Cancillería, y sus palabras fueron recibidas con entusias tas coros de ¡Viva Chile... Viva Frei. EL GRABADO, una fotografía de Enrique Muñoz Armijo, muestra la extraordinaria concentración que acudió a expresar su bienvenida al Presidente Frei.

...gradecimiento Trascendental Jira de su Presidente

envío un cordial y afectuoso saludo al grande amigo, y por su intermedio, a todos los Ministros de Estado, agradeciéndoles y felicitándolos por su magnífica actuación. Abrazos, Eduardo Frei, LAN-CHILE 503". En su respuesta al mensaje de saludo, el Vicepresidente Leighton, contestó: "Un abrazo de agradecimiento. Anhelamos verlo entre nosotros. Firmado, Bernardo Leighton y colegas".

Cuando el Presidente apareció en la portezuela del avión saludó con brazos en alto a la multitud. Tras él apareció la Primera Dama, señora María Ruiz-Tagle de Frei, luego el Ministro de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés y otros miembros de la comitiva. El primer abrazo lo dio al Vicepresidente. Luego, cumplidos otros saludos de rigor, el Presidente y el Vicepresidente revistaron a los efectivos de la Escuela de Aviación "Capitán Avalos".

Una vez terminada esta parte del programa del Presidente ingresó al salón presidencial de Los Cerrillos y luego, después de nuevos saludos a sus colaboradores más cercanos, entró al hall principal donde se encontraban los miembros del Cuerpo Diplomático, Jefes de los Partidos Políticos —por la Democracia Cristiana estaban el senador Renán Fuentealba y otros altos dirigentes—, miembros de los Poderes Legislativo y Judicial, autoridades eclesiásticas y amigos personales.

Posteriormente el Jefe del Estado volvió a la losa donde revistó a las tropas, esta vez desde un coche descubierto. Desde allí se dirigió al centro de Santiago, saliendo por una de las puertas laterales del recinto, en el sector que pertenece a la FACH.

La caravana presidencial se confundió entre la multitud entusiasta, los otros coches que seguían la comitiva, vehículos de prensa y motonetistas. Todo el ancho panorama testimoniaba el entusiasmo y la emoción que caracterizó a esta bienvenida. Carteles multicolores, cantos, serpentinas, chailas y aplausos se confundían en un colorido popular de extraordinarias proporciones. El Jefe del Estado, con sus dos brazos en alto y de pie, en el coche, retribuía, visiblemente emocionado, las muestras de cariño.

Carabineros desplegó una labor intensa y difícil para contener a la muchedumbre, que a ratos detenía la caravana. Faltaba poco para el mediodía.

...el afectuoso saludo ... al Ministro del Interior ... Leighton, a quien cupo la ... de dirigir los destinos ... en calidad de Vicepresidente de la República, durante los días que duró la triuntal jira del Jefe del Estado. Desde la escalinata del avión contempla sonriente la Primera Dama, señora María Ruiz Tagle de Frei.

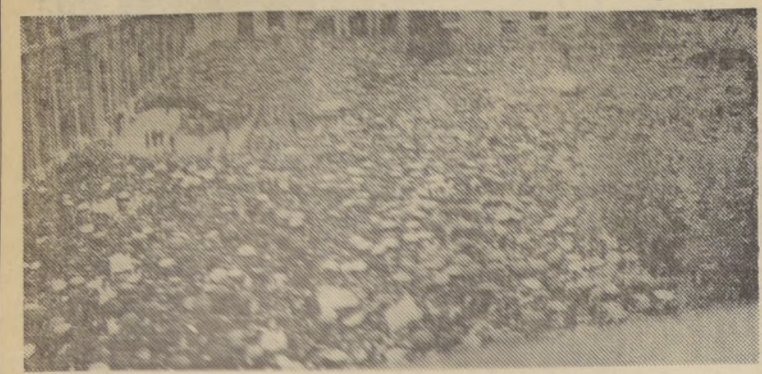
EL REGRESO DE UN PADRE CARIÑOSO

Minutos de emoción vivió el Presidente Eduardo Frei, cuando se reunió con sus hijos que lo esperaron en Los Cerrillos, a su regreso, de la exitosa jira por Europa y América Latina. Hubo risas, silenciosos y efusivos abrazos, mientras el padre oprimía contra su pecho a cada uno de sus hijos. **EN EL GRABADO**, el Presidente Frei abraza a Jorge, mientras observan sus hermanos el emotivo reencuentro.

...JOVENES y niños; hombres y mujeres. ...esperando que pase el Presidente Frei para ...testimonio de bienvenida y solidaridad, des... trascendental e histórica jira por el Viejo Con... ...grabado muestra al Presidente contestando con ambos brazos en alto, como lo hizo durante todo su triunfal trayecto desde Los Cerrillos hasta la Moneda, al saludo de la multitud que desafió al tiempo amenazante para aclamarlo. Banderas tricolores agitándose en las manos y una expresión de agradecimiento y alegría en todos los rostros reciben al Primer Mandatario como a un padre que vuelve tras largo viaje. La calzada sur de la Alameda se hizo estrecha ante la cantidad impresionante de personas que se congregaron a mediodía para aclamarlo a su paso. Desde tempranas horas, Centros de Madres, pobladores y estudiantes tomaron ubicación a ambos lados de la vía, y los universitarios improvisaron pequeños coros con guitarras y canciones chilenas, haciendo más corta la espera. El "Viva Frei" y el "Frei...Frei" retumbaron ayer en nuestra capital.

LA NACION Empresa Periodística LA NACION, fundada el 14 de enero de 1917 — AGUSTINAS 1269. TELEFONO: 82222 — CASILLA 81 — D.
PRESIDENTE DEL CONSEJO Y DIRECTOR: Jenaro Medina. Domicilio: Agustinas 1269.
REPRESENTANTE LEGAL: Eduardo Labbé Jaramillo. Domicilio: Agustinas 1269.

Firme Reiteración de Principios



La recepción tributada al Presidente Frei a su llegada a Chile en Arica y al aterrizar en Santiago se podría calificar como el reencuentro apasionado de un pueblo y su conductor. Porque sólo la pasión es capaz de mover a las multitudes e impulsarlas a ofrecer un espectáculo grandioso como el que presenciamos ayer: arriesgando temporales y la lluvia, el inmenso gentío expresó su agradecimiento y renovó su confianza en el Presidente. Esta pasión, es una pasión chilena; una manifestación de amor a Chile, en que el Jefe del Estado y su pueblo coinciden. Es una pasión creadora, porque su fuego sostiene al destino que la nación se ha trazado. Eduardo Frei declaró, no sin emoción, que los homenajes tributados a su persona en Europa eran demostración del respeto que inspiran los 150 años de tradición democrática de este país. También constituyen una muestra de conciencia cívica del pueblo chileno que ha sabido elegir a su gobernante. Frei, hidalgamente, devuelve a su patria los honores que recibió, porque a ella le pertenecen. Sometido al juicio de Europa y de América el programa de transformación que Chile quiere llevar adelante, obtuvo aprobación unánime, y ésta es otra razón de la fervorosa acogida que se dispensó al Presidente. Frei ha subrayado que existe una oposición que pretende obstruir el cumplimiento de las aspiraciones nacionales. Reconoce las atribuciones de la oposición. Pero así como es respetada, ella tiene obligación de respetar también la voluntad popular y no tiene derecho a vulnerarla. Eso es democracia. Con esta convicción el Presidente reasume su puesto con una experiencia más, con la fe renovada que le inspira el aprecio mundial de los valores de Chile y con el poderoso estímulo que fluye de la reiterada adhesión del pueblo que lo eligió y que permanece firme junto a él.

En la Huella del Presidente

...REFLEXIONES DE POLITICA INTERNACIONAL...

— VI —

Otra de las características más importantes de la jira del Presidente Frei por Europa es el espíritu latinoamericano de todos los planteamientos que se han hecho pública y privadamente por el Mandatario chileno. Representante legítimo del pueblo chileno, Eduardo Frei no ha vacilado en hablar por todos los latinoamericanos que atraviesan por situaciones similares a la nuestra. Esto le ha valido el calificativo de "líder continental", lo cual hiere su modestia y desfigura en parte el sentido profundo de su acción, destinada a plantear los verdaderos problemas de Latinoamérica y no, como algunos quisieran ver, a servirse de ella para alcanzar honores que nunca ha buscado.

Una frase algo inadvertida para la mayoría, estampada en el comunicado chileno-francés que sirvió de punto final a las conversaciones Frei-De Gaulle, constituyen uno de los resultados más importantes logrados por el Presidente chileno a favor, no sólo de nuestro país, sino de toda América Latina y aun de todo el mundo subdesarrollado. Dice el comunicado:

"En el dominio comercial, los dos Presidentes examinaron el problema de las exportaciones de materias primas de América Latina hacia Europa; reafirmaron **la convergencia de las posiciones de Francia y Chile** con respecto a la estabilización de los precios de los productos básicos Y EL ACCESO A LOS MERCADOS MUNDIALES DE LOS PRODUCTOS ELABORADOS Y SEMIELABORADOS DE LOS PAISES EN DESARROLLO."

Este punto fue extensamente debatido en la Conferencia sobre Comercio celebrada en Ginebra y patrocinada por las Naciones Unidas. Setenta y siete países subdesarrollados, o "en desarrollo" como los llama el comunicado, lucharon infructuosamente por lograr que las grandes potencias, pertenecientes al mundo desarrollado, aprobaran el principio sobre el acceso al mercado mundial de productos elaborados o semielaborados fabricados por ellos. Por una coincidencia que ya no tiene nada de inexplicable, Rusia y Estados Unidos estuvieron de acuerdo en no aceptar la aprobación de este postulado, cuya aplicación es imprescindible si se desea realmente colaborar en el progreso económico y social de los países pobres.

Pues bien, ha sido Eduardo Frei quien ha abierto la primera brecha en este sentido, hecho que por sí sólo justifica ya plenamente su importante viaje.

Pero el sentido latinoamericanista no se aprecia sólo allí. En todos los discursos del Mandatario chileno hay un emocionante testimonio al respecto. El ya citado discurso ante el Papa es un claro ejemplo de ello. Después de definir los esfuerzos del Gobierno y precisar lo que se entiende por Revolución en Libertad, y después de señalar el profundo anhelo de paz auténtica que hay en todos los hombres y que ha sido tan bien proclamado a través de la voz de los diversos Pontífices, el Presidente Frei concluyó su discurso con estas palabras:

"Este es el sueño de Chile, a quien represento como Presidente, **y me atrevería a decir de Latinoamérica, a la que pertenezco como hombre de ese continente".**

Y así en todos los discursos. Nunca estuvo fuera de sus inquietudes una referencia concreta a la América Latina.

Esto se traduce, finalmente, en una defensa bien fundamentada de la integración latinoamericana. Se busca así aunar esfuerzos para salir de la miseria y no para permanecer en ella, como lo ha sostenido un periodista de triste fama. Se trata de una asociación de pueblos con problemas semejantes, que se unen no para enfrentarse con los Estados Unidos, sino para entenderse mejor con esa nación, en condiciones de mayor igualdad y dignidad. Es integración a todos los niveles y no a uno sólo. Es, en fin, un desafío a la capacidad de nuestros gobernantes, que hasta ahora no han podido concretar una idea que proclamaron nuestros Libertadores y con las cuales se han llenado la boca muchos hombres poco sinceros.

Nuevamente el tema se ofrece rico en sugerencias y podríamos comentarlo largamente. Dejemos este esbozo a manera de adelanto de lo que nos puede tocar debatir arduamente en el futuro. Y agradezcámosle al Presidente Frei, porque nos ha dado los elementos para estimular el diálogo sobre aspectos tan trascendentales para la vida de los chilenos y de los latinoamericanos.

Otto Boye Soto

Cartas al Director

PRESTIGIO DE FF. CC.

Señor Director:

Quisiera referirme, por intermedio de la presente, a una serie de problemas que se dan frecuentemente en los trenes que hacen su recorrido por la red sur del país. Todos sabemos los esfuerzos del Director General de los Ferrocarriles por mejorar cada vez más los servicios, que, algunas veces sufren serios trastornos, pero, al parecer, nadie se ha preocupado de pequeños detalles tales como el aseo y la iluminación de los coches, que son tan importantes como los anteriores.

A través de mis múltiples viajes en tren, me ha tocado frecuentemente ir en coches regados con desperdicios de comida y con los asientos sucios, además de pésimamente mal iluminados, lo que les da una apariencia sombría y algunas veces fúnebre.

Estos pequeños detalles son, sin duda, los que mayor malestar producen entre los pasajeros. Ojalá el señor Director de los FF. CC. tome nota de estos problemas y se estudie la forma de solucionarlos a la brevedad. Aprovecho la ocasión para felicitar a la Empresa por la loable iniciativa de establecer un tren popular en Santiago, que, a no dudarlo, reportará inimaginables beneficios para toda la población trabajadora.

Se despide de Ud. Atte. **Un Viajero.**

RECLUSO SOLICITA TEXTOS DE ESTUDIOS

Señor Director:

Me encuentro actualmente recluido en la Penitenciaría de Santiago y quisiera aprovechar la oportunidad que me brinda la sección "Cartas al Director", para hacer un llamado a las personas de buena voluntad entre los lectores de LA NACION. Tengo dos hijas internadas en un establecimiento de Santiago y necesitan algunos textos de estudio que, por falta de medios económicos, no he podido facilitarles. Estos libros son de Matemáticas, para tercer año, de Carlos Alcayaga; uno de Historia, también de tercero, de Teresa Ramos; una Gramática Española, y un libro de Aritmética, de 2º año.

Si alguno de los amables lectores pudiera facilitarles a mis hijas estos textos, le agradecería que los haga llegar a la Casilla 720, de Santiago, a nombre de Luis Rojas Gaínza. De antemano, gracias.

Saluda atentamente al señor Director, **L. R. G., Penitenciaría de Santiago.**

VIGILANCIA POLICIAL

Señor Director:

Los vecinos de calle Fernando y Germán Yungue, tenemos el siguiente problema: En un espacio menor de seis cuadras, existen cinco depósitos; dos de los cuales expenden vino, el que es consumido en el respectivo local, y las personas que lo frecuentan son, por lo general, de lo peor.

Estos, una vez ebrios, se quedan botados en la calle y profanan los árboles, como los perros, los postes o murallas, sin importarles quién pase.

Por lo tanto, nuestros hijos se ven expuestos a presenciar espectáculos inconvenientes, ya que esto ocurre en pleno día, lo que repugna a los vecinos, sin que nadie solucione el problema.

Santiago está plagado de estos negocios, donde la gente modesta gasta sus salarios o parte de ellos.

Ojalá que la Ilustre Municipalidad y Carabineros solucionen este problema. Agradece la acogida a este reclamo, su seguro servidor. **José Barrera Pérez, carnet Nº 2776428, Santiago.**

Mil Gracias, Presidente Frei

por GERMAN ARCINIEGAS

Uno de los ecos más considerables producidos por el paso de Frei por Venezuela fue el artículo del pensador y ensayista colombiano Germán Arciniegas (famoso autor de "Entre la Libertad y el Miedo"), y que apareció el viernes en la prensa de Caracas. La trascendencia de este juicio radica especialmente en que Arciniegas es considerado como una de las voces más autorizadas respecto a los problemas sociales y políticos sudamericanos.

"No ha podido ocurrir en tiempo más oportuno la visita de Eduardo Frei. Para una Europa bombardeada todos los días con lo peor que en materia de noticias puede llegar de la América Latina, la presencia de este hombre nuevo, sencillo, cristiano, y revolucionario en el mejor sentido de la palabra, ha sido como la revelación de otro mundo que aquí ya no se sospechaba. Parecía a muchos increíble que existan esta clase de personajes en nuestras tierras, que contradicen con su simple conducta, desde el momento en que bajan la escalera del avión, la imagen cruda que se esta formando de una América para el uso de periodistas truculentos. Ayer mismo, al agradecer la comida que le dieron los periodistas de Francia, Frei les dijo con toda naturalidad: yo agradezco mucho todas estas atenciones que se me hacen como Presidente de Chile, pero más aún como un simple ciudadano de la América Latina. Y eso es el ciudadano Frei: el hombre desconocido de la América Latina: Más aún: el verdadero hombre de la América Latina. El **Observer**, de Londres, no pudo reprimirse de aludir a Frei diciendo: parece un caso único: no viene con uniforme ni trae el pecho lleno de condecoraciones, y es una persona honrada. Tenemos que agradecer en el alma esta cándida confesión de uno de los mayores periódicos del mundo, porque eso que ahí se describe es lo que se está haciendo circular como la auténtica pintura de nuestra América.

Y la verdad es así: que hay dos Américas, en esto como en todo: la que nos exportan los propios corresponsales que han montado la industria de exhibirnos como a un pueblo de caníbales, despachando telegramas con la flor de lo peor, y la otra que es la del Presidente Frei, el hombre joven que está orgulloso de proclamar a todos los vientos su fe en la democracia independiente de América, una democracia que no es de hoy, sino de mucho tiempo atrás —republicanamente anterior a la de Europa... Cuando Frei dice que en su país hace más de siglo y medio que hay elecciones, y comunica la noticia de que allí existe uno de los parlamentos más viejos del mundo, sorprende con la más desconcertante de las verdades. Mil gracias, Eduardo Frei.

Mil gracias, además, porque usted ha creado la noticia. Lo mejor de Europa se ha reencontrado en una persona que viene de otro continente, hablando al estilo occidental; es decir, con un idioma, una tradición, unas ideas, que aquí también han servido para mover al viejo mundo en su evolución política, filosófica. Italia le hizo a Frei una fiesta nacional, desusada, fuera de todo protocolo. Y aquí en Francia, donde el Elíseo es como un carrusel sin reposo, por donde pasan todos los días Jefes de Estado de todos los continentes y colores, Frei ha resultado singular dentro de su misma sencillez. Sin buscarlo ni proponérselo, le han encontrado distinto. Y distinto en el mejor sentido.

Frei es un hombre afortunado, cosa que constitucionalmente se debería exigir de todo hombre que aspire a ser Presidente de un país. Y la prueba de su fortuna está en que ha llegado cuando más necesario era dar a conocer al ciudadano desconocido de nuestra América, y justamente llega, para fortuna nuestra, de un país que no es desmesurado, y tiene una conciencia política.

Créditos Populares

Mediante una nueva línea de créditos populares el Banco del Estado facilitará a los hogares de modestos recursos la adquisición de cocinas a gas, califonts, máquinas lavadoras y otros artículos de uso doméstico. Este servicio se facilitará en primer término al millón 200 mil ahorrantes clientes actuales del Banco, pero están las puertas abiertas para los que en lo sucesivo quieran abrir nuevas cuentas de ahorro.

Las condiciones de estos beneficios ya se han dado a conocer o pueden obtenerse en las oficinas de la institución. No es necesario repetirlas. Queremos sólo hacer hincapié en el significado trascendental de esta medida.

Ella no obedece a una improvisación. El Instituto de Economía de la U. de Chile, por una parte, y el Instituto del Acero por la otra, ya se habían encargado de encuestar las necesidades populares y de estudiar la capacidad de consumo y, por ende, de producción. Se trata de estimular la elaboración de aquellos artefactos de uso doméstico, y de lograr, en la medida y proporción de un aumento notable de producción, una apreciable disminución de costos.

Es ésta una de las primeras manifestaciones en Chile de la "revolución contra el acaparamiento", que plantea tan bien Manuel Seoane en su libro Las Seis Dimensiones De La Revolución Mundial. "Henry Ford —dice el pensador peruano— fue uno de los primeros en romper la Barrera de la Codicia. Esta aconseja vender lo más caro posible y pagar a los obreros el menor salario tolerable. (Ley de Bronce). **SU AUDAZ EXPERIMENTO TUVO UNA DIRECCION OPUESTA.** Alzó la paga de sus trabajadores y bajó el precio de venta de los automóviles. Lo saludó una salva de censuras y vaticinios pesimistas. Los resultados beneficiosos del sistema no tardaron en aparecer. Se reveló así la falacia de los avaros sistemas anteriores y de sus inherentes teorías, fruto de la sabiduría convencional, incubada en el mundo de la escasez y la rutina."

Resulta, pues, una comprobación paradojal: el más grande reformador social de este siglo, mejor dicho revolucionario contra el acaparamiento y la codicia, no fue un político, ni un pensador, ni hombre de ciencia, ni un luchador salido de la clase asalariada, sino un industrial eminentemente práctico. Comenzó por pagar los mejores salarios espontáneamente y, al mismo tiempo, inició la era del vehículo motorizado individual barato, al alcance del mismo obrero, a lo menos en su país (y ahora también en Europa Occidental).

Promovió Ford lo que Rostow ha planteado, decenios después, como la "sociedad de consumo de masas", el estado ideal del desarrollo.

¡Por algo se comienza! Esta nueva línea de créditos populares para difundir la adquisición de artefactos domésticos, que han de mejorar apreciablemente el standard de vida de nuestro pueblo, significa, ni más ni menos, que un primer paso a la sociedad de consumo en masa.

Pero falta llevar a efecto el segundo aspecto. Aunque con holgados plazos, el pueblo debe pagar lo que compra. ¿Con qué recursos? El empresario debe comprender la ventaja del sistema. Debe contribuir a elevar las rentas del sector asalariado en la inteligencia cierta de que así estimula el poder consumidor, Transformando en clientes de la industria, de la producción y del comercio en general, a vastos sectores que ahora viven —como dice otro escritor peruano, Carlos Miró Quesada— "más allá de la oferta y la demanda". Es como —volviendo a una cita de Seoane— la "Ley del Carroussel": a mayor número de participantes en el impulso giratorio, menor esfuerzo de conjunto y mayor velocidad.

La economía nacional se vitaliza, adquiriendo un mayor ritmo dinámico —con los propios medios existentes—, facilitando el poder comprador de los sectores hasta ahora postergados de la sociedad. Esto lo pretende cabalmente el gobierno de "revolución en libertad". Lo hemos tratado de explicar en otras palabras...

J.B.

"Bien Vale una Misa"

Se dice que el 25 de julio de 1593 fue aquel en que Enrique IV pronunció la famosa frase "París bien vale una misa", convirtiéndose al catolicismo, y dejando la religión reformada.

Es muy posible que así sea.

La frase es muy propia del habitual cinismo del bearnés.

Pero lo que las gentes por lo general no saben es que el simpático rey cambió seis veces de religión, según los vaivenes de la política.

Nos parece enorme.

Sin embargo, la cosa estaba de moda en esa época y sobre todo en la corte de sus cuñados, los Valois.

Enrique III de Francia, ex rey de Polonia, no sabía si era católico o protestante.

Vivía en la duda, y terminó siendo católico.

Lo mismo le sucedía a su hermana, la bella e infiel Margarita, primera mujer de Enrique IV.

Entonces, la cosa parece más bien perdonable. O, por lo menos, no tan vituperable.

Estos Valois eran veletas para todo.

Especialmente la Margarita, que inteligente y linda, se acomodaba mal con su rústico marido, y se dice que el marido le pudo cantar una lista de 22 cirineos con que lo había ayudado a llevar la cruz del matrimonio.

Era un poco mucho, y el Papa le dio permiso para que se divorciara.

Luego se casó con la fea y negrucha María de Médicis, con la cual vivió tirándose los platos por la cabeza.

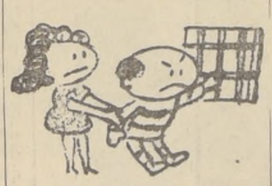
F. K.

AL FIN OPTIMISTA

El "Club de los Optimistas", que funciona en Bruselas (Bélgica) tiene como presidenta a la señora Marie Anne, de 53 años. Lo más curioso es que ella, cuando joven, intentó tres veces quitarse la vida, por serios desengaños. Parece que los años la convencieron que era mejor vivir.

MEJOR EN LA CARCEL

Luego de pasar 17 años en presidio, por un crimen que no cometió, el anciano Lettenbauer, de Francia, ha sido sobreseído por la justicia, quien descubrió al verdadero asesino. El inocente tiene ya 83 años, y cuando su esposa fue a buscarle para llevarlo a casa, rehusó a seguirla. "Tengo muchos amigos aquí dentro —dijo el hombre—, y esto me gusta. Estoy demasiado viejo para cambiar de hábitos y de vecindario."



ALFOMBRILLA NUPCIAL

La joven pareja formada por Robert Thomas y Laura Ester, de New Haven (EE. UU.), descubrió, pocas horas antes de contraer matrimonio, que ambos estaban atacados de alfombrilla o sarampión. Pero no perdieron el ánimo. Subieron al auto y buscaron empeñosamente a un sacerdote y dos testigos que ya hubieran pasado por esa contagiosa enfermedad. Los encontraron, se casaron y luego, en el mismo auto, se dirigieron al hospital más cercano.

ATENCION CONTRABANDISTAS

La policía de Sidney (Australia) ha desenmascarado una formidable banda de contrabandistas en joyas. El método elegido por los malvivientes es una novedad absoluta en el mundo entero: utilizaban unos 20 canguros que, con la bolsa abdominal bien repleta de alhajas, eran despachados a diversos puntos de la tierra. Uno de los animalitos, sin querer, vació su bolsa delante de los vistas de aduana, y todo quedó al descubierto

Menor de Edad...

—Cuando se ama, la diferencia de eda[d no importa]. Mi prometido, por ejemplo, tiene trei[nta años menos] que yo, de presidente del Banco Central.

Adlai Stevenson

por WALTER LIPPMANN

WASHINGTON, Julio.— (EP).— ...guntarnos si hemos enterrado con Adlai S[tevenson algu]nos elementos de la promesa de vida ... Porque en esta generación, él estuvo apa... sus actos y sus palabras, su ingenio y ... también, como un especimen de la clase ... cano que los ... nos mismos y ... sa de la hu... creer que son ... ricanos.

No era un ... mún ni un ... no típico de ... pos, ni rea... gún otro ... evocaba pa... cuerdas mi... moria, porque ... vez "lo má... nuestra natu... habló Lincoln ... Adlai Steven... cia era direct... una tradición ... que comenzó ... abuelo. Como ... hacía que los ... prendieran lo ... ción tenía que ... ría que el ex... teamericano ... mo Lincoln, ... el nuevo mu... deras hicieron ... ses educados que dirigieron este país en el ...

Este norteamericano lincolniano fue, ... Washington o Jefferson, el primer norteam... tico, el nuevo hombre del Nuevo Mundo. An... los norteamericanos distinguidos eran ingle... tados. Desde Lincoln ha existido la idea ... pecial de norteamericano, que es excelente ... y encierra la promesa de un mejor futuro ... Stevenson fue un ejemplo raro, tal vez ... norteamericano. Era admirado por los sa... entero, y grandemente amado. Un ingre... de esta admiración y afecto era el con... sólo los Estados Unidos podían haberlo p... esto revelaba lo que los Estados Unidos ...

La cuestión es la de si este país está ... vía a la idea norteamericana que él per... supone, por supuesto, que el país puede ... Stevenson, como tampoco lo estuvo hace a... ni la Gran Bretaña lo está de Churchill. ... nalmente y por un tiempo que las nacio... sentadas por sus más grandes hombres ... la de si en nuestros momentos críticos ... les de nuestra naturaleza responden a n... ideales.

Porque existe hoy en este país un e... rente luchando por el alma de nuestro p... americano original tenía como una idea ... dijo Lincoln en Gettysburg, que los Estad... un experimento de gran importancia para ... nidad y que, primordialmente, la influencia ... dos Unidos correspondería al ejemplo que ... vo espíritu entre nosotros es imperioso ... nuestra influencia está asegurada por nu... nuestro dinero.

La lucha entre las dos tendencias ha ... reaparecido a través de nuestra historia ... enorme y repentino aumento de nuestro p... tra riqueza, la tensión y lucha por el alma ... na se ha hecho fiera. Es la incertidumbre ... espíritu prevalecerá, más que las tácticas, ... lítica, lo que divide al pueblo norteame... mismo y del mundo que lo rodea.

Los enemigos de Adlai Stevenson no e... quienes él hubiera ofendido. Porque no of... Sus enemigos eran hombres que reconocía... compartía y era un vivo reproche a la nu... dad de nuestro poderío y de nuestra rique... un norteamericano profundamente arraiga... ticipaba en la arrogancia de los nuevos ri... poderosos, los recién llegados. Su presen... hacía sentirse incómodos, hasta avergonza... por cuanto él era tan ingenioso, en tanto ... violentos, tan urbano cuando ellos eran vul... gante, mientras ellos se ponían en ridícu...

¿Veremos algo así otra vez? ¿O fue él el ... noble raza? De estas preguntas depende el ... americano. Siguiendo un curso, nos la... construcción de un frágil imperio, en una ... imperios ya no pueden sobrevivir por mu... guiendo el otro, como lo habría hecho Ad... la ambición vulgar y las seducciones del p... de ésta una nación no sólo grande y libre, ... en paz con su conciencia.

(Copyright, 1965, The Washington Post ... buido por Editors Press Service INC., 551 F... New York.)

3 Días Buenos

La especulación producida con los alim... tutivos de la carne de vacuno es un incide... con elocuencia de la anarquía cívica que afe... grupos, desvinculados de la más elemental ... nidad, y el grado de desconformación ment... llegado ciertos sectores de opinión.

La importación masiva de vacunos des... alimentación produce una considerable sangr... tro mermado presupuesto de divisas.

El país tiene a la mano carnes nacio... ser ave, cerdo, cordero y pescado, cuyo val... equipara al del ganado mayor, sin perjuicio ... lente calidad como comidas. La suspensión ... de vacuno, tres días a la semana, acarrea la ... taja del consiguiente ahorro de divisas y ... proporcional, del consumo de otras carnes ... indicadas. No obstante, los expendedores de ... cordero y pescado, que se ven directamente ... dos con la medida restrictiva de la carne de ... producirse un mayor volumen de venta de ... tos, quisieron añadir miel a las hojuelas y, ... vender más, elevaron los precios a niveles ... Esta actitud revela un afán de lucro que ... menor resquicio de ganancia honrada que se ... lo aprovecha para convertirlo en una especi... configura un claro delito económico contra ... nidad.

Pero lo más sorprendente es que, algu... contraria al interés popular, en lugar de seña... culpables para que reciban la condenación ... permite una justificación del hecho delict... clusive, aconsejar una enmienda de la política ... tiva. El planteamiento correcto es el inverso. ... jorar nuestra economía desquiciada se adoptan ... que tienden a racionalizar el consumo, ahorra... visas y fomentando la producción y consumo ... productos.

...res del sector Avenida General Velásquez ... calle al Primer Mandatario, quien ... en alto y con la emoción refleja- da en su rostro a los homenajeantes. Al lado del coche presidencial, aparecen policías en motos, los que escoltaron la caravana desde Los Cerrillos hasta la Moneda. Miles de banderitas chilenas se agitaban y las pequeñas escolares levantaban ramos de flores para ofrecerlos al Presidente y a su esposa, la señora María Ruiz Tagle de Frei. EN EL GRABADO, en los momentos del paso del Presidente por Avenida General Velásquez.

...elvo con Entusiasmo y Fe Renovada en Nuestra Tarea"

...presionante multitud reunida en la Plaza Bulnes y Alameda, el Primer Mandatario improvisó un vibrante discurso. Habló desde uno de los balcones de la ... mientras la muchedumbre desafiaba el frío y la lluvia. Millares de gargantas entonaron el Himno Nacional y reiteraron una clamorosa bienvenida al Jefe del ... ropa –dijo el Jefe del Estado– ha aplaudido no a un Presidente, sino a 150 años de historia limpia de Chile; aplaudían nuestra democracia y nuestra libertad"

...horas, el Presidente Frei salió al balcón ... que da hacia la Plaza Libertad, donde ...nas, concentradas desde hacía más de ...eraban.

...nutos antes, había aparecido en el bal... ...ría Ruiz Tagle de Frei, que fue salu... ...rga y afectuosa ovación. La Primera ...rió a un grupo de pequeños, que ves... ...ípicos, ocupaban un lugar preferencial ...on canciones chilenas.

...aría Ruiz Tagle de Frei permaneció dos ...lcón, respondiendo a los saludos y aplau... ...d, y, luego se retiró, guardándose desde ...n silencio expectante. Una banda instru... ...s compases del Himno Nacional, mientras ...cutor anunciaba la presencia y las pala... ...nte de la República.

...Estado apareció en el balcón, con sus ...lto, y luego, con rostro solemne, escuchó ...onal, que fue coreado por millares de

...e Frei, improvisó a continuación, el si...

...Chile:

...ora, igual que anoche en Arica, cruzaba ...es y avenidas de Santiago y veía estos ...miles de mujeres, de trabajadores y de ...dían el paso del Presidente de la Repú... ...eguntaba qué méritos tenía yo para que ...estara esta solidaridad tan emocionante."

...na sola respuesta que darme y es la mis... ...ba anoche: este pueblo, hoy día, en la ...ra república, hacía una afirmación de fe ...a afirmación de fe en su patria, porque ...ndo en las grandes capitales de la Vieja ...n las banderas tricolores con su estrella y ...o y su rojo, cuando sentía que las ban... ...e esas naciones ejecutaban el himno de la ...entía que las multitudes y los gobernan... ...Presidente de ésta tan lejana nación, yo ...¿qué es lo que ocurre?, ¿qué aplauden?, ...laudir al señor Eduardo Frei, que ha pa... ...es de incógnito? **No. Aplaudían los 150 ...a limpia de Chile, aplaudían nuestra de... ...stra libertad, en que el Presidente de la ...uede pasear entre su pueblo sin temor a ...n la madurez de este pueblo que en una ...a conmovido al mundo —y ahora sí que ...erlo incluso los que no les gusta creer en ...ueblo dio una lección, señaló un camino, ...para América Latina y, escúchenlo bien, ...úblicamente los gobernantes de toda Eu... ...están trazando —lo dijeron ellos, por eso ...ración— un camino para la democracia y**

...ué grande es Chile, qué grande es nues... ...grande es nuestro pueblo!" ...ue ellos aplaudieron."

...untaba cuando llegué hasta el corazón de ..."¿Qué actitud debo tomar?" y pensé: "La ...o sencillo, cordial, abierto y franco" y la ...n eso el espíritu de dignidad de nuestro ...que es sencillo y que es franco".

...es que vuelvo con un entusiasmo y una ...n nuestra tarea; puedo decirles que desde ...ho mejor las cosas que desde adentro. El ...spera de esta experiencia chilena; tiene ...de nuestro país y yo le digo solemne... ...de Chile en esta hora, una vez más, lo ...el 21 de mayo ante el Congreso: dénme ...no me pongan dificultades inútiles, porque ...eligió y si ratificó ese triunfo en el Con... ...ueblo hoy, en una manifestación colosal, ...r su voluntad ¿qué sentido tiene la demo... ...no me van a dejar pasar las leyes?

...o democrático, con serenidad; pero con ...qué sentido tiene la democracia si el pueblo ...ste Presidente con este programa", si des... ...dice: "elijo este Parlamento para estas le... ...ue no sólo se deja constancia de un crite... ...n que se quiere torcer la mano al Presi... ...pública y al pueblo de Chile y no dejar que ...ren? Eso creo que es grave y yo, con hu... ...o, con respeto de demócrata; pero con la ...del gobernante, vuelvo a repetir mi lla... ...ongreso.

...a la oposición. Tiene derecho como todos ...ar su opinión y sostenerla; pero ¿qué sig... ...tiene la vida republicana y democrática ...se quiere frustrar en su voluntad nacional ...internacional? Yo quiero decir: "el pue... ...yo tenía un programa claro y tengo un ...que realizar" y después de este viaje estoy ...si me dan las leyes yo daré trabajo, jus... ...al país. No pido más que una cosa: ...an las leyes; nueve meses luchando por ...obre y todavía luchando; ¿cuándo voy a ...? ¿Cómo va a ser ésto justo y normal?

...repito, pero con claridad y firmeza, plan... ...estos problemas en este día glorioso de ...idad popular. Gracias por los que están ...los miles y miles que en las calles saludaron ...de su patria, gracias a las naciones que nos ...tanto honor en representación de Chile, ...pueblo por habernos dado su propia majes... ...r la cara de Chile, orgullosa y limpia, an... ...todos los pueblos de la tierra. ¡Viva Chile!

CON PITAZOS DE LOS TRENES estacionados en la Estación Alameda, y ensordecedores vítores de la multitud, el Jefe del Estado fue saludado en el sector del barrio Estación Central. **EN EL GRABADO**, la comitiva, encabezada por el coche color negro, descubierto, desde donde saluda el Primer Mandatario, enfila rumbo al centro de la capital. Trabajadores de Santiago —hombres, mujeres y niños— saludaron con alegría el regreso del Presidente después de su extraordinario recorrido por Europa y América.

LA PRIMERA DAMA de la nación fue objeto de cariñosas demostraciones de aprecio de parte de los sectores populares. Madres con sus hijos en brazos se acercaban para darle su bienvenida. Las que no lograron acercarse, alzaban desde lejos sus manos cordialmente. **EN EL GRABADO**, una madre y su hijita se han acercado a la señora María Ruiz-Tagle de Frei para saludarla y hacerle entrega de una pequeña bandera chilena.

Madres con sus hijos en brazos aguardaron horas para ver al Presidente

Lluvia de papel picado cayó desde todos los edificios hacia la Alameda

"Quiero ver al Presidente Frei de cerca. Siempre me ha tocado de lejos...", dice Candelaria Alvarez Alarcón, de 60 años de edad. Para realizar su deseo tomó colocación en la esquina de Morandé con la Plaza Libertad, a las 8 de la mañana.

A las 12 horas, Candelaria Alvarez confiesa estar "un poco cansada" con cuatro horas de pie.

"Pero más cansado debe estar el Presidente con el viaje tan pesado que ha hecho para ir a Europa a dejarnos bien", declara la anciana.

Como Candelaria Alvarez son muchas las personas que ayer tomaron una buena ubicación desde tempranas horas. A las 11.30 horas la muchedumbre congregada en la Avda. B. O'Higgins y Morandé rompió el cordón puesto por Carabineros. Colocaron otro nuevo y el esfuerzo de ocho carabineros no pudo contener la oleada humana.

Desde las ventanas y terrazas de los edificios públicos y departamentos se asoman sus ocupantes y sus invitados. Lanzan largas tiras de papel y "chaya".

Adriana Blanco, de la Población Vicente Navarrete en San Miguel, espera desde las 9 horas con su hijito de cuatro meses en sus brazos. Unas colegialas la aconsejan sentarse en la solera.

"Me sentaré después que pase el Presidente", les responde la joven madre.

A las 12.08 horas doblan por la Avda. B. O'Higgins para tomar Morandé los camiones con periodistas y aparece el automóvil presidencial. La ola humana se estremece y trata de abalanzarse hacia el vehículo. De mil bocas sale un grito, casi al unísono: "¡Frei...! ¡Frei...!"

Mostrando viva emoción la que llega hasta humedecer sus ojos, el Presidente saluda con ambos brazos elevados. El impacto de esa visión conmueve profundamente a la muchedumbre y los gritos de alegría súbitamente se convierten en un imponente silencio que aplasta el ruido del motor de un helicóptero. Muchas mujeres y niñas lloran. Un hombre se vuelve hacia su vecino y le dice:

"Se me ha hecho un nudo en la garganta, de pura impresión".

Segundos después, el gentío rompe los cordones policiales y trata de seguir el automóvil negro del Presidente. Otros se dirigen hacia el balcón de la Moneda para tomar la ubicación que les permita mirar al Mandatario cuando pronuncie su discurso.

Media hora más tarde, cuando asoma el Presidente Frei al balcón, el gentío lo recibe con el Himno Nacional. Algunos precavidos abren los paraguas traídos ante el peligro del tiempo amenazante. La lluvia no disminuye el fervor del pueblo que, de vez en cuando interrumpe el improvisado discurso con calurosos aplausos.

PROBLEMAS DE LICEO NOCTURNOS ESTUDIARA ASAMBLEA DE RECTORES

El martes próximo se efectuará una reunión a la que concurrirá la totalidad de los rectores de establecimientos nocturnos existentes en la capital. Se analizarán los diversos y más urgentes problemas que aquejan a la mayoría de dichos locales.

A la reunión concurrirá el Director de Enseñanza Nocturna, Waldemar Cortés.

Previamente, el lunes, a las 16 horas, la Directora del Liceo Nocturno Femenino N.o 3, Adriana Núñez, se entrevistará con el Director de Enseñanza Secundaria, José Alfonso Bravo, a quien le expondrá las dificultades a que está enfrentado el plantel que dirige.

El Liceo Nocturno funciona en el mismo local en que está ubicado el Liceo de Niñas N.o 1. De acuerdo con el decreto 4905, promulgado por el Supremo Gobierno, que establece el uso pleno de los edificios escolares, el Nocturno fue trasladado al local del Liceo antes indicado. Antes estaba funcionando en el externado del Liceo de Niñas N.o 3, ubicado en Huérfanos esquina de San Martín.

Un grupo de ocho profesoras del Liceo de Niñas N.o 1 envió un informe hasta la Dirección de Enseñanza Secundaria en el que estipulan que las alumnas del Nocturno estaban deteriorando las instalaciones y el amoblado del diurno.

Además, el informe señala, según declaró la Directora del Nocturno, que las alumnas suyas escriben palabras groseras que atentan contra la moral en las paredes de los baños.

El Ministerio de Educación envió a uno de sus arquitectos para verificar la efectividad de las acusaciones señaladas en el informe enviado por el grupo de profesoras del Liceo de Niñas N.o 1, el que no está —según Adriana Núñez— firmado por la Directora. La arquitecto de Educación, Claudia Schwartz Ramírez constató que las acusaciones establecidas en el informe referido, carecían de fundamentos.

En la sesión que celebrarán los rectores de los liceos nocturnos se analizarán todas las dificultades que están enfrentando los establecimeintos dedicados a la instrucción de adultos, los que por expresas disposiciones del Supremo Gobierno su número ha sido elevado a más de 40 en todo el país. Antes de iniciarse la aplicación del Plan Extraordinario de Educación, no pasaban de nueve.

JIRA POR AMERICA LATINA REALIZA ABATE TALVAS

Se encuentra en Santiago el Abate Talvas, quien durante más de veinte años se ha dedicado a trabajar en la rehabilitación de la mujer caída en la prostitución. El Abate Talvas, realiza una jira por América Latina para dar a conocer las experiencias de su apostolado en Francia y para recoger informaciones de lo que se realiza en Chile.

En nuestro país la obra "Mi Refugio—Adriana Vial de Larraín", que cuenta con pocos años de vida realiza igual tarea que en Francia y sus resultados son ampliamente satisfactorios.

El Abate Talvas, ofrecerá mañana una conferencia sobre el tema de su especialidad, en el Salón de Honor de la Universidad Católica.

JUNTA DE VECINOS DE SANTA LAURA SE REUNE HOY

Ha sido especialmente invitado el Intendente de Santiago, Sergio Saavedra, a la reunión convocada para hoy, a las 11 horas, por la Junta de Vecinos de la Población Santa Laura, del paradero 30 de San Bernardo.

En esta ocasión, en presencia de los dirigentes de la Consejería de Promoción Popular, Diego Sierpe y Dino Andreotti, la directiva de la Junta rendirá cuenta del memorándum enviado a CORVI, e informaran sobre las aspiraciones de la comunidad.

CICLO DE CHARLAS OFRECERA PEDRO LAIN ENTRALGO

El Rector de la Universidad de Madrid, Pedro Laín Entralgó, ofrecerá mañana su primera conferencia de un ciclo titulado "El conocimiento del prójimo", que se realizará en el Salón Filarmónico del Teatro Municipal, con el auspicio de la Municipalidad de Santiago.

La charla de mañana versará sobre "Anatomía de la intimidad personal". Se iniciará a las 19 horas. Las otras cuatro conferencias se efectuarán el miércoles 28, sobre "El conocimiento de la intimidad personal ajena"; lunes 2 de agosto, "La persona de Unamuno", y viernes 6 de agosto, "La persona de Marañón".

Las tarjetas para asistir a las disertaciones del catedrático Laín Entralgó pueden retirarse en la Librería Cultura, calle Huérfanos 1179, o en la boletería del Teatro Municipal.

EN LA PLAZOLETA Pedro Aguirre Cerda, la Municipalidad de Santiago, levantó un gran arco de triunfo que decía: "El pueblo de Santiago recibe a su Presidente". El Alcalde Manuel Fernández y el cuerpo edilicio, detuvieron al automóvil en el cual iba el Presidente y le dieron la bienvenida a nombre de toda la ciudad. El Coro Municipal, interpretó el "Himno a la Patria", de Haendel, especialmente preparado para esta oportunidad, y más de 90 niñitas, representantes de cada población de Santiago, vistiendo albos delantales, entregaron a S. E. ramos de flores. De la tribuna levantada en esa Plazoleta, el Presidente Frei saludó a los pobladores, campesinos, juntas de vecinos, escuelas y gran cantidad de obreros, que a grandes voces repetían el nombre del Primer Mandatario. El Alcalde Manuel Fernández, se mostraba muy emocionado en los momentos de abrazar al Presidente Frei y lo acompañó hasta el proscenio donde S. E. saludó a cada regidor y representante de la Corporación Vecinal. Momentos antes, el Alcalde Manuel Fernández habl[ó] ... cibamos a un hombre que ha ... de Chile en cada país europ[eo] ... orgullo y de prestigio. Nuest[ro] ... el hombre de América, el líder ... mensaje de chilenidad al Vi[ejo] ... adelante agregó: "Eduardo Fre[i] ... ponente del pensamiento mode[rno] ... democrático". EN EL GRABADO ... nuel Fernández, junto al Pre[sidente] ... pobladores.

"¡VIVA CHILE, VIVA FREI!", gritaba la multitud y mientras más se acercaba el coche presidencial a la Moneda, más densa era la muchedumbre reunida en todo el sector céntrico. En el grabado, se va el coche del Primer Mandatario a pocas cuadras de la Plaza Bulnes por Alameda. Atrás, un gran arco de triunfo levantado por los bomberos y enormes banderas flameando. La amenaza de mal tiempo no le restó en ningún momento brillo y colorido a la recepción. El Jefe del Estado saluda, de pie y bajo una lluvia multicolor de papel picado.

Municipalidad

ENSANCHE DE CALZADAS. — La Municipalidad de Santiago en su sesión ordinaria de ayer autorizó el ensanche de la calzada y pavimentación de las siguientes calles: costado oriente de la Av. Beauchef entre Av. Rondizzoni y Av. Pedro Montt, San Ignacio entre Pedro Montt y Bío Bío, y manzana comprendida entre las calles Nataniel, Aconcagua, Gálvez y Coquimbo.

PIDEN ARBOLES.— El Alcalde de Santiago, Manuel Fernández Díaz, reiteró al secretario ejecutivo de la Comisión Nacional Forestal, Eugenio Green, el interés de la Alcaldía en obtener 5 mil ejemplares de árboles chilenos. Se utilizarán en la forestación del Cerro Blanco, reforestación del Parque Cousiño y en algunas reparticiones municipales, entre ellas el Matadero Lo Valledor.

ENSANCHE DE CATEDRAL.—La Dirección de Obras Municipales, a pedido del Alcalde, confeccionará un nuevo plano de calle Catedral, entre Bandera y Morandé, con el objeto de ensanchar esa vía.

MEJOR TRATO A OBREROS.— El Alcalde Fernández Díaz, envió una comunicación al presidente de la Unión Gremial de Obreros de las estaciones de servicio, expresando que está permanentemente preocupado de mejorar las condiciones de trabajo del personal de obreros. Con este objeto impartió instrucciones para resolver favorablemente algunos puntos del petitorio presentado por esos trabajadores.

EL BAM A VIÑA DEL MAR.—El Ballet Municipal de Arte Moderno realizará una temporada en el Teatro Municipal de Viña del Mar, todos los sábados hasta septiembre. El Ballet no actuará el sábado 21 de agosto, porque deberá hacerlo en la función destinada a la Academia de Humanidades.

SUBVENCION A SOCIEDAD.—La Municipalidad otorgará una subvención de Eº 5 mil a la Sociedad de Autores Teatrales de Chile, como una colaboración a la labor cultural que desarrollará esa entidad con motivo de la celebración del cincuentenario de su fundación.

ESTACIONAMIENTO PARA DIPUTADOS.— El Alcalde de Santiago sugirió al presidente de la Cámara de Diputados, Eugenio Ballesteros, que la Cámara tome en arriendo una playa de estacionamiento, como una manera de colaborar al éxito de la campaña iniciada por la Municipalidad para despejar el centro de Santiago.

ATENCION A INDIGENTES.— La Corporación aprobó un informe de la Comisión de Finanzas e Inversiones que proponía autorizar un gasto de Eº 16.243,60 para otorgar una subvención extraordinaria a la Asistencia Pública, como aporte para la atención gratuita de indigentes.

PROFESOR NORTEAMERICA[NO] SE INCORPORO A U. C[ATOLICA]

A base del plan de intercambio que realiza la Universidad Católica con el apoyo de la Fundación Ford, se incorporó a la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas el Dr. de la Universidad de California, Berkeley, Harry D. Huskey, en calidad de profesor Visitante.

El Dr. Huskey es miembro de la Sociedad Americana y de la Asociación para Maquinaria de Computación, además de numerosas instituciones científicas y tecnológicas. En Chile y a partir del 26 del presente, dictará un Curso Regular de Programación Simbólica, el que tendrá lugar ... miércoles.

En cuarto ... Ciencia de la ... comenzará ... ras, y compr... ción de Sist... miento, Com... ne", Lengua... ción; ALGOL ... Computador... Numérico.

Tanto el ... minario se ... Campus Univ... cultad menc... cuña Macken... 7, camino a ...

SINDICATURA GENERAL DE QUIEBRAS
IMPORTANTES REMATES JUDICIALES DE BIENES RAICES

REMATE DE MAGNIFICA PROPIEDAD INDUSTRIAL

Con fecha 30 de julio de 1965, a las 16 horas, ante el TERCER JUZGADO CIVIL DE MAYOR CUANTIA DE SANTIAGO, Bandera Nº 342, se procederá al remate del bien raiz perteneciente a la Quiebra: SOCIEDAD CONSERVERA Y PRDUCTOS ALIMENTICIOS "CIPRAL S. A.", ubicada en el Camino a Melipilla Nº 8207, Comuna de Maipú, (Rol 842-6 de Maipú), Departamento de Santiago. El predio es de una superficie total de 10.000 m2. m/m., con edificación apropiada para instalación de industrias con transformador eléctrico de alta tensión. INTERIOR: Consta de gran hall de faenas, 14 piezas grandes, con azulejos hasta 2,10 metros altura; siete cámaras frigoríficas revestidas totalmente con azulejos, bodegas y varias dependencias y amplia terraza. Construcción de concreto, en su totalidad con 3.000 m2. m/m. Amplio subterráneo con entrada para descarga de materiales. Construcción adyacente de dos pisos, sin terminar, para casa de cuidadores, con catorce piezas, caseta para control de de entrada y amplias salas de oficinas. Patio anterior y posterior al edificio. MINIMUM: Eº 209.000 que se pagará con 50% al contado, dentro del décimo día de la subasta, y el saldo que resultare a seis (6) y doce (12) meses plazo con el interés del 14% anual y de 18% anual en caso de mora. GARANTIA: Boleta bancaria, o dinero efectivo, por el 10% del mínimum, orden Tribunal respectivo, para participar en la subasta, valor que se perderá si no se entera la cuota al contado, dentro del plazo fijado de diez días. GASTOS. De cargo del subastador y comprende: transferencia, contribuciones y todos aquellos que graven al inmueble referido. Mayores antecedentes en el expediente de Quiebra Soc. Conservera y P. Alimenticios Cipral S. A. Cuaderno de Administración y en Sindicatura de Quiebras de Santiago.— Asesoría Comercial oficina 910—, en Ahumada 236 9º piso, de 15 a 17 horas. La propiedad puede visitarse todos los días hábiles, de 9 a 12 y de 15 a 18 horas.— SINDICO DE QUIEBRAS DE SANTIAGO.

QUIEBRA: VICENTE RAHAL LAMEG.

Con fecha 31 de julio de 1965, a las 10 horas, ante el QUINTO JUZGADO CIVIL DE MAYOR CUANTIA DE SANTIAGO, Bandera Nº 342, se procederá al remate de:

BUNGALOW

Excelente bungalow de dos pisos, con superficie total de 528 m2. m/m., ubicado en calle Las Nevadas 2996, esquina Los Nardos, Comuna de Providencia. ROL Nº 2951-22. Consta de: primer piso: 1 comedor, living, cocina, baño, comedor de diario con closet, patio, garage, pieza de empleada con su baño; y departamento adjunto de 3 piezas y baño.— Segundo piso: tres dormitorios con closets, baño y hall de distribución. Construcción sólida. MINIMUM: Eº 10.241 que se pagará con 50% al contado y saldo que resultare de la subasta a 4 y 8 meses plazo con 14% interés anual y 18 por ciento en caso de mora, también anual. GARANTIA: Para participar en el remate: 10% del mínimum en boleta bancaria orden Tribunal, o dinero efectivo depositado al señor Secretario, antes de la subasta, valor que se perderá y quedará la subasta sin efecto, si al tercero día, no suscribe acta de remate y si dentro del décimo día no consigna valor cuota al contado, ambas fechas contadas del día de la subasta. GASTOS: Todos los gastos son de cargo del comprador, y comprenden contribuciones, deudas de pavimentación, escritura, inscripción etc., y todas aquellas que adeude el inmueble a la fecha.— Esta propiedad puede visitarse los días 20, 21, 22, 27, 28, 29 y 30 de julio, de 3 a 6 P. M.

SITIO

Sitio abierto de 264 m2. m/m., ubicado en el Pasaje Los Cerezos —numeración 800— correspondiente al sitio 733 del loteo de la Chacra Santa Julia —ROL 5856-58 de Comuna de Ñuñoa. MINIMUM: Eº 1.096, que se cancela con 50 por ciento contado y saldo que resultare de la subasta, a 4 y 8 meses plazo con 14 por ciento y 18 por ciento de intereses en caso de mora, ambos anuales. GARANTIA: 10 por ciento del mínimum, en dinero efectivo, o boleta bancaria, para participar en la subasta, valor que se perderá si dentro de tercero día no suscribe acta de remate, o no cancela el 50 por ciento del mínimum dentro del décimo día, ambas fechas contadas desde el día de la subasta. GASTOS: todas las deudas que graven al predio y se produzcan por escritura, transferencia, contribuciones, etc., de cargo del comprador. Propiedad a la vista y está ubicada a la altura de la numeración 800 del Pasaje Los Cerezos, por Avenida Santa Julia, a 3 cuadras pasado la Plaza Ñuñoa, por Irarrázaval. Bases legales y antecedentes de ambas propiedades en el expediente de Quiebra V[icente] Rahal Lameg. —Cuaderno de Administración y en Sindicatura de Quiebras, Ahumada Nº 236, oficina 810 —Asesoría Comercial— de 3 a 7 P. M.—SINDICO DE QUIEBRAS DE SANTIAGO.

QUIEBRA: SOCIEDAD BENJAMIN Y ENRIQUE WAISB[EIN] Y CIA. LTDA.

Con fecha 4 de agosto de 1965, a las 16 horas, ante el CUARTO JUZGADO CIVIL DE MAYOR CUANTIA DE SANTIAGO, se sacará a remate el Cuarto piso de la propiedad ubicada en calle Huérfanos Nº 696, esquina Mac Iver Nº ... (Entrada). Rol Nº 224|154 de la Comuna de Santiago. La propiedad es de una superficie total de 342 m2., aproximadamente y consta de gran hall central, además de diez oficinas ... amplias ventanas a la calle Huérfanos y Mac Iver, 6 baños. Consta ... oficinas con piso de linóleum y petate de cáñamo. Conjuntamente con ascensor directo y escala correspondiente. Conjuntamente con el piso indicado se remata un cuarto anexo de 4 m2. m/m., que se encuentra adyacente a la escala, a la salida del piso. MINIMUM: Eº 70.000, que se pagará al contado y el mayor valor que resultare de la subasta, en dos cuotas a seis (6) y doce (12) meses plazo, contados desde la fecha de la subasta. El saldo de precio devengará un interés de 14 por ciento anual y de 18 por ciento anual en caso de mora, o simple retardo. GARANTIA: Todo postor, para participar en el remate, debe acompañar: Boleta de consignación en la cuenta del Tribunal, Vale Vista, o depósito en efectivo, en poder del Secretario, antes de comenzar la subasta, por un valor del 10 por ciento del mínimum, valor que se perderá si el subastador no suscribiere el acta dentro de tercero día, o no consignare el precio al contado dentro del décimo día, ambos plazos contados desde el día de la subasta. GASTOS: todos los gastos de cargo del comprador y comprenden contribuciones, deudas de pavimentación, gastos escrituras, inscripción, etc., y todos aquellos que graven al inmueble referido, hasta el día de la subasta. La propiedad puede visitarse los días: 20, 21, 22, 27, 28, 29 y 30 de julio y 2 y 3 de agosto, solamente en la tarde, de 15 a 18 horas. Bases legales y antecedentes en el expediente de la quiebra Soc. Enrique y Benjamín Waisbein y Cía. —Cuaderno de Administración y en Sindicatura de Quiebras, Santiago, Ahumada Nº 236, oficina 910. —Asesoría Comercial— de 15 a 17 horas.— SINDICO DE QUIEBRAS DE SANTIAGO.

ayer un grandioso día de fiesta popular, al [Pre]sidente Frei de regreso de su histórica jira [por] Latinoamérica; y pese al tiempo inestable se volcó en las calles cubriendo prácticamente, en una gigantesca movilización masiva, la dilatada ruta entre el aeropuerto de Los Cerrillos y el Palacio de la Moneda, marcada con arcos de triunfos y escenarios, en los cuales la ciudadanía exteriorizó su regocijo por el feliz retorno de su Mandatario. EN EL GRABADO, en la Alameda, una masa apretada y compacta aplaude al Jefe del Estado, en tanto que desde los edificios, que se encontraban atestados de público, se veían letreros, banderas y affiches alusivos a la llegada presidencial, como igualmente retratos del Primer Mandatario. El Presidente Frei saluda con los brazos en alto hacia ambos costados de la arteria marginada de público pletórico de euforia y entusiasmo.

BANDERAS, LIENZOS, PITAZOS Y EUFORIA EN ESTACION CENTRAL

Desde las primeras horas de la mañana de ayer, el sector de la Estación Central fue invadido por un numeroso público que se dio cita allí para esperar la llegada del Presidente. Pacientemente esperaron horas, pese al tiempo amenazante de lluvia.

En los trenes de itinerarios que llegaron de la zona sur, gente que viajó especialmente a Santiago para ver la llegada del Presidente, se fue ubicando en esos alrededores, portando carteles, banderas chilenas y todo su entusiasmo para vivar al Presidente.

A las 11.30 horas, cuando ya el Presidente se preparaba en Los Cerrillos para emprender viaje a la Moneda, llegó un tren especial del sur, trayendo centenares de campesinos provenientes de las provincias de O'Higgins y Colchagua, portando carteles indicando su procedencia: Rancagua, Chimbarongo, Quimavida, San Francisco de Mostazal y otras comunas agrícolas cercanas a la capital, cajando para trasladarse a la Alameda, donde tomaron colocacion para esperar el paso del Presidente.

Con los gritos de ¡Viva Chile, viva Frei! y ¡No afloje Presidente, el campo está presente!, tomaron su colocación. A las 12 horas justas, el coche abierto que traía al Presidente Frei junto con los autos de su comitiva y los centenares de taxis que adornados con letreros y banderas chilenas siguieron a la comitiva, pasó por ese sector en medio de los gritos, vivas y agitar de banderas que portaban desde niños hasta adultos.

Luego del paso de la caravana, Carabineros se vio impotente para contener a la multitud apostada tras los cordones, la que se abalanzó tras la comitiva hasta llegar a la Plaza Bulnes, donde S.E. les iba a dirigir la palabra.

La nota pintoresca.— El color folklórico y nota pintoresca en este sector la dieron un grupo de 60 muchachos entre 14 y 18 años, vestidos correctamente de huasos, pertenecientes a la Escuela Agrícola de Quimávida, que llegaron en tren a ese sector y una banda de jóvenes con trajes de huasos con chaquetilla blanca, que interpretaban canciones y marchas.

Al paso del auto presidencial y la comitiva, desde los edificios circundantes a la Alameda, donde se agolpaban gran cantidad de público, comenzaron a arrojar chayas y papel picado, dando una nota más de entusiasmo por el regreso del Presidente.

...horas, inmediatamente después [fir]mado el decreto que lo resti[tuye en sus fu]nciones, y de haber recibido [de] manos del Vicepresidente, [...]ton, el Presidente de la Re[pública desde] uno de los balcones del Sa[lón ... de] la Cancillería. Lo acompañaban [...] y su esposa, María de [...] un tapado de color perla y [...] respondió al saludo de la [...] banda de la Guarnición inició [el Himno Na]cional, que fue coreado por la [multitud] y que constituyó uno de los [momentos más] emocionantes de la extraordinaria recepción que brindó el pueblo a su Primer Mandatario. Al iniciar su breve y vigoroso discurso el Presidente Frei, comenzaron a caer las primeras gotas de lluvia sobre la ciudad. Mientras hablaba, la Plaza se cubrió de paraguas multicolores que abrió el público para protegerse, mientras escuchaba al Jefe del Estado. Diez minutos más tarde, una cerrada ovación subrayaba las últimas palabras del primer mensaje del Presidente al pueblo, después de 24 días de ausencia. EN EL GRABADO: el Presidente Frei saluda a la multitud. A su derecha el Ministro del Interior, Bernardo Leighton.

[E]special colorido dieron [estu]diantes al recibimiento

[N]umerosos Centros de Madres esperaron el paso de S. E.

[...] del Presidente [...] impresio[...] arribo a Los [...] se manifestaron [...] ado en el sec[tor] entre Avenida [...] [Al]ameda.

[...] dieron a la [...] innumerables co[...] los que forma[...] el paso de la [ban]deritas chile[nas ...] en llegar al [...] Escuela Nº 1 [...] Particular [...] Nº 150.

[...] Centros de Ma[dres ...] tomaron coloca[ción ...] de la llega[da del Presid]ente Frei a Los [...] Centro de Madres [...] "[...]ega", de Con[...] "de Madres [...] Andia" y el [...] "El Salva[dor" ...] entre la [...]

[...] que dan a la [...] atestados de [...] partes re[...] gritos de "Viva [...] característico [...] Frei...!" [...] universita[rios ...] tocando sus [...] entonando aires [...]

[...] hizo su aparición cerca de la Estación Central, el entusiasmo fue indescriptible. Los cordones policiales apenas resistían a esa masa humana.

El Presidente Frei saludaba con los dos brazos en alto, mientras caía papel picado desde los edificios, dando un carácter aún más alegre a la bienvenida. La sonrisa no se borraba de sus labios mientras contestaba los saludos. Se le veía emocionado. Los "vivas" alcanzaban su máximo de intensidad frente a calle Ejército. A esa altura, mucha gente corría al lado de su coche y pugnaba por acercársele; sólo la eficaz labor de Carabineros pudo impedir que se produjera más de algún accidente; sobre todo, cuando pasaba bajo los arcos de triunfo construídos por las diferentes Compañías de Bomberos, donde la pasada se hacía más estrecha.

Un anciano comentó: "He asistido a muchas concentraciones y manifestaciones de este tipo, pero nunca encontré el calor que demuestra esta impresionante multitud".

Grandes carteles le deseaban una feliz bienvenida ; un "gracias, Presidente, por el prestigio que nos dio en el extranjero"; un "no afloje, Presidente"; ó un "el pueblo está con usted". Las banderitas seguían agitándose y miles de pañuelos blancos se alzaban en las manos de quienes desafiaban el tiempo amenazante para brindarle su saludo y su solidaridad.

Farmacéutico Chileno Fue Distinguido Por Colegio Venezolano

En sesión solemne celebrada por el Colegio de Farmacéuticos de Chile, Víctor Cereceda, Jefe de la Sección Farmacia de la Dirección General del Servicio Nacional de Salud, recibió el título de Miembro Honorario del Colegio de Farmacéuticos del Distrito Federal y Estado de Miranda, de Caracas, Venezuela, su valiosa labor realizada en beneficio del acercamiento gremial y profesional.

El respectivo diploma fue entregado por el Decano de la Facultad de Farmacia de la Universidad de Chile, profesor Luis Ceruti, quien lo trajo especialmente de Caracas [...] refirió al prestigio que significa esta distinción para un profesional chileno. Cereceda en brillantes término agradeció la distinción de que era objeto.

Concurso de fotografías para la Semana Internacional de la Carta

Correos y Telégrafos dará un premio de dos pasajes. ida y vuelta, a Miami, a quien presente antes del 30 de agosto la mejor fotografía sobre el tema "La Carta". Bases del concurso

La Dirección General de Correos y Telégrafos celebrará, entre los días 3 y 9 de octubre próximo, la "Semana de la Carta". Esta celebración corresponde a un acuerdo adoptado por la Unión Postal Universal en el Congreso efectuado en Ottawa, Canadá, en 1957, y tiene por finalidad fomentar el intercambio de correspondencia entre las personas.

El programa de celebración de la "Semana de la Carta" contempla la realización de un concurso de fotografías, en el que podrán participar todos los fotógrafos del país, sean profesionales o aficionados, y cuyo primer premio consistirá en dos pasajes en avión, ida y vuelta, a Miami.

Cada concursante podrá presentar cuatro fotografías como máximo entre las dimensiones 18x24 y 30x40 centímetros. Solamente se aceptarán las en blanco y negro.

El tema de las fotografías es "La Carta", ajustándose al slogan de la "Semana Internacional de la Carta", que dice: "La satisfacción de recibir una carta se paga con la respuesta". Cada foto debe llevar escrito en el dorso el nombre o pseudónimo del concursante, su dirección y el título de la obra; además, debe acompañar el negativo correspondiente.

La selección final de las fotografías la realizará un Jurado compuesto por tres artistas fotógrafos del Foto-Cine Club de Chile, un representante de la Línea Aérea Nacional y un funcionario de la Dirección de Correos y Telégrafos.

El plazo de recepción de fotografías y negativos vence el 30 de agosto.

Las fotografías pueden enviarse por correo o llevada a la siguiente dirección: Departamento de Correos, Sección Servicio Internacional, Morandé 147, 4.o piso, Santiago.

INTERESES EXTRAÑOS IMPIDEN SOLUCION DE HUELGA FANALOZA

Declaración del Ministerio del Trabajo ante el fracaso de las gestiones de avenimiento

Ante el fracaso de las gestiones para solucionar el conflicto legal de la Industria Fanaloza, cuando ya existía acta redactada por los dirigentes sindicales y la empresa, el Ministerio del Trabajo, emitió la siguiente declaración:

1º Durante todo el conflicto el Ministerio intervino a fin de solucionarlo. Así es como a través de su mediación, la empresa acogió finalmente la indemnización por años de servicio y salario mínimo, aspiraciones de los trabajadores;

2º El jueves 22 la directiva sindical expresó que se podría arreglar el conflicto si se aceptaban dos puntos: la revisión de la escala de salarios propuesta por la empresa y una ayuda familiar mensual. Obtenida nuevamente la aceptación de estos dos puntos, al día siguiente la directiva insistió en ocho nuevas peticiones, sosteniendo que su aceptación por parte de la empresa era lo definitivo para la solución del conflicto. El viernes 23 en la tarde, la Empresa ante la mediación del Ministerio concedió estos ocho nuevos puntos.

3º Aceptadas todas las peticiones del sindicato, esto en presencia de los parlamentarios Gladys Marín, comunista, y Fernando Buzeta, demócrata-cristiano, manifestaron su total y absoluta conformidad, procediendo junto con los representantes empresariales a redactar el acta de avenimiento, la que sería sometida a la ratificación de la asamblea.

4º Inexplicablemente la asamblea, desautorizó a su directiva y a los parlamentarios que participaron en la reunión en que se llegó al acuerdo total.

5º Causa extrañeza que ante un arreglo satisfactorio para los dirigentes sindicales y que ponía término a una larga y penosa huelga, interferencias extrañas y ajenas al interés de los trabajadores, impidieron una solución laboriosamente alcanzada, y

6º Por lo tanto nadie podrá responsabilizar al Gobierno del fracaso de las gestiones de arreglo y de la continuación del conflicto.

25 AÑOS CELEBRA SINDICATO DE DUEÑOS DE DEPOSITOS DE LICORES

Con diversos actos alusivos, el Sindicato Profesional de Dueños de Depósitos celebrará hoy el 25º aniversario de la dictación del decreto que le otorgó personería jurídica. El organismo gremial nació durante la presidencia de Pedro Aguirre Cerda, e integraron su primer directorio Lorenzo Pérez, presidente; Rafael Torres, secretario; Gustavo Segovia, tesorero, y Sixto Barra y Miguel Echeverría, directores. Entre sus socios fundadores se distinguen además de los nombrados, Federico Auleda, Francisco Aguilar, Ernesto Castillo, Mariano Errana y Juan Muñoz.

El programa de actividades a desarrollarse hoy consulta, entre otros puntos, una sesión solemne en la sede del sindicato, ubicada en calle Las Rosas Nº 1269, una visita a la Embajada del Japón y una comida de honor.

JUNTO AL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO de LAN-Chile, don Eric Campaña Barrios, quien viajó especialmente a Caracas para recibir al Primer Mandatario de su jira por Europa, los tripulantes del avión presidencial, el Jet Caravelle N.o 503, comandantes de aeronave, Mario Riedemann y José Sierra; tripulantes de mantenimiento, Enrique Kanhi: radiooperador, Renato Silva; sobrecargo, Hernán Parada, y auxiliares de vuelo, señoritas Irella Mansilla, Sonia Aguayo y Carmen Surhoff.

EL PRESIDENTE FREI EN ARICA

El Presidente Eduardo Frei, su esposa y Ministros de Estado se alojaron la noche del viernes en el Hotel El Paso, de Arica. La ciudad había brindado un extraordinario recibimiento al Jefe del Estado. Arica mostró esa noche su clima primaveral, anotando el termómetro 18 grados. Ayer el Presidente y los miembros de su comitiva estuvieron despiertos antes de la 7 de la mañana, tomando desayuno minutos después, para emprender el viaje en una caravana de vehículos en dirección al aeropuerto de Chacalluta. El paso de la delegación por la Carretera Panamericana, se hizo en medio de los arcos de triunfo que se habían levantado, con grandes rótulos de saludo al Primer Mandatario. En la Avenida Santa María, el Presidente y su esposa se bajaron del automóvil para saludar a los profesores y alumnas de la Escuela Técnica Femenina de Arica, que portaban su estandarte. El gesto del Mandatario, fuera de todo protocolo, recibió elogiosos comentarios. A su llegada al aeropuerto de Chacalluta, Frei se despidió del Gobernador de Arica, Carlos Vildósola; del Intendente de Tarapacá, Luis Gaspar; del Intendente de Antofagasta, Joaquín Vial Izquierdo, y de las restantes autoridades civiles y militares. En todo momento el Jefe del Estado demostró su satisfacción y agradecimiento por el grandioso recibimiento tributado por la ciudadanía ariqueña. Frei también se despidió de los periodistas ariqueños, manifestando a sus dirigentes los agradecimientos por la maravillosa acogida, dispensada tanto a él como a su esposa y demás miembros de su comitiva. Luego de los honores militares, a las 8.30 de la mañana, el Presidente emprendió vuelo en un Caravelle LAN-Chile, mientras la ciudad permanecía embanderada. A la llegada y despegue de Arica, el Caravelle de LAN-Chile en que viajó S. E., fue escoltado por una formación de aviones Vampire de la dotación del Ala Nº 1. Desde La Serena hasta Santiago, el avión presidencial tuvo por escolta seis aviones F-80, de la Guarnición Aérea de Los Cerrillos. EN EL GRABADO, el Presidente llega a Arica el viernes. A su lado, autoridades civiles, militares y periodistas del norte.

CURSOS DE SEGURIDAD INDUSTRIAL EN FF. CC.

En la Maestranza San Eugenio, se han estado realizando, durante los últimos dos meses, cursos de seguridad industrial Se ha impartido enseñanza de primeros auxilios a accidentados, en grupos de sesenta alumnos. Los cursos fueron organizados por el Departamento de Seguridad Industrial de la Maestranza de San Eugenio, y serán llevados a otros centros de trabajo de los Ferrocarriles del Estado. En el grabado, se ve al Dr Elías Jacob Hele, secundado por el practicante Vicente Torres, durante una de las clases de atención a accidentados

24 países estarán representados en el V Congreso Latinoamericano Siderúrgico

El próximo lunes, a las 11 horas, serán inaugurados —en el 15º piso del Hotel Carrera—, la VI Asamblea General del Instituto Latinoamericano del Fierro y el Acero (ILAFA), y su V Congreso Latinoamericano de Siderurgia.

Hasta el momento se han confirmado las inscripciones de 306 participantes, en representación de las empresas y entidades que son miembros activos y afiliados del Instituto, de organismos internacionales y de empresas e instituciones que asistirán en calidad de observadores.

Ocho países latinoamericanos —Argentina, Brasil, Colombia, México, Perú, Uruguay, Venezuela y Chile— han acreditado cerca de 100 delegados de empresas productoras de acero y de mineral de fierro. Además, el Ministerio de Minas y Petróleo de Bolivia ha designado a un alto funcionario, el señor Diego Guzmán.

En el día de ayer arribaron a Santiago los señores George S. Rose, secretario general del American Iron & Steel Institue, entidad que reúne a los productores de acero de Estados Unidos, cuya capacidad conjunta de producción es superior a los 100 millones de toneladas anuales; el Director General de la Comunidad Europea del Carbón y el Acero, doctor Charles Reichling; el representante del Ministerio de Minas e Hidrocarburos de Venezuela, ingeniero César Balestrini; el presidente de Bethlehem Steel Corp., señor Stewart S. Cort, acompañado de otros dos personeros de esa empresa, y numerosos personeros de industrias afiliadas a ILAFA.

Para el día de hoy está anunciada la llegada de otros participantes en el Congreso de ILAFA. Entre ellos, la del general Rafael Alfonso Ravard, presidente de la Corporación Venezolana de Guayana, entidad que está impulsando numerosos proyectos de desarrollo en la extensa región oriental venezolana, incluyendo la Siderúrgica del Orinoco, que se encuentra en actividad desde el año 1962. Arribará, asimismo, el ingeniero Paulo Miguel Bohomoletz, Director de la Companhia Vale do Rio Doce, la principal empresa brasileña productora y exportadora de mineral de fierro, y Director de ILAFA.

ENTRO EN FUNCIONES OFICINA DE INFORMACIONES DE DIRINCO

Está ubicada en 11.o piso del Ministerio de Hacienda

Conforme a las disposiciones del Decreto Nº 1071, de Desburocratización, la Dirección de Industria y Comercio creó una Oficina de Informaciones para atender las consultas del público y asistirle en los trámites que deba realizar en el Servicio.

Quedó designado jefe de la oficina Eduardo Reid Bravo, antiguo funcionario de DIRINCO.

El nuevo servicio comprenderá las informaciones sobre organización y funciones de la Dirección de Industria y Comercio; de los procedimientos y trámites a que se someten los asuntos que el público entrega a su consideración; de los antecedentes que deben acompañarse a las presentaciones y procedimientos que se aplicarán en su despacho.

También recibirá reclamos y sugerencias que se formulen responsablemente, y que tengan por finalidad un mejoramiento en la atención del público.

La oficina ya está en funciones en el décimoprimer piso del edificio del Ministerio de Hacienda; se le asignó la numeración 00 y su teléfono es el 67109. Su horario de atención es de 9 a 12,30 y de 15 a 18 horas.

UNIVERSIDAD FERMIN VIVACETA CUMPLE HOY 103 AÑOS DE VIDA

En el local social de la Sociedad de Artesanos "La Unión", Riquelme 851, se llevará a efecto esta tarde a las 17 horas, un festival artístico y de cine en homenaje a la Universidad Popular "Fermín Vivaceta", que celebra hoy su 103º aniversario.

Además del acto ya señalado, se efectuará una presentación de trabajos que estará a cargo de las alumnas de los Cursos Prácticos de Capacitación Técnica Profesional.

Asimismo, pronunciará un discurso alusivo a la ocasión un representante del Departamento de Difusión Cultural del Rotary Club de Santiago quien disertará sobre la "Enseñanza Técnica". Habrá también un festival de variedades de "embajadas" artísticas de todos los cursos, auspiciada por el Gobierno Estudiantil y Rectoría del Establecimiento.

A todos estos actos han sido especialmente invitados autoridades del Ministerio de Educación, socios benefactores, presidentes de sociedades amigas y socios en general.

Alumnos de la Escuela de Economía aclaran su posición universitaria

A raíz del movimiento huelguístico que llevan a cabo los estudiantes de la Escuela de Economía de la Universidad de Chile, el Centro de Alumnos de esa Facultad entregó la siguiente declaración:

"El Centro de Alumnos de la Escuela de Economía de la Universidad de Chile frente al problema suscitado con el señor Alejandro Escobar Cerda, profesor de la Cátedra de Economía Internacional, considera indispensable exponer lo siguiente:

1º) El señor Alejandro Escobar Cerda, durante el primer semestre que se desempeñó como profesor de la Cátedra de Economía Internacional fue rechazado y duramente criticado como profesor por los alumnos del semestre marzo-agosto de 1964, a través del sistema habitual de Sugerencias y Críticas vigente en la Escuela de Economía.

Cabe destacar que este sistema se aplica a todos los profesores y ayudantes de la Escuela, y aún más, muchas veces el mismo personal docente es el que exige le sea aplicado tal sistema, ya que le proporciona base y antecedentes para mejorar su desempeño.

2º) Que debido a estas críticas el señor Alejandro Escobar, se comprometió, de acuerdo con la dirección de la Escuela y los alumnos, a suspender sus labores docentes durante el semestre Agosto-diciembre de 1964 a fin de prepararse debidamente en la materia de su Cátedra.

3º) Que en el acuerdo señalado, el señor Alejandro Escobar se comprometió a reintegrarse en el semestre marzo-agosto de 1965, y que, si las críticas y su desempeño revelaban las mismas deficiencias anteriores, se comprometía a renunciar de inmediato.

4º) El señor Alejandro Escobar se reintegró a sus clases en el semestre marzo-agosto de 1965 y las críticas realizadas por los alumnos, de acuerdo al reglamento interno de la Escuela, le fueron totalmente adversas y revelaron que el señor Alejandro Escobar presenta fallas que son incompatibles con la calidad de profesor universitario.

5º) En consecuencia, el alumnado de la Escuela exige al señor Alejandro Escobar Cerda el cumplimiento del compromiso contraído con el Centro de Alumnos, es decir, su renuncia al cargo de profesor de Economía Internacional.

Dado lo anterior, el alumnado está firmemente dispuesto a exigir la renuncia del señor Alejandro Escobar Cerda y aunar todos los medios a su alcance para lograr algo que es justo y convenido con la debida anticipación."

Centro de Alumnos de la Escuela de Economía de la Universidad de Chile.

UN CURSO DE CAPACITACION INAUGURA MAÑANA LA CORVI

Con el objeto de preparar adecuadamente a los funcionarios de la Corporación de la Vivienda, que sean designados por cada delegado Regional para atender las cooperativas de vivienda de la jurisdicción respectiva, el Subdepartamento de Coperativas de la CORVI organizó un curso de Capacitación Cooperativa.

Este curso se llevará a efecto los días 26 al 31 del presente mes y tendrá lugar en la Sala Egaña, del Centro de Estudios Sindicales y Cooperativos de la Universidad de Chile, ubicado en calle Huérfanos N.o 1117.

El temario comprende: Doctrina y Legislación cooperativa, Gestión Legal y antecedentes técnicos para créditos CORVI y Cooperativas de Viviendas, Diversas formas de ejecución de obras. Antecedentes contables de la cooperativa de vivienda y Promoción cooperativa.

Los funcionarios que concurran al curso obtendrán un certificado de asistencia refrendado por autoridades de la CORVI y del Centro de Estudios Sindicales y Cooperativos de la Universidad de Chile.

EXPOSICION DE HISTORIA SOCIAL INAUGURAN EN LA U. DEL NORTE

Una exposición fotográfica titulada "Un Siglo de Historia Social de Chile", organizada por el Centro de Estudios de Documentación e Investigaciones Sociales de la Universidad de Chile, se inaugurará mañana en el Centro Universitario de la Zona Norte, en la ciudad de Antofagasta.

Esta muestra comprende fotografías, estandartes, folletos, fichas salarios y otros documentos que relatan la historia social de Chile desde 1850 hasta nuestro días. Anteriormente se presentó al público en la Universidad de Chile con inusitado éxito.

Junto con la exposición que permanecerá abierta hasta el primero de octubre, se ofrecerán dos conferencias. La primera a cargo de Federico García Morales, versará sobre "Humanismo, Alineación y Crisis de la Sociedad Actual". La segunda, sobre "Historia Social de Chile", será dictada por el Director del Centro de Estudios de Documentación e Investigaciones Sociales, Marcelo Segall.

LAIN ENTRALGO OFRECERA CHARLAS EN EL MUNICIPAL

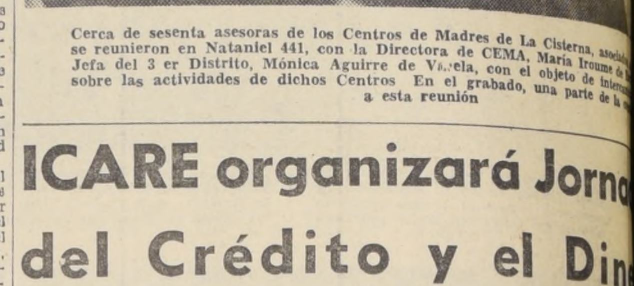
El catedrático español Padre Laín Entralgo, Rector de la Universidad de Madrid, ofrecerá a partir del lunes un ciclo de conferencias titulado "El conocimiento del prójimo", bajo los auspicios de la Municipalidad de Santiago.

Las charlas se iniciarán a las 19 horas en el Salón Filarmónico del Teatro Municipal, con el siguiente temario: lunes 26 "Anatomía de la intimidad personal"; miércoles 28 "El conocimiento de la intimidad personal ajena"; lunes 2 de agosto "La persona de Unamuno", y viernes 6 "La persona Marañón".

Las tarjetas para asistir a estas reuniones pueden retirarse en la Librería Cultura, ubicada en calle Huérfanos 1179, o en la Boletería del Teatro Municipal.

Se ruega al público presentar la tarjeta en la puerta de entrada.

ASESORAS DE CENTROS DE MADRES



Cerca de sesenta asesoras de los Centros de Madres de La Cisterna, asociadas se reunieron en Nataniel 441, con la Directora de CEMA, María Iroume de ... Jefa del 3 er Distrito, Mónica Aguirre de Varela, con el objeto de interiorizarse sobre las actividades de dichos Centros En el grabado, una parte de la ... a esta reunión

ICARE organizará Jornadas del Crédito y el Dinero

Se estudiarán, por técnicos y especialistas del sector público, las posibilidades del desarrollo económico del país ... de sus recursos financieros

Economistas del Gobierno, del BID, Banco Interamericano de Desarrollo; de la AID, Agencia Internacional para el Desarrollo, y altos ejecutivos de las actividades financieras y bancarias de nuestro país, participarán en la celebración de las Jornadas de "La moneda y el crédito" que organiza ICARE, a principios de agosto, para determinar los recursos financieros disponibles del país, con el fin de esbozar un cuadro programático de las condiciones ... dades crediticias nacionales.

Asimismo se estudiarán las ... potenciales de la actividad productiva nacional con el fin de participar en el ... económico general que está ... práctica el Gobierno a través del ... Decenal de Desarrollo Económico ... programas sectoriales.

Entre los personeros estatales que participarán en este evento que se desarollará desde el viernes de la semana próxima hasta el 6 de agosto en el Hotel Carrera, figuran el presidente del Banco del Estado, Raúl Devés, y el Jefe de la Oficina de Planificación de la Presidencia de la República, Joaquín Undurraga.

En la última sesión estarán presentes el Gerente de Inversiones Extranjeras de la Corporación de Fomento, José Zabala y ...

NUCLEO PDC DE CARTEROS ELIGIO NUEVA DIRECTIVA

El núcleo de Carteros Demócratacristianos de Correos y Telégrafos, en reunión efectuada recientemente, designó la nueva directiva para el período 65-66, la cual quedó integrada de la siguiente forma: Presidente, Luis Godoy Gallardo; vicepresidente, Mario Pavez A.; secretario, Luis Díaz Córdova; organización, Andrés Salinas; tesorero, Carlos González; asistente social, Carlos Farías, y prensa y propaganda, José Arellano.

CENTRO DE MADRES "CONTERRA"

El Centro de Madres del Frente Nacional de la Tierra (CONTERRA) que ... garita Muñoz Cabello entró a su segundo año de actividad. El Centro tiene ... que se reúnen todos los sábados, de 15 30 a 19 horas en Bascuñán 252, para ... sos de bordados, costura, moda, tejidos y alfabetización Fue formado con la ... ción de la diputada Wilna Saavedra y del secretario del Centro, Sergio Bustamante ... el grabado, la presidenta Margarita Muñoz, Sergio Bustamante y la tesorera ... Sepúlveda charlan con las socias

BEN CASEY

¡UN MOMENTO, SEÑORITA! ¡AGUARDE..!

BUENOS DIAS, DR. CASEY... ¿NO ES ANA PALMER LA SEÑORITA QUE ACABA DE RETIRARSE?

...Y PARECE QUE QUIÉN LA AGUSTÓ ERES TÚ... PERO NO LO MENCIONARÉ...

SÍ... ES ELLA DR. LANIER. ¿POR QUÉ?

TELEVISION

Canal 13 - U. Catolica

17.33.—El investigador submarino.
17.59.—Mis amigos alrededor del mundo: "Mi amigo Kyomide del Japón".
18.08.—Teatro del Cuento Calaf presenta: "La Segunda Cenicienta", de Iván Córdova con la Dirección de Herval Rossano.
19.01.—Los Viajes de Jaimie Mc Pheeters: "Explotación Criminal".
19.52.—La Gran Guerra: "El Diablo Viene", (Soldado Alemán).
20.23.—Cero Uno: "El Cadáver".
20.50.—GRAN SHOW: "Esto es Chile".
22.00.—El Reporter ESSO.
22.17.—El Teatro de la Fama: "Venta especialísima".
22.44.—COMBATE: "El Ejército de Gedeón".
23.38.—Cierre de la transmisión.

TELEVISION

Canal 9 - Univ. de Chile

13.01.—Noticiario brasileño.
13.26.—Impactos de la semana.
13.56.—Telecine.
14.16.—Boletín informativo.
14.21.—Cierre de la transmisión del mediodía.

18.47.—Dibujos animados.
19.00.—EL SHOW del Tío Alejandro. Alejandro Michel Talento.
20.00.—Hilo Directo.
20.52.—Conocimiento científico.
21.04.—Interpol llamando.
21.32.—Goles y Marcas.
22.03.—CRISTINA: Callejón Dugan.
22.31.—El ideal de un calavera.
23.22.—Boletín informativo.
23.24.—Cierre de la transmisión.

...ncioso y Constante Estudio Para Dar ...omoción a Tres Millones de Santiaguinos

...MONORRIEL", el ferrocarril subterráneo o el tren elevado, aparecen como soluciones ante el problema. ...nieros japoneses estudian palmo a palmo el terreno, para fundamentar su tesis sobre el "monorriel". ...decisión final debe adoptarse antes de fines del presente año, para iniciar los trabajos en enero de 1966

Por CARLOS CASTILLO CHINCHON

En el séptimo piso del Ministerio de Obras Públicas funciona, desde hace algún tiempo, una oficina cuyos miembros tienen por misión estudiar los problemas de la locomoción colectiva y proponer soluciones. La Comisión —"de Transporte Metropolitano"— ha preferido realizar su trabajo un tanto alejada del mundanal ruido, y ello porque en torno a las cuestiones de la locomoción colectiva se mueven múltiples y encontrados intereses.

En primer término, están los intereses de cientos de miles de habitantes de la ciudad, que en la actualidad deben soportar a diario la humillación para la dignidad humana que significa viajar en los micros particulares, "liebres" y buses de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado. Decimos humillación, porque en cada caso el número de vehículos es insuficiente para atender las necesidades de la cantidad de seres humanos obligada a viajar en ellos y, en consecuencia, la sola intención de subir a uno de esos vehículos implica una lucha en la que solamente vence "el más fuerte", igual que en la selva.

... del problema de la locomoción ... Santiago reside en que los medios ... disponibles deben transportar tres ... personas al día. Lo desmesurado de ... obedece a que cada uno de los santia... escolar, obrero, empleado, dueño de ... debe movilizarse por lo menos una vez ... factores que han conducido a esta ... principalmente, el crecimiento de ... y el aumento de la extensión de ...

...SPORTE ...POLITANO

... vienen los ... los empresarios ... la locomoción ... ideal es movi... número de pa... menor número

... los intereses de ... de una u otra ... sus medios ... locomoción co... choferes, mecánicos, inspectores, vulcanizadores, fabricantes de carrocerías, etc.

Otro orden de intereses viene a ser el de los propietarios de los inmuebles que deben ser expropiados para ensanchar las arterias de la ciudad y permitir así el paso de mayor número de vehículos.

LA NACION ha entrevistado al señor Juan Parrocchia, del Ministerio de Obras Públicas y uno de los miembros de la Comisión encargada de buscar la solución al problema de la locomoción colectiva en Santiago, que integran, además, técnicos estatales y particulares.

Juan Parrocchia nos informa que la Comisión ha estado barajando fórmulas y estableciendo contactos dentro y fuera del país en su búsqueda del medio que traiga la solución definitiva de los males que aquejan a la locomoción colectiva. "Nada podemos adelantar —nos dice—, el problema es complejo y estamos enfrentándolo con el mayor cuidado. Estamos estudiando todas las soluciones posibles. Cualquiera información prematura podría lesionar los intereses de la población de Santiago, que sólo desea contar con una buena locomoción. Sólo puedo adelantar que se adoptará una decisión definitiva a fines del presente año y que al comienzo del próximo la pondremos en ejecución.

INGENIEROS JAPONESES

Pese al hermetismo de la Comisión de Transporte Metropolitano, estamos en condiciones de informar que se encuentran en nuestra capital actualmente representantes de la firma japonesa que construyó el monorriel de 13 kilómetros de extensión que une al aeropuerto de Tokio con el sector de esa capital donde se efectuó el mayor número de eventos de las últimas olimpiadas. También han estado en Santiago personeros de firmas francesas y norteamericanas, que han venido con el objeto de entregar antecedentes acerca de los méritos de los medios de transporte colectivo que ofrecen, ya sea monorriel, ferrocarril elevado o ferrocarril subterráneo.

"LA NACION" entrevistó a los ingenieros Mamoru Takiyama y Katsumi Amimoto, representantes de la Hitachi-Alweg Monorail Line, con sede en Tokio, Japón, que han venido a Chile con el objeto de estudiar las posibilidades y condiciones para instalar en nuestra capital el monorriel que con excelentes resultados está ya en funciones en nueve lugares del mundo (Alemania occidental, 1; Estados Unidos, 3; Italia, 1, y Japón, 4.

Mientras los santiaguinos viajábamos de cualquier manera en micro, liebre o bus, los ingenieros japoneses recorrían nuestra capital de norte a sur y de oriente a poniente, buscando el sitio que reuniera las mejores condiciones para instalar las estructuras de acero y cemento por sobre las cuales corre, silenciosa y rápidamente el monorriel. Al mismo tiempo, se documentaban cerca de la calidad o naturaleza de los suelos sobre los cuales está edificado Santiago.

Los ingenieros rehusaron cortésmente decir a LA NACION, cuál es el costo de instalación del monorriel. Se limitaron a decir: "Es más barato y rápido, comparativamente, que los medios actualmente en uso en Santiago". Su reticencia obedece más que nada a razones de estrategia comercial. En estos momentos nuestra capital es el escenario de una batalla silenciosa, pero no menos ardorosa, por obtener el encargo de construir el monorriel, el ferrocarril subterráneo o el elevado, que son las fórmulas que se están considerando para liberar a los santiaguinos del ya insoportable tormento de la locomoción colectiva.

EL MONORRIEL

El monorriel consiste en una vía aérea por el cual corren dos, tres o más cuerpos de vagones a una velocidad que puede llegar a los cien kilómetros por hora. Cada cuerpo de vagones puede llevar desde 300 hasta 600 pasajeros, cómodamente instalados. Utilizan la energía eléctrica y sus ruedas están provistas de neumáticos de goma, para evitar el ruido que antaño ahuyentaba el sueño de los santiaguinos cuando circulaban los decrépitos tranvías que cedieron su lugar a los trolebuses. Si en Santiago se instalara este servicio, contaríamos con el monorriel más largo del mundo pues su tramo sería de 15 kilómetros por lo menos. El de Tokio tiene sólo 13 kilómetros. Su capacidad de transporte es de 45 mil pasajeros por hora, en un sentido. Como los trayectos son dobles, esta capacidad es de 90 mil pasajeros en ambos sentidos. En una jornada de 8 horas, en Santiago su capacidad de movilización llegaría a 560 mil personas, aproximadamente, o sea poco más del 25% del total de personas que se necesita transportar diariamente. De 8 de la mañana a las 24 horas, el número de personas transportadas, aproximadamente, sería de 1 millón 440 mil personas, casi el 50% de las necesidades diarias.

Los ingenieros Takiyama y Amimoto, dentro del secreto de su misión, rehusan decir cual sería el financiamiento de tal obra. Sin embargo, la Comisión estudia diversas fórmulas para cualquiera de las soluciones que finalmente sea adoptada: préstamos a largo plazo, sociedades mixtas (como en el cobre) o concesiones por determinado número de años. Los ingenieros japoneses nos dicen, a pesar de todo, que si la Hitachi-Alweg resulta triunfadora, aparte de la mano de obra para contruir los rieles elevados de cemento y otras instalaciones, la industria chilena tendrá oportunidad de suministrar todos aquellos elementos que no son indispensables traer desde Japón.

En resumen, los santiaguinos podemos tener la seguridad de que a fines del presente año se habrá optado por una solución definitiva a la tortura cotidiana de la locomoción colectiva y que en un futuro no muy lejano iremos a nuestras ocupaciones en monorriel, ferrocarril, subterráneo o ferrocarril elevado.

EL MONORRIEL ES UNA de las posibles soluciones que se han barajado para resolver el problema de la locomoción colectiva en Santiago. El sistema está siendo aplicado con éxito en nueve lugares del mundo. Sus vagones corren a cuatro o cinco metros sobre el nivel de las calles y tiene una capacidad de transporte de 90 mil personas por hora, en ambas direcciones. En el grabado, el monorriel actualmente en funciones en Tokio, Japón.

...DISTA NORTEAMERICANO

...ILPS —a la izquierda— destacado columnista y redactor del "St. Louis Post Dispatch" ... por el Interamericano de Panagra. En el ... recibido por el Agregado de Prensa de la ... EE. UU., Holley Bell, —a la derecha en el ... Agregado de Informaciones de la misma Mi... y el Relacionador Público de Panagra, Guillermo Vivado.

...SOBRE PSICOMATEMATICAS ... CATEDRATICO ESPAÑOL

...cialmente invitado por el Departamento ... Cultural de la Universidad de Chile

...tico de Psicología de la Universidad de ... Mariano Yela Granizo, ha sido invitado por ... de Extensión Cultural de la Universidad de ... dictar un cursillo de siete lecciones sobre Psico... en la Sala Valentín Letelier. Las conferencias ... el martes 27 del presente mes, a las 19 horas, ... "Dimensiones de la Temporalidad".

... profesor espa... en su país de numerosas instituciones dedicadas a investigaciones psicológicas y científicas. Entre ellas se cuentan la Sociedad Española de Filosofía, la Sociedad Española de Psicología del Departamento de Psicología del Consejo Superior de Investigaciones Científicas y varios servicios psicológicos en empresas industriales y en centros de enseñanza. Además, se ha distinguido en Estados Unidos, Inglaterra, Francia y Alemania. Los trabajos que ha realizado versan, principalmente, sobre psicofisiología de la audición y análisis factorial de la inteligencia; psicología experimental de la percepción y fenomenología.

...LA COLONIA ...RUANA

...on motivo de celebrarse el 144º ...niversario de la Independencia ...acional, el Embajador del Perú ...tiene el agrado de invitar a los pe...ruanos residentes en esta capital a ... recepción que ofrecerá en su re...sidencia, Avenida Américo Vespucio Sur Nº 1835, el día 27 de julio, de 12 a 14 horas, y, el día 28, a la Misa que se oficiará en la Iglesia de la Merced, a las 10 horas.

UNIVERSIDADES ESTUDIAN COSTOS DE LA PRODUCCION LECHERA EN EL PAIS

Consejo de Fomento del Ministerio de Agricultura supervigilará la investigación

Las universidades de todo el país realizarán una investigación de los costos de producción de la leche, para cada una de las zonas del territorio nacional, a pedido del Ministerio de Agricultura a través del Consejo Superior de Fomento Agropecuario.

El estudio se realizará a petición de la Comisión de Leche del Consejo de Fomento, organismo que financiará y supervigilará la investigación.

El secretario general suplente, Luis Marambio, expresó que se pedirá a las universidades que antes del 20 de agosto próximo presenten sus proyectos que abarcarán los siguientes puntos:

Nombre de las universidades que participarán en el estudio, sus directores responsables, método de muestreo a emplear y número de encuestas, programa completo de trabajo indicando el período de duración de cada una de las etapas, explicación detallada sobre los conceptos de ingreso, costos fijos y variables de una explotación lechera, costo total de la investigación y sistema de pago requerido, y plazo máximo que se empleará en el trabajo el que no podrá exceder de cinco meses.

LA FEDERACION AEREA DE CHILE, organismo que representa nacional e internacionalmente a la Aviación Civil y Deportiva del país, mantiene entre sus actividades un intercambio de Cadetes Civiles Aéreos con los Estados Unidos y Alemania occidental, programa en el cual participan 22 países de Europa y América. Esta labor de acercamiento consiste en el envío, por parte de nuestro país, de delegaciones de jóvenes vinculados a las actividades aeronáuticas en visita a los Estados Unidos al igual que Alemania, recibiendo a la vez idéntico número de cadetes provenientes de esas naciones. En el grabado, la última delegación de cadetes aéreos de Estados Unidos a su llegada a Los Cerrillos. Los jóvenes fueron recibidos por el presidente de la Federación Aérea, Carlos Eastman, y otras personalidades de la institución.

Desastres Causa en Zona Centr
el Temporal de Viento y Llu

Derrumbes en los cerros, caminos cortados, poblaciones anegadas, es el balance que arroja el temporal que azota al país desde el Norte Chico hasta el sur.— Rápidas medidas de emergencia se han tomado, con el fin de socorrer a la población afectada

El desplazamiento del temporal de viento y lluvia registrado en la zona central, comenzó a afectar las provincias de Rancagua, Santiago, Valparaíso y Aconcagua, en la madrugada de ayer.

Hasta anoche se habían registrado dos víctimas en Valparaíso, a causa de derrumbes ocurridos por el reblandecimiento de las murallas de adobes. El desplome de murallas en el puerto ha sido frecuente en las últimas horas, a raíz del mal estado en que se encuentran muchas casas desde el sismo del 28 de marzo. La policía informó que el camino de Valparaíso a Quebrada Verde se encuentra intransitable a consecuencia de un derrumbe que se produjo en el lugar denominado Siete Vueltas;

El Norte Chico tampoco se salvó del temporal. En la quebrada de Andacollo, a causa del reblandecimiento del cerro, los relaves de dos minas se desbordaron inundando una extensión de 30 metros bajo cuatro metros de agua. Ocho obreros que trabajaban en ese lugar lograron huir ilesos, pero perdieron todas sus herramientas.

EN CARTAGENA

Por otra parte, Cartagena inició la actividad para el traslado de afectados por las lluvias. A seis kilómetros al interior, se desbordó el tranque "La Patagua", inundando al pueblo Lo Abarca, donde habitan aproximadamente 500 personas. No se conoce de desgracias personales y las autoridades enviaron personal de Carabineros al lugar para efectuar la evacuación. En San Antonio, personal policial informó que las localidades de Matanza y Papulla están aisladas. El viento y el gran caudal que arrastra el estero Matanza, cortaron el puente carretero en la mitad, con lo que quedaron aislados aproximadamente 5.100 habitantes.

Entretanto, en Curicó, helicópteros de la FACH lograron rescatar a un grupo de familias que se encontraban aisladas y en peligro [illegible] crecida del estero Rauco.

Junto a unidades de la Fuerza A[illegible] gente militar se encuentra instalando [illegible] metálico en el estero de Pangue, [illegible] de habilitar la Carretera Panamericana [illegible] te tiene 3.10 metros de ancho, 24 me[illegible] y una resistencia de 20 toneladas. [illegible] realizado labores de rescate en C[illegible] lado sur del río Maule, donde [illegible] aislada la familia de Jorge Villena [illegible] de 10 personas.

En Chillán se produjo una [illegible] cuando fue arrastrado Anselmo Acuña [illegible] 66 años, quien viajaba montado a [illegible] Coelemu a Boca Itata. La crecida de[illegible] un desborde que inundó buena parte [illegible] El cuerpo de Anselmo Acuña no ha [illegible] tado aún.

Informaciones llegadas hasta la radio del Ministerio de Obras Públicas, siguen dando cuenta de daños provocados por el temporal que azota a la región central-sur del país. Ayer llovió desde Santiago hasta la provincia de Valdivia. Todos los caminos transversales han sufrido deterioros. El camino longitudinal sur está interrumpido a 10 kilómetros al sur de Talca, por destrozos en uno de los terraplenes del puente Pangue.

El Director de Vialidad, Luis Erazo, informó que al margen de las medidas adoptadas para instalar un puente militar, cuadrillas de Vialidad están trabajando para desviar el río en el punto antes indicado, con el objeto de reponer el terraplén y reanudar el tránsito por la carretera central.

UNA BALSA PERDIDA

Los informes señalan que en Linares, el camino que conduce desde la cabecera de la provincia a Panimávida, en el puente Tiequeros, que da acceso al sur-poniente, se encuentra cortado. Asimismo, se cortaron los dos estribos del puente Putagán. Una balsa de Vialidad se encuentra perdida, y, al parecer, se hundió. Varios puente menores se hallan semidestruidos. También se informó que los medios de acceso al puente Batuco se hallan destrozados, y que las aguas se llevaron los terraplenes.

En Parral, el camino que lleva desde dicha localidad a Cauquenes resultó cortado a raíz del temporal. También se destrozó la vía que une a Parral con las Termas de Catillo. En el sector se han registrado derrumbes de cerros. Las aguas arrastraron los terraplenes del puente Las Juntas.

En la localidad de San Javier, las vías de acceso al Puente Loncomilla se encuentran cortadas. En Constitución se encuentra bajo las aguas el puente Baquerrán.

A causa de la crecida de las aguas del río Pangue, en Curicó, resultó destrozado el puente del mismo nombre. El paso de vehículos se realiza por intermedio del trasborde en carros planos de los Ferrocarriles del Estado.

EN CURICO

En el cuartel del Regimiento de Curicó y en casas vecinas, han sido instaladas 34 personas adultas y 93 niños evacuados con motivo de las inundaciones que sufrieron sus respectivas viviendas a consecuencias del violento temporal que afecta la región sur-central del país.

En la localidad de Sarmiento la cantidad de evacuados es hasta ahora de 5 adultos y dos niños.

En la de Tutuquén, 6 adultos y 4 niños.

En la comuna de Rauco, 4 adultos y 12 niños.

Los efectivos del Cuerpo de Carabineros se encontraron en le imposibilidad de auxiliar a Aurelio Fuentes, su esposa y seis niños, que se encuentran totalmente aislados. Se ha solicitado la colaboración de la Fuerza Aérea para evacuarlos por medio de helicópteros.

EN LINARES

En el sector de Parral están totalmente inundadas varias poblaciones situadas en los alrededores de la localidad a consecuencia de las intensas lluvias que azotan la región.

En la Población Viña del Mar fueron afectadas por el agua 11 viviendas con un total de 65 moradores y otras poblaciones con un total de 7 viviendas y 50 moradores.

El Cuerpo de Carabineros procedió a evacuar a las personas afectadas por las inundaciones y las trasladó al Cuartel de Bomberos de Parral, por expresa disposición del Gobernador.

No se registraron desgracias personales. En total hay 145 familias evacuadas, con un total de 802 personas en la localidad de Linares. Han sido ubicadas en el Hospital viejo y en diversos establecimientos escolares.

MAS EVACUADOS EN CONSTITUCION

Diecinueve familias debieron ser evacuadas en la localidad de Constitución, luego que sus habitaciones resultaron totalmente anegadas por la violenta lluvia que cae sobre la región.

El traslado se efectuó en la madrugada de ayer. Las 19 familias, con un total de 77 adultos y 81 menores.

El río Maule inundó las viviendas a causa de la inmensa crecida de su caudal.

En la localidad de Tocón, 6 familias fueron trasladadas de sus viviendas invadidas por las aguas.

En Michampán y Corinto, dos familias.

En la Escuela Internado-Hogar de Curtiduría, 28 alumnos también debieron ser retirados del local al ser invadido

SE FORMALIZO QUERELLA CONTRA DIARIO "EL SIGLO"

Al mediodía de ayer quedó formalizada la querella contra el diario "El Siglo", por infracción a la Ley de Seguridad Interior del Estado.

El oficio correspondiente, que lleva la firma de Juan de Dios Carmona, Ministro subrogante del Interior, fue remitido de inmediato a la Corte de Apelaciones.

La acusación se basa en la ola de falsedades publicadas por ese matutino el jueves pasado, en relación a la muerte de un menor en Valparaíso.

La información de "El Siglo" denunció a Carabineros como causante del hecho. Posteriormente, el Ministerio del Interior comprobó que la pequeña víctima no había fallecido por efecto de las emanaciones de bombas lacrimógenas, como señalaba la publicación, sino que de distrofia y desnutrición.

Ministro Trivelli viaja hoy al Sur para conocer magnitud del temporal

Secretario de Estado visitará provincias de Talca y Curicó

Ante las noticias recibidas en Santiago sobre la magnitud que ha tenido el temporal de lluvia en las regiones sur-centrales del país, hoy domingo, a las seis de la mañana se dirigirá en automóvil a Curicó y Talca el Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli.

Le acompañará en el viaje el Director de Agricultura, Ricardo Isla.

Según expresó el Ministro, su viaje tiene por objeto conocer en el terreno mismo la magnitud del desastre provocado por las torrenciales lluvias, conocer las consecuencias que ello ha tenido para la agricultura, en especial la situación de los pequeños agricultores. Asimismo se informará sobre la necesidad del envío urgente de ayuda en alimentos y otros elementos.

Proyecta regresar a Santiago alrededor de las 21 horas.

Nueva directiva de Independientes de la comuna de Ñuñoa

ÑUÑOA.— En su última asamblea general, que contó con una extraordinaria concurrencia de adherentes, el Movimiento Independiente de Ñuñoa, que agrupa a numerosos Comités vecinales, de profesionales, gremiales y deportistas de la comuna, reestructuró su mesa directiva con el objeto de dar mayor dinamismo a su acción y cumplir los fines que se ha trazado.

La directiva quedó compuesta por las siguientes personas: presidente, Leopoldo Tardito Gamboa; vicepresidentes, Teresa Casali de Orrego y Julio Benimeli Rosales; secretario general, José Miguel Narbona; secretario de actas, Sergio Pinto Millán; prosecretaria, Rosa Rojas V., tesorero; Oscar Orellana S., directores, Nolasco Alvarado A., Juan Camus Contreras; Zulema Buzeta; Luis Zúñiga, Julio Osses B., Matilde Salazar y Dagoberto Hidalgo.

Esta entidad ha estado preocupada del estudio y resolución de importantes problemas urbanísticos que benefician a las poblaciones y a los sectores residenciales en general y la comisión de Acción Municipal ha celebrado entrevistas con el Alcalde y otras autoridades con tal fin. (El corresponsal.)

POSITIVA LABOR DE JUNTA VECINAL

Una fructífera labor de adelanto y progreso para la comunidad realiza la Junta de Vecinos de la Población "Lo Aránguiz Norte", a través de la directiva que preside Benjamín Herrera. En sus nueve meses de desempeño, los activos dirigentes vecinales han conseguido impulsar diversas obras de beneficio común, y poner en marcha un plan general de adelanto para toda la población. Actualmente se encuentran gestionando la colocación y mejoramiento del alumbrado público, pavimentación de calles, áreas verdes, y otras obras. EN EL GRABADO, parte de la directiva que integran Benjamín Herrera, presidente; Oscar Escanilla, vice; Alicia Troncoso, secretaria; Luis Vega, prosecretario: Jorge Acevedo, tesorero; Carmen Gajardo, protesorera; directores, Rosamel Alvear, Aníbal Opazo y Gabriel Ponce, y delegados, Valentina Millas, Inés de Cartagena Antonio Miranda

Concurso para crear himno de P. Alto

El 8 de septiembre a las 20 horas, será clausurado el concurso regional para buscar un himno para esta comuna. Los trabajos deberán ser presentados en verso, escritos a máquina y a doble espacio. De igual manera fue abierto otro concurso para designar los colores oficiales de Puente Alto. En ambos certámenes habrá que considerar, costumbres, folklore, progreso, y tradición sobre el nombre de quienes fundaron esta villa en 1898.

Los premios son de E° 500, para el primero; E° 100, para el segundo; y E° 50, para el tercer lugar, de acuerdo al veredicto del H. Jurado. Los trabajos serán leídos y dados a conocer durante el vino de honor que ofrecerá la H. Corporación el 18 de septiembre próximo.

Intendencia ayuda a 27 damnificados de gran incendio

VALPARAISO.— La Intendencia de la provincia informó que se prestará eficaz ayuda a los 27 damnificados por el incendio ocurrido en el Cerro Toro, en el que se quemó un edificio de varios pisos, dejando en angustiosa situación a siete familias.

El incendio se produjo en el Cerro Toro, en calle Dublé y puso en peligro el Refugio del Hogar de Cristo, que se encuentra en una de las empinadas laderas de este cerro.

La Intendencia ayudará en esta oportunidad a los damnificados con ropas, colchones y menaje y también es posible que se les ubique en mediaguas, para solucionar el problema de vivienda que se les presenta, ya que el inmueble que habitaban se incendió totalmente.

FORMARON CENTRO DE MADRES EN RECUERDO DE IRENE FREI: CURICO

CURICO.— Como un homenaje póstumo a la recordada regidora de Santiago, señora Irene Frei Montalva, la populosa Población "Curicó", situada en el sector noroeste de esta ciudad, ha formado últimamente un gran Centro Comunitario que lleva el nombre de esta distinguida dama prematuramente fallecida.

Con el objeto que se entregue a esta nueva organización la asistencia social que se requiere para desarrollar una labor más efectiva en favor de las numerosas madres que viven en ese grupo habitacional, se puso en conocimiento de la esposa del Intendente de esta provincia, señora Ivette Manieu de Maturana, la existencia de este importante Centro Comunitario.

Síntesis Noticiosa

BUSTO DEL PADRE DE LA PATRIA: Una Comisión del Instituto O'Higginiano, formada por Neftalí Molina y Francisco Díaz Salazar, visitó al Comandante del Regimiento de Artillería Buin, Crl. Miguel Caviédes Llanillos, con el objeto de conocer la ubicación que se le dará a un busto del Padre de la Patria, que será en breve donado a la Unidad militar, por parte del Instituto O'Higginiano.

HOMENAJE A LA RAU: Una edición de 92 páginas, con una portada en tres colores, lanzó el periódico "Mundo Arabe", en homenaje a la República Arabe Unida y al Presidente Gamal Abdel Nasser, con motivo de célebrarse el 13° aniversario de la revolución árabe-egipcia. Esta edición especial representa un notable esfuerzo del vocero peridístico que dirige Jorge Sabaj Zurob.

CURSOS DE ANTROPOLOGIA MEDICA: La enfermedad como fenómeno social, o la sociología del enfermar humano, será tratado por el Prof. Pedro Laín Entralgo, en un curso que se inicia mañana, de 12 a 13 horas, en el Auditorio de Anatomía Patológica de la Escuela de Medicina de la U. de Chile. El curso proseguirá el martes 27, con el tema "Antropología Cultural de la Enfermedad".

PATRIA Y SOBERANIA: El Comité Patria y Soberanía cita a sesión a su socios para mañana, a las 19 horas, en el local del Círculo de Periodistas, Amunátegui N° 31.

ACCION PRO SERVICIO SOCIAL DE ÑUÑOA: Ha quedado designada la nueva directiva de la Acción Pro Servicio Social de la Madre y Niño de Ñuñoa, organismo que desarrolla hace años una efectiva labor en esa comuna, y en particular a las personas carentes de recursos. La directiva es la siguientes: Presidenta, Mary Vateky de Cabeza; vicepresidentas, Gladys C. de Domke, y Aída R. de D'Ottone; secretaria, Carmen Martínez; tesorera, Lily de Mussa, prosecretaria, Susana L. de Aranda; protesorera, Etelvina Poblete, y directoras, Violeta C. de Peluchonneau, Olga Veglia, Olivia B. de Vásquez, Rosario de Peralta y María M. de Olpazel.

HOMENAJE A DR. A. COVARRUBIAS: La Facultad de Medicina de la Universidad de Chile rindió un homenaje a la memoria del miembro académico Profesor Doctor Alvaro Covarrubias Prado, recientemente fallecido. Destacaron sus condiciones como cirujano y profesor universitario, el Profesor Dr. Enrique Acevedo y el Decano Dr. Amador Neghme R.

BRIDG

Por EUGENIO DE LA MAZA
"SOLUCIONEMOS PROBLEMAS"

Entre las soluciones recibidas a los p[illegible] domingo pasado, salió favorecida con un [illegible] donado con toda gentileza por las AGENC[illegible] S. A. C., la señora Raquel Arteaga Gómez [illegible] como ya hemos anunciado, reclamarlo en la [illegible] Radios, Discos y Televisores de calle Estado [illegible]

Solución problema de declaración N° 7.—

les: Este canto no es del todo ortodoxo, [illegible] en previsión a que el remate pueda llegar [illegible] antes de que vuelva a Ud., en cuyo caso [illegible] declaración adecuada de 4 picques. Puede [illegible] nómico. Si sobredeclara en picques, tal [illegible] hacer su próxima subasta a la altura de [illegible]

Solución problema de declaración N° 8.—

un error dejar pasar el remate hasta su [illegible] de pensar que lo está invitando a proseguir [illegible] Slam con un semifallo en corazón. Su mano [illegible]

P K Q 10 x x
C x
D 10 9 x
T A K x x

Problema de hoy. N° 9.—Ningún lado está [illegible]

y la declaración fue:

NORTE	ESTE	SUR
1 Sin Triunfo	Paso	3 Picques
3 Sin Triunfos	Paso	4 Tréboles
5 Diamantes	Paso	7 Tréboles
Paso	Paso	

	P	C	D	T
N	A 4	8 7 6 3	A 9 2	K J 8 4

P LO 8 7 6 2
C K Q J
D K Q 8 3
T 9

	P	C	D	T
S	K Q J 9 5	A	6 4	A Q 10 6 2

Este sale del Rey de Corazón, ¿cómo [illegible] cumplir el Gran Slam?

Problema de hoy. N° 10.—

5 4 3 2
Muerto
Declarante
K J 10 9

Suponiendo que el muerto no tiene entradas [illegible] es la carta apropiada que debe jugar el declarante [illegible]

Como de costumbre las soluciones pueden [illegible] hasta el día jueves próximo a "Concurso Problemas [illegible]" Bridge. Agencias Salvo S.A.C., Estado N° 184 [illegible] pudiendo obtener discos LONG-PLAY las soluciones co[illegible]rrectas, gracias a la gentileza de "CASA SALVO" [illegible] sa amiga de los amantes del bridge.

In Memoriam.-

Sra. ANITA IBARRA NIETO DE FARIAS

Con motivo de cumplirse 3 meses de su fallecimiento, se oficiará una misa mañana lunes, a las 9 horas, en la Capilla del Cementerio Católico.

La familia

In Memoriam.-

MAXIMILIANO NARANJO SANCHEZ
(Q. E. P. D.)

¡Siete años!... que se fue dejando un gran vacío en su hogar que formó lleno de amor, con su vida ejemplar, siempre profundamente apegado a los suyos... Qué la tierra no apague jamás sus virtudes excelsas de su noble y magnánimo corazón!

Hoy al recordarlo, embargados de dolor y tristeza, sólo una esperanza nos reconforta: que Dios en su infinita bondad tiene que haber recogido este espíritu superior para premiarlo en la paz y en la gloria eterna.

Su hija Olga.

Invitamos a su misa aniversario, a familiares y amigos, que se llevará a efecto el miércoles 4 de agosto, a las 19.30 horas, en la Parroquia San Vicente de Paul, Alameda 1632.

IN MEMORIAM.—

SANTIAGO VALLEJOS OGAZ
(Q. E. P. D.)

Hace 14 años que partió, dejándonos en medio de la noche. Hoy amanece lentamente y el dolor se transforma en el recuerdo que guardamos como fuego sagrado en el hogar que tanto amó.

Es por eso que este nuevo onomástico no puede pasar inadvertido en la mente y el alma de quienes tuvieron la suerte de estar a su lado y aquilataron su gran condición de ejemplar esposo, padre, suegro y abuelito, agregado a ello, imponderable amigo y gran señor de nobles sentimientos.

Al serle ofrecida ayer una misa en la Parroquia de Santa Rosa de Lima y hoy un responso en su tumba, los que fueron en su vida sus desvelos, rogaron al Altísimo que su morada del Más Allá esté colmada siempre de paz y eterna oración. Así sea.

EXPRESION DE GRACIAS.—

† Damos nuestros más sinceros agradecimientos a todas aquellas personas que con su presencia y estímulo nos han ayudado a mitigar el inmenso dolor que nos ha producido el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo y padre, don

JOSE MIGUEL MADARIAGA ESPINOZA
(Q. E. P. D.)

Familia Madariaga Zúñiga.

DEFUNCIONES.—

† Ha dejado de existir nuestro querido esposo y padrastro, don

ARTHUR WURMBACH G.
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Metropolitano, saliendo el cortejo a las 15 horas, desde su casa habitación, ubicada en Segovia 7393, (La Reina).

Gudula Hoos de Wurmbach, Hans Moder Hoos.

† Ha dejado de existir la señora

FRESIA DEL CARMEN ASTUDILLO PALACIOS

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, por Recoleta, después de una misa que se oficiará a las 8.45 horas en la Capilla del Hospital Clínico de la Universidad Católica.

Su esposo.

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido hijo, hermano y tío, señor

HERNAN CAMUS GODOY

Rogamos a nuestras relaciones y amigos se sirvan acompañarnos en una misa que por el eterno descanso de su alma, se oficiará hoy en la Iglesia San Alfonso (Conferencia-B. Encalada), a las 10 horas, y a sus funerales que se efectuarán en el Cementerio General (por Recoleta).

La familia.

† Ha dejado de existir nuestro querido deudo, don

GUIDO GARDELLA PERELLI

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico. El cortejo partirá desde la Iglesia La Gratitud Nacional, después de una misa que se oficiará por el eterno descanso de su alma, a las 10.30 horas.

† Ha dejado de existir nuestra querida esposa, y madre, señora

La familia.

LIDIA SILVA G. de FAUNDEZ
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (Recoleta), saliendo el cortejo desde la Iglesia San Francisco, después de una misa que se oficará a las 9.30 horas, por el eterno descanso de su alma.

Su esposo e hijos.

† Ha fallecido nuestro querido esposo y hermano, don

CARLOS BORNER MILLER
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Metropolitano, partiendo el cortejo desde su casa habitación, calle 21 de Mayo N.o 2690, a las 15 horas (Peñaflor).

Su esposa Hesta Hiemann de Borner y su hermano Félix Borner.

† Ha fallecido nuestro querido hermano, tío y cuñado, señor

ENRIQUE PONCE ROLDAN
(Q. E. P. D.)

Sus restos serán trasladados a las 11 horas, desde la Iglesia Santa Filomena a Limache.

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio de Limache, después de una misa que se oficiará a las 15.30 horas, por el eterno descanso de su alma en la Parroquia Matriz de Limache.

La familia.

† Ha dejado de existir nuestro querido hijo.

HERNAN MENDES CHANDIA

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación, calle San Vicente N.o 1139, a las 16 horas.

La familia.

† Ha dejado de existir nuestra querida hija, hermana, esposa, tía y cuñada, doña

RAQUEL VERDUGO DE CASTRO

Sus funerales se efectuarán hoy domingo a las 11 horas, saliendo el cortejo desde la Población Arauco, Pasaje Las Flores 1720.

La familia.

POLITICA

Por RAUL ZAMORA

...sario que los dirigentes de la Oposición mediten, ...itivamente, sobre el significado de la Revolución ...d y sobre la fuerza popular del Gobierno y del ...e la llevarán a cabo.

...ación es indispensable porque la ciudadanía no ...itir mayores demoras en la aprobación de las ...dispensables para acelerar el desarrollo, y porque ...y grave que estén obstaculizando la reconstruc... ...l precisamente aquellos mismos sectores políticos ...de los males económicos y sociales que afligen al

...e esta semana, una vez más, la opinión pública ...var el deplorable espectáculo de un bloque oposi... ...que agrupa a todos los extremismos y que sólo ...fin común: impedir que se cumpla lo prometido al

...es, socialistas y comunistas lograron el derecho a ...presidencias de las comisiones más importantes ... Nadie puede pensar, conociendo la línea del ...los marxistas se afanarán por aprobar rápida... ...proyectos del Gobierno.

...tes ofreció una conferencia de prensa el "equipo" ...que fomenta la huelga de ex trabajadores por... ...Valparaíso. Opinaron y se fotografiaron juntos ...Allende, el ex comunista doctor Barros, el radi... ...y el comunista Víctor Contreras. Se les vio jun... ...mismo interés por despretigiar al Gobierno y por ...ud.

...o día, el CEN Radical dio a conocer su resolu... ...legislar con respecto a la minería del cobre, uno ...os programáticos que el pueblo ratificó en dos ...ientes.

...ales, la desorientación de los radicales produjo ...pintoresco, pero serio si se considera que da la ...asos similares y más graves que ocurren en el ...El diputado Manuel Rioseco votó en contra de ...ción al proyecto de leyes normativas, que había ...su correligionario Raúl Morales, quien contaba ...de los démocratacristianos.

...s, la impotencia del FRAP para extender la ...aria a todo el país, llevó a Salvador Allende ...control de sí mismo. Faltó el respeto a auto... ...Gobierno, al Senado y a sí mismo, al pronun... ...so en términos demasiado violentos para la ...La huelga portuaria fue explotada política... ...la semana por los partidos opositores y su pren... ...el Ministerio del Interior debió entablar que... ...el órgano oficial del Partido Comunista, que ...r una campaña periodística asegurando que una guagua murió a causa de gases de bombas lacrimógenas.

Todos estos hechos son observados y apreciados en su justa medida por la opinión pública. Pero el mayor impacto de orden parlamentario se produjo a raíz del debate sobre las leyes normativas. Se opusieron a ellas todos los partidos, de izquierda a derecha. Aseguraron que lo hacían por razones constitucionales, pero nadie olvida que todas esas colectividades políticas aprobaron, en el curso de cuarenta años, las más amplias delegaciones de facultades. Y más aún, estos mismos parlamentarios que se consideran "representantes del pueblo", protestaron en diversos tonos cuando un diputado démocratacristiano, Santiago Pereira, afirmó que, en un caso extremo, quedaría la posibilidad de consultar al pueblo.

En una abierta provocación a la voluntad popular, el radical Carlos Morales dio a entender, al pronunciarse contra las leyes normativas, que en el Senado la mayoría opositora podrá deshacer lo que la Cámara de Diputados apruebe.

La ciega negativa a superar los rencores de la derrota, reviste mayor gravedad, por cuanto el Gobierno cuenta no sólo con amplio respaldo nacional, sino también con un sólido prestigio en el exterior. En su viaje a Europa, el Presidente Frei obtuvo grandes muestras de confianza de importantes países capitalistas, como Italia, Francia, Gran Bretaña y Alemania Occidental. Y también los países marxistas observan con respeto la trayectoria que está siguiendo Chile hacia la Revolución en Libertad. La prensa publicó las declaraciones del Embajador de la Unión Soviética en Chile, Alexei Anikin. Dijo el diplomático ruso: "Es natural el interés de Europa por el Presidente Frei, que se ha demostrado en esta jira. El encarna una nueva posición de América Latina, en el concierto mundial". Y el representante de otro país socialista, Damián Silski, Encargado de Negocios de la República Popular de Polonia, acreditado con rango de Embajador ante la Moneda, expresó: "Extraordinariamente interesante e importante la jira del Presidente Frei a Europa. Ha planteado con claridad la posición de Chile, actitud rectora en América Latina, frente a los problemas del mundo".

Pero la claridad de la posición del Gobierno chileno es evidente para nuestro pueblo y para los países extranjeros y no para los políticos tradicionales que aún poseen los medios para estorbar la acción constructiva. El problema de estos sectores es su incapacidad de entender el momento histórico que vive el país. Su insensibilidad ante la evolución del pueblo chileno, les ha hecho perder dos elecciones consecutivas. Ahora les está alejando cada vez más del corazón de la ciudadanía.

......

Durante los 150 años de vida independiente y democrática, los grupos políticos pudieron actuar manteniendo relativamente al margen a la gran masa de la población. Pero las circunstancias han cambiado y existe una nueva conciencia popular y una nueva fe.

Un pueblo angustiado, pero decidido a no dejarse frustrar una vez más, se volcó en las calles para recibir a su Presidente, que llegaba de un largo y positivo viaje por el extranjero. Lo saludó con entusiasmo y escuchó silenciosamente las palabras del Primer Mandatario:

"Yo respeto a la oposición. Tiene derecho, como todos nosotros, a expresar su opinión y sostenerla; pero, ¿qué significado, repito, tiene la vida republicana y democrática del país, si se le quiere frustrar en su voluntad nacional y en su situación internacional? Yo quiero decir: "el pueblo me eligió, yo tenía un programa claro y tengo un compromiso que realizar", y después de este viaje estoy convencido que si me dan las leyes, yo daré trabajo, justicia y prosperidad al país. No pido más que una cosa: que no me destruyan las leyes."

... ...f

...SO PROVINCIAL TENDRAN ...MERCIANTES MINORISTAS

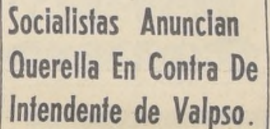
...s días 6, 7 y 8 de agosto próximo se rea... ...tiago el primer congreso provincial de di... ...las diversas entidades del comercio minoris... ...convocado por el Consejo Provincial de San... ...ederación del Comercio Detallista Establecido

...han sido invitados el Ministro de Economía, ...María Santa Cruz; el Director de Industria ...ernán Lacalle; parlamentarios y personeros ...y del comercio.

...desarrollo se debatirán materias relaciona... ...ación tributaria, organización y previsión ...merciantes, delito económico, centrales de ...s a comerciantes, control y fiscalización ...alcoholes y fijación de precios.

...POS MEDICOS PARA POSTAS DEL SNS

...A Y DOS cajas de instrumental y equipo médico fueron cedidas al Servicio ...de Salud (SNS), a través de un convenio con Carabineros, para dotar de ...s a las Postas de Primeros Auxilios que resultaron dañadas en la zona del ...e instrumental forma parte de un total de 200 cajas donadas por la Misión ...de Estados Unidos en Chile (AID) a Carabineros. EN EL GRABADO, durante ...del convenio, el Director General de Salud, doctor Francisco Mardones Restat; ...Atención Médica del Subdepartamento de Recuperación de la Salud y Coordi... ...los Programas de Puestos de Socorro, doctor Rafael Avaria, y el doctor Hernán Baeza, Director del Hospital de Carabineros.



Socialistas Anuncian Querella En Contra De Intendente de Valpso.

Cumpliendo a todo trance con la línea fijada por los parlamentarios del FRAP, respecto del conflicto portuario, el Comité Socialista decidió pedir el desafuero del Intendente de Valparaíso, Enrique Vicente.

En la declaración entregada por el Comité, se destacan las responsabilidades que le caben a la primera autoridad, quien tiene la misión de mantener el orden alterado en el puerto, por sectores extremistas, por lo que hubo de recurrir a la fuerza policial.

Asimismo, se le acusa de haber dejado sus funciones abandonadas cuando el Intendente tuvo que trasladarse a la capital para informar a la Secretaría de Gobierno de los hechos ocurridos en el puerto.

ALBERTO SEPULVEDA, presidente saliente de la Juventud Demócratacristiana, rinde cuenta de la labor realizada en un año por la mesa directiva. La Junta Nacional de la Juventud elegirá hoy a los nuevos dirigentes de la organización.

HOY SE ELIGE NUEVA DIRECTIVA DE JUVENTUD DEMOCRATACRISTIANA

Postulan a la presidencia, el diputado por Cautín, Pedro Urra y el dirigente gremial de los trabajadores, Eduardo Zúñiga. En la reunión celebrada ayer el presidente de la JDC, Alberto Sepúlveda, destacó las tareas desarrolladas durante su mandato. Incorporación masiva a las tareas de Gobierno acordaron las bases juveniles

Ayer se inició la Junta Nacional de la Juventud Demócratacristiana que tiene por objeto elegir la mesa directiva para el período 1965-66. Asistieron al acto los parlamentarios, Sergio Fernández, Pedro Urra, Guido Castilla y Luis Maira, además de 240 delegados venidos de todos los puntos del país.

Fue inaugurada la sesión con la cuenta dada por el presidente de la JDC, Alberto Sepúlveda, quien destacó las principales actividades desarrolladas durante su mandato.

Entre los puntos que señaló Sepúlveda cabe destacar la posición que debe tener la juventud frente al Partido: "Debe plantearse la necesidad de una integración total de las bases juveniles a los marcos partidarios. De esta manera todos podremos incorporarnos de lleno a los planes de Gobierno".

REORGANIZACION

Más adelante expresó que las principales tareas desarrolladas durante su período son las que tienen relación con la Reorganización Administrativa, el Instituto de Formación y la creación de nuevos departamentos de acción.

Al referirse a la reorganización administrativo dijo que se están llevando a cabo planes pilotos en diversas comunas de Santiago y provincias, tales como Primer Distrito, Ovalle, Melipilla y Viña del Mar. Para tal efecto explicó que se habían creado nuevos departamentos juveniles, tendientes a dar un acabado plan de recursos a los grupos juveniles para el desarrollo en el campo de la administración.

INSTITUTO DE FORMACION

Asimismo, Alberto Sepúlveda dio a conocer los alcances que tuvo para todas las bases juveniles del país la creación del Instituto de Formación del Partido Demócrata Cristiano, que nació de una idea de la JDC.

"Mediante este Instituto —señaló— la juventud se ha ganado una merecida confianza por parte de los dirigentes máximos de nuestro partido, al realizar labores en todos los campos de la actividad nacional."

Se desempeñan actualmente como consejeros del organismo, Juan Enrique Vega y Gonzalo Ojeda, y como Secretario General, José Olavarría.

Por último, el presidente juvenil démocratacristiano se refirió a los avances logrados dentro de la democracia interna del partido y el despertar de nuevas inquietudes de trabajo y elaboración, tanto en el terreno político, como ideológico.

La reunión se clausurará hoy en la tarde en el local del Segundo Distrito de la Democracia Cristiana, con la elección de la nueva mesa directiva.

Postulan a la presidencia el dirigente gremial de los trabajadores, Eduardo Zúñiga y el diputado por Cautín, Pedro Urra.

"Fuera de Tabla"

Por TARROU

PLEBISCITO CORRESPONDE

El espíritu que anima a la masa ciudadana pudo apreciarse claramente ayer, durante la entusiasta recepción al Presidente de la República. Se agitaron miles de banderitas chilenas, se coreó la Canción Nacional y se lanzaron vivas por Chile y por Frei.

Y el cartel que tuvo más éxito y más aplausos del público —ponga ojo la oposición—, fue uno que portaban trabajadores de la Salud, que decía: "Si el Senado no responde, plebiscito corresponde".

"¡ICE LA BANDERA!"

La Cámara de Diputados y el Senado mantuvieron ayer izadas sus respectivas banderas chilenas para saludar la llegada del Jefe del Estado. Pero la Cámara estuvo a punto de no cumplir, porque no se hizo a tiempo la consulta a los Comités. En la mañana, José Isla, en ausencia de Eugenio Ballesteros, asumió la presidencia en ejercicio de la Corporación y le pidió al Edecán, coronel (R) Oscar Vallejo, que ordenara izar la bandera. El coronel le recordó que no se había cumplido la formalidad de consultar a los Comités, y, ante el problema de no poder hacerlo, a última hora, Isla debió resolver por sí mismo: ¡Ice no más la bandera, Edecán!, que ningún Comité se habría opuesto a saludar al Primer Mandatario del país que regresa del extranjero". Ahora queda por ver la reacción de frapistas, radicales, liberales y conservadores, que en el "chacoteo opositor" que realizan diariamente están acostumbrados a protestar por lo que se hace y por lo que no se hace.

CON PAREDON Y SIN PAREDON

Muchas risas causó entre algunos diputados demócratacristianos la reacción del FRAP ante la "amenaza" de Santiago Pereira en el sentido de consultar al pueblo si la oposición insiste en impedir gobernar a Eduardo Frei.

"Diariamente dicen que no podremos hacer la Revolución en Libertad porque ninguna revolución se puede hacer sin sangre, y porque nosotros transaremos el programa. Fidel Castro —ídolo del FRAP— se enorgullece de su fructífero 'paredón"; asegura que la burguesía no suelta el poder 'por la buena", e incluso desafió a Chile para ver cuál sistema es mejor. Fidel consulta al pueblo. Pero cuando uno de nosotros demuestra resolución por cumplir el programa de Gobierno, cuando uno de nosotros habla de consultar al pueblo, el FRAP, sus parlamentarios y su prensa, se horrorizan y nos acusan de prepotentes. ¿Quién entiende al FRAP?"

"Nadie —contestó otro diputado—. Por eso es que pierden las elecciones y las huelgas..."

MADRE SUPERIORA

El presidente de los Comités démocratacristianos de la Cámara, Alfredo Lorca, no asistió a la sesión en que se aprobó el proyecto de leyes normativas. Un fuerte restrío lo mantuvo en su casa, mientras sus compañeros hacían frente a la violenta y sostenida oposición.

En la noche, Lorca recibió un telegrama, en el cual se hacían votos por la pronta recuperación de la "Madre Superiora". Siete damas firmaban el telegrama. Alfredo Lorca debió explicar a Teresita, su esposa, que la 'Madre Superiora" es él mismo, pues así lo llaman cariñosamente sus compañeros a causa de que tiene autoridad sobre todos. También añadió, rápidamente, por las dudas, que las autoras del simpático saludo eran las siete diputadas démocratacristianas.

PLENO NACIONAL FEMENINO

CON ASISTENCIA de numerosas delegadas de todo el país se inauguró ayer el Pleno Nacional Femenino del Partido Demócrata Cristiano, con el fin de estudiar las bases de una política futura y de elegir la nueva directiva para el período 1965-66. EN EL GRABADO, un grupo de concurrentes al Pleno que se clausurará mañana en San Isidro Nº 266.

PADENA adhiere a perspectivas revolucionarias del viaje de Frei

En declaración entregada por la Junta Ejecutiva de esa colectividad hacen notar la trascendencia, para Chile y América Latina, de la jira del Primer Mandatario

En declaración entregada por el Partido Democrático Nacional y firmada por su Junta Ejecutiva, esta colectividad se adhiere a la trascendencia, que la jira del Primer Mandatario significa para Chile y Latinoamérica. Destaca la nota "que el viaje abre promisorias perspectivas revolucionarias que deben ser llevadas a su culminación".

El texto de la nota entregado por el PADENA, es el siguiente:

"La visita del Presidente de la República a Europa y algunos países de América Latina, constituye un hecho histórico sin precedentes y de trascendental importancia para los pueblos de este Continente.

"Fue costumbre de nuestros Primeros Mandatarios, obedeciendo a oportunas invitaciones o a sugerencias de los grandes inversionistas, visitaran los Estados Unidos de Norteamérica.

"Esta innovación de un itinerario acostumbrado abre nuevas perspectivas a nuestra política internacional y constituye un importante avance para la independencia económica del país y, a la vez, la expresión del deseo de ampliar nuestro actual sistema interamericano, estrecho e inoperante.

"La significación de este viaje y la actitud de nuestra Cancillería, en relación al conflicto dominicano; el restablecimiento de relaciones diplomáticas y comerciales con las potencias socialistas, son hechos y actitudes que han tenido la virtud de reafirmar en el alma de los chilenos el imperativo histórico y democrático de la libre determinación de los pueblos.

"Nuestro Partido que "defiende el derecho a la libertad y a la autodeterminación de su destino, de todos los pueblos del mundo y rechaza el colonialismo y el imperialismo", estima que este exitoso y significativo viaje abre promisorias perspectivas revolucionarias, que deben ser llevadas a su culminación.

"En el plano interno, aplastando a la oligarquía terrateniente y monopolista.

"En el plano internacional, aceptando sólo aquella cooperación que, junto con facilitar nuestro desarrollo, no comprometa o deteriore nuestra total independencia".

CREARON CENTRO DE MADRES EN MOLINA

MOLINA.— El Gobernador del Departamento de Lontué, don Marcos Maturana Yávar, de acuerdo con las iniciativas del Ejecutivo, inauguró en la Gobernación de esta ciudad un Centro de Madres destinado a colaborar en los planes de promoción y asistencia popular. Al poner en marcha este Centro de Madres molinenses, tuvo lugar una agradable manifestación en los salones de la Gobernación, donde el señor Maturana explicó el programa a cumplir, especialmente en la enseñanza a las madres de los sectores populares, de normas de higiene, dietética, mantención del hogar, defensa de la salud del niño. Igualmente, se planificó la organización de una Guardería Infantil y la obtención de fondos para cumplir las tareas de colaboración social que se ha trazado el Centro. El Gobernador, ofreció toda su colaboración para que el Centro de Madres pueda cumplir sus finalidades en forma amplia y efectiva. Igualmente, el Centro contará con la efectiva colaboración de la señora Leonor Espinoza de Maturana quien tiene amplia experiencia en el campo de la colaboración y asistencia social. En el grabado, el Gobernador del Departamento de Lontué, la señora Leonor Espinoza y madres en cuyas manos está la dirección del centro.— (Foto de Héctor Silva Pérez, corresponsal gráfico).

CHILLAN:

INAUGURAN HOY 216 CASAS QUE SON LA PRIMERA PARTE DE POBLACION KENNEDY

En este primer grupo habitacional que, además, consta de cuatro locales comerciales se invirtieron 4.300.000 escudos y está destinado a gente de modestos recursos económicos que tiene hasta 13 cargas familiares. Se anunció la concurrencia del Ministro de Obras Públicas, al acto inaugural de hoy día

CHILLAN.— Hoy, a las 16 horas, en presencia del Ministro de Obras, Modesto Collados, del Vicepresidente Ejecutivo de la CORVI y de autoridades provinciales y locales, la Corporación de la Vivienda, en una nueva demostración del interés con que el Gobierno trabaja en la solución de los problemas habitacionales, procederá a inaugurar oficial y públicamente en esta ciudad, la primera fase de una nueva población, que lleva el nombre del recordado Presidente de Estados Unidos, John F. Kennedy. Se trata de un grupo habitacional de 216 casas económicas y de cuatro locales comerciales, con una inversión de 4.300 millones de pesos aproximadamente. Las viviendas serán ocupadas por familias que registran hasta 13 cargas y hay tipos de un piso, de dos y tres dormitorios, con todas sus instalaciones esenciales.

Esta unidad habitacional está ubicada en Avenida Argentina y la Avenida Ecuador, en terrenos que fueron adquiridos a la Sucesión Poblete. A su lado norte se encuentra el Regimiento "Chillán" y más allá la Escuela de Agronomía de la Universidad de Concepción. Las calles de la nueva población, en virtud de un provechoso cambio de criterio de la CORVI, han sido pavimentadas definitivamente, lo cual ahorrará en el futuro serios problemas de urbanización que en anteriores bloques habitacionales todavía no han sido solucionados por la Municipalidad, a pesar de los años transcurridos, en razón de la carencia de recursos económicos.

La construcción de la Población Kennedy traerá evidente progreso a la zona nororiente de esta ciudad, donde también están ubicadas, entre otras, las poblaciones Chillancito, Santa Rosa y de Suboficiales del Regimiento, las cuales ganarán en urbanización, en comunicaciones con el centro de Chillán, en locomoción, en ornamentación, en vigilancia, etc. Con este mismo motivo, debió construirse una extensa red nueva de alcantarillado, que además de cubrir las necesidades de esa zona mejorará el servicio en el centro residencial mismo, pues la tubería corre por Avenida Ecuador, luego por calle Carrera, siguiendo por Cocharcas hasta la Avenida Brasil, en un recorrido de veinticinco cuadras, más o menos.

Simultáneamente con la terminación de esta primera fase, la CORVI ha estado acelerando los trabajos de la segunda etapa, con frente a la Avenida Argentina misma, la cual, con 152 vivendas de uno y dos pisos, también de dos y tres dormitorios, será inaugurada, probablemente —según anunció el delegado regional, abogado Alberto Landaida Meaza— en el mes de febrero del próximo año. Las de un piso —igual a las que se entregarán el domingo— son de materiales definitivos, y las de dos pisos tienen planta alta de madera.

Landaida reveló, igualmente, que la Corporación está trabajando en estos momentos en las especificaciones y planos técnicos y presupuestarios para la construcción de trescientas viviendas en la Avenida O'Higgins frente a la actual población El Tejar. Los trabajos se iniciarían y terminarían durante 1966.

Asimismo, está por iniciarse la construcción de 36 casas de tipo medio, de dos y tres dormitorios, para completar el plano definitivo de la Población Purén, junto a la Avenida España.

Finalmente, el Delegado de CORVI precisó que para el próximo año el Departamento de Planeamiento aspira a la construcción de otras quinientas habitaciones de tipo medio, para cubrir el crecimiento demográfico y las necesidades de centenares de familias que ahora ocupan cuadas. (Valle... sal.)

CAJA DE PREVISION DE LOS CARABINEROS DE CHILE

PRESTAMOS

en provincias de Aconcagua y Valparaíso y otras localidades, de viviendas deterioradas por el terremoto del 28 de marzo de 1965.

Se comunica a los deudores hipotecarios de esta Caja, por viviendas ubicadas en las provincias de Valparaíso y Aconcagua, los departamentos de Illapel y Combarbalá, de la provincia de Coquimbo, y las comunas de Til-Til, Colina y Lampa, de la provincia de Santiago, que resultaron dañadas a consecuencia del terremoto del 28 de marzo último y de acuerdo con lo establecido en la Ley N.o 16.251, de 4 de mayo de 1965, y reglamentada por el D. S. 161, de 1º de junio de 1965, se concederán préstamos reajustables para REPARACIONES MAYORES hasta por un máximo de E° 3.000, a los DEUDORES HIPOTECARIOS de este organismo, cuyas propiedades hayan sido dañadas por el sismo del 28 de marzo pasado. Igualmente y en conformidad a lo dispuesto en el art. 10º del D S. antes citado, se otorgarán créditos hipotecarios de REPOSICION a aquellos imponentes cuyas viviendas fueron totalmente destruidas por el sismo, los que se concederán de acuerdo con las normas generales establecidas en el D. S. 148, de 6 de septiembre de 1963.

Los formularios especiales para impetrar estos beneficios, se entregarán y recibirán impostergablemente hasta el 31 de julio en curso, en las Comisarías de Carabineros de las localidades respectivas.

A los imponentes de las comunas de Til-Til, Colina y Lampa, en las oficinas de la Caja, Sub-Departamento de Préstamos, oficina N.o 304, Santiago.

Vicepresidente Ejecutivo

CAJA DE PREVISION DE LA DEFENSA NACIONAL

SE COMUNICA A LOS IMPONENTES de la Institución que la Ley Nº 16.25[1], de 4 de mayo de 1965, reglamentada por D. S. Nº 161, de 1º de junio de 1965, conte...

PRESTAMOS PARA REPARACIONES MAYORES hasta por E° 3.000, a los DEUDORES HIPOTECARIOS cuyas propiedades hayan sido dañadas por el sismo del 28 de marzo pp. Igualmente, considera préstamos hipotecarios de REPOSICION para aquellos imponentes cuyas viviendas fueron totalmente destruidas por el sismo. Las solicitudes ... se recibirán, para su estudio y financiamiento, hasta el 31 de julio en curso, en los lugares que se indican:

IMPONENTES DE LA PROVINCIA DE VALPARAISO: En la Agencia de la Caja, ubicada en calle Brasil Nº 1410, Valparaíso. **IMPONENTES DE LA PROVINCIA DE ACONCAGUA:** En los Regimientos "Guardia Vieja", de Los Andes, y "Yungay" de San Felipe. — **IMPONENTES DE LOS DEPARTAMENTOS DE ILLAPEL Y COMBARBALA Y DE LAS COMUNAS DE TIL-TIL, COLINA Y LAMPA:** En las Oficinas de la Caja, Avenida Bulnes Nº 102, o Casilla Nº 13270, Santiago.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

…s muertos, 10 heridos y más de 100 …rrumbes causa temporal en Valparaíso

…aguacero más grande de los últimos años. Las quebradas, convertidas en torrentes, se han desbordado por las poblaciones de los cerros, derribando muros y casas. En Viña del Mar también hay grandes perjuicios. Intendente califica esta contingencia como "catastrófica"

…ARAISO.— Dos muertos y una docena de heridos …do como consecuencia del temporal de lluvia … registrado en los últimos años en Valparaíso. … haber llovido en forma intermitente desde la … en la tarde de anteayer se descargó un …guacero, el que continuó sin cesar durante todo … ayer. A los destrozos del sismo del 28 de marzo, que aún persistían en numerosas viviendas, se agrega esta contingencia, que el Intendente de la Provincia califica como "catastrófica", por el subido número de familias damnificadas, por los muertos y heridos y por los grandes daños materiales producidos, sobre todo en las viviendas más modestas.

La torrencial lluvia, que ha convertido a las quebradas de los cerros en verdaderos ríos, que desvían sus aguas sobre las poblaciones, ha producido inundaciones, centenares de derrumbes de muros y casas, y en Recreo —Viña del Mar— descargó un alud de agua y barro sobre Avenida España, dejando interrumpido el tránsito por varias horas, e, incluso, obstaculizó el movimiento de trenes.

…OS Y HERIDOS

…muertos son el es… 15 años de edad, … Espinoza, y … de un almacén … ubicado en Ave… Nº 6381, Arturo … de 48 años … menor fue aplas… derrumbe de un … de 3 me… en una extensión de 11 metros cayó en Piedra Azul, frente al Nº 81, en el barrio O'Higgins, cerro Rocuant; y Arturo Marambio falleció a las 10.30 horas de ayer en la Asistencia Pública, después de haber sido rescatado del derrumbe de parte del cerro Las Monjas, sobre el almacén de Avenida Alemania.

Entre los heridos en estado grave y de mediana gravedad, se cuentan el menor de 4 años de edad, Miguel Antonio Herrera Espinoza, Gregorio Mora Reyes, María Mora Bernal, José Moya, el menor Jorge Stayer Farías, Luis Alberto Basáez, de 65 años, y Jorge Astorga Aliste.

MAS DE 100 DERRUMBES

Los derrumbes son innumerables y hasta la tarde de ayer Carabineros, las cuadrillas municipales y las diversas Compañías de Bomberos habían acudido a prestar ayuda en más de un centenar de casos en que por efecto del agua habían caído muros, partes de cerros y hasta casas enteras. El personal de las diversas Comisarías, como igualmente bomberos, obreros municipales y la Defensa Civil, permanecen acuartelados, y brigadas especiales efectúan constantes rondas por los lugares más amagados.

A las 14 horas de ayer fuimos informados en el Faro Punta Angeles, que en esos momentos el barómetro, que marcaba una presión de 1015.8, iniciaba un nuevo descenso, lo que indicaba un recrudecimiento aún mayor del temporal. Por este motivo, las autoridades dispusieron que se extremaran las medidas tomadas para evitar mayores daños y auxiliar a las víctimas en precaución que el aguacero arreciara aún más.

EN LA BAHIA NO HAY NOVEDADES

A todo esto, el viento se ha mantenido en una regular intensidad, siendo de 10 nudos por hora al mediodía de ayer, por lo cual no se han producido marejadas fuertes. En la bahía no ha habido daño alguno, pero, a pesar de ello, varios barcos han salido a alta mar a capear el temporal y los otros se han mantenido en los sitios de atraque o a la gira.

El Bote Salvavidas desplegó durante todo el día y la noche sus labores habituales, afianzando las amarras de los barcos, trasladando tripulantes y llevando víveres.

El temporal, que ha tenido efectos tan dañinos en la ciudad, ha dejado a salvo a la bahía.

EN VIÑA DEL MAR

En Viña del Mar también ha habido perjuicios cuantiosos. Además de la inundación de Avenida España, las alcantarillas se han desbordado en diversas calles del plan de la ciudad, convirtiéndolas en tempestuosos ríos. Además, en las poblaciones de los cerros, como en Las Achupallas, Miraflores Alto, Cardenal Caro, Forestal Alto y otras, se han producido diversos derrumbes y han quedado cortadas las vías de acceso.

ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

AVENIDA.— Crimen sin causa y El tesoro del Lago de Plata.
BRASILIA.— Piso de soltero.
COLON.— Sucedió en la playa.
CONDELL.— La pantera rosa y Ceremonia de la muerte.
IMPERIO.— Una bala en el camino y Fieras humanas.
METRO.— Los siete invencibles.
PACIFICO.— Alias El Alacrán y Pecado de amor.
REAL.— Por causa de una mujer.
VALPARAISO.— Un disparo en la sombra.
VICTORIA.— Alarido de sangre y Los invasores vikingos.
VELARDE.— Hablemos de mujeres.

CAUCES FORMAN PLAYAS DE ARENA EN LA BAHIA

VALPARAISO.— Trabajos de dragado deberán realizarse en gran forma para limpiar la abundancia de arena y escombros que han causado embancamientos en este puerto, Costanera y Muelle Prat. Las masas de arena almacenadas en los cauces, han ocasionado verdaderas playas en estos puntos. Esta obstrucción de las salidas de los cauces que desembocan en el mar puede derivar en una situación aún más grave y que podría entorpecer incluso el normal trabajo de las naves que legan al puerto. De ahí que las dragas deberán desplegar una ardua labor, cuando pase el mal tiempo, ya que no se tiene memoria en nuestra ciudad de un arrastre de arena en los cauces, mayor que el que ahora sufre Valparaíso.

Por fortuna, los cauces, gracias a los constantes trabajos que ha hecho efectuar en ellos la Municipalidad, han resistido perfectamente el gran caudal de agua que cae a ellos, aunque se teme que si continúa el temporal, al amanecer pudieran reventar algunos, causando los consiguientes destrozos en el plan de la ciudad.

VALPARAISO.— EL TEMPORAL EN AVENIDA ESPAÑA.— Centenares de toneladas de barro arrojaron las quebradas sobre la Avenida España, interrumpiendo el tránsito entre este puerto y Viña del Mar. Sólo después de un intenso trabajo de las cuadrillas municipales, con palas mecánicas y otros medios, se logró despejar esta única vía de acceso entre las dos ciudades.

Grandes lluvias determinaron la postergación de comicio popular

VALPARAISO.— Las grandes lluvias que se han desatado sobre este puerto han hecho que aún no se pueda fijar una fecha determinada para la gran concentración que las fuerzas populares de Valparaíso realizarán en apoyo del programa del Gobierno del Presidente Frei, y como una nueva demostración de fe democrática.

El comicio había sido señalado para la tarde del lunes próximo, pero el mal tiempo, cuyas consecuencias afectan principalmente a los barrios de los sectores altos del puerto, ha obligado necesariamente que sea postergado para una fecha más adecuada.

Entretanto, en todas las poblaciones y gremios, se siguen efectuando preparativos para dar a esta concentración grandes caracteres que traduzcan la confianza que el pueblo tiene en el Gobierno y el respaldo que presta a sus realizaciones.

EL CAMBIO DE MOBILIARIO DEL CORREO PIDEN EN CHIMBARONGO

CHIMBARONGO.— Con la solución dada al traslado del Correo y Telégrafo a su nuevo local próximamente, lo que viene a llenar una vieja aspiración de los habitantes de la comuna, se ha de facilitar la mejor atención en estos servicios públicos, ya que el edificio que ocupará es de moderna construcción, higiénico y cuenta con alumbrado de primera.

Sin embargo, no presentará muy buen aspecto porque su mobiliario tiene más de 50 años de uso, es anticuado y se encuentra en ruinoso estado y será un lunar negro que daría muy mal aspecto, si no es renovado en su totalidad.

También es indispensable que la Sección Casillas quede completamente independiente para que sea facilitado el retiro de la correspondencia en las horas en que el Correo no funciona, con lo cual se favorecerá a sus arrendadores.

Asimismo, es creciente aspiración que la Dirección General de los servcios facilite un buzón tubular, para que la correspondencia sea depositada en las horas en que el Correo está cerrado.

El Jefe de Correos de Chimbarongo ha oficiado a la Dirección General para que ésta intervenga y vea la manera de solucionar estos tres importantes problemas, que aquejan a más de 15 mil habitantes.

El pueblo de Chimbarongo espera que pronto la Dirección General de Correos y Telégrafos responda y solucione estos asuntos que preocupan a la población, lo cual vendrá en beneficio de un mejor servicio para los despachos y recepción de la correspondencia tanto nacional como internacional. (Vásquez, corresponsal.)

Niños en peligro en edificios averiados

VALPARAISO.— A los desastrosos daños ocasionados por el temporal en este puerto, debe agregarse el peligro en que se encuentran actualmente quinientos niños que acoge el Servicio de Salud de Valparaíso, y que se encuentran albergados en construcciones que a raíz del terremoto de marzo no ofrecen seguridad por su estado. Estos edificios son: Casa de Menores, de Playa Ancha, con 150 niños; Hogar de Niñas Gabriela Mistral, con 200 menores, en la localidad de Limache; Colonia Carlos Van Buren, de Villa Alemana, con 90 niños, y Hogar Infantil de Quillota, con 60 niños. En todos estos establecimientos existe inminente peligro de derrumbes de murallas que se encuentran averiadas y ya se ha pedido la demolición de estos edificios, de parte del Servicio de Salud, sin que hasta el momento realicen estos trabajos.

FARMACIAS DE TURNO PARA HOY Y MAÑANA EN VALPARAISO

HOY: Knop, en calle Bustamante 198. Principal en calle Condell 1574. Providencia, en calle Hontaneda 2718.

MAÑANA: Iris, Plaza Echaurren esquina Clave. El Indio, en calle Colón 1934. Pasteur, en calle Independencia 3178.

EN VIÑA DEL MAR

HOY: Casino, en calle 3 Norte 241. Viñamarina, en calle Valparaíso 656.

MAÑANA: Prat, en calle Valparaíso 213. El Aguila en calle 5 Oriente 909.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS
DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA CHILE

Comuna de La Cisterna

Frentes de vecinos afectos a pagos de pavimentación

EN CONFORMIDAD A LO DISPUESTO EN EL ART. 23 DE LA LEY GENERAL DE PAVIMENTACION N.o 8.946 DE 20 DE OCTUBRE DE 1949, SE PONE EN CONOCIMIENTO DE LOS PROPIETARIOS DE PREDIOS UBICADOS EN DIVERSAS CALLES DE LA COMUNA DE LA CISTERNA, QUE LOS FRENTES DE SUS PROPIEDADES AFECTOS A PAGO DE PAVIMENTACION SON LOS SIGUIENTES:

Nº	PROPIETARIOS	MTS.
	LOS TREBOLES — COSTADO SUR.	
	ENTRE GRAN AVDA. Y PRIMERA TRANSVERSAL	
10580	López y Alcaya Ltda.	57,00
66	Alfredo Catalán	14,00
[illegible]	Miguel Narváez	14,00
[illegible]	Modesto Jiménez	14,00
96	Jorge Meléndez	14,00
110	Fernando Vega	14,00
122	Carmen Armijo	14,00
[illegible]	Fidel Núñez	14,00
146	Ledesma Abarca	14,00
[illegible]	Ignacio Saffate	14,00
[illegible]	Sergio María	13,50
[illegible]	Gustavo Sánchez	14,00
10571	Genaro Giménez	14,00
	ENTRE PRIMERA TRANSVERSAL Y SEGUNDA TRANSVERSAL	
210	José Gatica	12,40
224	Luis Arriaga	12,50
236	René Herrera	13,00
246	Pedro Gaete	13,00
256	Heriberto Arriaga	13,00
262	Luis Aros	13,00
s/n	Escuela Pública	51,00
	ENTRE SEGUNDA Y TERCERA TRANSVERSAL	
306	Sergio Arriarán	16,80
320	Adelio Gutiérrez	28,10
336	Luis Herrera	15,00
s/n	Jorge Jalil	17,00
358	Oriel Páez	18,00
370	Jorge Ulloa	19,00
396	Manuel Obregón	18,30
	ENTRE TERCERA TRANSVERSAL Y LOS QUILLAYES	
10592	Angel Ortega	38,00
s/n	Héctor Avendaño	14,00
460	Julio Castro	14,00
490	Luis Vera	15,20
10595	Orlando Rivas M.	19,80
	ENTRE LOS QUILLAYES Y LOS MORROS	
576	Manuel Pinto	16,70
s/n	Gastón Valderrama	16,20
568	Roberto Rojas	16,20
584	Atilio Peña	16,70
	COSTADO NORTE	
	ENTRE GRAN AVENIDA Y LOS ALERCES	
s/n	N. N.	15,15
33	Inés Cornejo (E. V.	1,50
s/n	Irma Huerta	15,20
	ENTRE LOS ALERCES Y LOS ALAMOS	
s/n	Sitio eriazo	16,30
93	Luis González	17,30
115	Nicolás Andrade	17,30
127	Carmen Jaure	18,00
	LOS ALAMOS Y PRIMERA TRANSVERSAL	
147	Luis Saavedra	17,30
165	Oriel Veira	17,65
s/n	Sitio eriazo	17,70
189	Manuel Donoso	17,00
	ENTRE PRIMERA TRANSVERSAL Y SEGUNDA TRANSVERSAL	
203	N. N.	34,00
243	N. N.	11,90
251	Víctor Ortúzar	12,00
263	Víctor Ortiz	11,90
273	Alfonso Gallardo	11,90
289	Roberto Zúñiga	27,10
299	Juan Cabezas	22,50
	ENTRE SEGUNDA Y TERCERA TRANSVERSAL	
337	Ana Avaria	13,00
341	José Pacheco	13,00
353	Tadeo González	14,00
367	Fco. Gutiérrez	13,15
379	Jorge López	34,30
	ENTRE TERCERA TRANSVERSAL Y LOS QUILLAYES	
1603	Roberto Rodríguez	39,30
447	Jesús Inostroza	13,50
461	Héctor Carrasco	13,50
479	Sr. Zapata	18,28
491	Emiliano Domínguez	17,00
	ENTRE LOS QUILLAYES Y LOS MORROS	
10610	Coop. "Lo Espina"	15,80
541	Carlos Angel	15,40
569	Luis Loayza	16,60
585	Alberto Morey	17,00
	LO ESPINA — COSTADO SUR	
	ENTRE SEGUNDA Y TERCERA TRANSVERSAL	
381	Hernán Ramos	27,50
371	José Donoso	13,40
363	Ramón Alemant	13,70
351	Miguel Sanhueza	13,40
337	Guacolda Rojas	13,35
327	Luis González	13,40
311	Manuel Arriagada	28,00
	ENTRE TERCERA TRANSVERSAL Y LOS QUILLAYES	
415	Jaime Ortiz	27,40
437	Ismael Jorquera	13,00
449	Oscar Gimez	13,00
465	Luis Castillo	13,00
475	Bernarda Barraza	12,80
481	Pedro Díaz	26,60
	ENTRE LOS ALERCES Y PRIMERA TRANSVERSAL	
87	N. N.	29,70
103	Ramón Avendaño	12,00
115	Pablo Yáñez	13,00
129	Manuel Núñez	12,90
143	Leonidas Pérez	13,00
157	Manuel Carvajal	13,00
163	N. N.	13,00
175	Tomás Carter	13,00
10717	Iselda Ugarte	30,70
	ENTRE PRIMERA Y SEGUNDA TRANSVERSAL	
209	Mario Navarro	26,00
233	Aníbal Abarca	12,30
241	Atilio Segura	11,50
251	N. N.	12,00
275	Alamiro Pinto	12,50
s/n	Manuel Arriagada	13,00
10713	Eduardo Jorquera	30,00
	COSTADO NORTE	
	ENTRE Y SEGUNDA Y TERCERA TRANSVERSAL	
326	Víctor Aravena	35,40
338	Manuel Camaño	13,40
343	Jorge Tomás	13,00
353	Víctor González	13,90
370	Lucía Montero	13,50
10585	Luis Orellana	34,50
	ENTRE TERCERA TRANSVERSAL Y LOS QUILLAYES	
436	Jesús Alvarez	40,00
448	Fco. Quezada	13,47
460	Enrique Zúñiga	13,50
480	Eduardo Aves	20,50
492	Mario Rodríguez	13,50
	ENTRE LOS ALERCES Y LOS ALAMOS	
s/n.	Manuel Bascuñán	13,70
92	Fco. Márquez	13,10
98	Nicanor Soto	14,50
104	Héctor Díaz	13,00
116	Augusto Guevara	15,00
	ENTRE LOS ALAMOS Y PRIMERA TRANSVERSAL	
156	Pablo Burguez	17,60
164	Manuel Ugarte	17,50
178	Ernesto Pizarro	16,90
190	Rigoberto Catalán	16,70
	ENTRE PRIMERA Y SEGUNDA TRANSVERSAL	
222	Luis Serrano	34,00
236	Jorge Cifuentes	12,00
248	Benicio Belmar	12,13
260	Osvaldo Navarrete	12,00
272	Claudio Cifuentes	12,00
284	Román Gavilán	34,60
	ENTRE GRAN AVENIDA JOSE MIGUEL CARRERA Y LOS ALERCES	
10710	Marta Salinas	30,60
41	María Saavedra	16,00
53	Martín Colil	14,80
65	Angel Restayno	14,20
71	Guillermo Maldonado	27,50

Nº	PROPIETARIOS	MTS.
	COSTADO SUR	
	Julio Cerda	28,00
s/n.	Jorge Satostegui	17,20
44	Rafael Rivera	15,80
56	Carlos Palma	14,40
68	Blanca Canales	25,00
10695		
	LOS MORROS — COSTADO PONIENTE	
	ENTRE EL OBSERVATORIO Y LOS TREBOLES	
586	Florentino Gutiérrez	27,50
10729	Pablo Giménez	15,90
10715	Antonio Matta	14,00
10693	Gustavo Toledo	14,00
10667	Abdón Lagos	14,00
10653	Víctor Olivares	12,70
10639	Alejandro Arce	11,10
10605	Alberto Morey	23,60
	DE LOS TREBOLES AL NORTE	
10591	Atilio Peña	26,50
10577	Floridor Bustos	13,50
10565	Oscar Yeppsen	14,00
10553	Gregorio Cortés	14,00
10551	Carlos Quintanilla	14,00
10533	Elsa Osorio	17,00
	LOS LAURELES	
	ENTRE QUILLAYES Y TERCERA TRANSVERSAL	
10563	Esteban García	35,00
455	Luis Andrade	14,50
441	Juana Tapia	14,50
10562	José Sanhueza	34,50
	ENTRE SEGUNDA Y TERCERA TRANSVERSAL	
393	Amador Ossandón	18,70
371	Juan Rojas	19,00
355	Luis Jara	17,85
343	Guillermo Guerra	17,00
325	Raúl Hernández	24,50
10570	Eduvino Mendoza	25,00
	ENTRE QUILLAYES Y TERCERA TRANSVERSAL — COSTADO NORTE	
478	Enriqueta Yao Moreno	29,50
466	Alejandro Corvalán	14,10
450	Juan Zapata	15,00
420	Ignacio Armijo	14,00
10552	Enrique Hernández	26,50
	ENTRE SEGUNDA Y TERCERA TRANSVERSAL	
396	Alberto Martorell	14,00
380	Tomás Puentes	14,10
366	José Fuentes	14,00
352	Gregorio Alcayaga	13,00
330	Edmundo Pastenes	12,00
324	Orestes Grandón	14,00
316	Ramón Márquez	14,00
310	Jorge Ceballos	13,00
302	Mario Matta	14,00
	SEGUNDA TRANSVERSAL	
	COSTADO NORTE.—	
	ENTRE OBSERVATORIO Y LO ESPINA	
10750	Pedro Piña	16,00
10740	Oscar Madariaga	16,00
10724	Juan Urrutia	15,70
10710	Manuel Arriagada	17,10
	ENTRE LO ESPINA Y LOS TREBOLES	
381	Hernán Ramos	15,00
10672	Antonio Fuentes	13,35
10650	Luis Urzúa	13,50
s/n.	Sitio eriazo	11,30
	ENTRE LOS TREBOLES Y LOS LAURELES	
10570	Eduvino Mendoza	19,20
	ENTRE LOS LAURELES Y LIMITE POBLACION	
302	Mario Matta	35,30
	COSTADO SUR	
	ENTRE OBSERVATORIO Y LO ESPINA	
10755	Juan Muñoz	16,40
10745	Mario Arriagada	16,00
10723	Tránsito Ortega	16,00
10713	Edo. Jorquera	16,40
	ENTRE LO ESPINA Y LOS TREBOLES	
284	Román Gavilán	14,30
10673	Manuel Bravo	13,00
10653	Miguel Cerón	14,00
10631	Juan Cabezas	13,00
	ENTRE LOS TREBOLES Y LIMITE POBLACION	
s/n.	Escuela	33,70
10561	Luis Araya	16,60
10545	Luis Moreno	18,90
	LOS QUILLAYES — COSTADO ORIENTE	
	DE NORTE A LOS TREBOLES	
10536	Víctor Pérez	12,00
10544	Aulio Vicuña	14,00
s/n.	Gonzalo Guerrero	14,00
10552	Cristián Cartagena	14,00
10576	Víctor Ulloa	13,50
516	Miguel Pinto	27,30
	ENTRE LOS TREBOLES Y OBSERVATORIO	
10610	Manuel Lizama	24,00
10642	Luis Pizarro	12,80
10660	Germán Villegas	13,00
10676	Manuel Cáceres	14,00
10692	Ernesto Yáñez	14,00
10720	José Vargas	13,00
10740	José Pérez	13,50
10756	Gustavo Melo	31,50
	COSTADO PONIENTE	
	DE NORTE A LOS LAURELES	
10537	Raúl Contreras	14,10
478	Enriqueta Yao	19,00
	ENTRE LOS LAURELES Y LOS TREBOLES	
10563	Esteban García	15,50
10575	Pedro Acevedo	16,00
10595	Rolando Díaz	15,50
	ENTRE LOS TREBOLES Y LO ESPINA	
10615	Emiliano Domínguez	23,00
10641	Juan Molina	13,00
492	Mario Rodríguez	23,50
	ENTRE LO ESPINA Y OBSERVATORIO	
10716	Pedro Díaz	17,50
10735	Simón Peralta	14,50
10747	Clodomiro Cuevas	14,80
s/n.	Sitio eriazo	17,50
	TERCERA TRANSVERSAL	
	Costado Oriente	
	DE NORTE A LOS LAURELES	
10540	Rufino Herrera	20,50
10552	Enrique Fernández	17,80
	ENTRE LOS LAURELES Y LOS TREBOLES	
10562	José Sanhueza	14,00
10562	José Ignacio Gutiérrez	14,90
10592	Angel Ortega	15,50
	ENTRE LOS TREBOLES Y LO ESPINA	
10608	Roberto Rodríguez	12,70
10620	Enrique Becerra	13,00
10640	Juan Abarca	13,43
10660	Manuel López	13,40
436	Jesús Alvarez	15,00
	ENTRE LO ESPINA Y OBSERVATORIO	
10706	Jaime Ortiz	13,20
10718	Osvaldo Mancilla	12,50
10732	Manuel González	13,10
414	Luis Veloso	24,80

N.o	PROPIETARIOS	MTS.
	COSTADO PONIENTE	
	DE LAURELES AL NORTE	
s/n	Alberto Martorell	36,80
	ENTRE LOS LAURELES Y LOS TREBOLES	
393	Amador Ossandón	20,60
10585	Manuel Obregón	24,00
	ENTRE LOS TREBOLES Y LOS ESPINOS	
379	Jorge López	14,40
10623	Miguel Vargas	13,40
10643	Julián Figueroa	13,90
10665	Enrique Calvo	13,40
10585	Luis Orellana	13,60
	ENTRE LOS ESPINOS Y OBSERVATORIO	
381	Hernán Ramos	20,00
729	Guillermo Núñez	24,00
390	Juan Contreras	20,50
	OBSERVATORIO	
	Costado Sur	
	ENTRE EL ORIENTE Y LOS ALERCES	
100	Raúl Quijada	15,50
s/n	Armando Rozas	19,70
	ENTRE LOS ALERCES Y GRAN AVENIDA, GRAL. J. M. CARRERA	
92	Eduardo Aguirre	27,50
56	Julio Cerda	14,65
44	Eduardo Monsálvez	14,15
32	Gonzalo González	22,65
2	Doménico Restayno	29,20
s/n	Martín Colil	14,80
	ENTRE GRAN AVENIDA, J. M. CARRERA Y SEGUNDA TRANSVERSAL	
326	Auristela Valdés	13,50
s/n	Carlos Piña	33,00
	ENTRE SEGUNDA Y PRIMERA TRANSVERSAL	
755	Juan Muñoz	24,00
272	José Vicent	13,00
262	José Saavedra	12,60
252	Juan Camus	11,50
244	Sergio Larraín	11,50
232	Víctor Cea	13,75
210	Sergio Acevedo	29,50
	ENTRE PRIMERA TRANSVERSAL Y LOS MORROS	
184	José Pino	25,00
s/n	Alférico Pérez	12,50
174	Luis Torres	12,80
152	Miguel Jara	13,00
150	Juan Morales	13,00
126	María Negrón	13,00
114	Manuel Valdés	12,85
108	Humberto Fuenzalida	11,65
	ENTRE LOS MORROS Y LOS QUILLAYES	
586	Florentino Gutiérrez	18,50
560	Alberto Cartagena	14,90
544	José Oyarce	18,30
506	Gustavo Melo	15,20
	ENTRE LOS QUILLAYES Y TERCERA TRANSVERSAL	
s/n	N. N.	25,40
476	María Quezada	13,00
464	Jacinto Valenzuela	13,00
450	Juan Tabilo	13,00
438	Archibaldo Núñez	13,00
426	Ramón Mena	13,00
414	Luis Veloso	18,40
	DE TERCERA TRANSVERSAL AL PONIENTE	
390	Juan Contreras	23,40
376	Raúl Alvarado	13,35
364	Vicente Cortés	13,00
350	Juan Peña	13,50
338	Adolfo León	13,80
	GRAN AVENIDA JOSE MIGUEL CARRERA	
	ENTRE EL NORTE Y LOS TREBOLES	
	Costado Oriente	
10580	López y Alcaya Ltda.	37,50
	ENTRE LOS TREBOLES Y LOS ESPINOS	
s/n	Sitio eriazo	17,00
10622	Oscar Opazo	14,65
10634	Héctor Contreras	12,12
10648	Gustavo Silva	12,20
10660	Carlos Dahmen	13,30
10674	Juan Oyarzún	11,60
10686	Federico Gueiza	15,80
10699	Julio Cerda	16,20
	ENTRE LO ESPINA Y OBSERVATORIO	
10710	Marta Salinas	15,40
10722	Raúl Cordero	12,30
10734	Julio González	13,35
10750	Monasterio Hnos.	12,35
10782	Doménico Restayno	15,00
	LOS ALERCES	
	Costado Oriente	
	ENTRE LOS TREBOLES Y LO ESPINA	
81	Irma Huerta	25,30
10632	Mercedes Díaz	12,00
10650	Julio Pacheco	13,00
s/n	Vicente Mellado	12,00
84	Manuel Bascuñán	36,60
	ENTRE LO ESPINA Y OBSERVATORIO	
87	N. N. (sitio eriazo)	15,00
10720	Eduardo Rojas	12,50
10732	Enrique Nachman	13,80
52	Armando Rozas	24,30
	Costado Poniente	
	ENTRE LOS TREBOLES Y LO ESPINA	
10615	Olegario Osorio	14,70
10625	Angel Severino	14,80
10635	José González	12,00
10647	José Palominos	12,40
10675	Eusebio Hernández	12,40
10685	Sergio Pacheco	18,15
10695	Blanca Canales	15,50
	ENTRE LO ESPINA Y OBSERVATORIO	
71	Guillermo Maldonado	14,60
10725	Grovina Restayno	17,15
10745	Pedro López	17,80
10757	Eduardo Aguirre	15,20
	PRIMERA TRANSVERSAL	
	Costado Oriente	
	DE LOS TREBOLES AL NORTE	
210	José Gatica	40,60
	ENTRE LOS TREBOLES Y LO ESPINA	
10606	Cooperativa	12,01
10620	Cooperativa	13,01
10636	Cooperativa	12,50
10650	Mario Mery	13,00
10662	Luis Hidalgo	12,50
10674	Raúl Vega	11,50
222	Luis Serrano	12,00
	ENTRE LO ESPINA Y OBSERVATORIO	
209	Mario Navarro	16,20
10726	Daniel Fuentes	15,90
10744	Demetrio Díaz	16,10
10750	Sergio Acevedo	16,70
	Costado Poniente	
	DE LOS TREBOLES AL NORTE	
10571	Jenaro Jiménez	41,30

Nº	PROPIETARIOS	MTS.
	ENTRE LOS TREBOLES Y LO ESPINA	
189	Manuel Donoso	
10637	Renato González	
10651	Camilo Van de Perre	
10665	José Morales	
190	Rigoberto Catalán	
	ENTRE LO ESPINA Y OBSERVATORIO	
10717	Isella Ugarte	
10731	Samuel Araneda	
10763	Hernán Saldaña	
10775	José Pino	
	LOS ALAMOS	
	Costado Oriente	
147	Luis Saavedra	
10636	Ricardo Segura	
10650	Máximo Martínez	
10664	José Ortega	
10684	Pablo Burger	
	Costado Poniente	
127	Carmen Jauré	
10635	Miguel Molina	
10651	Víctor Alegría	
10667	Sergio Gallo	
116	Augusto Guevara	

NOTA.— Las reclamaciones a que la presente diere lugar, deberán hacerse por escrito a esta Pavimentación Urbana, en Moneda N.o 723, según oficina N.o 212, dentro del plazo de 15 días a contar de la fecha de la primera publicación. Pasado este plazo por exactas las cifras relativas a la longitud de los

Toda transformación o subdivisión de predios puesta en conocimiento del Director del Servicio pios interesados, inmediatamente que dicha operación realizado con las formalidades correspondientes dentes respectivos.

EL DI

SANTIAGO, 21 de Julio de 1965.

(Co)laboración de Latinoamérica con Europa (no) puede interpretarse como enemistad a USA"

(Entre)vista a "Visión", Presidente Frei explica nueva política de relaciones con todos los países. Dice: "Es peligroso colocar bajo sospecha de comunistas a todos los movimientos populares"

(NUEV)A YORK, 24.— (UPI).— En una entrevista exclusiva que concedió (a) "Visión" durante su reciente recorrido por Europa, el Presidente (Ed)uardo Frei afirmó, al analizar el panorama político de América (Lati)na del mundo "hay un vasto movimiento popular, que busca pro(fundos cam)bios en las estructuras políticas, económicas y sociales; este mo(vimiento es pro)fundamente sano", aunque dentro de él "hay grupos comu(nistas que) pretenden controlarlo".

Sin embargo —afirmó—, "sería muy peligroso que por este solo hecho se construyera una política que terminara colocando en una posición antojadiza y arbitraria a todos los movimientos populares, bajo la sospecha o acusación de ser comunistas".

El Presidente Frei cree, asimismo, que el establecimiento de una "estrecha relación con Europa" debe ser uno de los cuatro fundamentos de la política de los países latinoamericanos.

... deberían ser ... económica, el ... del sistema ... de las relaciones ... países del mun... podría interpretarse como un acto de enemistad hacia los Estados Unidos.

Sobre la integración económica latinoamericana, manifestó que se podría intensificar la acción para impulsarla una vez que pasara la crisis provocada por los sucesos de Santo Domingo.

Frei explicó que se oponía a la creación de una fuerza militar interamericana porque "los problemas de América Latina deben tener soluciones políticas y no policiales". "En la medida en que vayamos centrando todos nuestros esfuerzos en una organización militar para contener los movimientos populares —dijo— inevitablemente estaremos configurando la derrota de la democracia".

Créditos más flexibles para Latinoamérica pidió Herrera

Insistió en creación de Fondo Multilateral Europeo de Inversiones, administrado por el BID

WASHINGTON, 24 (ANSA).— En la sesión inaugural de la reunión en mesa redonda de la Asociación Económica que se celebra en esta capital, Felipe Herrera, presidente del BID, declaró que América Latina necesita créditos flexibles que no afecten su balanza de pagos. Añadió Herrera que el surgimiento de instituciones regionales multilaterales estimula las inversiones y el proceso de asociación entre economías en desarrollo para superar el retraso económico, político y técnico en los países.

Refiriéndose a la deuda pública externa a largo plazo de América Latina, dijo que entre 1956 y 1964, esta deuda pagadera en moneda fuerte, aumentó en un ciento cuarenta y siete por ciento; o sea, que de 4.300 millones de dólares se convirtió en 10.600 millones.

Dijo que el Banco en repetidas ocasiones ha sugerido la creación de un fondo europeo multilateral de inversiones para la América Latina, con la administración del Banco Interamericano a fin de dar ayuda externa. Añadió que el cincuenta por ciento de la deuda externa de América Latina vencerá en los próximos cinco años, mientras que el veintiocho por ciento vencerá en plazos de más de diez años.

Difícil Se Hace Rescate De Grupo Andinista En Perú

HUARAZ (Perú), 24 (ANSA).— El mal tiempo reinante en la zona es el principal enemigo que tienen las expediciones que tratan de rescatar los cuerpos de los andinistas norteamericanos que perecieron sepultados bajo toneladas de nieve en el picacho de Ishinca. Algunos lugareños dicen que el Ishinca nunca devuelve a sus víctimas, y se teme en verdad, que los restos de los desafortunados andinistas norteamericanos queden para siempre en la profunda grieta helada donde cayeron.

Por otra parte, se informó que una nueva expedición saldrá mañana para intentar el rescate de Roger Whitney y Tomas Hein, miembros de una expedición de cuarenta y dos científicos que realizaban investigaciones en los nevados de Huaraz, que quedaron atrapados en la montaña.

Congreso Comunista Rumano proclamó Independencia política y económica

Nicolás Ceausescu reelegido Secretario General del Partido. No secundan a Moscú sobre retiro de fuerzas extranjeras del Vietnam

BUCAREST, 24 (UPI).— El Congreso Nacional del Partido Comunista rumano quedó clausurado normalmente hoy, luego de seis días de debates, con asistencia de 1.500 delegados del país y 57 delegaciones extranjeras.

El Primer Ministro, Nocolae Ceausescu, de 47 años de edad, fue reelegido secretario general del partido y como máximo líder nacional prometió mantener a Rumania relativamente libre de compromisos con cualquiera de los bloques políticos del mundo.

Ceausescu, ex obrero ferroviario, gobernará a la nación con la asistencia "colectiva" de un Comité Central integrado por 121 miembros, la mayoría de los cuales pertenece a su misma joven generación que no ascendió al poder con la ayuda del ex dictador soviético José Stalin, Nikita S. Khrushchev, ni del actual dirigente del Kremlin, Leonid I. Brezhnev.

El punto fundamental del Congreso fue proclamar la independencia política y económica de Rumania, tanto de Oriente como de Occidente, así oomo el activo desarrollo de los recursos nacionales, para lograr tal independencia.

Los rumanos se situaron junto a los países comunistas para exigir la cesación de las hostilidades de Estados Unidos en Vietnam del Norte, pero se abstuvieron de secundar la línea de Moscú o de Pekín sobre la retirada de todas las fuerzas extranjeras de Vietnam del Sur.

Fuentes allegadas al Congreso dijeron que el líder comunista de Alemania Oriental, Walter Ulbricht, propuso una resolución conjunta de las delegaciones asistentes para condenar "el imperialismo de Estados Unidos", pero los rumanos la rechazaron y, en cambio, aprobaron su propia resolución, redactada en tonos moderados.

Para ilustrar el resultado ultra nacionalista de este Congreso comunista rumano, puede señalarse la casi absoluta ausencia de reconocimiento a la Unión Soviética por la supuesta ayuda que prestó en la creación del [illegible] rumano de la postguerra.

De esto se derivó la impresión de que los rumanos consideran que el pequeño Partido Nacional que actuó clandestinamente entonces, fue el factor determinante de la derrota de los nazis y del derrocamiento de la monarquía que regía los destinos de este país.

EL MARINER IV TERMINO DE TRANSMITIR FOTOS DE MARTE

PASADENA (California), 24 (UPI).— La transmisión de las 21 fotografías del primer plano del planeta Marte tomadas por la nave espacial Mariner-4 a las estaciones receptoras de tierra concluyó 40 segundos después de las 9.30 de la mañana de hoy (1630 GMT).

Las fotografías tomadas por la cámara de televisión de Mariner-4 durante un período de 25 minutos del 14 del corriente quedaron grabadas en una cinta magnetofónica a bordo de la nave, y fueron retransmitidas muy lentamente a la Tierra durante los últimos días.

El final de la cinta ocurría a las 12.24 PM (19.24 GMT) de hoy, cuando la máquina grabadora automáticamente cambie de cinta para repetir la transmisión desde la primera fotografía. En esa ocasión, Mariner-4 estará a 328 millones de kilómetros de la Tierra.

Se cree posible que las horas finales de la transmisión de hoy incluirá una pequeña parte —acaso el 10%— de una vigésimosegunda fotografía.

INDONESIA ANUNCIO QUE DENTRO DE POCO TENDRA BOMBA ATOMICA

JAKARTA, 24 (ANSA).— El Presidente indonesio Ahmed Sukarno declaró hoy que su país tendrá dentro de poco la bomba atómica.

Sukarno, que hablaba en una reunión celebrada en Bandung, no estableció cuándo estará lista la bomba o cuándo será experimentada. Su discurso fue difundido por la agencia indonesia "Antara".

El Presidente Sukarno señaló que "la bomba no sera usada para agredir sino para salvaguardar la integridad territorial de Indonesia".

Como se sabe, Indonesia amenazó en distintas oportunidades de "aplastar" a la vecina Malasia, Federación constituida en 1962 —según Sukarno— "por los colonialistas y revanchistas".

Es la primera vez que Sukarno, que generalmente no le gusta hacer alarde de fuerza y potencia, afirma que Indonesia producirá un arma atómica.

Ex Reina De Belleza Colombiana Defenida

GUATEMALA, 24 (UPI-.— Una ex reina nacional de belleza y un alto dirigente comunista figuran entre las personas capturadas anoche por la policía, durante los procedimientos que se efectuaron en esta capital para desbaratar un movimiento subversivo.

El matutino "Prensa Libre" dice que la señorita Rogelia Cruz Martínez "ex reina nacional de belleza que participó como representante de Guatemala en el Concurso Miss Universo de Long Beach, California", así como su hermana Lucrecia, "están detenidas a raíz de los procedimientos".

Informa asimismo el diario sobre la captura del dirigente Alfredo Guerra Borges, ex editor del semanario "Tribuna Popular", órgano comunista que se editaba durante el gobierno de Jacobo Arbenz.

Las hermanas Cruz Martínez, Rogelia y Lucrecia, fueron arrestadas ayer en la finca Santa Isabel, de la ciudad de Guatemala, donde se encontró material bélico, y lo que las autoridades describen como "una máquina para fabricar armas de fuego".

Dos personas resultaron muertas durante las operaciones policiales de anoche. Fueron identificadas como el coronel Augusto Vicente Loarca, perteneciente al movimiento Trece de Noviembre, y el "campesino" Ramón Najera, alias "Paco".

Ambos fallecieron cuando se resistieron a balazos a la policía. "Prensa Libre" agrega que, además, cinco hombres fueron capturados ayer en una de las casas visitadas por la policía esta madrugada.

Aviones norteamericanos volaron fábrica de explosivos en zona de Vietnam del Norte

Por primera vez se encaraba una expedición de esta naturaleza. Destructores bombardearon flotilla de veintidós juncos

SAIGON, 24 (UPI).—Un vocero de la Fuerza Aérea norteamericana reveló que aparatos estadounidenses y sudvietnameses dieron muerte a 185 guerrilleros del movimiento Viet Cong, en acciones llevadas a cabo contra objetivos militares en Vietnam del Sur, donde hoy día los aviones norteamericanos desbarataron una flotilla de juncos, y bombardearon una fábrica de explosivos en Vietnam del Norte, misión que se encaraba por primera vez.

El vocero admitió además que durante la noche los guerrilleros habían vuelto a cortar el camino de Saigón al Delta de Mekong, para lo cual hicieron volar dos puentes y erigieron barricadas en la ruta número cuatro, entre las localidades de My Tho y Can Thon, en las cuales existen cuarteles militares.

Dos destructores de la Marina norteamericana bombardearon, con sus cañones de 100 milímetros, objetivos costeros ubicados en la región de Da Nang, ciudad en la que la Fuerza Aérea norteamericana tiene instalada una gran base aérea. El objetivo principal era una boca fluvial a ocho millas de la bahía, donde se están concentrando efectivos del movimiento Viet Cong.

Los Infantes de Marina norteamericanos entraron en acción, por su parte, en un punto ubicado tres kilómetros al sur de Da Nang, en las inmediaciones de la base aérea de Chu Lai. Los guerrilleros tendieron una emboscada a los Infantes de Marina.

SAIGON, 24 (UPI).— Un aviador norteamericano perdió la vida durante un ataque que cuatro aviones hicieron sobre una concentración de guerrilleros comunistas que festejaban públicamente una victoria, y en el cual unos 300 comunistas fueron muertos, según se informó hoy. El ataque fue uno de una serie de cuatro que causó alrededor de 485 bajas al Vietcong.

Otros aviones norteamericanos bombardearon por primera vez hoy una fábrica de explosivos norvietnamesa, y guerrilleros del Vietcong chocaron con infantes de marina a menos de cuatro kilómetros de las pistas de la base de Da Nang. Los infantes sufrieron bajas ligeras.

En otra acción, una operación combinada aero-naval llevó a la destrucción de una flotilla de 22 juncos comunistas, causándole al enemigo unos 20 muertos. Infantes de marina dieron muerte a cuatro guerrilleros, 80 kilómetros al sur de Da Nang.

Funcionarios norteamericanos informaron que los aviones atacaron a los guerrilleros reunidos ayer en la aldea de Binh Khe, para la celebración de una victoria.

Los Skyraiders de la fuerza aérea aparecieron sobre la aldea, ubicada al oeste del puerto marítimo de Oui Nhon y atacaron a los guerrilleros con bombas, napalm y fuego de cañones.

El piloto derribado estaba haciendo su segunda pasada, cuando fuego antiaéreo comunista aparentemente hizo blanco en su avión. De un ala empezó a chorrear aceite y salir humo, y el Skyraider no salió de su picada.

Aumento de potencias nucleares tratará la Conferencia de Desarme

GINEBRA, 24 (UPI).— La perspectiva de la conferencia de desarme de 17 naciones, que se reanudará aquí el próximo martes, no es muy alentadora si se atiende al resultado de los esfuerzos orientados al control de armamentos realizados desde que terminó la Segunda Guerra Mundial y que enfrentará el problema inmediato de prevenir que más países se conviertan en potencias nucleares.

También tiene importancia en el orden del día de la conferencia una prórroga del tratado de proscripción de las pruebas nucleares de 1963, cubriendo esta vez los experimentos subterráneos.

La conferencia no se reúne desde septiembre del año pasado. Un intento previo de reasumir las conversaciones fue bloqueado por los soviéticos, que se negaron a sentarse con los norteamericanos, "agresores del Vietnam".

Pero, sorpresivamente, el 13 de julio, la Unión Soviética aceptó que se reanudaran las negociaciones.

Los funcionarios occidentales estiman que la principal razón por la cual Rusia modificó su actitud, se basa en el peligro de la proliferación de las armas nucleares.

Estados Unidos y Gran Bretaña han declarado que su primer propósito durante la conferencia será tratar de obtener un acuerdo que cierre el ingreso al club atómico. Hasta ahora integrado por Estados Unidos, la Unión Soviética, Gran Bretaña, Francia y China comunista. No menos de una docena de naciones están ahora en condiciones de fabricar sus propias armas nucleares.

Esos países son: Japón, India, Pakistán, Suecia, Italia, Canadá, Israel, Alemania Occidental, Brasil, Suiza, España, Yugoslavia y Egipto.

El Oeste y los soviéticos están tratando de lograr un acuerdo internacional mediante el cual las potencias nucleares no ayudarán a otros países a obtener armas atómicas, y las naciones no intentarán adquirir tales armas.

Hasta ahora, el acuerdo ha sido impedido por la oposición rusa a los planes occidentales para formar una fuerza multilateral atómica (FMA), o una fuerza nuclear atlántica (FNA).

Moscú dice que la integración de esa fuerza significará la proliferación indirecta de las armas atómicas en algunas de las naciones que no las poseen, especialmente Alemania occidental, al permitirle un cierto control sobre ellas.

El Oeste se niega a aceptar este punto de vista, aunque algunos altos funcionarios creen que es más urgente detener la proliferación, que seguir adelante con cualquier proyecto de fuerza nuclear. Algunos creen que tal proyecto está muerto, aunque no lo admiten oficialmente.

Los occidentales argumentan, sin convencer a Rusia, de que es precisa una fuerza multilateral para impedir que países como Alemania adquieran armas nucleares.

La cuestión se complica más aún, si se tiene en cuenta que Alemania occidental ha manifestado que si no se crea esa fuerza multilateral, no se sentirá más obligada a no encarar la fabricación de armas nucleares.

Durante la conferencia, Occidente propondrá que Rusia, Estados Unidos y Gran Bretaña firmen un tratado de no proliferación.

Por Huelga Marítima Matrimonio Tiene Un Barco Para Ellos

NUEVA YORK, 23 (UPI) — La Compañía Marítima Grace tiene ante sí un inaudito y difícil problema planteado por una pareja norteamericana que se halla a bordo de uno de los buques de la empresa celebrando el 30.o aniversario de su boda.

El nudo del problema está en que el barco Santa Mariana se halla paralizado en el puerto de Guayaquil por la huelga marítima norteamericana, y August L. Salzman y su esposa, de Short Hills, Estado de Nueva Jersey, decidieron quedarse a bordo en vez de volver a los Estados Unidos por avión, como lo hicieron los demás pasajeros al ofrecerles la compañía esa oportunidad.

Debido a la decisión de ese matrimonio, la Grace tuvo que mantener a bordo una tripulación de 120 hombres, que prácticamente están al servicio de los Salzman. Los únicos que no cumplen tareas a bordo son los tripulantes de cubierta y de la sala de máquinas, afectados por el paro norteamericano.

Los esposos Salzman tienen a su disposición una gran piscina de natación, espaciosos comedores y todas las comodidades que colmarían el sueño de cualquier pareja en su viaje de bodas. Y están disfrutando, en grande, de su 30.o aniversario de casamiento.

PRESIDENTE SARAGAT ESTUDIA SU VISITA A AMERICA LATINA

ROMA, 24 (UPI).— El Presidente Giuseppe Saragat se reunió con el Ministro de Relaciones Exteriores, Amintore Fanfani, a fin de conversar sobre los detalles de la jira que proyecta realizar por América Latina.

Desde hace tiempo se tiene entendido que Saragat piensa efectuar una visita en el otoño próximo a varios países de América Latina; pero no se han anunciado los detalles.

CONVENIO ENTRE FRANCIA Y JAPON PARA USO DE ENERGIA NUCLEAR

PARIS, 24 (UPI).— Francia y Japón convinieron formalmente en colaborar más estrechamente en cuanto al uso pacífico de la energía atómica.

Fuentes enteradas informaron que en las cartas diplomáticas intercambiadas los dos países contemplan:

—El adiestramiento de investigadores y técnicos.

—El intercambio de expertos.

—El intercambio de información científica y tecnológica.

—La colaboración en todos los demás proyectos concernientes al empleo pacífico de la energía nuclear.

Kosygin destacó potencialidad de las armas de los submarinos soviéticos

MOSCU, 24 (ANSA).— "Una de nuestras armas más poderosas está constituida por los submarinos portadores de cohetes", afirmó hoy el Primer Ministro soviético, Alexis Kosygin, durante los actos que se celebraron en el puerto de Baltisk, en Lituania, con motivo del día de la Marina soviética.

"Todo el territorio de cualquier enemigo potencial de nuestro país se encuentra al alcance de esta arma formidable de los submarinos sosoviéticos", agregó Kosygin.

Según informa la agencia "Tass", el Primer Ministro soviético añadió luego: 'Los Estados imperialistas han adoptado una política exterior destinada a crear nuevos centros de peligrosos conflictos y hasta llegan directamente a la provocación armada contra los países y pueblos amantes de la paz. En estas condiciones, el Partido Comunista soviético, su Comité Central y el Gobierno soviético, consideran su deber primordial el fortalecimiento del potencial defensivo del país".

Río Jordán pone tensa la situación entre Israel y países de Liga Arabe

JERUSALEM, 24 (UPI).— En fuentes diplomáticas se dijo hoy que El Líbano ha iniciado trabajos de excavación que constituyen la primera etapa de un proyecto tendiente a modificar el curso de las aguas del río Jordán.

El año pasado la Liga Arabe decidió modificar el recorrido de tal vía de agua para impedir un proyecto de Israel de riego en el desierto del Negev.

En fuentes diplomáticas se dijo ayer que Israel informó a sus aliados occidentales que cualquier desviación de las aguas del río Jordán desataría la guerra entre Israel y Liga Arabe y solicitaba a las fuentes diplomáticas para que intercedieran ante El Líbano a fin de que abandonara tales trabajos.

PREPARAN NEGOCIACIONES DE 1965 DE ALALC PARA PROXIMA REUNION

MONTEVIDEO, 24 (ANSA). — Los representantes de Argentina, Brasil y México, informaron al Comité Ejecutivo Permanente de la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio, que a partir del lunes iniciarán contactos informales tendientes a preparar las negociaciones correspondientes al presente año, a realizarse simultáneamente con el 5.o período de sesiones ordinarias de la ALALC: en Montevideo y a partir del 19 de octubre de 1965.

Las reuniones se efectuarán en la sede de la Organización, durante dos semanas, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 2, de la resolución 88 de la Conferencia de la ALALC, que establece el mantenimiento de contactos entre las partes contratantes, a fin de facilitar las labores de la Conferencia y acelerar el trámite de las negociaciones anuales.

Además, se examinarán las proposiciones presentadas en las reuniones sectoriales de empresarios y se procederá al análisis de los productos que las partes contratantes consideren de interés. A este último respecto, se informó que, también, la tercera reunión sectorial de industriales de conservas alimenticias comenzará pasado mañana, en Montevideo. Se prolongará hasta el 26, y contará con la participación de delegaciones de Argentina, Brasil, Colombia, Chile, Ecuador, Perú, Paraguay y Uruguay, que estudiarán los problemas relacionados con las industrias del sector, en el marco del Tratado de Montevideo.

ARRAU NOMBRADO CABALLERO DE ORDEN DE FRANCIA

NUEVA YORK, 24 (UPI) El pianista chileno Claudio Arrau fue nombrado Caballero de la Orden de las Artes y las Letras de Francia.

La condecoración fue concedida por la Oficina de Asuntos Culturales del Ministerio de Estado de Francia.

La Orden fue creada en mayo de 1957 por el Presidente Charles de Gaulle para premiar a figuras distinguidas de las artes mundiales.

Estados Unidos no se decide aún sobre mayor envío de FF. AA. a Vietnam

THURMONT, Maryland, 24 —(UPI).— El Presidente Lyndon B. Johnson, y el Secretario de Defensa, Robert S. McNamara, conferenciaron hoy, por cuarto día consecutivo, sobre la trascendental crisis de Vietnam y las perspectivas de intensificación del esfuerzo militar norteamericano en aquel país.

Johnson y McNamara han venido reuniéndose, a diario, desde que éste regresó de un viaje de inspección ocular a la zona de combate en Vietnam. Basándose en el resultado de estas conversaciones, el Presidente y sus más altos asesores políticos han venido considerando la conveniencia de tomar algunas importantes decisiones, como podrían ser la movilización parcial de reservistas, el aumento del número de hombres llamados a filas y la intensificación de otras actividades relacionadas con la campaña militar vietnamesa.

Funcionarios del Departamento de Defensa insinúan que es posible que el índice de reclutamiento, que ha venido subiendo rápidamente a medida que se ha acentuado la crisis en Vietnam sea doblado nuevamente.

En febrero último, sólo tres mil hombres fueron llamados a filas. Ayer, la Administración del Servicio Selectivo, anunció que esa cifra será aumentada a 16.500 en agosto, y a 17.000 en septiembre. La duplicación de esas cifras elevaría el número de conscriptos

PLATO VOLADOR FUE VISTO ENTRE BRASIL Y URUGUAY

MONTEVIDEO, 24 (UPI) En la ciudad de Rivera fronteriza con Brasil, se observó un plato volador.

Según la información, Pablo Oscar Berro, su esposa, un hijo y Holger Mildozola, director de escuela, y su esposa, fueron las personas que apreciaron en forma nítida el "Ovni" o plato volador. El hecho ocurrió el domingo por la noche cuando ambas familias viajaban en una camioneta en dirección al pueblo de Vichadero. El objeto observado se desplazaba de este a oeste con luces intermitentes entre colores azul, verde y naranja. Dichas personas dijeron que el objeto permaneció estacionado en el espacio durante 10 minutos y la altura era aproximadamente de unos 500 metros, para luego ponerse en movimiento y desaparecer.

DIMINUTA THAILANDESA [...] EL TITULO DE "MISS UNIV[...]

MIAMI BEACH, 24 (UPI).— Anasra Hongsakoda, Miss Thailandia, ganó esta noche el codiciado título de "Miss Universo".

La nueva soberana, una singular belleza de negra cabellera, tiene 18 años de edad. Obtuvo el título en competencia con cuatro rubias. Es graduada de un convento e hija de un Coronel de la Fuerza Aérea de Thailandia.

Ninguna de las tres concursantes latinoamericanas figuró entre las cinco finalistas que fueron escogidas para la elección final.

En 2º puesto quedó Virpi Meittinen, Miss Finlandia, de 19 años de edad; en tercer lugar Sue Ann Downing, Miss Estados Unidos, de 18 años; en cuarto, Ingrid Norrman, de Suecia, de 22 [...] to, Miss Anna Christina [...] Holanda, de 21 años. La [...] verso había sido una de las [...] torneo por su amable dispo[...]

Es una de las más dimin[...] tes, pues mide un metro [...] pesa 52 kilos. Sus medidas [...]

El padre de Miss Thailan[...] civil estaba entre bambalinas [...] nario cuando se anunció su [...] Miss Universo 1965. Su madre [...] taba presente.

La triunfadora recibe di[...] en efectivo, un contrato por [...] lares para hacer presentaciones en diferentes ciudades del [...] serie de premios.

ELIMINATORIAS DEL MUNDIAL:

Colombia con jugadores amat[eurs] y Ecuador con lo mejor que t[iene]

Nómina de los integrantes de los conjuntos que serán rivales de la Selecc[ión]

GUAYAQUIL. — (Especial para LA NACION, por Román Soto).— Las Selecciones de fútbol de Ecuador y Colombia, que ya iniciaron la serie eliminatoria del Campeonato Mundial, en la que le corresponde actuar también a Chile, están integradas por los jugadores que más abajo detallo. Es interesante recordar que el representativo colombiano está integrado sólo por jugadores amateurs, en vista de las discrepancias directivas existentes entre los organismos que controlan el fútbol en Colombia, tales como la ADEFUTBOL y FEDEBOL. Al seleccionado ecuatoriano lo dirige Fausto Montalván, asesorado por el uruguayo José María Rodríguez. He aquí, entonces, las nóminas de las selecciones ecuatoriana y colombiana:

COLOMBIA

Henry Toscano, 22 años, casado, Atlético Junior, puntero derecho.

Pedro Brugés, 21 años, soltero, Deportivo Independiente (Santa Marta), interior derecho.

Antonio Rada, 24 años, casado, Atlético Junior, centrodelantero.

Manuel Pacheco, 20 años, soltero, Independiente Santander (Bucaramanga), centro delantero o interior.

Teobaldo Torres, 22 años, soltero, Atlético Rebollo, interior izquierdo.

Luis Roy Hernández, 23 años, soltero, Deportivo Independiente (Santa Marta), puntero izquierdo.

Osvaldo Moreno, 23 años, soltero, Independiente (Santa Marta), interior izquierdo.

Joaquín Pardo, 18 años, soltero, Atlético Rebollo, interior derecho.

Olindo Fonseca, 18 años, soltero, Liga de la Guajira, puntero derecho.

Francisco López, 25 años, soltero, Deportivo Ciénaga, arquero.

Bonifacio Navarro, 28 años, casado, Dptvo. Atlántico, arquero.

Carlos Peña, 23 años, soltero, Atlético Rebollo, defensa centro.

Walberto Maya, 32 años, casado, Atlético Junior, defensa centro.

José Angel Vargas, 22 años, soltero, Atlético Rebollo, defensa izquierdo.

Carlos Valderrama, 24 años, soltero, Deportivo Independiente (Santa Marta), defensa izquierdo.

Hermenegildo Segrega, 19 años, soltero, Deportivo Independiente (Santa Marta), defensa derecho.

Aurelio Palacios, 19 años, soltero, Terminal (Magdalena), defensa derecho.

Miguel Pérez, 30 años, soltero, Deportivo Ciénaga, volante izquierdo.

Jorge Lastra, 23 años, soltero, Independiente Santander (Bucaramanga), volante derecho.

Como podemos ver, en la nómina completa no existe ninguna de las figuras que dieran algo de renombre al fútbol colombiano, y que aún viven en el recuerdo del empate que lograra Colombia frente a Rusia en el Mundial de Chile.

Ultima hora: Se asegura que Padilla, del Pereira, goleador de dicho equipo, y Calixto Avena, guardapalos del Millonarios, actuarán por Colombia.

ECUADOR

El seleccionado ecuatoriano quedó formado de la siguiente manera:

ARQUEROS: Pablo Ansaldo, de Barcelona, y Alfredo Bonnar, de Patria.

DEFENSAS: Alfonso Quijano, de Barcelona; Vicente Lecaro, de Barcelona; Luciano Macías, de Barcelona; Miguel Bustamante, de Barcelona; Gustavo Guerrero, de Politécnico, y Felipe Mina, de Emelec.

VOLANTES: José Merizalde, de Patria; Rómulo Gómez, de Barcelona; Carlos Pineda, de Emelec, y Mario Zambrano, [...] Quito.

DELANT[EROS]: [...] Muñoz, [...] Merizalde, [...] co Cañarte, [...] Jorge Bolaños, [...] mando Larrea, [...] ge Mawyin, [...] lo Carrera, [...] Rangel, [...] que Raymondi [...]

LA NACION
SANTIAGO DE CHILE—DOMINGO 25 DE JULIO DE 1965
FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

FUTBOL INTERNACIONAL:

SI NO AMANECE LLOVIENDO, HOY SAN LORENZO CON COLO COLO

En caso de suspenderse el partido, se jugaría el miércoles próximo y a lo mejor, en programa doble con Universidad Católica y Ferrocarril Oeste

Ayer, minutos antes de las 14 horas, arribó a Los Cerrillos en un jet de IBERIA, la delegación de San Lorenzo de Almagro, que esta tarde, si el tiempo lo permite, enfrentará en el Estadio Nacional a Colo Colo, en un programa simple.

En la tarde. LA NACION conversó brevemente en el Hotel Emperador, con el entrenador del equipo argentino, Juan Carlos Lorenzo, un técnico de reconocida capacidad, no sólo en su país, sino también en Italia, donde por mucho tiempo, adiestró a algunos cuadros de primera división.

Al referirse a su equipo, dijo: "Poco a poco San Lorenzo de Almagro ha ido reconquistando posiciones en el campeonato argentino y ésto nos ha permitido saborear algunos triunfos de categoría. Estimo que el primer encuentro que sostendremos en Chile, es difícil, ya que enfrentaremos a un equipo de reconocida capacidad internacional como es Colo Colo. Lo único que nos interesa, es hacer un buen papel en la cancha y que nuestra actuación sea del agrado del aficionado chileno, que tanto sabe de fútbol".

Posteriormente, un dirigente de Colo Colo indicó que el partido de hoy se realizaría "siempre y cuando no amaneciera lloviendo. Si ésto acontece, lisa y llanamente el encuentro se trasladaría para el próximo miércoles, a la misma hora y en el mismo escenario".

Por otro lado, en caso de que no pudiera efectuarse el partido por mal tiempo, existiría la posibilidad de que se confeccionara un programa doble para el miércoles venidero, completando la reunión Universidad Católica y Ferrocarril Oeste, cuyo partido debió suspenderse ayer, a causa de la lluvia. Esto dependía de las conversaciones entre los dirigentes albos y católicos.

LOS EQUIPOS

En caso de jugarse esta tarde el encuentro, cuyo arbitraje estaría a cargo de Jorge Cruzat, los equipos presentarían las siguientes alineaciones:

San Lorenzo de Almagro: Irusta; Gramari, Magliolo y Páez; Telch y Santamaría; Arean, Diogo, Doval, Carrotti y Casa.

Colo Colo: Santander; Montalva, Sánchez y Navarro; Cruz y Rojas; Moreno, Ramírez, Beirut, Valdés y Rivas.

[BAJO] LA INTENSA LLUVIA, ayer arribó al aero[puerto de] Los Cerrillos, en el Súper DC-8 de Iberia, pro[cedente de] Buenos Aires, el primer equipo de fútbol del [San Lo]renzo de Almagro, elenco que —siempre que el tiempo lo permita— enfrentará hoy a Colo Colo en el Estadio Nacional Aparecen en la nota gráfica, el capitán Raúl Páez y los jugadores Doval, Tensone, Arcón, Carotti y Castiglia (FOTO CERRILLOS).

LOS GAUCHOS DE BOEDO.— Pese a la intensa lluvia, los jugadores de San Lorenzo de Almagro, salieron anoche a recorrer un poco las calles céntricas de la capital. En el grabado, aparecen Páez, Treppiano, Telch y Castilla.

[ENTRE]NAMIENTOS DE LA SELECCION:

[NIT]SCHE REINICIO SUS PRACTICAS

[...] de Cabrera.— Estado de Marcos.— Si sigue lloviendo, el [plantel] se cobijará hoy en el gimnasio del estadio Recoleta.— Para mañana se consulta un match en privado

[Continuan]do con su preparación para el primer match con Colombia por las eli[minatorias] del Campeonato Mundial la Selección Nacional entrenó en la mañana de [ayer en la] Escuela Juan Pinto. En esta oportunidad el coach Francisco Hormazábal [dirigió una] práctica futbolística en la que participaron la mayoría de los seleccionados. [Nit]sche reinició su preparación, y se reincorporaron, Méndez, Figueroa y [...] [qui]enes habían gozado de permiso para ir a visitar a sus familiares en Val[paraíso. No] practicó por lesión, Rubén Marcos, ni Carlos Contreras. Este último por [lo que da]mos a conocer en información aparte. Se advirtió al plantel en [...] [...] luego del descanso posterior al match con Argentina. Llamó la aten[ción el] estado de Ricardo Cabrera, al paso que Orlando Ramírez ya está vol[vien]do por sus fueros.

[...] A HOY

[...] hoy la [...] entre[namiento] [...] cita[dos] en la Escuela Juan Pinto Pero en el caso que la lluvia persista la sesión se trasladará al gimnasio del Estadio Recoleta.

Para mañana está consultado un match de práctica con el equipo juvenil de U. Católica. Y será éste uno de los dos apretones de cancha para el encuentro con los colombianos.

CASO MARCOS

El director técnico. Francisco Hormazábal. nos puntualizó —en contrario a lo dicho por el propio jugador— que Rubén Marcos no padece de una lesión grave, al tenor de lo observado por los médicos. Es decir, no se advierte la necesidad —como el mismo Marcos lo ha dicho— que pueda ser necesario operarlo de los meniscos. Está en tratamiento —agregó Hormazábal— y se tiene entendido que pronto se reincorporará a los entrenamientos.

SITUACION DE CABRERA

Por otra parte, Pancho Hormazábal nos estableció en relación a la situación de Ricardo Cabrera, lo siguiente: "No fue incluido en la nómina para el primer match con Colombia debido a que se encontraba resentido de la lesión que lo afectó en Buenos Aires. Se le había diagnosticado reposo. Por tal motivo no era lógico arriesgarse a nominar a un jugador que no estaba bien. en circunstancias que otros acusaban inmejorable condición. Sin embargo, debido a que Cabrera no siguió el reposo ordenado y se tomó un permiso más de la cuenta para ir a Valparaíso. será multado. Pero esto no significa su eliminación del plantel. ni mucho menos. Ha recuperado su mejor estado y si se estima conveniente puede ser nominado para otros partidos por las eliminatorias del Mundial.

RECUPERADO ya de la lesión que sufrió en el segundo match con Argentina, Francisco Nitsche reanudó su training

[PO]STERGADO PARA [PRO]XIMO DOMINGO [...]O LAS BARRANCAS

[A causa de la] intensa lluvia caída ayer, los organiza[dores de] Las Barrancas acordaron suspender para [...] la realización de este evento mecánico, [progr]amado para hoy domingo 25.

[...] en que debía efectuarse esta competencia [...]mos de tierra, los que, debido al mal [...]ado en pésimas condiciones, lo que im[pedía la ac]ción normal de los corredores.

[...] del evento se tomó en consideración a [...] mismo, cual es la adquisición de la Casa [...] podría conseguirse si la competencia no [...]amente, los beneficios que se persiguen. [...] que las condiciones climáticas mejoren, la [...]ará, como queda dicho, el próximo do[mingo ... de a]gosto, subordinado, por supuesto, a lo que [dis]ponga la Comisión Organizadora.

María Ester Bueno finalista en el Torneo de Suiza

GINEBRA, 24 (ANSA).— La tenista brasileña María Esther Bueno venció a Fay Toyne, de Australia, por 6|1, 6|1, en la semifinal de singles damas del Torneo Internacional de Tenis de Montaña (Suiza).

Los demás resultados fueron los siguientes:

Singles caballeros, semifinal, Terry Ryan (Sudáfrica) ganó a Giuseppe Merlo (Italia) por 1|6, 7|5, 6|2.

Ken Fletcher (Australia) ganó a Francois Jauffret (Francia) por 6|1, 5|7 y 6|4.

Single damas, semifinal, Madonna Schacht (Australia) ganó a Jacqueline Rees Lewis (Francia) por 5|7, 10|8 y 6|3.

TENIS EN SUIZA:

PABST DE CHILE Y SORIANO DE ARGENTINA GANARON EN LAS SEMIFINALES DE DOBLES

VILLARS (Suiza), 24 (UPI).— José Edison Mandarino, de Brasil, y Torben Ulrich, de Dinamarca, pasaron a la final de individuales masculinos del Torneo Internacional de Tenis de esta ciudad.

Mandarino derrotó a su compatriota Thomas Koch y Ulrich venció a Patricio Rodríguez, de Chile.

Luego, en una semifinal de dobles masculinos, Koch y Mandarino, de Brasil, vencieron a Osuma Ishiguro y Koji Vatanade, de Japón, por 5|2, 3|6 y 6|2.

En la otra semifinal de dobles masculinos, Omar Pabst, de Chile, y Eduardo Soriano, de Argentina, vencieron a Rodríguez, de Chile, y Ulrich, de Dinamarca, por 6|4 y 7|5.

SELECCION URUGUAYA INVITADA A INAUGURAR GRAN ESTADIO BRASILEÑO

MONTEVIDEO, 24 (ANSA).— La Asociación Uruguaya de Fútbol recibió una invitación del gobernador de Minas Geraes, señor Manuel Mendonca Sánchez, para que la selección celeste inaugure el segundo estadio más grande del mundo el próximo 25 de agosto. En caso de aceptar el ofrecimiento, los uruguayos enfrentarán a una selección de Minas Geraes, autorizada por la CBD para que luzca su camiseta amarilla. El Estadio de Bello Horizonte tiene capacidad para albergar a 140 mil aficionados de pie, 100 mil cómodamente sentados, siendo una notable muestra de arquitectura moderna y considerado como el más grande de la tierra, después del Maracaná, de Rio de Janeiro.

Carlos Contreras protagonizó grave accidente del tránsito

A las 19.20 horas del viernes pasado, Carlos Contreras, el popular "Pluto", al volante de su Fiat blanco, patente AK-57, de Las Condes, atropelló al menor de 6 años, Hernán Méndez Chandía, que a consecuencias del impacto, falleció posteriormente en la Posta número 3.

Testigos presenciales del hecho, indicaron que el muchachito apareció repentinamente en la esquina de Avenida Buzeta con Avenida Ocho, y trató de cruzar la calzada a la carrera, motivo por el cual, el mediozaguero de la Selección Nacional, pese a que aplicó prestamente los frenos de su convertible, no pudo impedir el accidente.

CARLOS CONTRERAS

Como consecuencia del hecho, Contreras fue detenido por Carabineros de la Tenencia Buzeta, recinto en el que permaneció toda la noche y ayer fue trasladado a la Cárcel Pública, desde donde, posteriormente, salió en libertad bajo fianza, mediante los oficios del abogado Hernán Labarca, encargado de su defensa.

Consultado ayer en la tarde Francisco Hormazábal, entrenador de la Selección Chilena, indicó que hoy haría las averiguaciones del caso, para saber a ciencia cierta si puede contar con el jugador para los partidos de Eliminatorias contra Colombia y Ecuador, o tendrá que tomar otras medidas. Esto se debe a que por la acción judicila, Carlos Contreras se vería impedido para salir del país, no pudiendo, por lo tanto, jugar la revancha contra Colombia, en Barranquilla, y el primer partido con Ecuador, en Guayaquil.

Aunque llueva se cumple hoy la "Posta Colombia"

Quince equipos de Santiago, Malloa y Concepción, en la versión 1965 de la tradicional prueba pedestre, que se realiza en la Plaza Bogotá esta tarde

Con la organización del Club Atlántida y el control de la Asociación Atlética de Santiago, se cumplirá esta tarde, desde las 15 horas, AUNQUE LLUEVA, la tradicional Posta Colombia, que todos los años se efectúa en los alrededores de la Plaza Bogotá, en homenaje de la República hermana, cuyo nombre lleva el Trofeo.

El evento, que consiste en una posta de 10 por 1.000 metros, contará con la participación de equipos de los siguientes clubes: Stade Francés (2), Atlético Santiago (2), Universidad Técnica, Universidad de Chile, Universidad Católica, Suplementeros, Colo Colo, Royal, Green Cross, ETCE, Atlántida, Atlético Malloa y Lord Cochrane de Concepción.

Especialmente invitado concurrirá el Excmo. Embajador de Colombia y autoridades comunales y vecinales. El certamen comenzará con el desfile de las delegaciones encabezado por una banda militar.

El recorrido de la prueba es el siguiente: Partida y llegada, Plaza Bogotá por Sierra Bella, para seguir por Ñuble, Rogelio Ugarte, Maule y Sierra Bella.

Por primera vez, en esta jornada deportiva de confraternidad, se realizará una posta de 4 por 250 metros para damas, con el mismo recorrido que los varones, dando una vuelta.

RICARDO VIDAL, será una carta importante en el equipo que Universidad Católica tendrá en la Posta Colombia, que se realiza a las 15 horas, en Plaza Bogotá.

J. GIARDELLO ACCEDIO A DEFENDER SU CORONA MUNDIAL DE MEDIANOS

FILADELFIA, 24 (UPI).— Joey Giardello accedió hoy a defender su título mundial de peso mediano en noviembre o diciembre próximos, en Filadelfia. Pero no se sabe aún quién será su adversario.

El campen, de 35 años, llegó a un acuerdo con el promotor Jimmy Riggio sobre las condiciones del encuentro, y se espera que el acuerdo será formalizado dentro de los próximos 10 días.

Giardello preferiría defender su cinturón frente a Dick Tiger, a quien, precisamente, se lo arrebató el siete de diciembre de 1963, en Atlantic City, Estado de Nueva Jersey. Pero si Riggio no logra ponerse de acuerdo con Tiger sobre las condiciones, entonces Giardello no tendría inconveniente en disputar el campeonato con cualquiera de los tres primeros pretendientes de la división mediana: Joey Archer, Florentino Fernández o Georgie Benton.

Antes de su pelea en Filadelfia, Giardello combatirá con Florentino Fernández, en San Juan, de Puerto Rico; pero en el encuentro no estará en juego la corona.

Esta pelea debía haberse celebrado en junio pasado; pero tuvo que ser aplazada debido a que Giardello se lesionó un brazo en un match, con fines benéficos, con Gil Díaz, que se libró en Cherry Hill, Nueva Jersey.

Magallanes cita a sus viejos cracks

A las 16 horas de hoy deberán jugar, en la cancha de la Población Vicuña Mackenna Sur, las viejas glorias futbolísticas de Magallanes, que, agrupados en la rama de Viejos Cracks, siguen ofreciendo interesantes encuentros:

Su rival de esta tarde será el Deportivo José Miguel Carrera. La cita está dirigida en forma especial a los siguientes magallánicos: Méndez, López, Morales, Lamilla, Arrieta, Norton, Jotar, Márquez, Toro, Montecinos, Mora, Díaz, Arlegui, y el utilero Daniel Tobar.

14º aniversario celebra hoy el Club Copihues

Celebrando sus 14 años de vida se encuentra el popular Club Deportivo Los Copihues, que compite en la Asociación de Recoleta. En la actualidad presiden la institución los siguientes personeros: Presidente, Ismael Fritz; secretario, Nelson Carrasco; tesorero, Juan Miranda; delegado ante la Asociación de Recoleta, Oscar Villegas.

Para hoy están programadas unas once para los pequeños hijos de los jugadores de la institución recoletana.

SAINT JOSEPH DEBUTA A MEDIODIA ANTE LOS ESPAÑOLES DEL PUERTO

Saint Joseph calificado equipo norteamericano de básquetbol debe debutar hoy a mediodía en Valparaíso ante el quinteto de Unión Española del Puerto. El cuadro de la Universidad de Filadelfia llegaba anoche luego de cumplir una brillante campaña en canchas argentinas. Se le ha considerado como superior al elenco yanqui de Brigham Young, que cumplió extraordinarias actuaciones en rectángulos nacionales.

Ante U. Española de Valparaíso tendrá la oportunidad de mostrar todo su real valor. Posteriormente, se presentará en el gimnasio Nataniel enfrentando el próximo martes a Unión Española de esta capital. Y su tercera y última actuación está fijada para el viernes en el mismo escenario de Nataniel ante el cuadro de U. Católica. Los dos elencos santiaguinos se presentarán debidamente reforzados para estos compromisos tomando en cuenta el poderío del quinteto norteamericano.

La visita de Saint Joseph se ha de constituir pues en un nuevo incentivo para los aficionados al básquetbol que respaldan estos espectáculos cuando se trata de presentar equipos extranjeros de jerarquía como este equipo norteamericano.

FOTO-FUTBOL

F. NAVELLO (A. Italiano)

E. GALLARDO (A. Italiano)

J. HERCEG (Magallanes)

S. NAVARRO (Colo Colo)

C. REINOSO (O'Higgins)

S. CRUZAT (Magallanes)

H. FUMARONI (A. Italiano)

H. TASSARA (Colo Colo)

La educación física, la recreación los deportes, en fábricas e industr

Trabajo presentado por el profesor de Educación Física, Carlos Riquelme Torres, jefe de esta ... la Industria Sumar, acerca de la nueva orientación para el deporte en los sectores labor...

Día a día el deporte alcanza una repercusión popular cada vez mayor. En los colegios, en clubes deportivos y, ultimamente, en las empresas y poblaciones de toda índole, las manifestaciones de la cultura física alcanzan mayor preponderancia.

Las empresas más progresistas han creado departamentos y, junto a organismos como la Dirección de Deportes, están llevando a efectos planes para ... nitivamente un nivel físico aceptable entre ... humano que en ellas labora.

Entregamos a continuación un interesante ... bre la materia, que escribe el profesor Carl... Torres, jefe del Departamento de Educación F... tes y Recreación de Manufacturas Sumar S. A.

Las variadas actividades que exige nuestra época, están disminuyendo la capacidad realizadora de la máquina humana en su aspecto físico. Sin embargo, el hombre se esfuerza en buscar el cauce para sus múltiples realizaciones, conforme a la finalidad de vida que desea alcanzar.

La exigencia de una mayor producción en el campo intelectual, técnico, artístico, etc., ha llevado al hombre a posiciones de trabajo unilaterales y fijas, disminuyendo en forma alarmante la necesidad fisiológica de movimiento que él necesita.

Largos períodos escolares en la niñez y adolescencia, faenas industriales o de otra índole en el joven y en el adulto, han llevado al sujeto a adoptar actitudes especiales y determinadas, de larga permanencia frente a un banco, escritorio o instrumento de experimentación en el primer caso, o frente a una máquina y elaborando objetos, en el segundo, repitiendo los mismos movimientos y actitudes días, meses y años.

El estudiante, el oficinista, el obrero o el profesional, sienten después de algunas horas de trabajo, cómo aparece el cansancio, causa del pésimo control nervioso sobre su organismo (postura), y el cansancio psíquico (mental), debido a la disminución del interés y la atención. Como consecuencia, lo anterior, iría en desmedro de su capacidad productiva y elaborativa. Más aún, podríamos decir que la falta de interés y atención en las faenas, serían la causa directa de estados de ansiedad y astío. Esta resultante negligencia y falta de disposición al trabajo, favorecerían los accidentes al bloquear la coordinación y velocidad de recreación cuando se trabaja frente a una máquina o con algún instrumento que ofreciera peligros. Determinaría además, múltiples achaques y enfermedades profesionales (relativas al oficio que desempeña).

ORIENTACION DE LA EDUCACION FISICA EN LAS FABRICAS E INDUSTRIAS

Si observamos con criterio científico a un grupo de individuos que laboran en una determinada sección, podríamos comprobar que más del 80% permanece en actitudes perniciosas, incómodas y poco económicas (en relación al esfuerzo que realizan), y en estados psico-físico (mental y corporal) deprimentes desde el punto de vista de la disposición al desempeño de sus obligaciones (sin ánimo, sin fuerza de voluntad).

En la industria, el comercio, la minería, la agricultura, etc., esta forma de trabajo provoca olvidos y despreocupaciones involuntarias, favoreciendo accidentes que causan molestias y pérdidas de tiempo, lesiones o invalidez de obreros técnicos especializados. Esto, sumado a problemas de orden material, económico, psíquico y moral para los accidentados que ven disminuir sus entradas, influye también negativamente en la industria, fábrica o empresa por la pérdida que sufre la producción, especialmente en lo que se refiere a los costos directos y por las elevadas sumas de dinero que se gastan en seguros por accidentes, enfermedades profesionales o por invalidez.

En los Estados Unidos de Norteamérica, hace ya varios años, cuando se vislumbraba su porvenir industrial y se necesitaba mayor rendimiento por parte del obrero dentro de sus horas de trabajo, Federico Winslow Taylor, ingeniero norteamericano, ideó un método de organización del trabajo. Muchos lo siguieron posteriormente: la recreación en el empleo de las horas libres, la creación de los Servicios de Bienestar, la medicina del trabajo en sus fases preventivas, curativas e higiénicas; la psico-técnica y la seguridad industrial, los tratamientos de rehabilitación en clínicas y hospitales de los Servicios del Seguro Obrero; las leyes sociales, etc., han contribuido sumando esfuerzos, para actuar antes y después de las horas obligatorias de trabajo, respetando los tiempos prudentes de labor o descanso y actuando con la única finalidad de preservar y conservar la salud y la aptitud de los que elaboran.

Científicos, técnicos, profesores, psicólogos, hombres de empresa, legisladores, etc., han influenciado de una u otra manera en la organización de programas racionales de trabajo.

Para aumentar la disposición al trabajo y, por ende, la producción, y para evitar en parte los numerosos y variados accidentes que se producen, hace años algunos países industriales de Europa y América, incluyeron en sus programas de producción un Plan de Actividades Deportivas Recreativas. Comprendieron, por los éxitos obtenidos, que tanto los técnicos, empleados y obreros debían tener un mínimo de capacidad y aptitud física para el buen desempeño de cada una de sus delicadas funciones y que éstas deberían ser mantenidas, si se deseaba mayor producción, mediante una orientación adecuada y aplicada a la Educación Física, los Deportes y la Recreación.

La monotonía, la agitada vida y tensión que producen la interacciones en la sociedad, especialmente en nuestra era del tecnicismo, exigen al hombre otras actividades complementarias que le sirvan de distracción, de sedante, de higiene mental y física para hacer más amena y desinteresada su propia existencia. Personalmente me consta que estas actividades llenan con creces esta necesidad, al satisfacer al cuerpo y al espíritu voluntariamente a través del movimiento integral aplicado y útil.

Todos sabemos que la lucha contemporánea, antes que política, es por factores genuinamente económicos, siendo importante, por ende, la búsqueda del triunfo a través de productos de bajos costos y de buenos mercados. Este aspecto tiene una relación estrecha con la economía y la aptitud física y técnica de una nación. Para Chile, ésto constituye un fin mediato a breve o largo plazo, pero para llegar a él, no debemos olvidar el fin inmediato, que no es otro que el robustecimiento de la potencialidad física, intelectual y técnica de los que producen y laboran directa o indirectamente en la economía de la nación. De ahí la necesidad inmediata de promulgar una ley en materia de Educació Física que alcance a todos los sectores del país, pero como ella tarda en llegar, y como una manera de salir de esta etapa de acefalía en esta materia, podría ser la Dirección de Deportes del Estado la que promoviera y propendiera a través de su Departamento de Coordinación, normas precisas sobre la organización en los grandes centros industriales, agrícolas, mineros, etc., del territorio, en lo que a educación física y técnicas se refiere.

Los deportes y la recreación aplicada en forma masiva a los sectores obreros, de empleados o a la industria, la agricultura, la minería, el comercio, etc., bien planificada y organizada por el nuevo Gobierno, cumpliría su labor conectiva y de adaptación que otros gobiernos de Europa le dado, ya que es un complemento necesario e imprescindible en el trabajo de los grupos humanos que producen, especialmente por medio de sus finalidades formativas, recreativas, preventivas e higiénicas, siendo, a no dudar, además, un padrón que incrementa los índices de seguridad industrial y de aumento de la producción.

Nadie puede negar que existen entidades deportivas en muchas fábricas, industrias o empresas, pero su único objetivo es figurar en competencias con equipos representativos, de éxito, y muchas veces se da el caso que sus mejores figuras no son obreros ni empleados en la institución que representan. Nunca se ha pretendido dar a este tipo de actividad deportiva selectiva, una estructura y organización más práctica y positiva, más adecuada a la época, es decir, deberían crearse organismos como el que más adelante pondré, en el que exista una organización racional masiva, aplicada y utilitaria de las actividades educativo-físicas y deportivo-recreativas. Que tenga por finalidad interesar a todos los empleados y obreros facilitándole los medios y dependencias adecuados para su práctica, y por objetivo el mantenimiento y cuidado de la salud y aptitud técnica y, por por medio de estos objetivos, el incremento de la capacidad productiva per cápita.

A respecto, tengo la certeza y la experiencia que por medio de una organización interna adecuada se puede "cambiar o crear un nuevo hombre", apto, sano, generoso, culto, capaz de entregarse no sólo por fines materiales o propios, sino que pueda hacerlo por su prójimo y en beneficio de la sociedad que lo cobija. Estas actividades educativo-físicas contribuyen a desarrollar esta virtud, ya que es en ellas, después de la instrucción, donde el deportista "modela su carácter y su voluntad", cuando trabaja en silencio y concentrado en beneficio del conjunto de que forma parte, sin recibir por sus éxitos, más que la íntima satisfacción del triunfo sobre si mismo, es decir, el de su superación.

Lo que se ha hecho en materia de Educación Física, Deporte y Recreación en la Industria.

En 1964, en Manufacturas Sumar S. A. creamos la Sección de Educación Física, Deportes y Recreación, dependiente del Departamento de Personal y Bienestar Social. A través de ella he programado una orientación y práctica de las actividades deportivas y recreativas con miras a fortalecer las condiciones físicas y la salud de los empleados y obreros que laboran en la fábrica, considerando que el capital humano es fuente propicia para el traba-

SUSPENDIERON LOS [PAR]TIDOS DE ASCENSO

[...] Trasandino y Universidad Técnica con [...]io Unido, lo harán el martes. Igual [...] con los partidos de Luis Cruz con Fe[...] San Bernardo con Ovalle, que están programados para hoy

[...] la lluvia le jugó una mala pasada a los [...]censo. En efecto, tanto Iberia como Trasandi[...] en el cotejo preliminar y los representativos de [...] Unido y Universidad Técnica, que debían en[...] el estadio de los técnicos, debieron sus parti[...]rios para el martes.

[...] antes de la ini[...] match prelimi[...] comenzó a [...] forma torrencial, [...] pésimas condi[...]mpo de juego. [...] al administra[...]dio estudiantil, [...] anterior, lo que [...]ado con poste[...] los directivos [...] Trasandino.

[...], el encuen[...]n fijado para [...] en el Estadio [...]alca, las once[...] Cruz y Ferro[...] también fue [...] que esa ciu[...]ada por un intenso temporal de lluvia y viento.

En vista de esta situación, los tiznados se quedaron en Santiago, esperando partir el lunes a Talca a cumplir su ya varias veces postergado match. Existe la posibilidad que el partido se juegue en Santiago, el mismo martes, para lo cual los directivos de Ferrobádminton están en conversaciones.

El otro partido que tenían a su cargo San Bernardo y Ovalle en la vecina comuna, también debió de suspenderse por las razones anotadas.

42 corredores en los 50 kilómetros del Quinta Normal

Siempre que las condiciones climáticas lo permitan, hoy se llevará a efecto en la Carretera Panamericana la prueba interna de 50 kilómetros contra reloj organizada por el Club Ciclista Quinta Normal, de los registros de la Asociación Ciclista de Santiago.

Se han inscrito para participar en este evento, que se definirá en forma individual y en homenaje al 26° aniversario de la entusiasta institución pedalera quintanormalina, 42 corredores de diversas categorías.

El punto de largada ha sido fijado frente a la Bomba Copec, en la Carretera Panamericana, y la hora de reunión, las 8.30 A.M. La meta estará situada en el mismo punto. Encabeza el puntaje interno del club, el corredor Luis Moya, con 23 puntos, seguido de Víctor Labra, con 18; C. Orellana, con 15; C. Symmen, con 11, y N. Guerrero, con 7.

Natación:

L. Nicolao ganó 100 metros mariposa en torneo de California

LOS ALTOS (California), 24.— (UPI).— El argentino Luis Nicolao ganó ayer la prueba de cien metros, estilo mariposa, del torneo de natación del Oeste de Estados Unidos, en representación del Club de Natación Santa Clara.

El tiempo de Nicolao fue de 59,4 segundos, o sea, 2,4 segundos más que su record de 57 segundos, pero, de todas formas, su mejor tiempo de este año.

El citado club tomó enorme ventaja en el certamen, pues sus nadadores ganaron nueve de doce pruebas.

Al final del segundo día de los cuatro que forman el torneo, el Santa Clara tenía 220 puntos, seguido por el Club Arden Hills, de 65 puntos; el Club Atlético de Los Angeles, en tercero, con 42½ puntos.

Colo Colo actuaría en un cuadrangular en Cali, Colombia

MONTEVIDEO, 24 (NSA).— La Comisión Directiva de Peñarol está estudiando una oferta formulada por el empresario S. Rattinoff para intervenir en un certamen cuadrangular a disputarse en diciembre próximo en Cali, Colombia. Se trata de un torneo que se disputa anualmente con el nombre de "Feria del Azúcar", y cuenta con el patrocinio del gobernador de Cali. Este año, además de Peñarol, intervendrían Colo Colo, de Chile; Independiente y River Plate, de Argentina. Empero, un inconveniente puede malograr la realización del mismo. La situación actual de los clubes colombianos de la Dimayor, entidad desafiliada de la FIFA, motivo por el cual no se pueden autorizar partidos internacionales con esas entidades. Pero como el problema colombiano se espera tenga una definición en los próximos meses, los organizadores ya están gestionando la participación de esos clubes tan prestigiosos y populares.

De duelo, dirigente de la Asociación de Fútbol de Santiago

Falleció madre del director D. Orlando Leyton V.

De nuevo, el duelo afecta a uno de los miembros del directorio de la Asociación de Fútbol de Santiago, decana del fútbol amateur nacional. Falleció ayer en esta capital la respetable dama doña Celia Vargas de Leyton, madre del tesorero de la Asociación Santiago, don Orlando Leyton Vargas, dirigente de amplia trayectoria deportiva que goza en nuestros círculos futbolísticso de sólido prestigio y bien merecido sitial.

Los funerales de la señora Vargas de Leyton se efectuarán hoy, a las 10.30 horas, partiendo el cortejo desde su casa habitación, en calle Aníbal Zañartu N.o 7942, Paradero 22, entre la Gran Avenida y Santa Rosa, rumbo al Cementerio Metropolitano, ubicado en el Paradero 24, Avenida Ochagavía 8521, La Cisterna.

TORNEO C.C.U.:

CLUB BRASIL PUEDE CAMPEONAR

Superando con creces el éxito de campeonatos anteriores, se realizó el Monumental de Fútbol CCU., con la participación de los más capaces elencos amateur del país. Este torneo que sin duda ha servido para dar a conocer a numerosos valores de innegables condiciones, tendrá su broche de oro hoy, cuando en la cancha principal de la Cuarta Zona se enfrenten por el título de campeón: Deportivo Brasil y Santa Isabel.

Ambos conjuntos cumplieron una campaña similar, que les hace aparecer con igualdad de merecimientos para anotarse el triunfo. Su mismo puntaje logrado a fuerza de calidad y cariño por la camiseta que defienden, son el mejor incentivo para que los vecinos de los barrios Santa Isabel y Brasil lleguen en masa a la cancha de la Cuarta Zona. En el grabado, el capacitado elenco del club deportivo Brasil.

BASQUETBOL:

PALESTINO-T. BATA Y U. ESPAÑOLA-U. TECNICA EN JORNADA ATRACTIVA

El invicto quinteto de Unión Española tiene un nuevo escollo en su camino, al enfrentar hoy en el Gimnasio Nataniel, a Universidad Técnica, en la brega básica de una nueva jornada del básquetbol masculino de Santiago.

Los rojos deben encontrar en los estudiantiles un serio rival. Siempre lo ha sido, por lo demás, y ahora que la UTE está luchando en el puntaje junto a Palestino y Thomas Bata para ser uno de los seis primeros y participar en la rueda de los "grandes", aumentará la resistencia al poderío del elenco de Santa Laura, lo que puede determinar una lucha de muchos atractivos.

Precisamente, en el cotejo preliminar del partido de fondo que anunciamos, se medirán los "fives" de Palestino y Thomas Bata, encuentro determinante en la suerte de ambas escuadras.

El team de colonia no ha rendido en forma pareja aún, lo que de él se esperaba, y ahora debe luchar intensamente para lograr clasificarse como ha sido tradicional, entre los seis primeros, y su rival tiene las mismas pretensiones.

Con estos antecedentes, es indudable que la jornada de hoy puede ser de las más disputadas del certamen. La reunión comienza a las 9 horas, con el partido de juveniles de Thomas Bata y Universidad Técnica.

Por otra parte, en el Campeonato de Tiros Libres, les corresponderá actuar en la fecha de esta mañana, a los representantes de Bata de Peñaflor.

UNIVERSIDAD CATOLICA Y UNION ESPAÑOLA INICIAN LA 2a. FECHA EN VOLEIBOL

Esta mañana prosigue el Campeonato de Vóleibol de Reservas, destinado a las damas.

Esta segunda fecha se jugará en el Gimnasio de Universidad Católica, enfrentándose a las 10 horas Universidad Católica con Unión Española, reservas. Arbitrarán Mario Zúñiga y Hugo Valdera.

10.45 horas: Universidad Católica con Unión Española, por la disputa del título de campeón juvenil, varones, del torneo que dirige la Asociación Santiago de Vóleibol. Arbitrarán José Donoso y Tomás Inostroza.

11.30 horas: Universidad Católica "A" con Universidad Técnica, reservas, damas. Dirigirán el partido, Carlos Miranda y Antonio Silva.

ASOCIACION SANTIAGO DE FUTBOL PREPARA SU EQUIPO PARA EL NACIONAL DE ARICA

Tiene pactados varios encuentros con seleccionados de Santiago y localidades vecinas. Abdón Casales está a cargo del adiestramiento de sus seleccionados

En forma intensa se ha venido preparando la Selección de Fútbol de la Asociación Santiago, para disputar las eliminatorias en Septiembre, y que finalmente, llevarán a una representación capitalina al 31° Campeonato Nacional a realizarse en Arica

Esta Selección que viene entrenando bajo la dirección del ex jugador profesional Abdón Casales y Oscar Oviedo, ya ha enfrentado en dos oportunidades a la Selección de la Asociación de Ñuñoa, con diversos resultados. En la primera confrontación, el equipo A perdió 4x3, al paso que el B empató a 1. Posteriormente, el cuadro A empató a 1, y el B se rehabilitó venciendo 2x0.

El próximo rival en esta campaña preparatoria, será la Asociación de Renca; más adelante enfrentará a Curacaví.

La nómina de preseleccionados de la Asociación Santiago es la siguiente, y corresponde a los clubes que se indican:

Arco Iris: Denis Ramírez y Roberto Salinas. Almirante Latorre: Segundo Fuentes, Leopoldo Pérez y Roberto Ramírez. Caupolicán; Pedro H. Rodríguez, Eduardo Salinas, y Alfonso Muñoz. Copal: Julio Aguilera, Claudio Cartagena, Héctor López y Oscar Muñoz. Cuarta Zona; Víctor Terraza, Manuel Martínez y Hugo Jofré. Estrella: Enrique Uribe y Juan Abarca. Ilharreborde: Domingo Acuña, Roberto Ramírez Donoso, y Jaime Salas. Liverpool Wanderers: Miguel Martínez y Juan Meneses. Propa: Germán Romero, Mario Pantoja, Aquiles Bravo y Luis Caballero. Unión Condell: Alejandro Gajardo y Juan Cabrera. Unión Pacífico: Gilberto Maldonado, Domingo Iván Machuca, Carlos López, Omar Garcés y Antonio Sánchez; México Central: Juan Núñez. Nacional El Salto: José A. Castro. Valdebenito: Ramón Calderón. Gimnástico Arturo Prat: Manuel Rojas.

DEL CONCURSO FOTO-FUTBOL:

VALIOSOS SON LOS PREMIOS SEMANALES

Aparte de la atracción que significa el desarrollo de un concurso como el de FOTO-FUTBOL, existen antecedentes lo suficientemente poderosos como para llegar a la conclusión de que se constituirá en verdadero acontecimiento.

En primer lugar, el interés y entusiasmo de la afición que, a través del país recibió las bases del concurso. Luego, las consultas diarias y la obligación de poner a disposición de nuestros favorecedores un buzón destinado a la correspondencia.

Por último, los premios. Veamos:

Un auto FIAT, distribuido por ANTIVERO. El auto, es último modelo.

Un televisor GELOSO, distribuido por BONACIC Y CARO.

Doce pelotas de fútbol SUPER SEDERAP, de 28 cascos cada una.

Discos y planchas eléctricas, de RADIOLANDIA, de José Ricart.

Delantales y overoles de la fábrica de Julín Serra.

Cuchillería de la fábrica Miami.

SORTEO SEMANAL

Este sorteo semanal tendrá un premio consistente en un par de zapatos "ALONSO DRIBLING", donados por la casa ALONSO E HIJO, de Alameda Nº 2815; un delantal de JULIN SERRA, de San Antonio Nº 559, y Diagonal Cervantes Nº 684; un disco single, donado por RADIOLANDIA, de José Ricart y Cía., de Diagonal Cervantes Nº 806, y fotos a color de los equipos profesionales de primera división.

Se agrega a esta lista de premios semanales la participación del Restaurante "GERMANIA", cuarenta años sirviendo lo mejor, de Alameda Nº 2823, que obsequia dos almuerzos o dos comidas a los participantes de FOTO-FUTBOL.

AUTOMOVILISMO:

AMON, DE NEOZELANDIA, GANO COMPETENCIA DE SILVERSTONE: INGLATERRA

SILVERSTONE (Inglaterra), 24, (UPI).— El neocelandés Chris Amon, ganó la competencia automovilística por el trofeo Martini luego de una dura lucha a lo largo de los 241 kilómetros de la prueba en la que hizo abandono nada menos que el campeón mundial John Surtees, cuando se disputaba el 7º circuito.

Amón, que corrió con un automóvil de Bruce Mclaren. Empleó una hora, 24 minutos, 11 segundos para cubrir el recorrido total, a un promedio de 174 kilómetros por hora.

En segundo lugar, con un Brabham, se clasificó P. Revson, y 3º D. Piper con una Ferrari.

El trofeo Martini fue una gran desilusión para Surtees, que en las primeras vueltas estableció una marca máxima para el circuito, al recorrer los 4.700 metros en un minuto, 31 segundos, dos décimas. Este registro significó un promedio de casa 186 kilómetros. El tiempo mejora en cuatro décimas de segundo a la marca mejor anterior, para la categoría Sport. La velocidad promedio superaba en algo más de tres kilómetros a la anterior.

Pero después de este agotado esfuerzo la máquina de Surtees tuvo problemas en el motor y el corredor debió abandonar la competencia.

Club Deportivo La Unión tiene hoy gran festival

El Club Deportivo La Unión realizará hoy domingo un festival extraordinario de fútbol a beneficio de nuestro dirigente recién fallecido, señor Luis A. Díaz M. (Q. E. P. D.), postergado desde el domingo anterior por causa de lluvia.

La programación es la siguiente:

Segundos equipos:

9.25 horas: Acólitos San Alfonso con Juventud Toesca.
10.25 horas: San Eugenio con Luis A. Cousiño.
11.25 horas: Población Fresia con Vega Poniente.
12.25 horas: Juventud Bascuñán con Los Chilenitos.

Primeros equipos:

13.45 horas: Población Fresia con Vega Poniente.
14.45 horas: San Eugenio con Luis A. Cousiño.
15.45 horas: Acólitos San Alfonso con Juventud Toesca.
16.45 horas: Juventud Bascuñán con Los Chilenitos.

Los Beatles organizan torneo de baby fútbol

El buen quinteto de baby fútbol Los Beatles, se encuentra organizando un campeonato en la cancha del Club Deportivo El Túnel. El torneo empezará el 10 de agosto, jugándose los días martes, miércoles, jueves, sábados y domingos, de 19 a 21.15 horas.

Los premios a disputar serán los siguientes: Once camisetas y un diploma de honor para el capitán del cuadro campeón; una copa Deportivo Los Beatles y un diploma para el capitán del equipo que se clasifique vicecampeón. El tercer premio consistirá en un balón de baby fútbol y un diploma para el capitán del cuadro. Además, habrá un premio especial para el goleador del torneo, como asimismo, uno para el mejor árbitro y director de turno. Los interesados en competir pueden solicitar informes a Santo Domingo 2706, o al fono 90605, secretaría del Deportivo Los Beatles.

..."y como le digo, me gusta mucho el fútbol, pero me encuentro con un tremendo problema, dado el caso que yo no conozco todos los jugadores del profesionalismo. Mi caso, o problema, es el siguiente: ¿cómo voy a pegar los jugadores en las cartillas si hay que recortarles el nombre?

Otra pregunta: ¿se pueden pegar varios jugadores de un mismo nombre? Digo esto porque hay muchos repetidos".
Antonio Castillo, Santiago.

RESPUESTA.— Si usted no conoce los jugadores profesionales, no creo que sea gran problema, porque da la casualidad que todos ellos vienen con sus respectivos nombres. El procedimiento a seguir entonces es fácil: usted recorta la figura y se guía por el nombre.

No se puede pegar un solo jugador en varios cuadros, por muy repetido que éste salga. Esto ya se ha dicho en varias oportunidades.

..."con fecha 18 de junio remití carta, incluyendo Eº 0.50 en estampillas de correo para que me fueran enviadas las 2 primeras cartillas, pero hasta el momento no he recibido nada".

..."también debo mostrar mi disconformidad con respecto a la ubicación de algunos jugadores, ya que están saliendo muchos repetidos y ubicados en clubes a los que no pertenecen".

..."también tenemos el caso de un señor que pidió una cartilla y se le contestó que era imposible".

Ricardo Corvalán F., Los Andes.

RESPUESTA: 1.—Antecedentes que obran en nuestro poder, certifican que los diarios que usted solicitó para adquirir las cartillas le fueron enviados oportunamente. ¿Por qué no consulta en su Correo local?

2.—Usted señor, puede mostrar la disconformidad que quiera de acuerdo a su criterio y posición, pero de ningún modo aseverar como hechos concretos situaciones especiales que han sido explicadas hasta la saciedad. Los jugadores cambiados (fueron dos), aparecieron en ubicaciones que no correspondían por un error tipográfico ampliamente explicado, pero de modo alguno por falta de seriedad o rectitud de procedimientos.

3.—Sobre el caso de un señor que pidió una cartilla, razones fundamentales, derivadas de las bases mismas del concurso habremos tenido como para no remitírselas, aun cuando al no especificar usted nombre de la persona ni mayores antecedentes, estamos por creer que debe estar sumido, señor, en un profundo error.

..."me permito decirles que están saliendo jugadores de un equipo con distintas camisetas. Por ejemplo, Colo Colo sale con camiseta blanca y después con otras de distinto color. También repiten muchos los jugadores ..."
Manuel Muñoz, Santiago.

RESPUESTA.—Cierto señor. Hay oportunidades en que Colo Colo sale con camiseta blanca y otras, en que utiliza blanco y rojo o azul y blanco, este último juego regalo de Jorge Toro como deferencia al Sampdoria, de Italia.

Lo que usted tiene que hacer es tratar de recortar la figura identificada del crack, sin importarle el color de la camiseta.

La repetición de jugadores es atendible y por razones obvias no repetimos la cantinela de siempre.

Liga B. Encalada: Orden y Patria con Tricolor Nacional

Hoy en las canchas Arturo Prat, se jugará la 2a. fecha de esta Liga Deportiva, con los siguientes partidos, empezando a las 9 horas:

Cancha 1, Flecha Roja con Claudio Gay, árbitro U. Brasil; cancha 2, Tricolor Nacional con Orden y Patria, árbitro F. Roja; cancha 3, Brasil Unido con U. Las Cabras, árbitro Traiguén; cancha 4, U. Imperio con Paraguay, árbitro Ariel; cancha 6, Ariel con Juventud Unida, árbitro Olimpia; cancha 7, Filial Malloa con 5 de Mayo, árbitro U. Imperio; cancha 9, Traiguén con Caupolicán, árbitro Tricolor Nac.; cancha 10, Dínamo con Real Bangú, árbitro Paraguay; cancha 12, Real Olimpia con Sergio Valdivia, árbitro O. y Patria.

En huelga de hambre dirigente de fútbol

LISBOA, 24 (UPI).— Un dirigente del club de fútbol Sporting, de la Primera División, se declaró hoy en huelga de hambre hasta conseguir que el club reúna el dinero que necesita.

Jorge Almasque es miembro de una comisión que acaba de fundarse bajo el nombre de "Núcleo de los mil", con el fin de recaudar entre los socios una suma mensual suplementaria de 300.000 escudos (10.500 dólares).

Hasta ahora los socios sólo han aportado la mitad de esa suma, y Almasque anunció que "no probará bocado a partir de hoy hasta que las cotizaciones suplementarias alcancen los 300.000 escudos".

Vóleibol:

Paulistano de Brasil no actuará en Chile

Lamentablemente no vendrá a Chile el calificado equipo de Paulistano, campeón de vóleibol de Sao Paulo. Este poderoso elenco brasileño, por razones de fuerza mayor, restará su participación en el cuadrangular organizado por Universidad Católica, para los primeros días de agosto.

En la nota llegada a Universidad Católica, justifica su no viaje, por escasez de pasajes en los aviones que unen Brasil con Chile.

RAUL SANCHEZ

El mejor zaguero central del fútbol pro... mostró en los partidos previos al Mundial y ... arrollo mismo del gran evento, que se trata... guna, en uno de los más cotizados elementos...

De accionar tranquilo y sobrio, a veces ... un jugador espectacular, merced a la categ... con que suele solucionar los problemas que se ... el área.

Wanderers lo transfirió a Colo Colo, pero ... no ha tenido suerte, ya que durante la tempo... pocas ocasiones de jugar debido a una lesi... pera que cuando se recupere, volverá a des... lo hizo en el Mundial y en su ex club, Wande... raíso.

Raúl Sánchez es otro de los cracks que ... aparecerá en las cartillas de promoción de ... el concurso que hace millonarios.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (H. CHILE)

	1ª Carrera	2ª Carrera	3ª Carrera	4ª Carrera	5ª Carrera	6ª Carrera	7ª Carrera
LA NACION	Fontanet Córrete H. Boss	Humanista Lister Caravan	Estoque A. Mío Alerto	Lusitano Bonete Arrocero	Winner T. Master Maiolina	Chileno Transado Pudú	Baurú Gianpiero Piccolino
LA TERCERA	Fontanet H. Boss G. del Carm	Bleopar Griterío Profumo	Alerto L. and Luck A. Mío	Bonete Trapial B. Horizonte	Maiolina Hipólito Nervi	Transado Purrehuin Toyopet	Bombeador Gianpiero Baurú
ULTIMAS NOTICIAS	Mi Ranita Fontanet H. Boss	Lister Griterío Prófumo	Amigo Mío Alerto Anquetil	Bonete Arrocero Cochero	Maiolina Sun Dream Winner	Chileno Transado Florencio	Gianpiero Baurú Piccolino
FIN DE SEMANA	Fontanet H. Boss G. del Carm	Lister Humanista Bleopar	A. Mío L. and Luck Alerto	Bonete Trapial Stirco	Maiolina T. Master Winner	Purrehuin Transado Pudú	Gianpiero Baurú Canio
SHOW	Mi Ranita Hill Boss Fontanet	Lister Humanista Caraván	Amigo Mío Alerto L. and Luck	Bonete Stirco Trapial	Maiolina Winner Hipólito	Toyopet Transado Chileno	Bauru Reservado Canio
LA HIPICA	Córrete Hill Boss Fontanet	Profumo Humanista Caravan	Amigo Mío L. and Luck Alerto	Lusitano Cochero Bonete	Winner Maiolina T. Master	Transado Chileno Purrehuin	Bauru Bombeador Reservado
LA SEGUNDA	Fontanet Mi Ranita Ambicionero	Lister Humanista Caraván	Alerto A. Mío L. and Luck	Bonete Cochero Trapial	Maiolina Winner Intuición	Chileno Toyopet Florencio	Gianpiero Reservado Baurú
ULTIMA HORA	Fontanet Ambicionero Insolación	Lister Prófumo Humanista	A. Mío Alerto L. and Luck	Bonete Lusitano Trapial	Maiolina Hipólito Winner	Chileno Topoyet Purrehuin	Gianpiero Baurú Bombeador
LA ESTRELLA (Valparaíso)	Hill Boss Ambicionero Insolación	Lister Griterío Caraván	Amigo Mío L. and Luck Alerto	Bonete Stirco Arrocero	Winner Maiolina Atocongo	Purrehuin Toyopet Chileno	Baurú Reservado Canio

	8ª Carrera	9ª Carrera	10ª Carrera	11ª Carrera	12ª Carrera	13ª Carrera	14ª Carrera
LA NACION	Janvier Sacramento Templario	Tapatío Milanés Fiel	Snow Man Zoquete Doblete	Palmeta Yuma Monosabio	S. Triunfos Intervalo K. Novak	Libertador A. el Turf Contumaz	Sorrentino Roseburg B. Pal
LA TERCERA	Janvier Templario Sacramento	M. Alegre F. Sinatra Cromocic	Chadrón Zoquete S. Man	Yuma Monosabio Minimax	Imolese El Burgalés Ronquido	Sátiro Contumaz Indomable	T. Fire Roseburg C. José
ULTIMAS NOTICIAS	Acrílico Sacramento Invisible	F. Sinatra Sharif R. Milla	Snow Man Zoquete Carrasco	M. Henry Yuma Francis	Milonguero Intervalo Ronquido	Sátiro Nucio Libertador	Fumanchú Roseburg C. José
FIN DE SEMANA	Janvier Invisible Sacramento	Serpia Cromocic Tapatío	Snow Man Carrasco Doblete	Monosabio Holocausto Rareza	Imolese Intervalo El Burgalés	Libertador Sátiro Nucio	Roseburg Ch. Amie T. Fire
SHOW	Sacramento Acrílico Janvier	Tapatío F. Sinatra Milanés	Mirasierra Rogaciano Carrasco	M. Henry Yuma Oeste	S. Triunfos Noblese Imolese	Sátiro Contumaz Nucio	Roseburg Ch. Amie Sorrentino
LA HIPICA	Janvier Invisible Sacramento	Milanés Fiel Baribal	Snow Man Rogaciano Mirasierra	Holocausto Palmeta Bachicha	Imolese Mireille Milonguero	Nucio Sátiro A. el Turf	Sorrentino Roseburg Ch. Amie
LA SEGUNDA	Sacramento Acrílico Invisible	F. Sinatra M. Alegre Baribal	S. Man Zoquete Noctámbulo	M. Henry Yuma Monosabio	El Burgalés Noblesse S. Triunfos	Sátiro A. el Turf Contumaz	Roseburg Ch. Amie C. José
ULTIMA HORA	Janvier Invisible Sacramento	Tapatío F. Sinatra Milanés	Rogaciano S. Man Zoquete	Oeste Yuma Palmeta	El Burgalés Imolese Milonguero	Contumaz A. el Turf Libertador	Roseburg Ch. Amie C. José
LA ESTRELLA (Valparaíso)	Janvier Invisible Sacramento	Cromocic F. Sinatra Tapatío	Mirasierra Rogaciano Snow Man	Marc Henry Palmeta Monosabio	El Burgalés Noblesse Ronquido	Sátiro Libertador Amir el Turf	Chere Amie Roseburg Casto José

JANVIER DEBE GANAR EL "TANTEO DE POTRILLOS"

Una carrera que ha despertado mucho entusiasmo, es la confrontación de los potrerillos en los 1.500 metros, del clásico "Tanteo de Potrillos" que se corre hoy en la pista del Hipódromo Chile.

El aficionado hípico se ha dado cuenta que los machos han superado con creces a las hembras de esta generación y de ahí que elegir el ganador de esta carrera no es tan fácil como muchos piensan.

Con un peso de 56 kilos y un premio de Eº 13.000 al vencedor, los diecisiete inscritos alinearán en la marca de los 1.500 metros.

Nuestra fórmula será defendida por JANVIER, para ganador y para los lugares secundarios, SACRAMENTO Y TEMPLARIO.

La campaña, opciones, montas y sumas ganadas por los anotados, es la siguiente:

ACRILICO, por Polo Sur y Camarú, 56 kilos (Héctor Pilar). En su tercera presentación cambió de categoría al imponerse —por cinco cuerpos— en condicional de 1.400 metros a Macarincho. Tiempo: 1.27 1|5 en pista regular. Se presenta a este compromiso con sensacionales aprontes. 400 metros en 21 3|5 en pista barrosa. En premios ha logrado Eº 3.930.

ASTRONAUTA, por Parsi y Aguas Claras, 56 kilos (Gabriel Meneses). Tres carreras corridas. Su salida de perdedor ante Latiguillo en condicional de 1.400 metros. En 1.28 2|5, pista normal. Viene de fracasar en pruebas handicap de 1.200 metros que ganó James Bond. Llegó décimo. En premios ha logrado Eº 3.390.

CANARINO, por Faubourg y Scots Lassie, 56 kilos (Galvarino Jorquera). Seis actuaciones y todas en la tabla. El 17 de abril cambió de categoría al imponerse a Astronauta en condicional de 1.200 metros. No corre desde el 25 de abril cuando llegó segundo de Relámpago en 1.200 metros, a 1 1|2 cuerpo, en el clásico "Colombia". En premios ha reunido, hasta el momento, Eº 6.040.

CAPERUZO, por Nipigón y Kankanette, 56 kilos (Carlos Pezoa). Tres veces corrió en el Club Hípico, sin figurar. En su primera presentación en la arena, dio cuenta de Trapial en condicional de 1.400 metros en 1.29. Eº 2.700 ha ganado en premios.

GUERRERO, por Final Verdict y Gugadina, 56 kilos (Jorge Pacheco). En su única actuación debutó ganando a Cochero en condicional de 1.200 metros, en pista normal. No se tomó tiempo y venció por 1 1|2 cuerpo. Ha reunido Eº 2.300 en premios.

INVISIBLE, por Country Life en Indianápolis, 56 kilos (Pedro Ulloa). Ganador de tres de sus cuatro presentaciones. Dos victorias en el Sporting Club y una en el Club Hípico. En esta última pista, venció en los 1.100 metros del clásico "Cotejo de Potrillos". Corre por primera vez en la arena y no ha conformado en sus ejercicios en esta cancha. Es el potrillo que ha ganado más dinero. Eº 13.900.

JANVIER, por Jardiniere y Tetrapetalous, 56 kilos (Fernando Toro). Ganó dos de sus cuatro carreras. En las otras dos llegó segundo. En 1.200 metros, venció a Responsable —7 cuerpos— en 14 2|5. En 1.400 metros, dio cuenta de Relámpago —3 cuerpos— en 1.26 2|5. Viene de ser segundo de Sacramento, dándole dos kilos y corrido en forma precipitada. Sumas ganadas, Eº 11.500. NUESTRO FAVORITO.

MACARINCHO, por Radar II y Maihue, 56 kilos (Ricardo Jaque). Ha corrido seis veces y no ha logrado vencer. En su anterior fue tercero de Invierno en condicional de 1.400 metros —a 3 1|2 cuerpos— en 1.28 2|5. Eº 1.580, en premios secundarios.

PAULONIO, por Licencioso y Paula, 56 kilos (Juan Toro). Ha participado en cuatro carreras. En su tercer intento batió a El Duende, en condicional de 1.400 metros, en 1.26 4|5. Viene de ser quinto de Sacramento en 1.500 metros. En premios ha reunido, Eº 4.050.

PUERTO PRINCIPE, por Oribero y Princesita II, 56 kilos (Carlos Sepúlveda). Tres actuaciones en la pista del Club Hípico. En su última dio cuenta de Merilupo en 1.100 metros, en 1.10, pista pesada. No ha corrido nunca en el Hipódromo Chile. Ha conseguido Eº 2.640.

TEMPLARIO, una de las cartas con mejor opción en el Tanteo de Potrillos.

RELAJANTE, por Mio Sea y Sidrela, 56 kilos (Iván Sandoval). Siete actuaciones y un sólo triunfo. En 1.200 metros, ganó a Cante Jondo en 1.15 1|5. En su última actuación llegó de los últimos en la ganada por Baurú, 5a. serie. Eº 3.740, ha ganado.

RELAMPAGO, por Faubourg y Clamorosa, 56 kilos (Juan Martínez). Tres de sus carreras ha ganado. En 950 metros ganó a Fogoso. En 1.200 metros, a Relajante y a Canarino en el premio "Colombia". Cuarto de Sacramento en su última actuación. Eº 13.000 ha logrado en premios.

REY DEL NILO, por Estuardo II y La Cuartilla, 56 kilos (Ricardo Madariaga). Anota un triunfo en su debut, sobre Mimado en 1.000 metros del Club Hípico. En su única actuación en la arena palmeña llegó de los últimos en carrera handicap —5a. serie— ganada por Baurú. Eº 2.000 en premios.

SACRAMENTO, por Sertorius y Belle Aurore, 56 kilos (Ernesto Guajardo). Dos triunfos, un segundo, un tercero y un cuarto, es su campaña del año. Salió de perdedor derrotando a Américo Vespucio en condicional de 1.200 metros. Su segundo triunfo —el más importante de su campaña— lo logró al vencer a Janvier en 1.500 metros, del premio "Venezuela". Recibía dos kilos de su adversario. En sumas ganadas, ha logrado Eº 12.300.

SIUTICAZO, por Pitucazo y Babette, 56 kilos (Gustavo Farfán). Ha corrido una sola carrera y ganó. En 950 metros, derrotó a Ghikki en 58 1|5. Es un elemento muy veloz, en su último cotejo puso 33 3|5 para 600 metros, de bajada, en pista barrosa Eº 2.000 ha logrado en premios.

SMOKING, por Treble Crown y Escaramuza, 56 kilos (Carlos Astorga). Ha corrido cuatro carreras y sólo registra un triunfo. En su debut venció a Quemajoza en 1.100 metros del Club Hípico. No ha corrido en el Hipódromo Chile. Viene de ser tercero de Forest Prince en 1.200 metros. Eº 2.880 ha ganado.

TEMPLARIO, por Hoolingan y Mandrágora, 56 kilos (Juan Amestelly). Cuatro actuaciones. Sus dos primeras victorias. A Ernestito en 1.200 metros y a Janvier en 1.400 metros. Tercero de Sacramento en 1.500 metros —a 4 cuerpos— en 1.33 1|5. Sumas ganadas hasta el momento, Eº 7.200. Para Tercero.

DUODECIMA CARRERA.— 1.500 metros.— A las 13.20 horas.— 6a. Serie.— (Segunda Válida para la Triple Final).

6	1	S. Triunfos .	54	12	D. Cerda	G. Avila
4—4	2	Ronquido .	53	3	O. Castillo	F. Gazmuri
3—5—6—7	3	Kim Novak *	53	2	C. Ojeda	J. Suárez
12—11—9	4	Antimaco . .	52	7	B. García	J. B. Castro
1—4—11	5	Mireille . .	51	15	L. Caroca	J. B. Castro
8—8—6	6	Dollar Oro .	52	10	L. Hevia	G. de la Cerda
7—7—3	7	El Burgalés *	52	6	M. Ramírez	T. Herrera
1—10	8	Milonguero .	52	8	E. Naranjo	H. Cisternas
15	9	Saturday . .	52	11	J. Latorre	J. Muñoz R.
8	10	Chillanejo .	51	1	L. García	L. A. Orellana
10—13—1	11	Noblesse * .	51	5	M. Alquinta	C. Santos
7—2—12	12	Arcaya . .	50	13	H. Olguín	O. Jara
4—1—1—7	13	Intérvalo * .	50	9	S. Pradenas	S. Olivares
3—3	14	Imolese . . .	50	4	C. Sepúlveda	R. Rabello
14—8—9—14	15	Viento Sur .	50	14	A. Salas	H. González

NOTA: CORRAL: 4 con 5.

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.500 metros.— Séptima serie.— A las 13.55 horas.— (Tercera válida para la Triple Final).

11—	1	Belga .. .	54	4	L. Camus	A. Luna
13c—9—4—14	2	Lightkeeper	54	14	V. Barra	M. Rendic
7—2	3	Sátiro ..	54	7	M. Alquinta	H. Gazmuri
10—7	4	R. Tuerto .	53	9	B. García	F. Gazmuri
1—	5	A. El Turf .	48	1	A. Salas	H. González
11—13	6	Caudillo .	52	16	P. Bustos	H. Miranda
6—7—4—5	7	Contumaz * .	52	13	G. Farfán	F. Castro
6—2—9	8	Nucio * .. .	52	3	A. Parra	A. Vodanovic
7v—9v—9v	9	Tamaya .. .	52	6	E. Naranjo	A. Padovani
13—11—2—12	10	Indomable .	51	2	R. Madariaga	A. Muñoz
15—13	11	Osuna	51	8	J. Eguren	L. E. Toledo
13c—	12	D. Soledad .	51	15	J. Pacheco	S. González
5—9—6	13	Libertador .	50	10	C. Sepúlveda	A. Petit
12—14	14	Muci * .. .	50	5	L. García	L. A. Orellana
1—16—10	15	Sansón * ..	50	11	L. Hevia	G. de la Cerda
Reaparece	16	Megatón .	48	12	M. Sánchez	R. Parra

Corral: 4 con 5

CARRERA "A".— 1.200 metros.— Condicional.— A las 14.20 horas.— (SIN APUESTAS).

Bristol	1	Alegato .. .	56	9	J. Pacheco	J. Suárez
Serpenyos	2	A. Vespucio	56	2	I. Sandoval	Em. Castillo
Marvell	3	Bozé ...	56	1	J. Toro	C. Muñoz G.
Colenzo	4	Calendar ..	56	3	H. Olguín	L. A. Orellana
Florete	5	Don Ciro ..	56	8	J. Eguren	M. Araneda
My Chum	6	Ganímedes	56	4	J. Salinas	A. Petit
L. Lord	7	Palmetazo ..	56	6	J. Martínez	H. Miranda
Paresa	8	Parnell ..	56	7	O. Olivares	A. Breque
M. Bowman	9	Responsable	56	5	G. Farfán	R. Pérez

DECIMOCUARTA CARRERA.— 1.500 metros.— Octava serie.— A las 14.30 horas.

14c—2c—2c	1	Sorrentino .	54	15	J. Toro	J. Zúñiga
12—15	2	Belmondo .	53	11	L. Camus	G. Pérez
2—11—3—18c	3	Fumanchú .	53	7	G. Jorquera	Oscar Silva
14—16—14	4	Trueno .	53	8	A. Farías	E. Barticevic
8c—8c	5	Ventisca .	53	1	M. Sánchez	Emig. Castillo
14—3—4—3	6	Chere Amie	52	14	C. Ojeda	E. Bécar
1—3	7	Roseburg .	52	4	J. Amestelly	D. Miranda
10—13	8	Al Pasar * .	52	17	B. García	L. A. García
15—6	9	B. Chanson	52	3	L. Rivera	M. Valenzuela
7—8—6—7	10	Boston Pal .	52	13	J. García	E. Beuzenberg
13—	11	Holandesa .	52	9	C. Sepúlveda	R. Silva
5c-2c-11c-11c	12	Reniego .. .	52	18	R. Madariaga	C. Pfau
5—5	13	Turf Fire ..	52	16	L. García	H. Gazmuri
5—8	14	Secilo	51	10	S. Pradenas	R. Parra
5—2—4—3	15	Casto José .	50	5	G. Meneses	A. Amaro
11—8	16	Chapalita ..	50	2	D. Cerda	R. Luna M.
15—4—11—8	17	Parlante ...	50	12	B. Campos	M. Norambue.
7—9	18	Sibi ...	48	6	G. Fernández	E. Scala

NOTA: Los jinetes que contrataron montas para la carrera "A", no podrán hacerlo para la Decimocuarta carrera.

PILAR CORRERA A ZOQUETE Y DAVID CERDA A MIRASIERRA

Ricardo Madariaga dirigirá a Rey del Nilo.— ● Iván Sandoval será el jockey de Relajante.— ● Víctor Alvear no podrá actuar por no tener vigente su patente.— ● Otras noticias

MONTAS PARA EL "TANTEO"

CANARINO será corrido por Galvarino Jorquera, y REY DEL NILO, por Ricardo Madariaga, ambos en lugar de Eduardo Soto, jinete que dio doble compromiso para esta carrera.

RELAJANTE, pupilo de Miguel Norambuena, será corrido por IVAN SANDOVAL, en lugar de Manuel Sánchez, jinete que no lo trabajó durante toda la semana.

SE RECARGARA

El jinete CARLOS PEZOA, se recargará aproximadamente en 1 1/2 kilo para conducir en la novena carrera a MILANES, al que se le asignaron 50,5 kilos.

PIDIO PESO

NOCTAMBULO, de ocho años, que corre en la tercera serie —10a. carrera— correrá con 47 kilos, por haberlo solicitado su entrenador, Hermín Yáñez. Le correspondían 45 kilos.

FUERA DE SERIE

Cinco ejemplares de OCHO AÑOS, tomarán parte en la décima carrera del Hipódromo Chile, que corresponde a la tercera serie. El peso asignado es por edad, y ninguno de ellos es de la serie en que participará. NOCTAMBULO, pidió peso; BIG DANDY, GIFFORD, LOMBARDERO y PAICAVI, son los que correrán fuera de serie.

DESCARGO DE APRENDICES

En el programa oficial del Hipódromo Chile y en las carreras condicionales, aparece al lado del nombre del jinete, el número —entre paréntesis— de kilos que descargan dichos jinetes.

DOBLES COMPROMISOS

El jinete EDUARDO SOTO dio doble compromiso de monta para conducir a CANARINO y REY DEL NILO, en el clásico "Tanteo de Potrillos". Eduardo Soto, que se encuentra suspendido por 16 días, será sancionado con una multa por su descuido.

En la 10a. carrera, aparece con doble compromiso el jinete HECTOR PILAR MIRASIERRA y ZOQUETE, aparecen con la monta del líder de la estadística. Sin embargo, podemos adelantar que H. Pilar correrá a ZOQUETE, y MIRASIERRA, por DAVID CERDA. No será multado por este doble compromiso, por no haber registrado su firma en el compromiso de Mirasierra, el que sólo lo firmó el preparador.

DE HANDICAPS

Tres potrillos que participan hoy en el Tanteo de Potrillos vienen de fracasar en pruebas handicaps, disputadas recientemente en la pista palmeña. ASTRONAUTA, 10.º de James Bond; RELAJANTE, 14.o, y REY DEL NILO, 15.o de Baurú, en quinta serie, son los animales que nuevamente vuelven a medirse con los de su generación.

NO TIENE PATENTE

El jinete VICTOR ORLANDO ALVEAR, que aparece con monta en la segunda carrera del Hipódromo Chile, no podrá conducir a Grandioso, por no tener en vigencia su patente.

REAJUSTADO

INDOMITO, pupilo de Osvaldo Jara, que participa en la sexta carrera, es el único animal reajustado —en tres kilos—, en el programa del Hipódromo Chile.

Saque su Línea

HIPODROMO CHILE

TRIPLE INICIAL

QUINTA CARRERA.— WINNER, dos triunfos ha logrado en el año. En 1.500 metros dio cuenta de Torrentoso en 13a. serie y en 1,400 metros empató el primer lugar con Virtuosa, en 11a. serie. Desde aquella ocasión que no corre. MAIOLINA, cuatro veces ha corrido este año. No ha logrado ganar pero ha figurado. En su anterior la venció Amir Turf, 1/2 pescuezo, en 9a. serie. CORCEL DE ORO, en su única presentación del año ocupó uno de los últimos lugares en la ganada por Alazán. Ha demostrado mucha recuperación después de la castración. TRACK MASTER, en siete salidas a la pista, sólo anota un quinto lugar. En excelentes condiciones y todo depende de las intenciones.

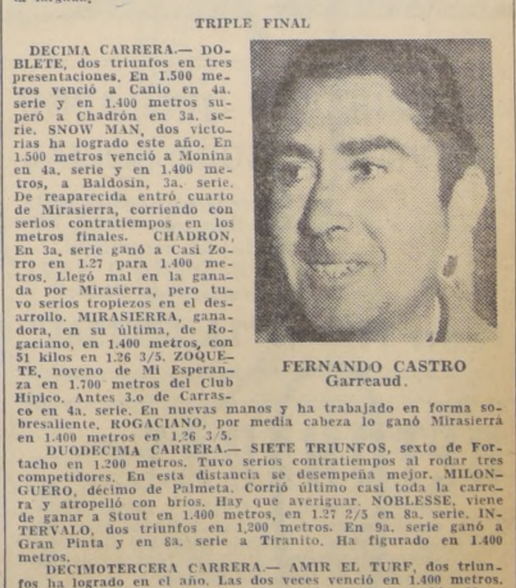
AUGUSTO BREQUE Llallauco.

SEPTIMA CARRERA.— CANI, tres victorias en 16 presentaciones. En 1.500 metros venció a Holocausto en 10a. serie. En 1.400 metros, a Rastacuero en 8a. serie y a Reservado —última actuación— en 4a. serie. Numerosas figuraciones registra en su hoja de vida. No temerle a los kilos. RESERVADO, sólo en cuatro oportunidades ha corrido este año. Dos terceros y dos segundos es su campaña. Por 3/4 de cuerpo lo venció Canio. PICCOLINO, dos victorias en este año. En Viña del Mar y en el Club Hípico ganó en 1.600 metros. Viene de ser 6.o de Canio, con muchos contratiempos. BAURU, lleva dos victorias consecutivas, la última con absurdo dividendo. Ambas en 1,400 metros, en 6a. serie, derrotó a Yuma y en 5a. serie venció a Tunecino —por cabeza—. Sus últimas performances son parejas y se desempeña muy bien en pistas anormales. GIANPIERO, llegó de Viña con un rosario de figuraciones. En el Hipódromo Chile venció a Sensato en 9a. serie y a Pollo de Oro, en 5a. serie. Viene de ser octavo en el Club Hípico.

NOVENA CARRERA.— FIEL, ha corrido solo una vez este año. En carrera, a peso de reglamento, ocupó el quinto lugar en la ganada por Macherio, en 2.200 metros. Muy bien colocado en esta serie. SERPIA, dos victorias en el Hipódromo Chile. En 1.400 metros ganó a Nuevo Rico, en 1,25 y en 1.500 metros, a Orontes en 1a. serie en 1.33 3/5. TAPATIO, en su primera presentación en el Hipódromo Chile, llegó quinto de Orontes en 1a. serie con 55 kilos en 1.26 3/5. No los convenció su actuación y ahora debe mejorar mucho. MILANES, viene de ser noveno en 1.400 metros, con 54 kilos en 1.26 1/5. Cambió de entrenador. FRANK SINATRA, cuarto de Orontes, en 1a. serie, a 5 1/4 cuerpos del ganador. A estos kilos dará dura tarea desde la largada.

TRIPLE FINAL

DECIMA CARRERA.— DOBLETE, dos triunfos en tres presentaciones. En 1.500 metros venció a Canio en 4a. serie y en 1.400 metros superó a Chadrón en 3a. serie. SNOW MAN, dos victorias ha logrado este año. En 1.500 metros venció a Monina en 4a. serie y en 1.400 metros, a Baldosín, 3a. serie. De reaparecida entró cuarto de Mirasierra, corriendo con serios contratiempos en los metros finales. CHADRON, En 3a. serie ganó a Casi Zorro en 1.27 para 1.400 metros. Llegó mal en la ganada por Mirasierra, pero tuvo serios tropiezos en el desarrollo. MIRASIERRA, ganadora, en su última, de Rogaciano, en 1.400 metros, con 51 kilos en 1.26 3/5. ZOQUETE, noveno de Mi Esperanza en 1.700 metros del Club Hípico. Antes 3.o de Carrasco en 4a. serie. En nuevas manos y ha trabajado en forma sobresaliente. ROGACIANO, por media cabeza lo ganó Mirasierra en 1.400 metros en 1,26 3/5.



FERNANDO CASTRO Garreaud.

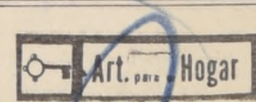
DUODECIMA CARRERA.— SIETE TRIUNFOS, sexto de Fortacho en 1.200 metros. Tuvo serios contratiempos al rodar tres competidores. En esta distancia se desempeña mejor. MILONGUERO, décimo de Palmeta. Corrió último casi toda la carrera y atropelló con bríos. Hay que averiguar. NOBLESSE, viene de ganar a Stout en 1.400 metros, en 1.27 2/5 en 8a. serie. INTERVALO, dos triunfos en 1,200 metros. En 9a. serie ganó a Gran Pinta y en 8a. serie a Tiranito. Ha figurado en 1.400 metros.

DECIMOTERCERA CARRERA.— AMIR EL TURF, dos triunfos ha logrado en el año. Las dos veces venció en 1.400 metros. Viene de ganar a Maiolina, en 9a. serie, de reaparecida. Nuevamente sorteó excelente partida. NUCIO, noveno de Holocausto y antes segundo de Lagarterana en 1.200 metros. Ambas veces ha gustado en fija. LIBERTADOR,, a Institutano ganó en 1.200 metros, con 53 kilos en 12a. serie. Después ha corrido tres carreras con figuraciones y no convenciendo en su desarrollo. CONTUMAZ, quinto en 1.800 metros y con el jinete de moda.

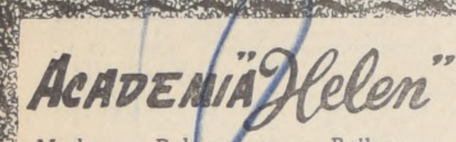
LAS MEJORES OFERTAS PARA UD. Y FAMILIA

CONSTRUCCION

FIERRO
C.A.P. e IMPORTADO
PERFILES CAÑERIAS Y PLANCHAS
FERROGLOBO LTDA.
SANTA ROSA 2265 — FONO 52792



FABR. JABBAZ
ARTICULOS DE CUERO EN GENERAL
ROSAS 930
OFRECE ALGUNOS ARTICULOS Y SURTIDO COMPLETO.
Carteras desde E° 7.00; Guantes de mujer desde E° 1.50; Guantes de género, desde E° 0.50; Guantes de hombre, desde E° 11.00; Sobres, desde E° 2.10; Billeteras, desde E° 2.30; Maletas desde E° 4.50; Valijas, desde E° 5.90.
LIQUIDACION SALVADA DE INCENDIO
Rosas 930



Modas — Peluquería y Belleza
Visite nuestro establecimiento profesional para todas las edades. Cursos de 3 meses, 6 y 8 meses, diferentes horarios. Peluquería, mañana y tarde. Nuevos cursos empiezan el 5 julio.
IRARRAZAVAL 940
No olvide visitar este Establecimiento Profesional

La Casa Ideal de los Novios
REGALOS PRACTICOS
Bordados finos en juegos de cama y mantelería
Colchones
y Marquesas "CIC"
SAN DIEGO 1000

Hilandería CHUAQUI
OPORTUNIDAD DE HOY
CUADROS DE LANA
E° 25 KILO
NOSTRES ANTONIO 577, ÑUÑOA
SAN ALFONSO 73
SAN ANTONIO 726

¿PORQUE PAGA MAS?
FABRICA

GROSMAN Y CIA. LTDA.
203 MATANIEL 203

LINEA COMPLETA DE ARTEFACTOS PARA EL HOGAR
ESTUFAS Y COCINAS A GAS LICUADO
MAQUINAS DE COSER
REFRIGERADORES
FACILIDADES DE PAGO
ORDINA
ALAMEDA 2981

COCINAS A GAS LICUADO

ANTEOJOS
RODOLFO HAMMERSLEY
AGUSTINAS 1070 ESQ. BANDERA
TEL. 86075 — CASILLA 3898

ASEGURADOS - JUBILADOS
SERVICIO SEGURO SOCIAL
Sector Gran Avenida hasta San Bernardo. PARA FUNERALES, recurrir a:
SAN DIEGO 2301
(esquina de Placer)
Pompas Fúnebres "LA CENTRAL"

BETONERAS
Entrega inmediata. Cercha y mesas, vibradoras, moldes de calzada y soleras para plazas y postes y baldas, plumas y huinches, carros materiales. Todas reparaciones en betoneras de todas las marcas.
MAESTRANZA LECHUGA HNOS.
CURICANCO 288 — PARADERO 7
GRAN AVENIDA — SANTIAGO
Fono 54998 — Casilla 78 — San Miguel — Santiago

RAMONA — POR LINO PALACIO

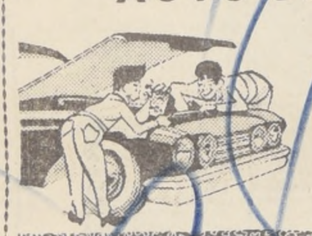
AUTOMOVILISMO

Automóviles de ocasión

FORD GALAXIE, 4 puertas	1961
FIAT 1100, 4 puertas	1961
CITRONETA, 4 puertas	1964
FORD FALCON, 4 puertas	1960
CAMIONETA GMC, Pick up	1959
LLOYD S. WAGON	1955
NASH CLUB COUPE	1948

VENDE JORSACOR.— Avda. Bulnes 367

BARDAHL
Tiene el producto que Ud. necesita para agregar al aceite, bencina y transmisión diferencial, caja de cambios, Diesel, motores nuevos, motores gastados, etc. La línea de aditivos Bardahl es usada por 60.000.000 de automovilistas en 73 países del mundo. Representantes exclusivos para Chile: IMPORTADORA LEON KARSUN, S. A. C. — Arturo Prat 179 — Y existen en todo el país en los buenos negocios del ramo.

AUTO-ELEC

LA CASA DEL DINAMO
Oscar Sánchez Morales
DIEZ DE JULIO 370
Teléfono 36955.
Baterías Auto. Elec. Bocinas, Motores, Alternadores, Reguladores de voltaje. Especialidad en encendidos e instalaciones radios de automóviles.

APRENDA A MANEJAR
en automóviles modernos, doble control; arreglar panne motor; instrumentos; cambio ruedas; dirección; revisar en pozos de nuestros talleres, niveles. Precios más bajos. Compruébelo.
INSTITUTO "SAN MIGUEL"
Sucursal en Stgo.: Mac-Iver 175, Of. 75.
San Nicolás 1209, Parad. 11, Gran Avda.

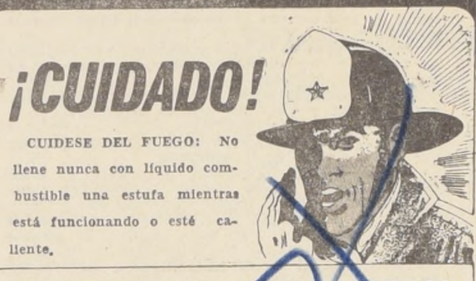
SR. AUTOMOVILISTA
pintura — neumáticos
desabolladura — todas las medidas
mecánica del automóvil — baterías
Cancele de acuerdo a su presupuesto
Grandes facilidades de pago
ESTACION DE SERVICIO
SANTA MONICA
UNION AMERICANA 116 - FONO 91940
Luis Castro B. y Hnos.

MUSICA

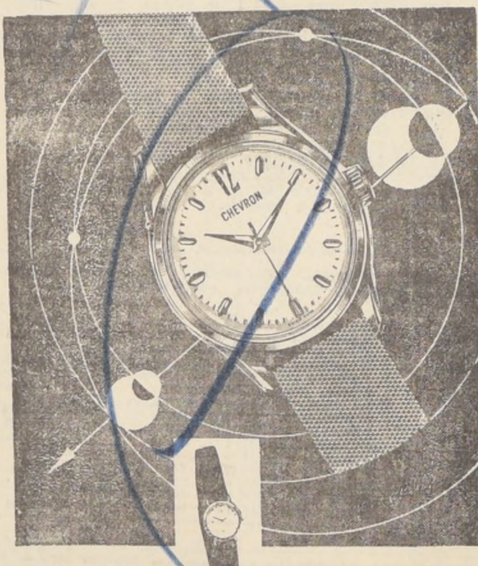
GUITARRAS
ELECTRICAS
AMPLIFICADORES
FABRICA
CUERDAS - ESTUCHES
FUNDAS - ARMONICAS
ACORDEONES - BATERIAS
DE ORQUESTAS
CASTAÑUELAS
FONO 84833
CASA CALVETTY
SN. DIEGO 611

BOTELLAS VACIAS
Compro de todas clases: Vineras, Licoreras, Champañeras, frascos, etc. Voy a retirar a domicilio.
Malaquias Concha 0170 (Seminario altura 600). Teléfono número 40367. Bodega: Portugal 1381 (Ex licores MUTJANS).
Luis D'Andurain G.

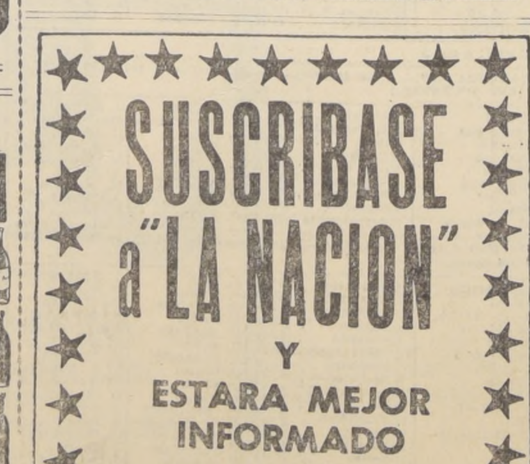
—Era un buen pastelero, hasta que lo dejó la mujer...



CLINICA BOSTON
SERVICIO MEDICO DOMICILIARIO DE URGENCIA
LABORATORIO CLINICO
Atención permanente día y noche
ALAMEDA 1616 - FONO 81921



FELICIDADES para EL SANTO...
FACILIDADES PARA USTED...
CHEVRON CON E° 20 SALDO FACILIDADES
RELOJERIA Gabor ESTADO 48 ESTADO 91



DELANTALES "LALA"
Son famosos por su confección fina. Siempre modelos nuevos.
Sección de Medida
Alameda 566
Fono 35389

Radio-Televisión

CLUB HIPICO

Domingo 25 de julio de 1965

LOS CABALLOS MARCADOS CON UN ASTERISCO TUVIERON TIEMPOS EN SU ULTIMA ACTUACION.

CARRERA.— 1.200 metros — A las 12.05 horas.— 6a.

1	Baviera	58	6	F. Araya	S. González
1a	Ocelote	48	5	P. Munoz	S. González
2	Plauto	54	1	E. Contreras	F. Jacial
3	Tomyris	54	7	E. Guajardo	P. Bagu
4	Garreaud *	53	11	G. Jorquera	F. Castro
5	Llancanao	52	14	C. Ocampo	P. Valderrama
6	Court View	51	2	H. Pilar	A. Castro
7	Michael	51	8	F. Venegas	A. Valenzuela
8	Gran Clarín	50	12	R. Romero	P. Fuentes
9	Ilusionada	50	3	R. Jaque	C. Tapia
10	Match *	50	9	J. Aliaga	V. Ramírez
11	Ava Gardner	49	4	A. Núñez	O. Jara
12	Cantahor *	48	10	J.M. Aravena	S. Fuentes
13	Micrófono	48	13	E. Muñoz	J. Maldonado

CARRERA.— 1.200 metros.— A las 12.30 horas.— Con (Primera Válida de la Apuesta Triple Inicial).

1	Araqueda *	53	7	L. Toro	P. Bagú
1a	Collarada	53	6	E. Saavedra	J. Chamorro
2	C. Burana	53	12	N.N.	A. Castro
3	Chicalena	53	16	J. Duarte	C. Muñoz G.
4	G. Fácil *	53	22	P. Muñoz	A. Proschle
5	Gaucha	53	5	M. Sanchez	P. Valderrama
6	Hola	53	11	F. Venegas	Juan Melero
7	La Herradura	53	19	A. Núñez	J. M. Baeza
8	Lady Sally	53	17	E. Muñoz	J. Salas
9	Lady Sublime	53	4	L. Rivera	D. Torres
9a	Lipita *	53	10	E. Suarez	C. Tapia
10	Libreta	53	13	G. Fernandez	O. Becerra
11	M. Blanca	53	21	R. Valenzuela	J. Maldonado
		53	3	C. Ibarra	R. Maggi

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

	1ª Carrera	2ª Carrera	3ª Carrera	4ª Carrera	5ª Carrera	5ª-A Carrera	6ª Carrera	7ª Carrera	8ª Carrera	9ª Carrera	10ª Carrera	11ª Carrera	12ª Carrera
LA NACION	A. Gardner Garreaud Tomyris	Sweetheart Suerte G. Fácil	Clown Pepe Navarín	Apicra S. Magallan Flapera	Tarik Llallauco F. Prince	Campari Aarón	Palumbario Tela Chavalillo	M. Lucy Matarai Annullú	P. Rubio Salazar Vistosona	Redoblado Coñac Cobre	Bernis G. Poupee Pronto	Altunes Decadrón Ritmo	Bandoneón Don Goyo Senilita
LA TERCERA	Cantahor Garreaud A. Gardner	Sweetheart Suerte Venezolana	Clown Navarín Heliogabalo	Gorrioncillo L. Smog S. Magallan	Fango Tarik Llallauco	Caucasiano Campari Freno	Palumbario Tela Normando	Annullu Matarai La Chilenita	Evert Salazar Mambrino	Vorobey Dyna Cobre	Don Sata Procela Vancouver	Altunes Cachivache Stanford	Bandoneón Archias Napoleón
ULTIMAS NOTICIAS	Tomyris Cantahor Garreaud	Sweetheart Suerte Venezolana	Clown Pepe Navarín	S. Magallan G. Pelea Pandax	Llallauco F. Prince Chiconel	Campari Aaron Caucasiano	Palumbario Chavalillo Tela	Annullu La Chilenita Tahiti	Salazar Vistosona Hatari	Vorobey Coñac Mon Ami	Pronto Nitos Vancouver	Equívoco Altunés Decadrón	Senilita Novilunino Don Goyo
FIN DE SEMANA	Garreaud Cantahor A. Gardner	Suerte Venezolana M. Romana	Clown Navarín Pepe	S. Magallan G. Pelea Gorrioncillo	Llallauco Nagami Fango	Campari Caucasiano Erebo	Normando Palumbario Chasqui	Annullú La Chilenita Better Not	Vistosona Salazar Argos	Cobre Coñac Borinquén	Marignan Pronto Nitos	Decadrón Equívoco Cachivache	Novilunio D. Rose Bandoneón
SHOW	Cantahor Garreaud Plauto	Suerte Sweetheart La Herradur	Clown Navarín Pepe	Gorrioncillo Pato Quisquilla	Llallauco Chiconel F. Prince	Campari Erebo Caucasiano	Chavalillo Normando Palumbario	Annullu Dinarda Better Not	Salazar Fructífera P. Rubio	Redoblado Cobre Dyna	Nitos Pronto G. Poupée	Equívoco Decadrón Altunes	Don Goyo Fraternité Senilita
LA HIPICA	Garreaud Cantahor Plauto	Sweetheart Suerte M. Romana	Clown Pepe Heliogabalo	Gorrioncillo S. Magallan Pand	F. Prince Llallauco	Campari Erebo	Chavalillo Tela Chasqui	Annullu La Chilenita B. Not	Fructífera P. Rubio Evert	Vorobey Borinquen Cobre	Pronto Bernis Marignan	Ritmo Decadrón Equívoco	Novilunio Bandoneón Archias
LA SEGUNDA	Plauto Garreaud A. Gardner	Sweetheart Suerte G. Fácil	Clown Navarín Pepe	S. Magallane G. Pelea Gorrioncillo	Llallanco Tarik F. Prince	Campari Erebo Caucasiano	Palumbario Tela Normando	Annullú La Chilenita Gouda	Vistosona Salazar Hatari	Vorobey Coñac Redoblado	Marignan Nitos Pronto	Equívoco Decadrón Ritmo	Novilunio Bandoneón Don Goyo
ULTIMA HORA	Garreaud C. View Cantahor	Suerte Sweetheart La Herradura	Clown Pepe Navarín	S. Magallane Gorrioncillo Epumalal	Llallauco F. Prince	Campari Erebo	Tela Chavalillo Palumbario	Annullú Matarai La Chilenita	Vistosona Evert P. Rubio	Salmuera Vorobey Cobre	Procela Vancouver Nitos	Altunes Decadrón Ritmo	Bandoneón Archias Novilunio
LA ESTRELLA (Valparaíso)	Garreaud Match Cantahor	Miss Romana Suerte Sweetheart	Clown Navarín Pepe	El Panul Pandax L. Smog	Fango Nagami	Campari Caucasiano	Chavalillo Alex Chasqui	Matarai Tahití La Chilenita	Hatari Pr. Rubio Vistosona	Vorobey Salmuera Borinquén	Pronto G. Poupée Vancouver	Decadrón Mozambique Equívoco	Novilunio Bandoneón D. Rose

Príncipe Rubio tratará de repetir su último triunfo

Y en una pista muy pesada; su opción se agranda

Ocho rivales —se retiró Argos— participarán en el clásico "Comparación", prueba que tradicionalmente enfrenta a velocistas de distintas generaciones, pero que en esta oportunidad está prácticamente reservada a los de 4 años. Sólo un "viejo" —Mambrino—, que tiene 7 años y que ha ganado dos veces esta prueba, ratificó su participación.

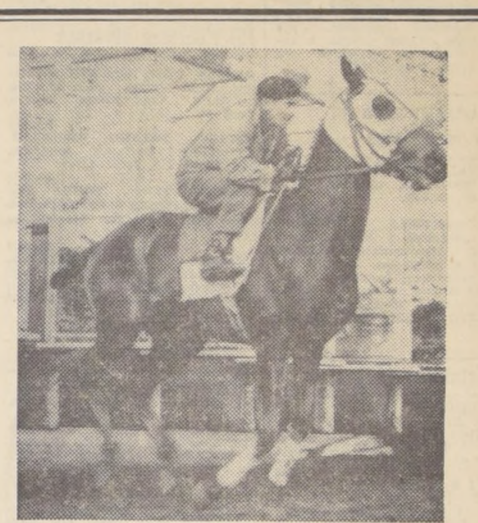
La calidad de los ocho rivales y el hecho de que de ellos, siete tengan 4 años, puede romper la tradición de que el "Comparación" casi siempre ha sido para los de más edad, como lo demuestran claramente las estadísticas. Sólo dos rivales de 3 años —Clara y Flandes— pudieron, en 1954 y 1955, imponer superioridad siendo todavía "guaguas".

Pierrot, Llancanelo, Invasor, Duchito y Mambrino, lo ganaron a los 6; Royal Afghan, a los 5, y Mogador, Osiris y también Mambrino, a los 4. Generalmente el clásico "Comparación" ha sido una competencia que se ha corrido en pistas barrosas y por eso que los triunfos han pertenecido a ejemplares reconocidamente buenos barreros, como es el caso de Mambrino y de Duchito.

Este año, también la victoria puede favorecer a un elemento de probadas condiciones para las pistas anormales y que viene de imponerse por 5 cuerpos en una cancha pesada. A él le confiaremos nuestro pronóstico, es PRINCIPE RUBIO, que, además, tendrá la monta de Héctor Pilar. En su última se impuso en una 1ª serie, cargando 57 kilos, a Cromocic, en 1.200 metros. Tiene dos victorias más sobre Fontenoy y Kindesita, en 1.000 y 1.300 metros, en Viña del Mar, con 59 y 58 kilos, por lo que puede pensarse con justificadas razones que el peso no será un factor en contra.

El segundo puesto se lo dejaremos a **SALAZAR**. Excelente campaña ha cumplido en las manos de Jorge Inda, el preparador que descubrió en él, ponderables condiciones de velocista y de mediofondista. En una cancha pesada —pero "regular" para los técnicos del Club Hípico— fue tercero de Argos, con 52 kilos, a estrecha diferencia de los dos primeros, en 1.000 metros.

VISTOSONA queda para el último lugar del marcador. Nunca ha estado mejor la pupila de Luis Espinoza. Sus aprontes han sido excepcionales y solamente le tememos al peso, porque no ha ganado con una carga tan alta como le ha correspondido. Sin embargo, no debemos olvidar que una vez fue segunda de Mambrino, con 58 kilos, y a pesos iguales en 1.000 metros. Cayó en ese entonces a medio cuerpo en el excelente tiempo de 58 segundos, pero la pista estaba normal.



SALAZAR puede ser la sorpresa del clásico Comparación. Su última en el H. Chile no hay que tomársela en cuenta.

También resultará interesante ver esta tarde el desempeño de HATARI, el caballo que fue a Lima y que respondió ampliamente, a pesar de que bajó 21 kilos en su peso físico. Punteó, entre los más rápidos del continente, durante 600 metros y sólo vino a entregarse al final.

Saque su Línea

CLUB HIPICO

AUESTA DOBLE

QUINTA CARRERA.— TARIK: seis presentaciones y un triunfo sobre Nagami en 1.300 metros, condicional con 55 kilos, pista normal. En cancha pesada fue segundo de Ernestito, en 1.300 metros, 55 kilos, tiempo 1.20 2/5 a dos cuerpos del ganador. LLALLAUCO: invicto en dos presentaciones en 1.100 y 1.200 metros, canchas regular y pesada, respectivamente. FOREST RINCE: seis actuaciones y dos triunfos. Uno sobre Viareggio en 1.300 metros y otro sobre Fango en 1.200. Además dos segundos en 1.200 y 1.000 metros.

RAUL PARRA
Secilo.

SEXTA CARRERA.— PALUMBARIO: fue 4.o de Fair Maid en el clásico Jockey Club del Perú (2.600 metros) con 46,6 kilos. Antes había sido tercero de Normando en 2.400 metros con 56 kilos, también en pista pesada. TELA: ha corrido diez veces en el año y tiene tres victorias. Dos de ellas en 1.600 metros y una en 2.000 metros. Viene de ser segundo de Normando a un cuerpo 3/4 en 2.400 metros, con 53 kilos, pista pesada. CHAVALILLO: 15 actuaciones y cuatro triunfos: dos en 1.600 y uno en 1,800 y otro en 2.000 metros. Viene de ser 6.o de Normando en pista pesada.

APUESTA TRIPLE FINAL

SEPTIMA CARRERA.— MISS LUCY: en seis actuaciones ha sido una vez 4a. de Baviera en 1.000 metros en cancha normal y una vez segunda de Parmalita en 1.300, a dos cuerpos del vencedor. En su última fue 7a. de La Lionne, condicional con 52 kilos. MATARAI: cinco actuaciones. Un 6.o, un 3.o (de Vista Real, en 1,000 metros) y un 4.o de Dafne en 1.100, pista pesada. ANNULLU: nueve actuaciones. Sus tres últimas son segundos puestos de Vista Real, Verde Mar y Dark Princess, en 1.000, 1.100 y 1.200 metros, respectivamente.

OCTAVA CARRERA. — PRINCIPE RUBIO: nueve actuaciones y tres victorias (dos en 1,000 y su última en 1.200). Ha ganado con 57, 58 y 59 kilos. En su última venció por cinco cuerpos a Cromocic, 1a. serie, cancha pesada. SALAZAR: nueve actuaciones y tres triunfos. Cargando 57 kilos fue segundo de Vistosona en 1.100 y de Argos en 1.000 metros. VISTOSONA: nueve carreras en 1965 y un triunfo en 1.100 metros con 52 kilos. Viene de ser dos veces cuarta de Argos con 55 kilos en 1,000 metros y de Sharif en 1.100 con 57 kilos.

RICARDO MADARIAGA
Bien montado.

NOVENA CARRERA.— REDOBLADO: once veces ha corrido en este año. Un triunfo en una prueba condicional sobre Cobre, con 55 kilos en 1.100 metros, pista regular, tiempo 1.8 1/5. Viene de ser 4.o de Forest Prince con 52 kilos en 1.200, tiempo 1.11 3/5. COÑAC: once veces ha corrido en 1965. Una vez fue 3.o de Fango en 1,500 y dos veces 5.o de Drácula y Amir, pero éstas en el Hipódromo Chile. COBRE: seis veces ha corrido en el año y tiene un triunfo sobre Tom Fool en 1.200 metros. Ingresó al handicap, 5a. serie, y fue 6.o de Decadrón en pista regular, 1.000 metros, tiempo, 1.1 3/5.

NO CORREN

Los siguientes retiros oficiales se registraron para las reuniones de hoy, en ambos hipódromos:

HIPODROMO CHILE
(Pista barrosa)
10a. carrera: Nº 16 LOMBARDERO.
12a. carrera: Nº 14 IMOLESSE.
Carrera "A": Nº 3 BOZE.
14a. carrera: Nº 9 BELLE CHANSON.

CLUB HIPICO
(Pista pesada)
4a. carrera: Nº 9 ORENBURG y Nº 14 GORRIONCILLO.
6a. carrera: Nº 7 CUETE.
8a. carrera: Nº 1 ARGOS.
9a. carrera: Nº 12 WOLFRANITA.

Enseñe a sus niños a cruzar las calles, mirar a ambos lados, cruzar perpendicularmente en las esquinas, observar las luces y sólo atravesar con la LUZ VERDE de frente. Coopere a la Campaña de Seguridad del Consejo Nacional de Seguridad.

Pronósticos de la Prensa (Sporting Club)

	1a. Carrera	2a. Carrera	3a. Carrera	4a. Carrera	5a. Carrera	6a. Carrera	7a. Carrera	8a. Carrera	9a. Carrera	10a. Carrera
LA NACION	Palmador Caterina Chivita	Financiera Aky G. Mona	Correntoso Floreciente Neveri	Black Scapin Bañador	Sureñita Tapón Juvenilia	Clementina V. Negro Mardito	Rotary Belep Titian	Chateau L. Mundo S Taguas	Realejo Correntino M. Adele	El Pollo P. Paola Abú
EL TURFMAN	T. Tom Primaveral R. Lircay	Aky Financiera G. Mona	Correntoso Neveri Pilluelo	Cangallo Cimarrero Q. Libertad	W. Lady Juvenilia A. Aló	Clementina Recanto Trivia	Corilin Belep Kindesita	Claudio Sir Tagus Carísima	Correntino P. Escocés Repunte	El Pollo Rediablo P. Paola
LA ESTRELLA (Valparaíso)	Caterina Palmador Río Lircay	Aky Financiera Gran Mona	Pilleulo Neveri Correntoso	Gelsemiun Scapin Black	Sureñita Tapón B. Compra	Recanto Clementina Mercurio	Belep Corilín Rotary	Chateau Jujuy Carissima	Realejo Velerito M. Adela	P. Paola Larky Rediablo

SPORTING CLUB

Domingo 25 de julio de 1965

PRIMERA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice 17—28.— Jinetes Aprendices.

Reaparece	1	Asustado	55	3	M. Plaza	E. Vidal
0—0—2	2	Palmador	55	5	L. Mejías	G. Avila
3—0—0	3	Cumulus	54	4	N. N.	O. Aliaga
2—0—5	4	Río Lircay	54	13	V. Lobos	O. Urbina
4—0—0	5	Enterprise	53	12	B. Parra	L. Alvarez
4—5—6	6	Big Life	52	6	D. Ahumada	D. Bernal
0—5—5	7	Tío Tom	52	10	R. Núñez	A. Breque
— —4	8	Caterina	51	8	J. Santos	H. Jara
0—5—0	9	Primaveral	51	11	P. Hernández	R. Bernal
0—0—4	10	Chivita	50	1	E. Wastavino	A. Martínez
0—0—0	11	Parsimoniosa	50	9	N. N.	D. Alvarez
— —0	12	Ruleta	49	7	L. Duque	U. Duque
—6—0	13	Catalán	45	2	N. N.	F. Galleguillos

SEGUNDA CARRERA.— 1,500 metros.—

0—5—0	1	Raulí	52	2	O. Saavedra	R. Saavedra
—0—0	2	Blue Leva	53	7	R. Arredondo	M. Maira
—0—6	3	Guaripola	53	6	J. Parra	O. Urbina
—0—0	4	Prestamista	53	1	G. Saavedra	O. Castillo
0—4—4	5	Contramarca	51	8	S. Azócar	E. Bravo
2—2—2	6	Financiera	51	10	I. Saavedra	L. Romero
6—5—3	7	Gran Mena	50	9	B. Parra	L. Alvarez
0—0—0	8	Tezbuena	50	4	V. Lobos	U. Bravo
0—6—3	9	Aky	49	5	P. Hernández	D. Araya
0—0—4	10	Tangerine	48	3	L. Yáñez	D. Araya

CORRAL: 9 con 10.

TERCERA CARRERA.— 1.500 metros.

DEBUTANTE	1	Multicolor	58	5	G. Saavedra	R. Vidal
0	2	Don Baucha	57	6	G. Saavedra	O. Castillo
0	3	Jolestoso	57	10	E. Romero	G. Sarmiento
0—0	4	Samourai	56	1	R. Arredondo	M. Maira
5—3—4	5	Floreciente	54	8	V. Lobos	A. Padovari
2—2—6	6	Pilluelo	54	9	B. Parra	L. Vásquez
0—0—0	7	Concurso	52	4	L. Vásquez	F. Galleguillos
0—0—3	8	Neveri	50	3	S. Azócar	G. Mancilla
5—5—2	9	Correntoso	50	7	E. Vásquez	A. Breque
0—0—5	10	Lotterie	47	2	L. Yáñez	D. Araya

CUARTA CARRERA.— 1,400 metros.— Indice: 26—36.

— — —	1	Bacarí	56	7	S. Arellano	R. Bernal
0—0—6	2	Yes	55	6	G. Saavedra	L. Vásquez
REAPARECE	3	Cimarrero	54	12	R. Arredondo	A. Martínez
3—2—3	4	Gelsemium	53	9	B. Romero	G. Pérez
5—0—2	5	Black	52	2	J. Farías	A. Breque
0—0—0	6	Lenoz	52	5	L. Yáñez	F. Galleguillos
4—4—5	7	Ponchito	50	11	M. Plaza	F. Galleguillos
3	8	Scapín	51	13	J. Miranda	J. Suárez
5—4—0	9	Cangallo	50	8	E. Vásquez	O. Leiva
4—0—0	10	Q. Libertad	50	4	S. Azócar	F. Castro
0—0—3	11	Bañador	49	1	J. Santos	H. Jara
0—4—0	12	Cantera	49	3	P. Hernández	L. Bernal
0—6—6	13	Sogaval	48	10	J. Parra	D. Alvarez

CORRAL: 6 con 7.

QUINTA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 29—37.

0—3—3	1	T. Rico	55	3	E. Romero	A. Breque
5—3—3	2	Juvenilia	54	6	J. Farías	A. Breque
0—2—6	3	West Lady	55	14	G. Saavedra	E. Vidal
6—3—0	4	Landeau	54	12	J. Manríquez	R. Bernal
1—6—0	5	Aplauso	52	4	E. Vásquez	L. Vásquez
5—0—2	6	Sureñita	52	7	N. N.	O. Aliaga
0—5—5	7	Aló Aló	51	1	I. Saavedra	L. Romero
0—4—1	8	B. Compra	51	8	R. Arredondo	G. Pérez
0—0—1	9	Tapón	51	2	N. Bravo	U. Bravo
0—6—0	10	Ad. Crown	50	13	N. N.	F. Galleguillos
4—0—2	11	Pacato	50	10	M. Plaza	L. Valle
0—5—4	12	Bécquer	59	5	L. Yáñez	D. Alvarez
1—0—0	13	L. Yu Tang	58	11	J. Parra	G. Avila
0—0—0	14	Doménico	47	9	L. Arquero	E. Bravo

CORRAL: 1 con 2.

SEXTA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 34—42.— (Primera válida para la Apuesta Doble.)

0—0—6	1	Rascanio	55	10	I. Saavedra	G. Mancilla
0—0—1	2	Bosquelina	54	14	L. Vásquez	R. Carvajal
0—5—5	3	Mardita	51	4	N. Bravo	U. Bravo
0—0—4	4	F. de Lis	49	13	V. Lobos	U. Bravo
0—3—6	5	Mercurio	54	3	O. Saavedra	L. Vásquez
0—4—0	6	Cipriano	53	12	J. Farías	A. Breque
6—3—1	7	Clementina	53	7	S. Azócar	E. Vidal
4—1—0	8	Resalá	53	6	R. Arredondo	M. Maira
1—0—1	9	Antumilla	52	2	L. Mejías	R. Saavedra
0—0—1	10	Recanto	52	1	P. Hernández	J. Arenas
1—3—0	11	V. Negro	52	11	L. Yáñez	D. Alvarez
0—5—6	12	Luzón	51	5	E. Vásquez	C. Muñoz
0—0—0	13	Orihual	50	8	R. Durán	E. Bravo
0—0—2	14	Trivia	50	9	J. Parra	D. Urbina

CORRAL: 3 con 4.

LIMA: DEBUTO SERGIO VERA

LIMA.— 24. (Por Federico Roggero, Especial para "LA NACION").— El jinete chileno Sergio Vera, corrió dos ejemplares en la reunión de esta tarde en Monterrico y no tuvo fortuna ya que los animales que condujo no tenían opción. Para mañana, (hoy), el jockey chileno conducirá tres caballos.

Los siguientes fueron los resultados de la reunión en "Monterrico".

1ª Carrera.— 1.200 metros: 1º LA GRUA. Jinete: W. Ramos. Preparador: P. Graña.

2ª Carrera.— 1.000 metros: 1º STUTTGART. Jinete: C. Rojas. Preparador: E. Hernández.

3ª Carrera.— 1.000 metros: 1º COMILONA. Jinete: P. Rivera. Preparador: M. Valdivia.

4ª Carrera.— 1.400 metros: 1º STICK. Jinete: A. Aburti. Preparador: L. Palma.

5ª Carrera.— 1.500 metros: 1º CLUNY. Jinete: J. Alzamora. Preparador: V. Fuentes.

6ª Carrera.— 1.200 metros: 1º NEW CRACK. Jinete: R. Centeno. Preparador: P. Graña.

7ª Carrera.— 1.200 metros: 1º FLOR Y FLOR. Jinete: R. Cárdenas. Preparador: E. Quiñones.

8ª Carrera.— 1.600 metros.— CARRERA ESPECIAL, PREMIO "SOCIEDAD HIPODROMO CHILE: 1º PITAGORAS. Jinete: M. Martínez; 2º Sembrador; 3º Chantenoise, y 4º Pistolet. Preparador: E. Fuchs.

9ª Carrera.— 1.000 metros: 1º MUSTAFA. Jinete, R. Cárdenas. Preparador: L. Palma.

10ª Carrera.— 1.500 metros: 1º CUKI. Jinete: A. Aburto. Preparador: F. Ferrando.

SEPTIMA CARRERA.— 1.400 metros.— Primera de la Triple.

6	1	El Bombo	59	4	M. Carrasco	G. Mancilla
6—6—5	2	Flaubert	56	6	R. Arredondo	G. Mancilla
3—1—6	3	Belep	51	5	E. Vásquez	J. Suárez
4—6—3	4	Titián	51	2	S. Azócar	O. Leiva
3—1—1	5	Corilín	50	10	B. Parra	L. Alvarez
4—0—0	6	Kindesita	50	3	L. Vásquez	R. Carvajal
3—2—2	7	Rotary	50	7	L. Yáñez	D. Alvarez
0—0	8	El Sol	48	1	H. Obregón	R. Carvajal
0—3—2	9	Itata	46	9	J. Parra	C. Muñoz E.
1—4—2	10	Rissotto	46	11	P. Hernández	D. Bernal
2—2—4	11	Fricassée	45	3	R. Durán	E. Bravo

OCTAVA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 42—49.— Segunda de la Doble.

1—3—2	1	Ben Alí	55	5	O. Saavedra	R. Saavedra
4—2—0	2	Claudio	51	9	L. Mejías	R. Saavedra
3—5—5	3	Tunis	55	1	I. Saavedra	H. Jara
3—0—0	4	Capullito	48	2	J. Santos	H. Jara
0	5	Tilden	53	8	E. Romero	L. Romero
0—0—0	6	Racional	52	11	L. Vásquez	D. Alvarez
REAPARECE	7	C. Gitano	50	4	J. Parra	D. Alvarez
0—3—1	8	L Mundo	51	3	R. Arredondo	A. Martínez
0—4—1	9	Sir Tagus	51	7	B. Parra	R. Bernal
4—4—3	10	Carissima	50	12	D. Ahumada	H. Navarro
1—0—3	11	Chateau	49	10	L. Yáñez	D. Araya
REAPARECE	12	M. Nevade	49	13	E. Vásquez	C. Muñoz E.
2—2—0	13	Jujuy	48	5	R. Durán	O. Leiva

CORRALES: 1 con 2; 3 con 4; y 6 con 7.

NOVENA CARRERA.— 1.400 metros.— Ind: 57—69.— (Segunda de la Triple).

5—3—4	1	Miracolo	58	13	O. Saavedra	R. Saavedra
1—0—4	2	Repunte	56	6	E. Romero	G. Sarmiento
5—0—2	3	Mad. Adele	47	8	J. Miranda	G. Sarmiento
0—0—5	4	Krupp	55	5	R. Arredondo	F. Galleguillos
1—5—5	5	Niloka	55		N. Bravo	N. Bravo
6—3—3	6	Correntino	54	3	E. Vásquez	A. Breque
0—4—2	7	Realejo	54	7	S. Azócar	L. Bernal
6—1—2	8	Velerito	55	11	B. Parra	R. Bernal
0—.—6	9	Almirantazgo	51	10	D. Yáñez	U. Duque
0—0—0	10	Blanqueado	51	14	J. Parra	D. Alvarez
1—6—0	11	Cirta	84	12	V. Lobos	O. Urbina
1—0—0	12	Lipingue	48	1	R. Durán	E. Bravo
Reaparece	13	Fortachín	48	9	J. Santos	H. Jara
5—4—5	14	Pr. Escocés	46	2	P. Hernández	G. Mancilla

CORRAL: 2 con 3; y 7 con 8

DECIMA CARRERA— 1.400 metros. — Ind: 48—57.— (Tercera de la Triple).

1—6—2	1	El Pollo	55	5	S. Azócar	G. Sarmiento
0—3—5	2	Falcato	55	7	E. Romero	G. Sarmiento
1—1—4	3	Pr. Paola	54	12	G. Saavedra	E. Vidal
0—0—0	4	Paladino	53	6	D. Ahumada	U. Duque
0—0—0	5	Chumilla	52	8	N. Bravo	U. Bravo
Reaparece	6	Premiado	52	10	M. Vásquez	J. Suárez
0	7	Voladora	52	1	S. Arellano	R. Saavedra
6—3—1	8	Rediablo	51	2	H. Obregón	F. Castro
2—2—2	9	Abú	50	13	B. Parra	L. Bernal
1—6—3	10	Aracajú	50	3	N. N.	O. Leiva
3—1—1	11	Larky	50	14	I. Saavedra	H. Jara
0—4—3	12	Pitancero	49	5	J. Parra	D. Alvarez
0—1—0	13	K. Kalamazo	48	9	L. Yáñez	D. Araya
0—1—0	14	Pompello	46	11	R. Durán	E. Bravo

CORRAL: 1 con 2.

3) Aves, animales y pájaros

GRANJA MANQUEHUE HA RENOvado totalmente sus reproductores y ofrece pollitos de un día: Rhode, Plymouth, Broiler, New Hampshire, hembritas, patitos Pekín y Rouen. Alimentos Compañía 1271, fono 83591. A-20-III-66|3

9) Compraventas varias

VENDO MAQUINA DE TEJER FUji, modelo NS-5, como nueva, se enseña su manejo. Carlos Hurtado 2485 (por Einstein, altura 1325). Z. 31|9.

CALCETINES DE LANA, DOS PAres, 3.000, 4.000, 5.000, 6.000, 7.000. García Reyes 428. A 9|14

SILLA DE RUEDAS, VENDO DE ocasión, Población San Miguel. Pasaje K., número 5246, departamento B., paradero 11 1|2. Z. 31|9

COMPRO LIBROS, DISCOS. FONO 88224. A. 21|9

COLECCIONISTA COMPRA ARMAS antiguas. Fono 384815. A. 26|9.

VENDO OCASION MAQUINA TEjer semi-industrial, casi nueva, todo punto. Manuel Rodríguez 354-B. A. 25|9.

POR ENTREGA LOCAL REGALO en E° 2.000, bigornia grande, acero, 210 kilos; romana "Hover", para 500 kilos; carrito carga, letreros grandes, eje transmisión, varias poleas, e infinidad artículos, incluidos en precio. San Camilo 877. A. 25|9.

10) Construcción y sus materiales

GASFITERIA EN GENERAL. CALIfonts, techumbres, cañerías. Fono 87970. Br. 11 863. A 10|10

PARA CORTINAS METALICAS, puertas plegables y mallas transparentes, reparaciones domicilio atención a provincias, atención especial para zona terremoto. Solicite cotizaciones módicas a Rivadeneira. Arturo Prat 1444. Teléfono 568171. Casilla 5106, Santiago. C 26|10

14) Estatutos y legales

LOS CHEQUES SERIE A. N. 1548743, A. N. 1548750, del Banco del Estado (Diez de Julio), tienen orden de no pago, por incumplimiento al compromiso comercial. A. 23, 24, 25|14

HABIENDOSE EXTRAviado cheques, serie B. S. N.os 0023023 al 0023050, Banco Estado, Ñuñoa, quedan nulos por aviso correspondiente.

EL DIA 20 DEL PRESENTE ANTE el Inspector del Trabajo, señor Eliecer González, se llevó a efecto la elección complementaria de un director del Sindicato Profesional Gráfico, quedando compuesta de la siguiente manera: presidente, Sergio Troncoso Rojas; secretario, Juan González Astorga; tesorero, Luis Coñolef Rocha; directores: Francisco Corvalán González y Luis Opazo Martínez. Se hace esta publicación conforme a la ley. A. 25|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO EL talonario de cheques, serie AS 0262913 al 0262925, del Banco del Estado —Sucursal Brasil—, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. C-25|14

CON FECHA 22 DE JULIO DE 1965, a las 21.30 horas, el Sindicato Profesional Patronal de Peluqueros de Santiago, en su sede Santa Rosa 555, eligió su nuevo directorio, para el período 1965-1966, ante el señor Inspector del Trabajo, señor Jorge Luis de la Cerda. Presidente, señor Manuel Tobar A.; secretaria, señora María Soto S.; tesorera, señora Susana Palacios; directores, señora Ida Morales y señor René Molina. Damos el aviso reglamentario, según el art. N.o 378 del Código del Trabajo.— El directorio. A 26|14

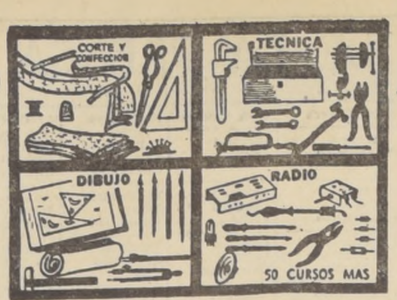
AVISO.— SE HACE PRESENTE que el Sindicato constituido bajo la denominación de "Sindicato Profesional de Prácticantes, Auxiliares y Servicios Menores del Hóspital Parroquial de San Bernardo", constituído el 28 de mayo de 1965 ha pasado a denominarse "Sindicato Profesional de Auxiliares y Servicios Menores del Hospital Parroquial de San Bernardo". La directiva provisional del Sindicato quedó constituída de la siguiente manera: Presidente, Juan Manuel García León; secretaria, Elda Jaña Herrera; tesorero, Jaime Riquelme Gamboa, director, Juan Allende Peñaloza, director, Moisés Gavilán Gavilán. Se hace la presente publicación en cumplimiento de disposiciones legales y reglamentarias. (Art. 378 del Código del Trabajo). Elda Jaña Herrera, secretaria. A-26|14

SINDICATO PROFESIONAL DE Practicantes y Auxiliares de Enfermeras Particulares, Santa Rosa 261.— El 8 del presente, con asistencia de la inspectora señora Carmen Gamboa, eligió directorio 1965-66. Presidenta: Elena Molina Quijana, secretaria, Olga Ramos Ramos, tesorera, Blanca Zimmermann Gracia, reelegida; directoras: Olivia Salinas Meza y Berta Vergara Rojas.— Directorio. A-26|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreta cuenta número 143283, Casa Propia, queda nula por haberse dado el aviso. A-26|14

GRATIS estos MATERIALES para Ud.

ESTUDIE un curso y recibirá un EQUIPO PRACTICO. Mándenos el cupón y le enviaremos GRATIS el libro "GUIA DE ENSEÑANZA".



ENVIE EL CUPON HOY MISMO

ESCUELAS LATINO-AMERICANAS (Enseñanza por Correo)

Estado 337 - 5.° Piso - Of. 519 - Clasificador 862.- Stgo. Sírvase enviarme GRATIS el libro "GUIA DE ENSEÑANZA"

Nombre
Domicilio
Ciudad
Curso que le interesa

14) Estatutos y legales

POR HURTO DEL CHEQUE SErie A. I. 5379660 del Banco del Estado, Oficina Central, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. A-26|4

LA RENOVACION DE LA DIRECtiva del Sindicato del Banco del Pacífico se llevó a efecto, el 23 del presente, a las 16 horas, en Moneda 1040, 1er. piso, en presencia del Inspector del Trabajo señor Héctor Soto, y quedó constituída de la siguiente forma: Presidente, señor José Veras V. Secretario, señor Hernán Díaz H. Tesorero, señor Manuel Moraga O. Período 1965-66.— El Sindicato. A. 27|14.

15) Fábricas diversas

NOVIOS, COMPREN SUS ARGOllas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostin. Nueva York 66. C Ind.|15

"MARCEL JOYAS". ARGOLLAS compromisos, variados modelos. San Diego 119, local 127. C 9|15

"MARCEL JOYAS". SOMOS FAbricantes. Precios económicos. San Diego 119, local 127. "Marcel Joyas". C 9|15

"MARCEL JOYAS". FABRICAción joyas en general. San Diego 119, local 127. C 9|15

18) Instrucción y Educación.

BACHILLERATO RAMOS SEPARAdos, Alameda 155, departamento H. C 18|31

ESCUELA DE ALTO PEINADO Huérfanos 786, Of. 103, enseñanza profesional acelerada. Diferentes horarios, diplomas, facilidades. A-7-VIII|18

MATRICULA GRATIS, CURSOS de dactilografía y preparación de oficinistas. San Diego 119, local 6, entrando mano derecha. C. 31|18

INSTITUTO COMERCIAL SAN Diego, San Diego 119, local 6 entrando mano derecha. C. 31|18.

CURSOS A CORTO PLAZO, HOrario a elección, cuota semanal E° 2. San Diego 119, local 6 entrando mano derecha. C. 31|18.

MODAS SASTRERIAS, CAMISEría. Método práctico y rápido. Catedral 1257. A. 25|18

INSTITUTO "ALONSO FIGUEroa", Catedral 1257. Empiezan cursos rápidos de Taquigrafía, Dactilografía, Contabilidad. Solicite informes. A. 25|18

PELUQUERIA PARA SEÑORAS, caballeros. Cursos completos e intensivos. Catedral 1257. A. 25|18

¡ASEGURESE SU BACHILLERATO! Alameda 155, departamento H. Atención de 16 a 21 horas. C 18|31

BACHILLERATO, CURSOS SEMI individuales. Alameda 155, departamento H. C 18|31

CLASES DE RECUPERACION HUmanidades. Alameda 155, departamento H. Atención de 16 a 21 horas. C 18|31

ESCUELA GABRIELA MISTRAL Curso de moda nocturna. Teresa Vial 1298. A. 25|18

INSTITUTOS: HUMANIDADES, BAchilleratos. Valentín Letelier Veinte. A. 26|18.

20) Libros, Estampillas y Utiles de Escritorio

PRIMEROS NUMEROS REVISTAS Reader's Life, Masónica, Geographic, Atenea Chilena, obras agotadas: Vicuña Mackenna, Amunátegui, Thiers Aguilar, Técnicos, Científicos, Literaturas, San Diego 119, local 121. C-25|20

COMPRO REVISTAS, LIBROS. Cualquier cantidad, idiomas, teléfono 64888. C-31|20

LIBRERIA "NUEVOS RUMBOS" Manuel Astudillo Oliva. San Diego 119, local 27. Artes, ciencia, especialidad: Pedagogía, Filosofía, Sociología Textos estudios, compraventa libros, descuentos profesores, estudiantes. C. 12|20.

COMPRO LIBROS EXCELENTES precios. Fono 492281. C 28|20

COMPRO LIBROS, DISCOS. FONO 88224. A. 21|20.

COMPRO, VENDO, CAMBIO REvistas, libros, textos de estudios García Reyes 769. A-3-7-66|20

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

DOCTORA NAVARRETE
Señoras: Obstetricia, Ginecología. Vicuña Mackenna 923. Teléfono 35912. Consultas de 16 a 19 horas. GP. C. H|O.

DR. ABRAHAM WAISSBLUTH
Especialista Corazón Pulmón, Estómago, Hígado, Rayos X. Consultas República N.o 68 Santiago. Teléfono 94092-465451. Atención de 16 a 19 horas. GP. 11|12

DR. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez 58. Fono 68828. H.O. C. PG.

DR. VARAS ESPEJO.
Medicina interna, Endocrinología. Exclusivamente sábados: 3 a 6 P. M. Mac Iver 175, Dpto. 36. Teléfono 397580. GP. 8-11

Dr. RICARDO KUNKAR
Neurósis, frigidez, impotencia, esterilidad, conflictos afectivos, rehabilitación y neurosiquiatría infantil, adolescentes inadaptados, medicina general. Horas: 11 a 20. San Gumercindo 8909 (Santo Domingo 4000). GP. 28-7.

DR. ZOLTAN BERNATH.
Enfermedades alérgicas, Asma. crónica. Consultas de 3 a 7 P. M., en Pedro León Ugalde 96, Depto. 73 (por Moneda 1360). Teléfono 86369. GP. 2-1.

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de Niños. Rayos X. Consulta de 14 a 16 horas, Mac-Iver 142, 2.o piso, Oficina 204. Fono 393601. Martes, jueves y sábado. Domicilio: Fono 496745. Pedir hora.

DR. JOSE FROIMOVICH
Medicina, geriátnica, vejez, Avenida Bulnes 377, Departamento 605. Fono 67176. GP. 30-6

OCULISTAS

DOCTORA TOBAR
Moneda 1040, Of. 1203. Fono 64837. Consultas: 6-7.30 P. M. Sábados: 12-13 P. M. GP. 11|8

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Practicante. Inyecciones, Curaciones. Atención domiciliaria. Edificio Waldorf. Ahumada 131, Oficina 915. Fono 60828.

PEDICUROS

AVILES
Cummings 662. Fono 65842. Indoloro. También domicilios. Curso bajo supervigilancia médica. GP. 8-8.

TRADUCTORES

BURLEIGH
Traducciones técnicas, científicas, jurídicas, comerciales, literarias. Inglés, francés-castellano, castellano, francés-inglés. Teléfono 495332. GP. 19|8

VETERINARIOS

DR. SCHMIDT HERMAN
Animales menores. Exclusivamente medicina general. Enfermedades infecciosas, piel. Mañana, de 10.30 a 12 horas. Tarde, de 15.30 a 18.30. Monjitas 667. Teléfono 392877. GP. 14-8

OPTICAS

LENTES DE CONTACTO BAJO prescripción médica. Optica ANDRES HAMMERSLEY Bandera 183 (Subterráneo). Fono 88243 C 21-I-66 GP

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114. H|O. C. GP.

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos, rectificaciones nombres. Cobranza, cheques. Moneda N.o 1137, Oficina 78. Teléfono 80813. H-O C. GP.

RAQUEL KOGAN B.
Abogado. Toda clase de asuntos. Compañía 1048, 9.o piso, departamento "A". Fono 84844. Horas 18 a 20.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131. Oficina 318. Teléfono 88387. GP. 9-7

CRESCENTE EDUARDO PARRAGUEZ ACEVEDO
Abogado. Huérfanos 886. Oficina 502. Posesiones efectivas, compraventas, arrendamientos, cheques, letras. GP. 28-7.

JORGE BAEZA E.
Abogado. Juicios matrimonio. Alimentos. Cheques. Herencias. Teatinos 371. Teléfono 66470. GP. 2-9.

JAIME SILVA FONCEA
Abogado. Fonos 89026 — 392288. Huérfanos 979, oficina 829 GP. A. 31

VICENTE QUEROL CABRERA
Abogado. Agustinas 1225, Oficina 601. Teléfono 68829. Horas: 11 a 13 y 18.30 a 20. GP. A. 31.

CONTADORES

J. E. ALVAREZ I.
Oficina Contable. Teatinos 371 — Primer piso. Oficina 57. GP.11|8

DENTISTAS

SOLDADURAS DE PLACAS ENTREGA, 30 MINUTOS
Molina 12, esquina Alameda. Dr. FROIMOVICH. Fono 90536, sábados abierto todo el día. GP. 11|12

DENTISTA RODRIGUEZ
Extracciones, prótesis inmediatas, coronas, fundas. Rapidez. Compañía 1068, Oficina 1103. Fono 85702. GP. 30|6

Prótesis dentales. Reparaciones inmediatas.
CLINICA DENTAL CENTRAL
Fono 85702, edificio, Teatro Plaza, Compañía 1068, Oficina N.o 1103. GP. 30|6

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas.
CLINICA DENTAL EDWARDS
Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Entrada por Ahumada 312, fono 67378. GP. 30|6

Dr. AGUILAR
Dentista. Atiende diariamente en Alameda 2458, Fono 97904 GP. 27-VI-66

DR. OSVALDO MAHU
Cirujano-Dentista. Placas, Extracciones. Reparaciones. Arturo Prat 798. Lunes a viernes, 8-9. GP. 9-8.

Fotografías

FOTOCOPIAS AL MINUTO DE facturas y documentos. Huérfanos 1223, Oficina 18, segundo piso. GP.-18-I-66.

Educación

INSTITUTOS HUMANIDADES BACHILLERATOS
Valentín Letelier veinte. 21|VIII GP.

40) Propiedades venden

VENDO SITIO URGENTE EN calle Soto Aguilar con Ochagavía, 9 x 25 metros. Tratar: San Ramón 376, Población Alessandri, Maipú. Z. 31|40

VENDO SITIO CERRADO POBLAción Magallanes E° 5.000 y casa inconclusa, Población Manuel Rodríguez Negrete E° 10.000. Tratar en calle 1, N.o 3370, Villa Macul. A-24|40

47) Radios y Discos

LAS MEJORES REPARACIONES de radios de Santiago las ejecutan en Ejército 310, esquina de Grajales. 21-I-6647

35 AÑOS DE EXPERIENCIA AL servicio de su radio. Ejército 310. 21-I-6647

REPARACIONES DE RADIOS, transistores en Ejército 310. 21-I-6647

¡¡DISCOS!! LIQUIDAMOS "33" DESDE E° 4. San Diego 105, Librería. C-1.o|47

¡¡DISCOS!! LIQUIDACION "45" DESDE E° 1, San Diego 105. C-1.o|47

¡¡DISCOS!! LIQUIDAMOS OFERTA TRES discos por E° 2, San Diego 105. C-1.o|47

¡¡DISCOS!! ULTIMAS NOVEDADES. SAN Diego 105, Librería. C-1.o|47

48) Remates y citaciones

REMATE CASIMIRES, ORDEN Antonio Ceruzzi. Hoy, Bandera 665. 11 y 6 tarde.— Manuel Montero, Martillero Público. A. 31|48.

REMATE JUDICIAL. ANTE CUARto Juzgado Civil Mayor Cuantía de Santiago, calle Bandera N° 342, tercer piso, se rematará día 3 de agosto de 1965, a las 15.30 horas, propiedad ubicada en calle Monjitas N.o 550, departamento N.o 4, esta ciudad, inscrita a nombre demandado a fojas 8887, N.o 11.639, Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces, año 1960. Minimum subasta: E° 3.452. Forma de pago: con E° 3.452 al contado dentro tercero día efectuada subasta, y saldo, si lo hubiere, a seis meses plazos contados desde fecha subasta, con interés 17%, y máximo ley permita caso mora. Para garantizar saldo precio, intereses y costas, se constituirá por comprador hipoteca sobre propiedad adquiera. Tomar parte subasta acompañar boleta garantía por valor 10% mínimum. Todos gastos e impuestos, inscripción y demás serán cargo subastador, para tomar posesión legal y material inmueble. Además contribuciones fiscales y municipales, pavimentación y servicios domiciliarios, si los hubiere. Demás bases y antecedentes, expediente N.o 171.751, caratulado: Ostoich, Antonio, con Bustamante, Daniel. Ejecutivo y apremio.— El Secretario. A. 26|48.

REMATE.— ANTE SEGUNDO JUZgado Civil Mayor Cuantía Santiago, saldrá a remate, veinte agosto próximo, quince horas, propiedad ubicada Comuna Ñuñoa, sitio 16, parte antigua porción N.o 20, correspondiente segunda manzana, segundo sector lote N.o 8, Fundo La Loma de Macul, actual calle Uno Oriente, sitio N.o 16, inscrito Registro Propiedades Conservador de Bienes Raíces Santiago a fs. 3955, N.o 5679, año 1965. Minimum E° 620, correspondiente tasación del predio, pagadero E° 400 al contado, saldo 220 escudos, treinta díaz plazo devengando 2 por ciento interés mensual, duplicándose caso mora. Boleta garantía diez por ciento mínimum. Demás antecedentes juicio N.o 6395, "Campusano Fernando con Selame Jotar. Secretario. A-27|48

RESOLUCION QUINTO JUZGADO del Trabajo, juicio "Troncoso con Suc. Irineo Blossin y Cía. Ltda. "Rol N.o 51139, el martillero Miguel Herrera L., rematará el veintinueve de julio 1965; 16 horas en Compañía 1357: Tocadiscos RCA Víctor.— La secretaria. C-25|48

REMATE DEL MENAJE DE CASA domingo 25 de julio, a las 3.30 de la tarde, calle Las Bellotas 153, por orden de los señores Waldo Brucher Encina, Carlos Martínez, Carmen Wilson, Luis Meléndez, Pedro Guzmán, Francisco Tokos, Luis Latorre, Alicia Palma, Carlos Flesch, Ricardo Achondo, Arturo Díaz, Jacobo Goldberg, Calixta Pérez, Manuel Ugarte, Juan Undurraga, Héctor Chávez, René Vuscocic, Emilio Pohl, Alfredo Pérez, Raúl Guerra, Rodolfo Terzan, Roberto Meza, Benito Camela. — Sergio Navarro. A la vista.— Alfredo Recart Schmidt, Gustavo Echeverría Vigil, Ricardo Navarrete, martilleros públicos. C 25|48

REMATE.— SEGUNDO JUZGADO Civil Mayor Cuantía, Santiago, doce de agosto próximo, quince horas, saldrá remate propiedad ubicada Bascuñán Guerrero 1990, inscrita fojas 2559, N.o 6967, año 1944, Conservador Bienes Raíces Santiago. Minimum: dos tercios avalúo fiscal, o sea E° 1.086,66 pagaderos al contado. Boleta garantía 10 por ciento mínimum. Demás antecedentes juicio N.o 54981 Vicioso Marcelino con Carranza Cemetrio y otros.— Secretario. A-27|48

20) Libros, estampillas y útiles de escritorio

TEXTOS ESTUDIOS SECUNDArios, universitarios, libros leyes, arte, folklore, novelas chilenas, primeras ediciones, Revolución 1891, grabados, costumbres. Compañía 1429. C. 5|20.

LIBROS COMPRAMOS CUALquier clase, cantidad, bibliotecas, vamos a domicilio. Teléfono 64455 C 8|20

SALINAS: COMPRA - LIBROS. 96957-98917. A. 13|20.

NO REGALE SUS LIBROS, VENdalos a precios reales. Entréguelos a consignación en San Diego 219, local 116. C-13-VII-66|20

21) Máquinas, motores y electricidad

HAGO TODA CLASE DE TRABAjos de electricidad. Llamar a Fernando Fuenzalida, fono 731775 Voy a domicilio. A. 25|21

24) Máquinas de escribir

COMPRO MAQUINAS DE ESCRIbir, sumadoras, calculadoras. Pago bien. Bandera 517. Teléfono 85479. C. 31|24

VENDO MAQUINA DE ESCRIBIR y sumadora. Bandera 517. C. 31|24.

COMPRO MAQUINA DE ESCRIbir portátil, sumadora o calculadora. Fono 497288. C. 31|24

VENDO MAQUINA DE ESCRIBIR portátil y sumadora. Rodó 1912, por Bilbao, altura 2100. C. 31|24

REPARACIONES DE MAQUINAS de escribir, sumadoras, calculadoras. Llévelas "Talleres Continental". Bandera 517, teléfono 85479. C 31|24

30) Muebles y útiles.

FABRICA SOMIERES Y MUEbles, Franklin N.o 359. C. 30|9

MUEBLES, FRANKLIN 359. C. 8|30

CATRES, FRANKLIN 359 C. 8|30

SOMIERES, FRANKLIN 359. C. 8|30

COLCHONES, FRANKLIN 359. C. 8|30

MARQUESAS, FRANKLIN 359 C. 8|30

VELADORES, FRANKLIN 359. C. 8|30

ROPEROS, FRANKLIN 359. C. 8|30

E° 250.— AMOBLADO DE LIVING confortable tapiz de lino con escenas de caza, en perfecto estado. Verlo El Coihue 3704, detrás Parroquia de Vitacura. A-25|30

31) Música, pianos e instrumentos

VENDO VIOLIN, ARTURO PRAT 347. C-27|29

33) Negocios venden

VENDO FABRICA DE TEJIDOS en plena producción. Dirigirse a N. H. A. casilla 81-D. C 8|21

VENDO AL CONTADO PELUQUEría, sillones americanos. Avenida Matta 384. C 1.o|33

38) Peinados, belleza y modas.

CREMA DE BELLEZA CUATRO en una de "Eva King". Limpia, protege, suaviza, embellece. La Sensación 1965. A. 31|38

38) Peinados, belleza y modas.

ACADEMIA "ALICE". CURSOS completos de peluquería, tinturas modernas, etcétera; enseñanza práctica. Matrícula abierta todo el año. Teatinos 666, departamento 11. A. 31|38

SE RECIBEN TRANSFORMACIOnes y arreglos. Tenderini 19. A. 31|38

HECHURAS FINAS EN 48 HORAS. Berta Rojas Müller. Tenderini 19, teléfono N.o 392291. A. 31|38

"ARMANDINI", LAVADO, CORTE y peinado, sólo E° 1, únicamente presentando este aviso. Ahumada 131. "Armandini". A. 15 Sept.|38

PELUQUERIA "RUDY". CABAlleros, niños. Especialidades en corte tijera, navaja. San Diego 963, local 38, Galería Sur. C. 14|38

SALON DE BELLEZA "MARIA". Especialidades en tintura, cortes de pelo, permanentes. Precios módicos. San Diego 935, local 34, Galería Sur. C. 14|38

ESTUDIO DE BELLEZA "LUISA". Peinados, permanentes, cortes de pelo. Diez años de experiencia. Precios populares: martes y jueves. San Diego 937, local 21, Galería Sur. C. 14|38

VALPARAISO.—

OBREROS PORTUARIOS EN CONDICIONES DE JUBILAR

LISTA DEL PERSONAL QUE TRABAJABA EN LA EMPRESA PORTUARIA DE CHILE Y A CUYOS CONTRATOS SE PUSO TERMINO CON FECHA 24 DE JUNIO RECIEN PASADO, CON INDICACION DE LOS PROMEDIOS MENSUALES DE SUS REMUNERACIONES, AÑOS DE SERVICIOS Y CALCULOS DEL MONTO DE SU PENSION DE JUBILACION.

LA EMPRESA PORTUARIA DE CHILE, PARA FAVORECER A ESTE PERSONAL, HA ORGANIZADO, EN LA DIRECCION EN VALPARAISO Y EN LA OFICINA COORDINADORA, EN SANTIAGO (EDIFICIO DE LA SUBSECRETARIA DE TRANSPORTES), UNA SECCION "TRAMITES DE JUBILACION", A LAS QUE LOS INTERESADOS PUEDEN CONCURRIR A PARTIR DEL 1º DE AGOSTO PROXIMO, SIN PERJUICIO DEL COBRO DE LOS HABERES QUE ACTUALMENTE TENGAN EN LA EMPRESA Y LA FIRMA DEL CORRESPONDIENTE FINIQUITO, QUE PODRAN HACER A PARTIR DEL LUNES 26 DEL PRESENTE, EN EL EDIFICIO DE LA ADMINISTRACION DEL PUERTO, 2º PISO, DE 15 A 18 HORAS:

Promedio	NOMBRE	Años Serv.	Jubilación
	GRUAS ELECTRICAS		
1.902,78	José Liberona Mardones	31	1.902,78
1.711,28	Oscar Bastías Rojas	30	1.711,28
1.973,80	Primitivo Riveros Báez	31	1.973,80
923,12	Luis Sandoval Herrera	27	830,81
1.319,13	Teodoro Leiva Muñoz	28	1.213,14
1.429,08	Vicente González González	25	1.190,90
1.315,31	José Marchant Cuevas	23	1.009,32
1.281,53	Leopoldo Muñoz Plaza	27	1.153,38
1.646,09	José Barrueta Gaete	24	1.316,87
1.459,55	Mario Durán Durán	25	1.216,29
1.146,37	Jorge Ojeda Ahumada	20	764,17
1.294,19	Ernesto Riquelme Riquelme	30	1.294,19
1.028,20	Carlos Valdés Reyes	25	856,83
1.145,16	Raúl Videla Caballero	25	954,30
998,94	Alberto Jhon Olivares	22	732,52
1.617,41	Carlos Mora Schwager	24	1.293,93
1.026,27	Agustín Cabrera Contreras	24	821,02
1.098,78	Osvaldo Castillo Castillo	20	732,38
1.160,50	Jorge Cabrera Arias	24	928,40
1.317,10	Rafael Liberona Mardones	25	1.097,58
1.130,98	Enrique González Muñoz	20	753,91
1.639,92	Carlos Paredes González	30	1.639,92
1.191,10	Felidor Astete Quiroz	20	793,99
1.576,35	Luis Alvarez Cañas	23	1.208,43
908,34	Germán Olguín Bahamondes	18	575,57
1.073,73	Estanislao Brito Aliaga	23	823,12
1.291,41	Jorge Navia Pacheco	15	609,71
905,50	Clorindo Pizarro Correa	30	905,50
871,90	Carlos González Valenzuela	18	523,14
1.041,70	René Cabrera Contreras	24	833,36
1.162,77	Luis Márquez Navarro	18	687,66
995,03	Servando Aliaga Delgadillo	15	497,52
814,71	Ramón Toromoreno Castro	18	488,83
1.121,35	Alberto Opazo Díaz	16	598,02
808,10	Alfredo Palma Sepúlveda	20	538,68
851,70	Oscar Calubirán Pinto	17	482,57
1.001,37	Enrique Castro Rojas	20	667,68
1.087,80	Víctor Saavedra Valencia	17	616,35
775,70	Rumualdo Larenas Guerrero	24	620,56
826,44	Luis López Calderón	18	497,06
1.019,01	Benito Flores Castillo	22	747,24
1.011,15	Marcelino Zavala Durán	17	573,12
864,51	Humberto Oyarzún Arenas	22	633,95
851,95	Enrique Paredes Arias	21	596,37
1.011,73	Alfredo Martínez Rodríguez	15	505,87
855,93	Mario Alvarez Figueroa	25	713,27
1.136,01	Oscar Sepúlveda Venegas	18	681,61
864,17	René Muñoz Alzamora	24	691,34
	GRUAS MOVILES		
1.303,81	Fernando Palacios Zamorano	18	782,29
1.451,33	Osvaldo Bezama Alfaro	21	1.015,93
1.931,42	Carlos Contreras Vidal	26	1.673,77
1.520,72	Luis Marín Farías	18	912,43
1.328,29	Benedicto Pareda Torrijos	20	885,44
1.474,73	Jorge Valenzuela Rodríguez	20	983,06
856,82	Juan León Olguín	22	628,31
1.375,96	Manuel Vásquez Maturana	17	779,62
1.494,37	Enrique Mora Schwager	18	896,62
1.484,69	Marcos Olivos Godoy	17	841,23
1.352,84	Alejandro Ramírez Rivera	15	676,42
1.146,47	José Alarcón Pedreros	20	764,24
1.316,32	Juan Pérez Lagos	21	833,63
1.074,27	Roberto Peña Bustamante	17	608,68
1.772,37	Santiago Ayluardo Sánchez	22	1.299,68
862,35	Aldo Silva Núñez	17	388,61
1.136,24	Ramón Pérez Lagos	17	643,79
981,53	Juan Carreño Carreño	19	621,60
	Carlos Martínez Retamales	19	
1.835,99	Omar Varas Varas	18	651,59
1.209,59	Héctor Bahamondez Farías	18	725,75
976,65	Patricio Pinochet Pinochet	19	618,51
1.006,24	Enrique Alarcón Carreño	16	536,63
1.123,74	Sergio Saavedra Rivera	17	636,71
1.155,47	Neftalí Carrasco Reyes	28	1.078,40
770,39	Heriberto Bustos Aguilera	20	513,54
1.069,26	Julio Ossandón Ossandón	17	605,84
992,32	Carlos Meza Aguilar	22	727,67
1.047,76	Enrique Matus Osorio	18	628,66
1.145,61	Luis Meza Farías	19	725,51
	LOCOMOTORAS		
1.794,08	Ricardo Zamorano Díaz	21	1.255,86
1.611,75	Sergio Marambio Reyes	29	1.557,92
1.688,63	Luis Díaz Díaz	19	1.069,41
1.357,56	Mario Retamales	20	904,95
1.489,73	Manuel Benavides Díaz	20	993,05
1.465,18	Bernabé Gatica Ramírez	17	830,17
1.319,16	Arturo Saavedra Valenzuela	17	747,72
1.702,12	Francisco Bibbs Herrera	17	964,42
1.622,02	Alejandro Lewis Rojas	17	919,04
1.417,28	Gustavo González Chacón	16	755,84
1.227,79	Segundo Oyarce Gamboa	20	818,44
1.439,30	Carlos Fernández	16	765,15
1.423,75	Oscar Bustos Núñez	25	1.785,98
1.191,86	Sergio Sáez Vivanco	19	754,45
1.211,22	Alberto Cofré Cisternas	15	605,61
1.272,91	Orlando Gálvez Valencia	21	891,03
	ASCENSORES		
1.301,13	Salvador Yáñez Elgueta	26	1.126,78
638,94	Mario Osses Martínez	23	489,43
1.499,99	Eduardo Riveros Báez	23	1.148,99
1.195,97	Juan Vargas Godoy	21	837,18
1.498,54	Juan Ordóñez Díaz	26	1.219,80
714,82	Andrés Mura Mura	24	571,86
712,90	Manfredo Reyes Brito	24	570,32
714,91	Carlos Vicencio Reyes	18	428,95
728,92	Julio Caballero Salinas	20	485,47
657,21	Camilo Reyes Brito	30	657,21
763,45	José Flores Leiva	25	535,95
619,23	Carlos Prado Delgado	17	350,48
510,40	Raúl Parada Jiménez	18	306,24
664,82	Abelardo Suárez Arancibia	18	398,89
736,03	Héctor Pino Zúñiga	17	416.59
713,38	Rafael Herrera García	20	457,11
737,88	Samuel Herrera López	18	442,73
	SERVICIOS ELECTRICOS		
962,31	Eduardo Cordero Fernández	22	705,37
957,41	Gregorio Liberona Valderrama	23	733,38
826,87	Remigio Ugarte Machuca	29	798,76
774,90	Luis Irarrázabal Encina	24	619,92
667,29	Luis Bobadilla Badilla	22	489.12
587,00	Jorge Oyarzún Sánchez	25	488,97
746,83	Henoch Pinilla López	18	448,10

Ficha	Promedio	NOMBRE	Años Serv.	Jubilación
22	634,32	Ricardo Rizzo del Carfio	20	422,46
23	675,77	Dante Bertullo Napoleone	15	337,89
24	615,34	Eduardo Castillo Suárez	18	369,20
25	1.296,19	Oscar Silva Bustamante	19	820,49
41	665,23	Sergio Vera Rodríguez	18	399,14
42	555,86	Armando Vargas Vargas	18	333,52
43	602,89	Enrique Sepúlveda Venegas	15	301,45
		MAESTRANZA		
07/01	986,90	Luis Godoy Moya	20	657.28
04	734,76	José Marillanca Ortiz	17	415,87
08	741,84	Héctor Coppa Miranda	23	568,25
13	719,50	Manuel Alejandro Villalobos	29	695,04
14	789,95	Humberto Poblete González	22	579,03
16	808,78	Vicente Tureo Brito	24	647,02
17	737,31	Alfredo Céspedes González	18	442,37
18	839,79	Luis Rubio Villarroel	21	587,85
19	733,28	Guillermo Uribe Gutiérrez	21	513,30
21	662,02	Italo Iturrieta Gárate	20	440,41
23	632,57	Manuel Guerrero Fischer	20	421,29
29	1.253,06	Luis Díaz Martínez	26	1.085,15
30	672,25	Juan Bravo Arévalo	22	492,76
31	764,79	Gregorio Castro Hermosilla	40	764,79
35	634,74	Lorenzo Venegas Núñez	21	444,32
40	520,19	Santiago Ruiz Jeria	19	329,28
46	535,64	Facundo Palominos González	25	446,19
49	688,87	Francisco Bahamondes	15	644,44
52	628,29	Fernando Caviedes Pérez	15	314,50
54	576,82	Fernando Aguilera Astudillo	19	665,13
56	625,90	Nolasco Pizarro Azúa	21	438,13
75	639,81	Arturo Schackels	19	405,00
82	552,35	Humberto Figueroa Valencia	19	349,64
89	847,18	Luis Cofré Cisternas	21	593,03
109	517,12	Carlos Segura Pérez	26	447,83
122	482,14	Lorenzo Brito Gómez (Puede rejub.)		482,14
57	501,59	Francisco Valenzuela Vivanco	21	351,12
		CARPINTERIA		
02	708,94	Segundo Rogelio Castillo	17	401,26
06	550,68	Aníbal Silva Valencia	21	366,75
08	596,87	Raúl Riveros Meza	19	377,82
25	601,46	Eduardo Carvallo Morales	16	320,58
		VIAS Y OBRAS		
09/03	680,42	Carlos Sandoval Sandoval	15	340,21
13	579,47	Luis Vásquez Cisternas	21	405,63
14	510,47	Pedro Jaure Escobar	24	408,38
15	585,24	Héctor Osses Martínez	24	468,19
22	631,26	Vicente Cáceres Muñoz	24	505,01
54	465,58	Alfredo Videla Caballero	22	341,27
10/01	704,56	Hernán Sepúlveda	45	704,56
15	480,54	Pascual Casanova Herrera (Puede Rejubilar)		480,54
26	543,14	Daniel Martínez Figueroa	17	307,77
		RECADEROS		
09	496,65	Raúl Fuentes Faúndez	20	331,10
28	462,67	Edmundo Escudero Huerta	37	462,67
		VARIOS		
16/10	377,83	Roberto Espinoza Orellana (Puede Rejubilar)		377,83
		BARRIDO		
24	357,96	José Fuentes Jara	37	357,96
		MANIFESTEROS		
18/01	1.073,15	Armando Muñoz Huerta	24	858,52
05	669,78	Luis A. Cornejo Cornejo	22	491,17
14	568,00	Jacinto Rojas Araya (Puede Rejub.)		568,00
15	659,71	Luis Pequeño Soto	26	571,74
25	574,10	Amado Tapia Urquieta	23	440,14
39	758,89	Francisco Guerrero Ruiz	29	733,59
		MARINEROS		
19/02	219,68	Rodolfo Vergara Díaz	26	615,05
04	587,63	Santiago Otey Gaete	22	430,92
09	619,14	Osvaldo González Pineda	25	515,95
10	562,59	Oscar Núñez Salgado	24	450,07
06	553,04	Pedro Hernández Loyola	30	553,04
		MOVILIZADORES		
20/01	965,47	Arturo Reyes Brito	28	901,10
02	1.074,37	Juan Moya Moya	27	966,89
05	1.399,55	Osvaldo Roth Pérez	23	1.072,98
06	1.142,17	Felipe Fuentes Alvarez	27	1.028,25
07	1.813,95	Bernardo Meyer Urbina	27	1.182,53
08	1.193,50	José Carrasco Pérez	25	994,59
09	1.538,01	Manuel Córdoba Gálvez	25	1.281,67
11	1.318,81	Alamiro Pinto Ugalde	27	1.186,92
12	1.175,48	José Segundo Albornoz	32	1.175,48
13	1.108,57	Alfredo Hernández Morga	25	923,80
17	1.143,47	Luis Vásquez Morales	23	876,63
18	1.566,61	Tomás Cerezo Balbontín	20	1.044,40
22	1.302,24	Jorge Díaz González	26	1.128,60
23	901,38	José Ortega Barrera	26	781,19
25	1.103,49	Antonio Lecaros Pérez	23	846,00
26	1.097,50	Hugo Reyes Brito	19	695,08
27	1.015,17	Daniel Arredondo	25	845,97
28	1.136,51	Pedro García Marchant	25	947,09
29	1.095,13	Oscar Lineros Lineros	19	693,58
31	993,46	Jorge Ugalde Deigrande	24	794,76
32	1.227,27	Rolando Quevedo Pardo	24	981,81
33	1.485,58	Armando Cáceres Rojas	26	1.287,50
34	1.045,14	Héctor García Hernández	21	731,59
35	1.189,08	Heriberto Liberona Mardones	26	1.030,53
37	1.087,15	Enrique Figueroa Arévalo	26	942,19
38	1.245,26	Juan Molina Valdivia	23	954,69
39	1.317,66	Manuel Riquelme Pino	26	1.141,97
41	678,13	Nibaldo Díaz Navarro	24	542,50
42	776,69	Juan Saavedra Suazo	17	440,12
43	686,18	Manuel Santibáñez Orrego	24	548,94
48	565,25	José Palominos Morales	17	320,30
51	737,53	Zenón Rodríguez Iribarren	17	417,93
57	972,41	Luis González Apablaza	20	648,27
66	566,31	Juan Tempine Utreras	27	509,67
68	854,26	Juan Aranda Barrales	20	569,50
69	821,40	José Hipólito Villouta	25	684,50
79	799,42	Osvaldo Chapa Pérez	17	453,00
85	819,70	Juan Francisco Barrios	24	655,76
86	694,73	Angel Custodio Bustamante	34	694,73
90	820,95	Manuel Peralta Aguilera	20	547,30
92	692,06	Daniel Oliva Pérez	17	392,16
93	769,32	Renato Reyes Núñez	17	485,94
94	660,02	José Zúñiga Caro	17	374,01
21/02	672,01	Toribio Vásquez Vásquez	20	448,00
04	777,22	Hugo Rodríguez Fuenzalida	16	411,85
05	758,55	Luis Ruz Cáceres	17	431,77
06	729,01	Rolando Maldonado	17	413,10

Ficha	Promedio	NOMBRE	Años Serv.	Jubilación
07	788,61	José Eugenio Aranda	26	683,46
11	682,90	Miguel Otazo Armijo	35	682,90
12	860,47	Guillermo Abarca Núñez	25	717,05
15	526,31	Manuel Moreno Hernández	20	350.87
19	847,43	Luis Torres Olivos	23	649,69
21	714,62	Pablo Rojas Rojas	17	404,95
22	694,65	Zacarías Zárate Marambio	17	393,63
31	633,40	Francisco Navarro Osorio	22	464,49
35	1.199,74	Rosendo Rojas Navarro	17	679,85
36	229,17	Ernesto Martínez Cáceres	20	486,11
39	659,97	Angel Navia Leiva	23	505,97
46	709,49	Adrián Manga Espínola	22	520,29
51	871,27	José Ahumada Astudillo	19	551,80
57	716,16	Roberto Muñoz Ahumada	21	501,31
58	811,50	Aroldo Peña Durán	18	486,90
61	625,25	Demetrio Barrales Fernández	17	354,30
77	656,91	Lorenzo Donoso	22	481,73
86	826,36	Humberto Gutiérrez Reyes	20	550.85
89	740,23	Luciano Ríos Bastías	26	641,54
90	712,32	Carlos Pulgar Cubillos	17	403,60
94	722,29	Eduardo Quiroz Flandes	19	457,43
96	888,78	Guillermo Jara Carrasco	26	770,27
22/00	627,80	Primitivo Aldana Molina	25	523,15
04	529,40	Rosalindo Rosas Gómez	20	352,90
06	843,23	Agustín Cortés	18	505,94
08	741,99	Ramiro Lobos Becerra	26	643,06
13	643,58	Lorenzo Brito Brito	20	429,01
17	1.233,99	Gumercindo de la Rosa Moya M.	19	781,49
20	756,54	Jorge Saa Echeverría	19	479,12
28	657,12	José del Pilar Magna	25	547,38
29	710,49	Carlos Cabrera Avendaño	18	426,29
35	781,35	Octavio Bernal Villegas	26	677,17
44	672,84	Aníbal Sandoval Herrera	25	590,48
47	696,59	José Zúñiga Caro	17	394,69
49	677,62	José Meza Harris	21	474,33
54	741,28	Carlos Lazcano Lazo	20	494,14
56	790.71	Héctor Guerrero Pizarro	28	737,97
67	721,22	Luis González Améstica	24	576,98
71	633,56	René Bahamondes Muñoz	18	380,14
72	700,90	Hugo Ulloa Aguilera	18	420,54
73	792,56	José Gana Tobar	15	396,18
83	1.034,92	José Arredondo Astudillo	29	1.000,35
88	501,83	Oscar Rubio Leyton	20	334,52
89	937,24	Jorge Vidal Marín	25	781,01
91	686,29	Rudecindo Valdés Huerta	21	480,40
95	908,01	Demesio Alarcón Zerón	20	605,28
97	797,66	Blas Bruna Ramírez	22	584,92
98	600,79	Oscar Venegas Venegas	20	400,49
23/02	616,31	Onofre Bascone Leiva	20	410,83
03	772,34	Manuel Figueroa Venegas	19	489,12
04	686,71	Fernando Soto Soto	17	389,09
08	860,91	Eliseo Tapia Cruzat	22	631,31
10	744,55	Agustín Canelo Plaza	17	421,86
12	773,60	Ramón Fagenstron Donoso	21	541,52
15	484,29	Pedro Pérez Lazo	19	306,70
18	758,56	Guillermo Escobar Baeza	17	429,80
19	776,50	Alonso Cerda Jorquera	17	830,96
20	1.321,71	Pedro Núñez Núñez	19	837,04
35	892,47	Alfredo Peñailillo Peñailillo	18	535,48
44	814,88	Julio Benavides Gatica	18	488,93
45	671,58	Carlos Olivares Olivares	20	447,68
46	718,80	Régulo Espinoza Espinoza	20	479,15
48	667,96	Carlos Bezama Alfaro	19	423,02
51	691,08	Guillermo Fernández Fernández	20	460,67
52	764,99	Guillermo Ponce Aceituno	27	688,49
55	697,10	Segundo Cuevas Zamora	25	580,89
65	624,68	Pedro Benavides Núñez	25	520,55
74	741,35	José Simón Ibazeta C.	21	518,95
81	743,60	José Pizarro Yévenes	17	421,32
82	844,06	Germán Arce Arce	15	422,63
85	720,36	Sergio Olivares Cáceres	17	408,16
87	1.253,26	Rodolfo Howes Rodríguez	21	877,28
88	532,46	Enrique Rodríguez	22	390,45
89	744,81	José Escárate	19	471,46
91	699,92	Héctor Fuenzalida Urzúa	25	583,24
92	733,43	Juan Francisco León León	19	464,48
93	713,75	Francisco Gutiérrez Reyes	23	547,20
94	701,12	Luis H. Vilches Jerez	22	514,13
95	787,27	Guillermo Donoso Valenzuela	17	446,07
24/00	606,12	Jorge Sánchez Ramírez	19	383,86
02	711,11	Juan Henríquez Aranda	22	521,46
08	761,53	Juan Donoso Valenzuela	20	507,64
11	719,95	Manuel Montalba Arredondo	17	407,92
12	657,19	Julio Fernández Onell	17	372,36
17	773,72	Diógenes Pino Mendoza	22	567,37
23	958,59	Ricardo Zepeda Fernández	24	766,87
29	718,42	Juan Valencia Miranda	24	574,74
32	757,25	Sergio Veas Bahamondes	19	479,57
37	755,55	Manuel Jerez Ponce	29	730,31
40	701,14	José Arredondo Cubillos	22	514,15
46	908,03	Manuel Gatica Rodríguez	17	514,49
49	846,82	Diego A. Montecinos M.	20	564,49
57	523,83	Héctor Alvarez	20	349,19
58	761,61	Prudencio Rojas Arriagada	21	533,13
60	731,86	Sabino Abarca Muñoz	20	487,86
61	760,06	Luis Bonilla Villalobos	18	453,04
63	878,05	Luis Alarcón Ulloa	25	614,64
65	686,39	Dagoberto Cerda Muñoz	21	480,47
67	869,38	Ruperto Calderón Carvacho	21	608,57
70	822,42	Jorge Lillo Silva	18	493,45
71	968,77	Humberto Donoso Henríquez	17	548,91
80	893,27	Heriberto Rojas Arriagada	21	625,29
84	748,28	Manuel Araya Peralta	20	498,80
85	767,12	Germán Toro Reyna	20	511,36
88	670,69	Bernardo Marchant Jorquera	21	469,48
89	809,76	José Montoya Montoya	21	566,83
90	944,34	Arturo Celedón Vargas	16	503,62
91	714,11	Jenaro Arancibia Cruz	20	476,03
92	969,67	Ricardo Véjar Véjar	20	646,38
93	735,38	Elineo Riveros Sandoval	17	416,67
95	911,35	Ernesto Vergara López	17	516,37
96	695,00	Benjamín Vicencio Guerra	20	463,29
100	703,47	Luis Corrotea Solís	27	633,12
101	819,40	Guillermo Sánchez M.	21	573,58
105	712,99	Julio Astroza Lara	15	356,50
106	718,98	Adrián Rocco Parra	21	503,29

CURIOSIDAD, PEDRITO PEYRO, PRIMER CANTANTE DE TANGOS, DE RAZA NEGRA, EL 1º DEBUTARA EN EL "CAUPOLICAN"

Concita el interés y curiosidad de todos los aficionados al tango, milongas, rancheras y diversas emociones del folklore argentino, la presencia en Santiago, de **PEDRITO PEYRO**, calificado artista de raza negra que es el primer intérprete de color, de las creaciones de Carlitos Gardel, Canaro, Biaggi, Caló y otros celebrados compositores.

PEDRITO PEYRO, es una verdadera atracción tanto por su color, como por su estampa física, muy semejante a Nat King Cole. Muy simpático, jovial, atrayente, dispone de amplias facultades para interpretar los tangos, habiendo obtenido ruidosos éxitos en prestigiosos escenarios, radios y televisión de Brasil, Uruguay y Argentina.

PEDRITO PEYRO, de paso a Nueva York, contratado al Gran Teatro "Puerto Rico", de Harlem, actuará el domingo 1º de agosto próximo en el Teatro Caupolicán, con un gran show internacional representativo de diversas naciones del mundo, con artistas de auténtica nacionalidad respectiva de Brasil, Perú, Colombia, Venezuela, Italia, Francia, Estados Unidos y Chile.

TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25— (61200).— Instituto del Teatro de la Universidad de Chile. A las 18.30 hrs.: "Santa Juana", de G. B. Shaw.

CALLEJON, Mac Iver 273.— 19 horas: "Epitafio para Jorge Dillón".

CAMILO HENRIQUEZ, Amunátegui 31 (88959).— Teatro de Ensayo de la U. C. A las 19 horas "Casimiro Vico, primer actor" de Armando Moock.

MARU, Huérfanos 786 (397907).— 19 y 22 horas: Cía. Leguía-Córdoba: "Que vienen los yanquis", de Luis Garreaud Leguía.

MONEDA, Moneda 920 (31477).— 19 y 22 horas: Cía. Américo Vargas-Pury Durante: "La Mamma", de André Roussin.

PETIT REX, Huérfanos 735 (31144) —Club de Teatro: Ana González-Héctor Noguera. A las 19 horas: "La Adivina".

TALIA, San Diego 242 (89350). — Taller de Arte Dramático. A las 19.30 horas: "La mariposa debajo del zapato".

LA COMEDIA, Merced 349 (391523) — "ICTUS". Presenta: "La Maña", 19 horas. 11 y 15 horas: "Nuevas Aventuras de Quiquirico".

REVISTAS

CAUPOLICAN, San Diego 840. — (82437).— 13.40 y 21.40 horas. Festival Phillips, Los Tigres, Alan y sus Bates, Atracciones radiales.

COUSIÑO, San Ignacio 1249 (50657) — 19.30 y 22.30 horas: Cía. de Revistas "Humoresque".

PICARESQUE, Recoleta N.o 348 (372606).— 19.30 y 23 horas: Cía. de Revistas: Strip-Tease.

CINES
HORARIO FIJO

ASTOR, Estado 257. (392112). — 13.30, 16, 19 y 22 horas: América... América. EE. UU. Drama. Mayores de 18 años.

BANDERA, Bandera 76 (89111).— 14, 16, 19 y 22 horas: Ochenta mil sospechosos. Inglesa. Comedia, mayores d e18 años.

CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (498061). 13.30, 16.15, 19.10 y 22.15 horas: Sangre en la tierra, Noticiario y agregados, mayores de 15 años.
Matinal a las 11 horas: El amigo de la familia. Not. y agregados.

CENTRAL, Huérfanos 930 (33555) 14, 16.15, 19 y 22: Temerario rescate. EE. UU. Walt Disney. Acción. Mayores y menores.

CINE ESPAÑA — 14, 16.15, 19 y 22 horas: Saeta del ruiseñor. Española. Musical. Colores. Mayores y Menores.

GUIA DEL ESPECTADOR

DUCAL, Agustinas 777 (35375).— 13.45, 16, 18.45 y 21.45 hrs: Espejismo. EE. UU. Suspenso. Mayores de 14 años.

EGAÑA, Los Guindos 3368 (471026). — 19 y 22 horas: La séptima aurora. EE. UU. Colores. May 18 años.
Matine a las 14.30 horas: La tarjeta mágica, Misión suicida.

EL GOLF, Apoquindo 614 (480046) 15.15, 19.15 y 22.15: Temerario rescate. EE.UU. Walt Disney Acción. Mayores y menores.
9.o capítulo de El Jinete Escarlata.

GRAN PALACE, Huéfanos 1176 (60082).— 14.45, 18.30 y 22.15 horas: La caída del imperio romano. Not. y Agregados. Mayores y Menores.

HUERFANOS, Huérfanos N.o 930 (33555).— 13.45, 16.15, 19 y 22: El Tren. EE.UU. Acción. Aventuras. Mayores y menores.

KING, Huérfanos 840 (32838). — 14.15, 16.30, 19 y 22: Hablemos de mujeres. Italiana. Comedia Mayores de 21 años.

LAS CONDES, Noruega 6316 (484067).— 19.15 y 22.15 horas: La vida caliente, Not. y agregados, italiana, drama, mayores de 21 años.
Matinée a las 1..30 horas: Flipper y los piratas, Su consigna era el valor.

LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— Matiné, a las 14.30 horas: Misión suicida, La tarjeta mágica, menores.
18.45 y 22 horas: La querida, sueca, drama, mayores de 21 años.

LIDO, Huérfanos 680 (34366).— 14, 16, 19 y 22 horas: Una adorable idiota. Francesa, Comedia. Mayores de 14 años.

LO CASTILLO, Vitacura 2284 (481981).— 15, 18.45 y 22.15: El reencuentro. Italiana. Drama. Mayores 21 años.

METRO, Bandera 137 (83361). — 13.30, 16, 19 y 22: Sangre sobre la tierra, mayores de 15 años.
Matinal a las 11 horas: Dibujos en colores, cómicas, viajes, descriptivos.

ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— 15, 19 y 22: Temerario rescate. EE. UU., Walt Disney. Acción. Mayores y menores

PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— 18.30 y 22.15 horas: Hablemos de mujeres. Italiana, comedia, May. 21 años.
Matinée a las 14.30 horas: Los 3 Chiflados dan la vuelta al mundo, Un día con el diablo.

REGINA, Vicuña Mackenna 624.— (36097).— Rot. desde las 14.30: Los 3 chiflados dan la vuelta al mundo. Un día con el diablo. 18.45 y 22 hrs.: El pibe. Armas al hombro. EE. UU. cómica, menores. Rotativo desde las 14.30 horas: Los 3 Chiflados dan la vuelta al mundo, Un día con el diablo.

REX, Huérfanos 735 (31143-31144) — 14.45, 18.30 y 22.15 horas: La caída del imperio romano, mayores y menores.

SANTA LUCIA, Avenida Bernardo O'Higgins 615 (34718).— 15, 18.45 y 22.15 horas: El maravilloso mundo de los hermanos Grimm.

WINDSOR, Moneda 1025 (89761). — 14, 16.15, 19 y 22 horas: Espejismo. EE. UU. Suspenso. Mayores 14 años.

ROTATIVOS

ALAMEDA, Av. B. O'Higgins 2987 (91254).— Rotativo desde las 13 horas: La pupa. Nunca comprarás mi amor

ALCAZAR, Brasil 373 (80122).— Rotativo desde las 13 horas. Primos queridos, Amor en Las Vegas, Dos seductores.

A. ALESSANDRI, Av. B. O'Higgins 2879 (96848).— Rotativo desde las 11 horas: El pibe, Armás al hombro. EE. UU. Mayores y menores.

AMERICA, Ñuble 390 (52443).— Rotativo desde las 14 horas: Canción de juventud. Sol en llamas. Resurrección.

ANDES, Irarrázaval 435 (43811)— Rotativo desde las 14 horas: Lancha torpedera PT—109. El guardián enmascarado. Obsesión de venganza.

AVENIDA MATTA Av. Matta 618 (51455).— Rotativo desde las 14 horas: Los ojos del amor. Los vencedores. Primos queridos.

ALHUE (Población Dávila).— Rotativo desde las 14 horas: El deporte predilecto del hombre. Cuatreros.

BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787).— Rotativo desde las 14 horas: Los reyes del sol. El esqueleto. La tumba hindú.

BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— Rotativo desde las 14 horas Sibila. Cuatreros. Corazones heridos.

CAPRI, Monjitas 825 (392414).— Rotativo desde las 14 horas: 36 horas de suspenso. Los 7 invencibles.

CARRERA, Avda. B. O'Higgins 2151 (86685).— Cerrado por reparaciones.

CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894).— Rotativo desde las 11 horas: El comisario. Italiana. Comedia. Policial. Mayores de 18 años.

CINELANDIA, Puente 540 (67532). — Rotativo desde las 13 horas: Rica, bonita y casadera. Papá Ganso.

CITY, Agustinas 1022 (66687).— Rotativo desde las 11 horas: Antinea. Acción. Colores. Mayores 18 años.

COLON, San Pablo 3001 (90577). —Rotativo desde las 13 horas: Así se quiere en Jalisco. El norteño. Vuelve el norteño.

CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— Rotativo desde las 14 horas: Los que ofenden al sexo, Italiana. Drama. Mayores de 21 años.

DANTE, J. Washington 26 (494359) .— Matinée a las 14.30 horas: Festival del pájaro loco. Piratas de la pradera, Khaty. Rotativo desde las 18.30 horas: La vida caliente, Not. y agregados, mayores de 21 años.

CHILE, Recoleta 2104 (372566).— Rotativo desde las 14 horas: Kathy y el gato montés. Pasto de sangre. Rescate sangriento.

ESMERALDA, San Diego 1033 (64303).— Rotativo desde las 14 horas: Motín a bordo. El Cid.

FLORIDA, Estado 226 (34289).— Rotativo desde las 11 horas: Un trío de terror. Inglesa. Suspenso. Mayores de 14 años.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— Rotativo desde las 14 horas: Las siete espadas del vengador. Coctel del terror. Un domingo en Nueva York.

HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389). — Rot. desde las 14 horas: Cuatro confesiones. La mujer ultrajada. ¿Tengo el derecho de matar?

HUELEN, Huérfanos 979 (31603). Rotativo desde las 10.30 horas: La séptima aurora. EE.UU. Acción. Aventuras. Mayores de 18 años.

IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (731384).— Rotativo desde las 14 horas: Hércules, Sansón y Ulises. Rhino. Noticiarios.

IMPERIO, Estado 235 (397960).— Rotativo desde las 13 horas: La querida, sueca, drama, mayores de 21 años.

IMPERIAL, San Diego 1344 (51112). — Rotativo desde las 14 horas: Ansia juvenil. Los vencedores. Los ojos del amor.

IMPERIO, Estado 235 (397960).— Rot. desde las 11 hrs.: La querida. Sueca. Drama. Mayores de 21 años.

LAUTARO, Carmen Mena 602 — Rotativo desde las 15 horas: David y Betsabé. El niño que robó un millón. Safari sensacional.

LIBERTAD, Vivaceta 1564 (361627) Rotativo desde las 14 horas: Pa'qué me sirve la vida, De color moreno. Noticiarios.

LIRA, Pintor Ciccarelli 293 (52181) — Rotativo desde las 14 horas. La conquista del oeste. Avance a la retaguardia.

LO FRANCO, Carrascal 4604 (92705).— Cerrado por reparaciones.

MADRID, Chacabuco 32-C (93657) — Rotativo desde las 13 horas. La noche llama al deseo. El mundo de noche N.o 2. ¿Qué pasó con Baby Jane?

MAIPO, San Pablo 4251 (95050). — Rotativo desde las 14 horas El revólver sangriento. La bella Lola. Juana Gallo.

MARCONI, Manuel Montt 032 (42867).— Rotativo desde las 14 horas: Cuatro confesiones. ¿Tengo el derecho de matar?

MAYO, Monjitas 879 (391201).— Rotativo desde las 10 horas. Sangre sobre la tierra. EE. UU. Suspenso. Mayores de 15 años.

MINERVA, San Pablo 3230 (91464) — Rotativo desde las 13 horas. Leyenda de lobo. Centella de oro. La fuga de los caballos blancos.

MISTRAL, San Diego 279 (63994) — Rotativo desde las 14 horas. La fuga de los caballos blancos. Centella de oro. Leyenda de lobo.

MODERNO, Gran Avenida 6544 (253 La Cisterna).— Rotativo desde las 13 hrs.: David y Betsabé. El guardián enmascarado. Festival del Correcaminos.

MONACO, Arturo Prat 713 (382845).— Rotativo desde las 13 hrs.: 36 horas de suspenso. Ese cuerpo tan deseado. La furia del deseo.

MONUMENTAL, Avda. B. O'Higgins 3943 (91555).— Rotativo desde las 14 horas: La conquista del oeste. Primos queridos.

NACIONAL, Independencia 801 (370594).— Rotativo desde las 14 horas: Hércules, Sansón y Ulises.. Rhino. Festival de Tom y Jerry.

NORMANDIE, Avda. B. O'Higgins 139 (392749).— Rotativo desde las 14 horas: Si mi alcoba habláse. Un nuevo modo de amar. Mayores de 18 años.

NILO, Monjitas 879 (392078).— Rotativo desde las 11 horas: El Gran Caruso, EE. UU., músical, menores.

NOVEDADES, Cueto 257 (94594).— Rotativo desde las 14 horas: Un asunto delicado. El palacio embrujado. Los caballeros las prefieren rubias.

O'HIGGINS, San Pablo 2283 (86929).— Rotativo desde las 14 hrs.: La pantera rosa. Amarga victoria. El hombre de Río.

PALACE OVALLE, Iquique 6698.— Rotativo desde las 14 horas: El ánfora mágica. Pánico mudo. Verdad es la evidencia.

PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921) .— Rotativo desde las 13 horas: Los que ofenden al sexo, Mayores d e21 años.

PALMILLA, Pedro Fontova 5021. — Rot. desde las 14 hrs.: Hechizo hawaiano. Infierno en la tierra.

PORTUGAL, Diez de Julio 252 (34816).— Rotativo desde las 14 horas: La tumba hindú. Los reyes del sol. El esqueleto.

PRAT, San Diego 2117 (50754).— Rotativo desde las 13 horas: Maciste en la corte del Zar. Los lanceros negros. El norteño.

REAL, Compañía 1040 (65555).— Rotativo desde las 11 horas: Los que ofenden al sexo, Not. y agregados, mayores de 21 años.

RECOLETA, Recoleta 597 (373133) — Rotativo desde las 14 horas: El amor llamó dos veces. Maciste en la corte del Zar. Los lanceros negros.

REPUBLICA, República 239 (93613).— Rotativo desde las 13 hrs.: La señora y sus maridos. La verdad oculta. Amor y deseo. Noticiarios.

RIO, Monjitas 743 (33550).— Rotativo desde las 11 horas: Rica bonita y casadera. Papá Ganso.

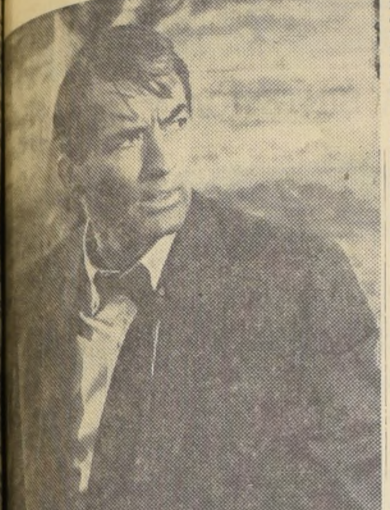
RITZ, San Antonio 50 (380613). — Rotativo desde las 11 horas: Deshojando la margarita. Un sólo verano de felicidad. Mayores de 21 años.

RIVIERA, D. Cervantes 802 (36093). — Rotativo desde las 13 horas: El salario del miedo. Salario del pecado. Mayores de 21 años

ROMA, San Diego 236 (67258). — Rotativo desde las 14 horas: El revólver sangriento. La bella Lola. Juana Gallo.

ROXY, Huérfanos 1055 (80809).— Rotativo desde las 11 horas: Los hermanos Karamazov. EE. UU Aventuras May. 15 años.

...PECK, laureado con el "Oscar", de ...demia de Hollywood, en los cines Windsor y Ducal



...PECK, en "Espejismo" (Mirage), la Universal que bate records de taquilla en Windsor y Ducal. ¡El mayor suspenso 1965! ...lla de "Charada" este absoluto estreno ... Primer Premio en el Festival de San Sebastián.

...VAL EN EL HIELO" HOY EN ... EL MIERCOLES 28, EN TOCOPILLA

...s del "Gran Vals" de Strauss una de las ...ARNAVAL EN EL HIELO", destinado a gran ... "CASA DEL DEPORTE", de Iquique, hoy ... ice-shows despedidas; en Tocopilla el miércoles 28.

...ción en todos ... de Iquique, ... acontecimiento ... visita del CAR... EL HIELO", de cuyo escenario ... instaló en la ... del estadio ... DEPORTISTA ... de Patinaje ... Hielo (catorce ... ice-skaters ... presentará en ... mejores cuadros, ... revista mul... hielo que reúne ... artísticos, ... incluso a los ni... Ballet de los In... ", el "Baby ... Disney, y los ... musicales y ... Hielo. ... y hermoso con... The Five Ma... impone su be... magnetismo y ... técnica en este difícil y notable espectáculo, de absoluta novedad y atracción para las familias nortinas.

De Arica regresaron a Iquique, a corresponder la atenta invitación auspiciada por la I. Municipalidad que aportó el magnífico gimnasio "La Casa Del Deporte", donde debutaron el miércoles

Las actuaciones en "La Casa del Deporte" iquiqueño finalizan hoy domingo 25, en matiné, vermut y noche. Todos los espectáculos del CARNAVAL EN EL HIELO", en Iquique tendrán los extraordinarios acompañamientos musicales de la gran orquesta "Sonorama", del saxofonista Mr. Harry Flynn.

De Iquique viajarán a Tocopilla, bajo el auspicio de la I. Municipalidad tocopillana, actuando desde el miércoles 28 hasta el domingo 1º de agosto inclusive en Tocopilla.

DISCO-CHARLA JUVENIL

por ALFA

• LOS INCREIBLES, son cinco muchachos argentinos que debutan en el disco de una forma bien original. "El tanguero" —que es el tema de la cara A— es una mezcla de tango, mambo y twist. Es en su casi totalidad instrumentado. Digo en su casi totalidad, porque en varias partes del tema se escucha una voz infantil que pregunta: —¿Twist, papá? Y otra con acento autoritario que responde: —¡No, tango! Al otro lado figura "Macacafoo", que es un tema muy semejante al anterior. El disco está enfocado desde un ángulo diferente, y por ello, puede dar en el blanco.

: —— :

• "EL ROMANTICO ENRIQUE GUZMAN", se titula un álbum que contiene doce nuevas canciones del astro azteca. Apuntamos los nombres de: "Eso quiero", "Tuve tu amor", "El año 2000", "Te necesito", "Sábado a la noche" y "El mar no canta". Haciendo una breve comparación con el primer álbum de Enrique, no cabe duda de que la calidad de las anteriores no se asemeja a estas canciones. Las otras son melodías que tienen algo, y estas son canciones creadas solamente con un fin comercial (a excepción de "El fin del mundo" y "Tu voz"). Otros títulos que figuran son: "Si no crees en mí", "Cuidado mi amor", "Pícara" y "Yo sé".

: —— :

ORNELLA VANONI Y LANDO FIORINI vienen juntos en un disco de tamaño 45 y de velocidad 33 un tercio, con cuatro melodías italianas pertenecientes a la comedia musical "Rugantino". Son ellas: "Roma nun fa' la stupida", "E l'omo mío", "Ciumachella de trastevere" y "Tirollallero". Esta comedia musical fue presentada en el Teatro Sistina de Roma a fines de 1962 con gran éxito, y consagrada luego en New York. El disco fue grabado en Italia por el sello Dischi Ricordi, y está basado en la música de Armando Trovajoli.

: —— :

• "SI TU NO ESTAS" es uno de los mejores temas que CECILIA dejó grabados antes de volar al Viejo Mundo. Si lo escuchan con atención podrán deducir que el arreglo y acompañamiento orquestal es perfecto, que la voz de Ceci luce con todo el brillo de sus primeros discos, y que el sentimiento que dejó impregnado en esa canción no lo pudo conseguir en las otras. Es que son cosas que no suceden todos los días...

: —— :

• LAS MEDIAS NEGRAS, es otro de los conjuntos-novedades de esta semana. Cuando el disco llegó a mis manos y vi en su carátula a cinco buenasmozas muchachas luciendo una guitarra española, me imaginé que los argentinos habían decidido crear a "Cuatro Brujas" que brillarán con colores celeste y blanco; pero me equivoqué. Las Medias Negras cultivan el ritmo tropical y no el folklore. Los títulos que incluyen en este primer 45 son: "Mala costumbre", una cumbia gaita, y "El hombre es la mujer", en ritmo de palmera. Mito García y su conjunto tienen a su cargo el fondo rítmico. Veremos que tal resulta la acogida de este nuevo single.

• EL TRIO LOS PANCHOS aparece esta semana con otro de sus volúmenes del recuerdo. Los Panchos, nos presentan con toda la calidad de sus voces este LP exclusivo de boleros. El desfile comienza con "Pa' todo el año" y termina con "Nada de ti". Entre estos dos, hay 10 más que llevan títulos como "La corriente", "Media vuelta", "Muñequita negra", "Horas nuestras" y "Mi única verdad". Cada letra es una poesía, y cada melodía una historia musical. Es el momento de incrementar la discoteca.

: —— :

• MR. TROMBONE, se llama artísticamente un trombonista argentino que debuta en el disco. Y lo hace con dos temas del compositor de Los Buhos, Jacko Zeller "Fácil", en tiempo de Surf y "El hipo", en tiempo de Calypso-Vaquero. Ya haremos el comentario.

: —— :

• SONIA LOPEZ, apodada La Chamaca de Oro, también luce en estos días con un album propio. La ex-vocalista de La Sonora Santanera figura en este LP con diversos temas del Caribe, como "Laberinto", "Todo para ti", "Gracias amor", "Dulce romance" y "No vales nada". Son doce canciones de estilo, de sabor a palmeras y ambiente tropical. Doce canciones que contienen calidad —en su ritmo— y que llevan el sello característico de su intérprete.

EMPERATRIZ CARVAJAL, luego de una larga ausencia, tomándole el sabor a una chilenísima empanada.

Emperatriz Carvajal, de regreso en Chile

La cotizada actriz chilena del cine y televisión mexicanos regresa después de una larga ausencia para protagonizar "Duérmete Gabriela", obra que dirigirá Miguel Frank

Se encuentra en Chile una figura que perteneció a la época de oro de nuestro teatro y cine. Nos referimos a Emperatriz Carvajal. Y confirma nuestra aseveración la concurrencia a la conferencia de prensa de destacadas luminarias de aquellos tiempos, tales como Pepe Rojas, Eduardo Naveda, Alejo Alvarez y Matilde Broders. Esta conferencia, que perdió su calidad de tal para transformarse en una simpática reunión en que se habló de todo y se hizo toda clase de recuerdos, sirvió para que nuestra recién llegada hablara sobre la actuación que le ha tocado desempeñar en el extranjero, donde ha ganado numerosos premios, como el Ariel, que recibió por su trabajo en la película "Nuestra tierra de paz". Ultimamente protagonizó, al lado de Arturo de Córdova, "Pecado de juventud", y filmará en cuanto regrese a México, una parodia de "Divorcio a la italiana".

Su participación en nuestro cine es desconocida, porque ella apareció en la pantalla criolla cuando era muy joven y aquí se hacían los primeros ensayos para darle sonido a las películas. Interpretó un papel primero en la "Canción de amor", filmada por Juan Pérez Berrocal en 1930. En esta cinta, este destacado hombre del teatro y el cine nacional trató de hacer la primera película sonora chilena a base de discos. Era un sistema primitivo; pero el mismo utilizado en Estados Unidos con el nombre de Vitaphone, con el cual allá rodaron "Don Juan", por John Barrymore, estrenada en el Teatro Warner de Nueva York el 6 de agosto de 1926. Consistía en poner, sincronizadamente con el rollo de celuloide, el disco con el sonido grabado. Cuando tal sincronización no se lograba por descuido del operador, ocurría el desastre. En una ocasión, por ejemplo, en que el galán de una película debía pretender fogosamente a "la niña", que buscaba con desesperación refugio entre las sábanas, ésta, en abierto contrasentido con la escena, roncamente imploraba "sí, sí", en tanto que él, con fina voz, rechazaba con un "no, no..." La otra película, con sistema tan primitivo como la anterior, se titulaba "Patrulla de avanzada", y la dirigió Eric Page. Pero si por la pobreza de los medios Emperatriz Carvajal no fue primera figura en nuestro cine, lo fue, en cambio, de nuestro teatro, en aquellos memorables tiempos en que éste no recibía apoyo oficial alguno.

Mario Godoy Quezada

Casimiro Vico

Mario Hugo Sepúlveda interpreta con acierto su papel de Menéndez en "Casimiro Vico, primer actor", de Armando Moock, obra que ha merecido calurosos elogios de la crítica.

La mejor obra del año, la mejor interpretación, la mejor dirección, y el mejor trabajo de Bernardo Trumper como escenógrafo, iluminador y diseñador de vestuario. Hoy domingo, función a las 19 horas, agotándose. Reservas, fono 88959.

CINE:

ESTRENOS DE LA SEMANA

LA QUERIDA

DIRECTOR: Vilgot Sjoman. INTERPRETES: Max von Sydow, Bibi Andersson, Per Myrberg. SUECA.

"Nunca estoy más sola que cuando estoy contigo", dice la joven a su amante, en un momento del film. De eso se trata, de seres perdidos que la vida junta en una relación clandestina condenada a la soledad y al desamparo.

La narración se ciñe a tres momentos distanciados entre sí: el primero, es la relación inicial de la protagonista con el hombre que habría significado la seguridad tranquila. El segundo, es el de la pasión que vive de momentos fugaces, ahogada en un pequeño ambiente, mientras por la ventana se captan imágenes de una vida en que se suceden las estaciones y los niños juegan a la pelota. En la tercera parte, se asiste a la lucha de la joven por liberarse de una situación que la envilece.

El lenguaje de Vilgot Sjoman es de una sobriedad y economía ejemplares. Los excelentes actores, la cámara, el sonido, transmiten con fidelidad el clima de sórdida relación. Sin embargo, el espectador queda al final con una sensación de vacío imputable a una debilidad argumental que alarga demasiado el conflicto, para luego cortarlo bruscamente. Pero aún así, el director, presentado vagamente como discípulo de Bergman, ha demostrado calidad suficiente como para justificar ese título.

M. M. R.

"SANGRE SOBRE LA TIERRA"

(Interpretada en sus papeles protagónicos por Rock Hudson, Sidney Poitier y Dana Wyntre. Dirigida por Richard Brooks, EE. UU. 1957.)

La amistad entre dos jóvenes, un negro y un blanco, en Africa del Sur, es rota por la guerra que declaran los Mau Mau a los colonizadores ingleses. La lucha lleva a los protagonistas a toda clase de aventuras y la película nos muestra, con un poco de atraso, lo que significó esta guerra nacionalista en el Continente Negro.

Este reestreno es un buen film de aventuras que ha perdido actualidad, debido a que otros conflictos de esta especie atraen actualmente nuestra atención, pero agradará al aficionado a climas de acción y de violencia. Vemos las clásicas luchas cuerpo a cuerpo, hazañas en la selva, y el trágico final en que los ingleses, mediante una traición, exterminan a los sangrientos Mau Mau.

Rock Hudson, más joven y con su estampa, atraerá las miradas femeninas, pero como siempre, lo vemos inexpresivo y algo plano en su interpretación. Sidney Poitier, que es un excelente actor, aquí no parece calzar con el personaje. Algunos papeles secundarios están más logrados, pero no es una película para destacar actuaciones. La técnica cinematográfica carece de profundidad, algunas escenas, entre los negros, parecen poco auténticas, y la película se ve algo anticuada, pero, sin tener mayores pretensiones, entretiene por la variedad de sus acciones y por tratar un tema del cual todos hemos oído hablar.

Al final, al recoger el protagonista al hijo del negro, cabecilla de los Mau Mau, muerto en la lucha, nos deja abierto un camino de esperanza para la vida en Africa, pero aún cuando toda la película es un mensaje antibélico, siempre primará en élla la acción y el clima de aventuras.

Quienes deseen pasar un rato agradable, no serán desfraudados por este reestreno.

F. V. A.

"ESPEJISMO" (Mirage).

Norteamericana.

DIRECCION: Edward Dmytryck.
INTERPRETES: Gregory Peck, Diane Baker, Kevin Mc Carthy.

Premiada en el Festival de San Sebastián, esta película nos ofrece, con buena interpretación y bien sostenido suspenso, una historia un tanto inverosímil en donde abundan los cabos sueltos que no logran contactos lógicos y comprensibles.

Un profesor universitario de Bioquímica e investigador atómico, ha quedado amnésico. Se ve asediado y perseguido a muerte sin saber por qué y por quién. Entre el suspenso y la acción, hay algunas escenas amorosas con una hermosa y misteriosa muchacha, protegida del desconocido que pretende matarlo.

Ni los destacados intérpretes principales y secundarios, ni el renombre de Dmytryck como director de categoría, además de los otros elementos de la obra cinematográfica (fotografía, movimientos de la cámara), logran dar solidez a este film policial con pretensiones psico-sociales.

En SINTESIS: Suspenso bien construído para un tema mal ensamblado.

G. P. C.

——oOo——

TEMERARIO RESCATE

PRODUCCION: Walt Disney.
DIRECTOR: Norman Tokar.
INTERPRETES: Tommy Kirk, Brian Keith, Kevin Corcoran.

Siguiendo el estilo de películas anteriores que comenzaron con "Su Más Fiel Amigo" (la mejor de la serie), Walt Disney produce una nueva expresión de la tradición norteamericana en este film que hará soñar a los niños con los azarosos días de la colonización del Oeste.

Kevin Corcoran y un perro perdiguero son los personajes centrales de esta película de aventuras infantiles en que sucede todo lo que un niño de 10 años puede desear: travesuras de un muchacho lleno de vida, una pelea entre un gato salvaje y un perro, una tormenta de granizo y una persecución a los indios que se han llevado a dos prisioneros. Esto, acompañado de lecciones sobre el esfuerzo, la vitalidad y la superación de los colonizadores americanos.

Hecha con menos originalidad que películas anteriores, tanto en la fotografía como en la acumulación poco cuidadosa de recursos emocionantes, "Temerario Rescate" no resiste una crítica adulta, salvo en las escenas de la vida diaria en la granja, pero si usted tiene un chico entre los 8 y los 14 años, le recomendamos que lo lleve a ver esta película y comparta con él uno de esos inolvidables momentos de amistad entre padres e hijos.

F. C. de M.

SI... SI... MUY BUENAZO EL SUPER SHOW HOY DOMINGO 25 EN EL "CAUPOLICAN"... ¡VAMOS TODOS A VITOREAR A PALMENIA!

PALMENIA PIZARRO

Cantando como los ángeles, alcanzó el 2º DISCO DE ORO PHILIPS 1965... Hoy Entrega Pública del Valioso Trofeo

En base a "CABALGATA DE ESTRELLAS" magnífico show-espectáculo de Juan Vásquez, se efectúa hoy el GRAN FESTIVAL-HOMENAJE PALMENIA PIZARRO, Y ENTREGA DEL 2º DISCO DE ORO PHILIPS, agraciado a la simpática y notable cancionista sanfelipeña al encumbrarse al alto nivel del primer ranking-record disquero, de productora Philips.

PALMENIA (sus últimos triunfos, Cariño malo, Mentías, Y no te vuelva a ver), actuará hoy domingo 25 en vermut 6.40 y noche 9.40 en el Teatro "CAUPOLICAN" brindando a su pueblo un recital de 10 valses-boleros y canciones emotivas que la han convertido en la gran favorita del público de Santiago.

Y en el programa CABALGATA DE ESTRELLAS actúan JUNTOS, uno tras otro LOS TRES NUCLEOS coléricos más notables y meritorios de Chile... THE BLUE SPLENDORS (Verano sin amor, Amazonas, exitazos en radios Minería y Cooperativa); ALAN Y SUS BATES (Chicas queremos, del espigado y popular rubiecito cantor-músico-compositor que aparece en el grabado; y LOS TIGRES con el emotivo cantor de las tinieblas, no vidente, Luis Zapata, cuyo "hit" Piedad para mi ser, lo cantará por primera vez en el "Caupolicán", en esta gran fiesta de ritmos.

Acrecentando la atracción del espectáculo dominical,

—además— actuarán Los TRES DIFERENTES, graciosísimos con el flaco Eduardo Casas; Trío Melódico LOS DIAMANTES DEL SOL, cómicos - fonomímicos DUO HNOS. IBAÑEZ, el Cantinflas amexicanado CARLOS SOLIS, la twistera juvenil SANDY y LOS HAPPY BOYS, coléricos a todo full del puerto. Desde temprano, se entregan las plateas bajas numeradas a Eº 4, y balcones generales a Eº 2, del segundo piso del "Caupolicán". . conviene adquirirlas anticipadamente y evitarse colas y reventas.

LA NACION

ESPLENDIDO FUTURO OFRECE LA CUNICULTURA INDUSTRIAL

PUEDE CONVERTIRSE EN UNA FUENTE DE NUEVOS RECURSOS PARA EL CAMPESINO CHILENO.— EXPLOTACION RACIONAL DEL CONEJO.— LA DEMANDA PELETERA OFRECE UN MERCADO PERMANENTE

Entre las pequeñas INDUSTRIAS AGROPECUARIAS susceptibles de ser explotadas en base al campesinado, está la Cunicultura, que se encuentra estrechamente ligada, anexada a la industria de sombreros, paños, echarpes y tejidos de punto. Un futuro espléndido, para una nueva industria "casera", indicada para la mujer chilena, por su fácil manejo y conocimientos elementales.

La Cunicultura o explotación racional del conejo produce tres rubros diferentes: Carne, Piel y Pelo. Pero, así como la carne es producto casi común a todas las pequeñas industrias ganaderas, en cambio, el rubro pelo y piel pasa a constituir una nueva industria, con un futuro brillante. Ya sabemos que la piel se utiliza primordialmente en confecciones de peletería y el pelo Angora en la fabricación de hilados y tejidos, y, finalmente, en fieltros y sombrerería el producido por otras razas, que no sea el de Angora.

Con la Cunicultura están, pues, relacionados el curtido; la tintorería; la curtiembre; la confección; el fieltro; la sombrerería; las gelatinas; los hilados; los tejidos y la confección —en general— con lana Angora (paños, chales bufandas, chalecos, etc.). Como muy bien podemos observar, esta actividad de la ganadería menor —que hasta la fecha no ha recibido una mayor atención de los diversos organismos estatales y aún particulares— se merece muy justificadamente una atención preferente de organismos gubernamentales como la Reforma Agraria y el Instituto de Desarrollo Agropecuario, íntimamente relacionados con el desarrollo de la Cunicultura chilena.

La industria Cunícula presenta un amplio campo de trabajo y a la vez agradable, a aquellas personas que disponiendo de algún capital y conocimientos que adquirirán en el transcurso del desarrollo de esta incipiente industria, a la larga les significarán entradas que no tenía contempladas y ni se imaginaban obtener en ninguna otra pequeña industria "casera", y ello se justifica porque son dos los objetivos que la acompañan: MODERNA Y RACIONAL.

La moderna Cunicultura explota este roedor con el objeto de obtener de él, en forma racional, las materias primas esenciales de esta industria incipiente, luego de utilizar la carne como típica explotación ganadera, incluso las fecas producidas por estos animales son abonos de gran valor en hortalizas y viñas.

En nuestro país y bajo los auspicios de la Asociación de Cunicultores y Pelíferos de Chile —fundada hace 15 años— ha ido fomentándose paulatinamente la crianza del conejo, primero con el objeto de obtener carne y su piel. La carne representa un producto de excelente calidad, especialmente el conejo criado en jaula. Su carne es blanca, fina y de excelente sabor, confundiéndose muy a menudo con la carne de pollo broiler, siendo bien preparado en nada difiere de aquél.

La producción de pieles de animales en cautividad —cada vez en mayor cantidad— está justificada por la demanda peletera, provocada por la sustitución de unas pieles por otras, por modernos procedimientos, con grandes ventajas, pues la piel de conejo no sólo es cálida, fuerte y durable, sino que además posee verdadera belleza, y ha llegado a tal grado el perfeccionamiento peletero, que las pieles de conejo pueden ser trabajadas, imitando una auténtica piel de animal salvaje.

Estamos llegando a un ritmo acelerado y creciente en la demanda de pieles de conejos y se prevee a corto plazo la demanda enorme de estas pieles, y que no ha de tener más limitación que la oferta y la demanda, o más bien dicho una alta producción de ellas.

El abrigo de pieles —que hasta hace poco era un artículo de lujo— ha dejado de serlo, gracias a la entrada y demanda de pieles de conejos seleccionados y vistosos colores naturales, obtenidos por cruzamientos controlados.

Todo este bienestar y confort, propio de una clase privilegiada ha sido posible gracias a la Cunicultura chilena y a los enormes progresos experimentados por la industria peletera, sin los cuales este rubro de la Cunicultura no habría sido posible fomentarlo entre nuestros criadores. **DOMINGO ROJAS M. Perito Agrícola.**

SECADORES DE CEREALES DE NOVEDOSO TIPO

LONDRES, Julio.— Una firma británica ha creado unos secadores de granos tipo recipiente, de moderado costo, provistos de todas las ventajas de los sistemas ordinarios de esta clase, pero de un rendimiento muy superior, comparable al de instalaciones de mayor precio.

Se trata de una serie cuya capacidad oscila entre 6 y 20 toneladas. El modelo más descollante, es uno de 6 a 8 toneladas, diseñado especialmente para el agricultor modesto.

Con la ayuda de este modelo, el contenido de humedad de un 22 % en ocho toneladas de grano puede quedar reducido a un seis por ciento en cinco horas. La compilación de las cifras se hizo a una temperatura atmosférica de 18,3º C. y una humedad relativa de aire de un 75%.

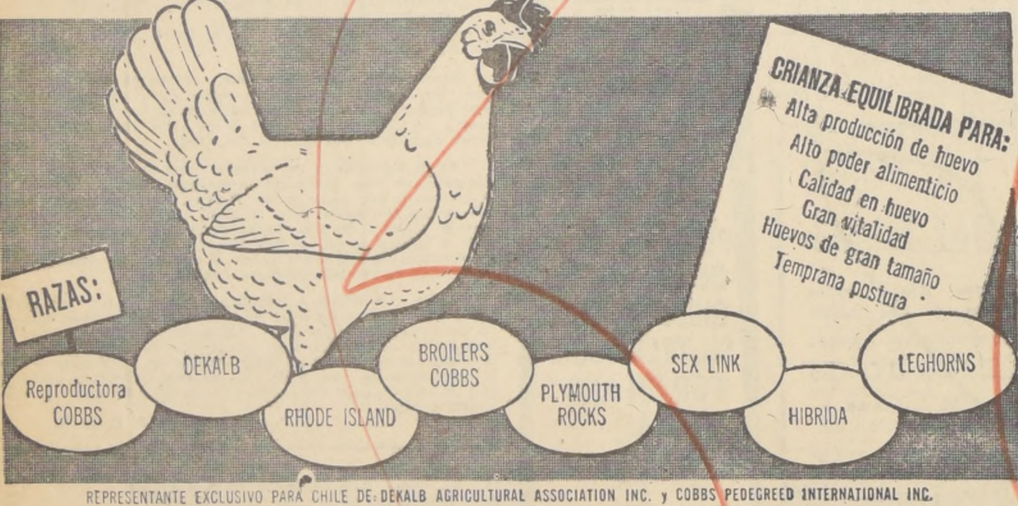
El consumo de aceite combustible a una temperatura de 54,4º C. es de 6,8 litros por hora.

El secador tiene una "piel" exterior de chapa de acero galvanizado ondulada, y un recipiente interior para el grano, de acero perforado, en el que se instala un conducto central de ventilación, también perforado, para alejar el aire húmedo del recipiente. Entre el grano se inserta un juego de tubos cruzados para facilitar la distribución del aire.

A través de un intercambiador térmico y por medio de un ventilador, se hace pasar el aire caliente al espacio comprendido entre la "piel" exterior y el recipiente del grano. El aire, después de circular por éste sale por el conducto central arriba mencionado.

LA FIBRA SINTETICA Y LA LANA

Una de las principales tareas a cumplir por los ganaderos es resolver la pérdida de terreno que significa la extensión de la fibra sintética que rápidamente está desplazando a la lana del tejido destinado a prendas de vestuario, principalmente. Las ovejas, como en el caso de Chile y de Argentina, que forman parte importante de la economía agropecuaria, están perdiendo importancia a causa de la competencia cada vez mayor que ofrece a la fibra sintética, sin que ésto si... nomía alguna para el consumid... blema está siendo estudiado po... cos, ya que al desaparecer part... te de la demanda de lana, la... ovina puede dejar de tener imp... nómica, reduciéndose así una f... ducción de alimentos de especi... cia en el continente.

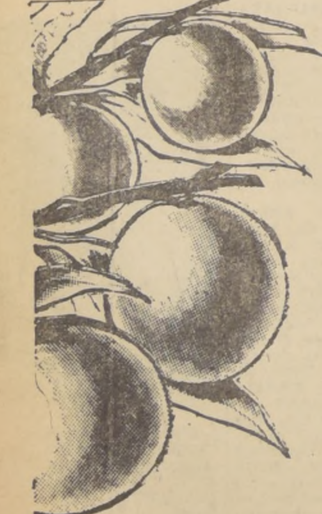


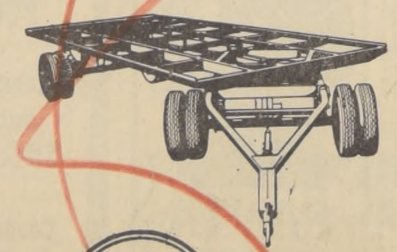
A LOS SEÑORES AVICULTORES

La Cooperativa Agrícola Avícola Santiago Ltda. (AVICOSAN), ante la fijación del precio de la carne de ave y en respuesta a numerosas consultas de criadores de broilers, sobre la conveniencia o inconveniencia de seguir en esta rama de la producción, ruega encarecidamente a sus socios y a todos los avicultores en general, que no se desanimen y sigan con el desarrollo de sus programas de trabajo, como cooperación patriótica a la medida del Gobierno de reemplazar parcialmente la carne de vacuno importada por carne de ave nacional.

La Cooperativa, por su parte, ha solicitado una audiencia especial al señor Ministro de Agricultura y no escatimará esfuerzos para que esta rama de la producción pecuaria quede cimentada sobre bases sólidas que constituyan una fuente de entradas estables para todos los productores, especialmente medianos y pequeños, que con tanto sacrificio están dedicados a esta especialización agrícola.

Cooperativa Agrícola Avícola Santiago Ltda.
(AVICOSAN)





Un país sin estadísticas exactas es como un ciego que no sabe a donde van sus pasos. Coopere al IV Censo Nacional Agropecuario

mujeres
REVISTA DONDE LA MUJER HACE NOTICIA

ESCRIBEN EN ESTE NUMERO:
Anita Hurtado, Violeta Güiraldes y Lola Salvador
GRAFOLOGIA: por Pitia
LIBROS: por Patricia
FOTOGRAFIAS: Jorge Arroyo
DIRIGEN:
LICHA BALLERINO Y YOLANDA ROSS

¿LA VEREMOS EN CHILE?

PAOLA, la más hermosa, la más sonriente, la más seductora princesa europea, es una amante del esquí. Si tenemos suerte la veremos en el próximo Campeonato Mundial de Esquí de 1966, en Portillo. Paola de Bélgica es una asidua. de St. Moritz. Suele pasar sus inviernos con sus hijos en un chalet "lleno de juegos, de discos, de botellas kechup, de amistades, de sol...". En el grabado se la ve con una confortable pelliza de cordero sueco, cerrada con brandeburgos.

LA NACION
DOMINGO 11 DE JULIO DE 1965
EDICION DE 16 PAGINAS
Mujeres mujeres
REVISTA DONDE LA MUJER HACE NOTICIA

LAS VOLUNTARIAS DEL CONO SUR

Encaje Para los Ojos en 1965

MIRIAM

DEL DEPORTE, LA MUJER

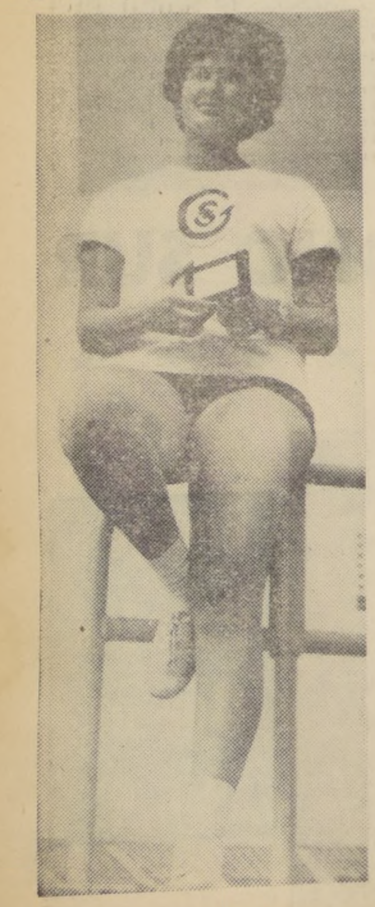
Las atletas Carlota Ulloa, Miriam Yutronic y Verónica Rajji y la estrella del básquetbol nacional Ismenia Pauchard, vistas en su intimidad, mostrándonos virtudes y defectos, para que ustedes las conozcan mejor

(Por Lola Salvador)

SI ME PREGUNTARAN cuál es el mejor sitio para conocer a una mujer, contestaría sin vacilar: en donde sea, menos en su ambiente acostumbrado. Será más clara todavía: considero que no tiene gracia alguna el entrevistar, por ejemplo a una diseñadora de modas dentro de su propio estudio o donde ella trabaja. Al hacerlo, sólo estaríamos captando su aspecto profesional, y eso, al grueso público le dice muy poco. Lo mismo sucede cuando un cronista deportivo entrevista a una destacada figura del deporte femenino al término de una competencia. Al final quien resulta "entrevistada" es la "competencia" misma y frente a las cifras de la victoria, la "figura" desaparece, (por más brillo que se le quiera dar) y queda perpetuado el "hecho" y no el "personaje".

Si es que Uds. están de acuerdo conmigo en lo que acabo de decir, comprenderán por qué considero una suerte haber conocido a seis magníficas deportistas chilenas, "fuera de la cancha".

La conversación de estas alegres, modernas y dinámicas muchachas fue interesantísima. Divagaban sobre la actualidad mundial y daban su opinión en los más variados temas; talvez porque "sabían" que esa tarde no serían entrevistadas, y entre los invitados no había cronistas deportivos. Por eso cuando saqué lápiz y papel, hubo gestos de sorpresa, sonrisas contenidas. Al final accedieron a hacer "declaraciones", sólo cuando supieron que no se trataba de asuntos relacionados con el deporte.



VERONICA

LA SONRIENTE CARLOTA

Para decir verdad, fue Carlotita la que se mostró mejor dispuesta y hasta me hizo esta confesión que me sorprendió bastante:

"Es la primera vez que soy entrevistada por una mujer. La primera ocasión que se me toma en cuenta en mi calidad de "mujer", como a un ser humano y no como a una "figura deportiva", pregúnteme lo que quiera estaré feliz de responder". No me hice repetir la invitación...

Dime, Carlota, ¿estudias?

—Sí, estoy estudiando Secretariado Comercial. Este año me titularé.

—Te queda tiempo para algunas labores hogareñas?

—Poquito tiempo; pero aún así, logro hacer algo, limpiar y ordenar la casa, lo que me agrada mucho. Lo hago una y otra vez. Pero lo que sí me encanta es ayudar a mis sobrinos en sus tareas. ¡Ah, con ellos me doy aires de profesora!

—¿Y la música?

—Mucho. Cuando estoy en grupos, con amigas, entonces prefiero lo moderno, bailables, etc. Cuando estoy sola, busco los clásicos... mis favoritos son Beethoven y Bach.

—Te reconoces algún gran defecto?

—Sí. Soy rencorosa, eso es feo, ¿verdad? Pero no sé por qué no logro olvidar ni perdonar las ofensas.

—Es humano. Pero en recompensa ¿tendrás alguna virtud?

—La de saber siempre reconocer mis errores.

—¿Qué cualidad aprecias más en el hombre?

—Su honradez y su comprensión.

—¿Y el peor defecto masculino?

—El gusto de engañar.

—¿Qué cualidad admiras en la mujer?

—El sentido maternal.

—¿El peor defecto femenino?

—El querer aparentar lo que no se es.

—¿Podrías hacer un esquema del compañero ideal para toda la vida?

—Para mí el compañero de toda la vida no necesita atributos físicos. Su belleza, o mejor dicho "su apostura" no interesa. Basta que sea honrado en todo y con todos. Apenas ligeramente romántico, con mucho sentido del humor, cariñoso y comprensivo.

—¿Podrías darme una opinión sobre la época en que vivimos?

—Los tiempos que estamos viviendo son vertiginosos, nos exigen a todos mayor dinamismo. Los "no dinámicos" están destinados a fracasar. Afortunadamente cada día, gracias a los inventos, hay mayores comodidades, que ayudan a hacer la vida más fácil. Pienso que la igualdad de derechos implica mayores deberes y que cada día que pasa la mujer tendrá que hacer frente a más exigencias; en eso las mujeres de antes tenían ventaja. En lo moral creo que siempre ha sido lo mismo; ha habido chicas pudorosas, las que ante un fracaso sentimental se metían a un convento, y también las que resolvían un amor contrariado escapándose de casa. Igual que hoy. Actualmente con la abundancia de medios divulgativos apenas algo sucede se sabe hasta en el último rincón del mundo. Antes las peores cosas quedaban ocultas.

MIRIAM YUTRONIC

—Miriam, ¿tú también estás estudiando?

—No, Ya terminé mis estudios y hace tiempo que trabajo.

—¿Practicas alguna labor femenina?

—Sí. La cocina. Me encanta preparar tortas, postres; es que adoro el dulce. Tengo cantidad de recetas de exquisiteces que yo misma copio. Cada vez que alguna amiga me invita y me sirve algo "nuevo" para mí, pido la fórmula. A la primera oportunidad que se me presenta la preparo. Casi siempre me quedan bien. Cuando no estoy preparando repostería, me pongo a coser. Es un hobby figúrese que me hago yo misma toda la ropa de verano.

—¿Qué manifestación artística te atrae más?

—Todas las artes me emocionan. Especialmente el tallado en madera; es una lástima que haya tenido que dejar mis estudios de esa especialidad que estaba siguiendo en la Escuela de Canteros de la Universidad de Chile. Apenas disponga nuevamente de más tiempo libre, pienso continuar.

—Dime, ¿tienes algún defecto que reprocharte?

—Sí, mi exceso de sinceridad.

—Y, ¿qué virtud?

—Mi constancia y mi tenacidad.

—¿Cuál defecto no perdonas en un hombre?

—El egoismo.

—¿Y qué cualidad aprecias en él?

—La sinceridad.

—¿La cualidad esencial en la mujer?

—Comprensión y paciencia.

—¿Y el defecto que más le reprochas?

—La envidia.

—Hazme un retrato del hombre ideal.

—No me importa que sea feo. Pero tampoco lo rechazaría por ser guapo; con tal que tuviera las virtudes que más me agradan: cariñoso, atento, comprensivo y tolerante ante aquellas pequeñas imperfecciones de que todos estamos hechos. Podría perdonarle muchos errores con tal que sea hogareño.

—¿Podrías hacer un análisis de nuestra época?

—Desde el punto de vista humano, la generación de la post-guerra esta-

ISMENIA

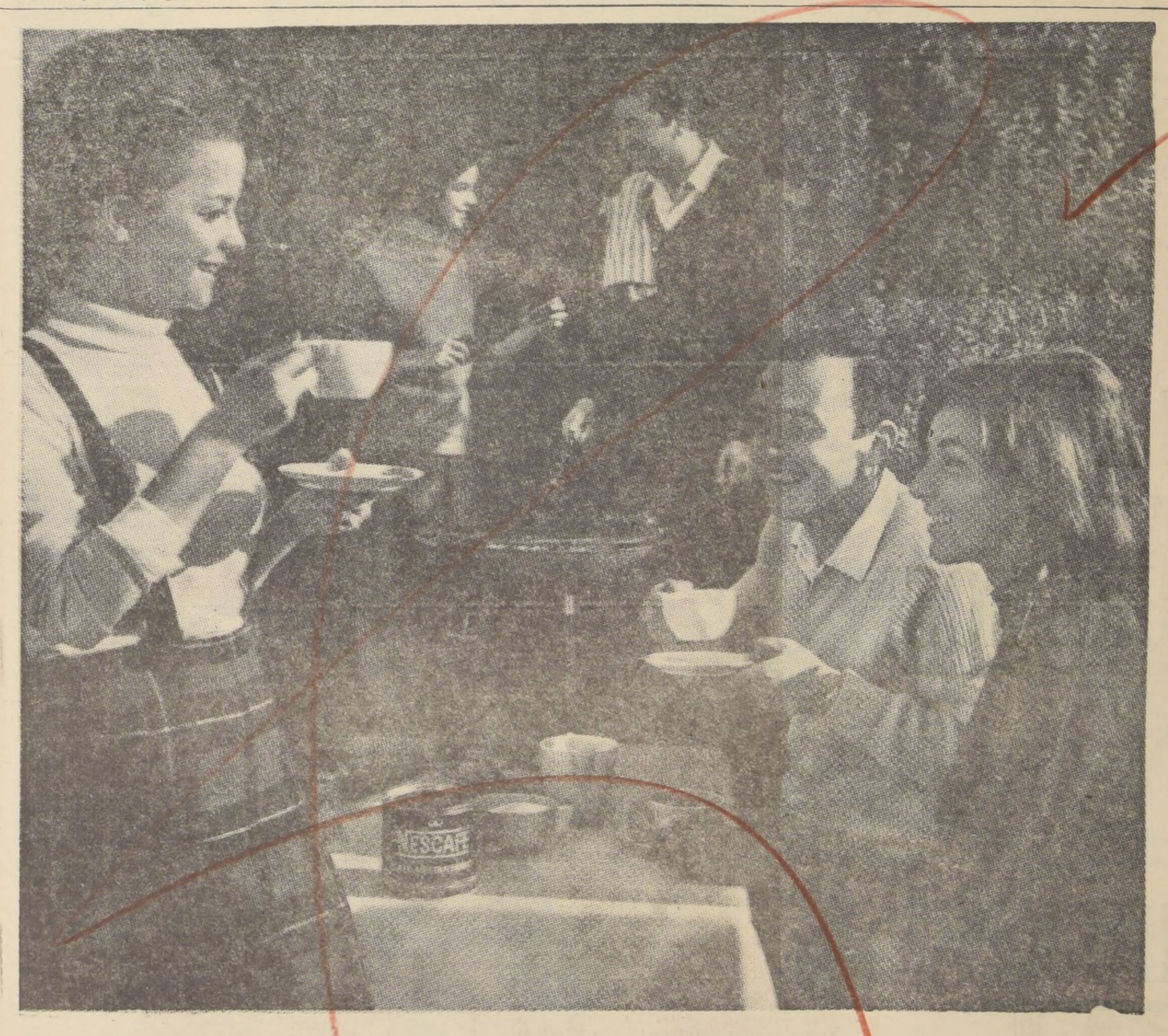
FO LO GIA

ne buen cuidado que nadie se dé cuenta de esto. Su temperamento es parejo, estable, sin grandes presiones ni inquietudes. Se las arregla bien y sin complicaciones en la vida. Va rápidamente hacia donde se ha propuesto, con energía y sin ostentación.

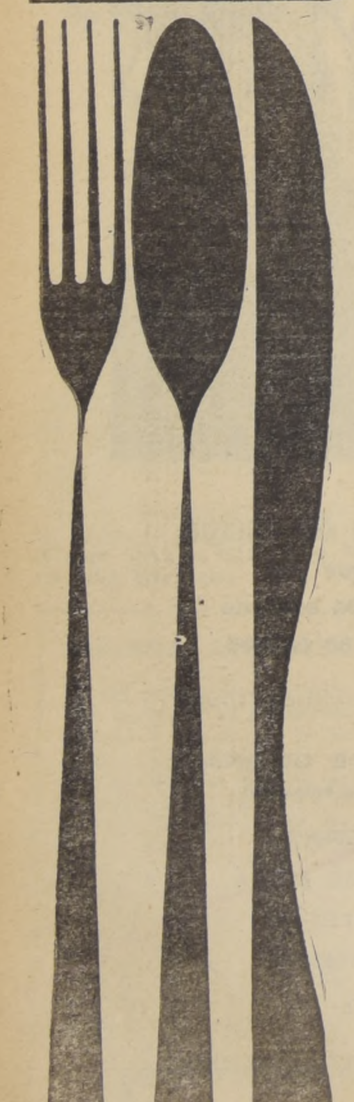
MARIA RAQUEL.— Activa, llena de vida y segura de sí misma, es la característica de su letra. El orden, la personalidad y equilibrio completan sus tendencias. En su medio ambiente se desenvuelve bien, sin tener problemas con nadie, pero tampoco sin entregarse totalmente. Es emprendedora y lleva hasta el fin las tareas que se propone, no deja nada sin terminar. Gasta muy bien y pensadamente su dinero, y bienes ma-

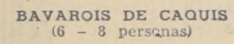
... una persona inquieta, llena de entusiasmo e idealismos. Constantemente cambia y desea distintas cosas, según el momento o los sentimientos que en esos instantes la embarguen. Nerviosa e impulsiva, va realizando sus tareas sin planearlas mucho. Es reservada y sentimental, no se entrega fácilmente a los demás, pese a que aparentemente se podría creer que es Ud. fácil de adaptarse. Pero es sólo "aparente", en el fondo Ud. se reserva y está separada de los demás, deseando en ocasiones imponer sus ideas, pero sin la suficiente constancia para hacerlo. La inestabilidad, y el continuo ir y venir de sus emociones hacen de Ud. una persona de carácter un poco difícil y que en ocasiones se presta para que no la comprendan.

Pitia



el ABC de la cocina con recetas preparadas y probadas por el





BAVAROIS DE CAQUIS
(6 – 8 personas)

- 2 huevos
- 1/3 taza azúcar granulada
- 4 hojas colapez o 1 1/2 cucharadita gelatina en polvo
- 4 cucharadas rasas Leche NIDO
- 2 caquis grandes, pelados y pasados por cedazo
- 6 cucharadas colmadas Crema NESTLÉ
- Gotas esencia de vainilla o azúcar vainillada.

Bata las yemas con el azúcar, añada la leche fría (previamente disuelta en 1 1/4 taza agua tibia) y lleve al fuego a bañomaría batiendo hasta que las yemas pierdan el sabor a crudo. Añada el colapez disuelto a bañomaría; (previamente remojado en agua fría y escurrido) retire del fuego, agregue los caquis y por último las claras batidas a nieve. Vacie a individuales pasados por agua y lleve a refrigerador o sitio fresco a cuajar. Sirva bañados con la Crema NESTLÉ batida con vainilla.

PECHUGAS DE POLLO NINON
(6 personas)

- 6 pechugas de pollo, cocidas
- 1 tarrito paté
- 4 cucharadas colmadas Crema NESTLÉ
- Sal, pimienta
- 5 cucharadas rasas harina cernida
- 25 gramos mantequilla
- Nuez moscada rallada
- 5 hojas colapez o 2 cucharaditas gelatina en polvo.
- 1 zanahoria, 1 porrón, 1 pepinillo, 1 ramito verduras.

Deje enfríar las pechugas en su caldo, luego divídalas a lo largo en dos partes, deshuese y corte cada trozo transversalmente. Una de a dos los trozos con una capa del paté batido con una cucharada de Crema NESTLÉ, sal y pimienta. Fría la harina en la mantequilla, diluya con una taza de el caldo colado (en que se cocieron las pechugas) y deje a fuego suave sin dejar de revolver hasta que espese; añada el resto de la Crema NESTLE, agregue sal, pimienta, una pizca de nuez moscada y el colapez previamente remojado en agua fría y disuelto a bañomaría. Deje enfriar y cuando empiece a cuajar, bañe con ella rápidamente las pechugas rellenas, déjelas orear 2 ó 3 minutos y báñelas de nuevo. Una vez semicuajadas decore con tiritas de zanahoria, pimiento, pepinos, cebolla, etc. y deje enfriar; empareje los bordes y sirva acompañadas de ensaladas.

PARISINAS DE MASA REAL
(3 docenas)

MASA:
- 3 tazas harina cernida
- 1 taza azúcar flor cernida
- 1 cucharadita IMPERIAL para Hornear
- 100 gramos mantequilla
- Ralladura de 1 naranja y de 1 limón
- 2 huevos y 2 yemas

RELLENO:
- 1/4 kilógramo mermelada frutillas

GLACE REAL:
- 1 clara
- Azúcar flor
- 1 cucharadita chocolate amargo
- 1/2 cucharadita NESCAFÉ.

MASA: Cierna juntos los ingredientes secos, agregue la mantequilla, la ralladura y los huevos batidos; mezcle sin amasar y deje reposar 15 minutos más o menos en sitio fresco, cubierta con un paño. Extienda con el uslero dejándola de 4 ó 5 mm. de grosor, corte (con ruleta) galletas larguitas de 2 cm. por 10 cm. más o menos. Lleve a horno caliente por 12 o 15 minutos, sobre lata de horno enmantequillada; retire inmediatamente y deje enfriar.

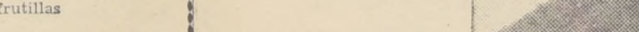
RELLENO: Se unen de a dos con mermelada de frutillas (sí es muy líquida, espese añadiendo igual cantidad de almíbar de pelo).

GLACE REAL: Añada azúcar flor a la clara, tanto como absorva, y forme una crema espesa, agregue el chocolate y NESCAFÉ mezclando bien. Decore con él, las galletas y deje secar.

CAUQUES RELLENOS
(para 6 personas)

- 6 cauques
- Sal, pimienta
- Jugo de limón
- 3 cucharadas cebolla picada fina
- 3 cucharadas aceite
- 1 cucharada perejil picado fino
- 2 cucharadas pan rallado
- 2 cucharadas queso rallado
- 4 cucharadas colmadas Crema NESTLÉ
- 2 yemas
- Trozos de limón para acompañar

Limpíe y escame los cauques, espolvoréelos con sal, pimienta y rocie con jugo de limón. Fría la cebolla en el aceite, agregue el perejil, el pan, queso rallado, la Crema NESTLÉ, sazone y mezcle bien. Retire del fuego, añada las yemas batidas y ponga una cucharada de este pino dentro de cada cauque, una los bordes, cósalos con hilo blanco y envuélvalos en papel de estaño o papel mantequilla aceitado, cueza a la parrilla u horno entre 10 y 20 minutos, respectivamente. Lleve a la mesa en su papel y acompañado de trozos de limón.



CARLOTA

mos en desventaja con la anterior. Vivimos una etapa de transición. Hoy se vive en la incertidumbre del mañana: inseguridad política, social, económica, etc.. Incluso nuestras vidas no están seguras, vivimos atemorizados a causa de los inventos que a diario nos sorprenden. ¿Y si un día se vuelven destructivos? ¿Qué será de la humanidad? Todo eso hace que la juventud sea inquieta y quiera realizarlo todo en un día; nadie está seguro de vivir mañana. Tenemos siempre el temor de que entonces sea tarde.

La otra cara de la medalla: Vivimos una época priviligiada, de maravillas constantes. Satisfechos de haber podido comprobar, la capacidad del hombre para dominar el espacio. Si bien es verdad que los jóvenes de hoy debemos luchar más duramente en todos los terrenos, no es menos cierto que al final de la vida, esa lucha nos depara mayores satisfacciones que a nuestras abuelas.

ASI ES VERONICA RAJII

—¿Estudias?

—Sí, mi último año de humanidades en el San Gabriel. Si todo me sale como lo tengo planeado, daré un buen bachillerato y seguiré obstetricia. Espero titularme a los 21 años.

—Magnífico. ¿Y tienes gustos artísticos?

—Claro que sí.. Siempre me las ingenio para disponer de unas horas para escuchar música, conciertos, etc. También me gusta ver buen cine. El ruso es el mejor cine del mundo. Mi debilidad son las flores; me apasionan. Asisto siempre que hay exposiciones. Me agrada mucho ordenar cosas; las mismas que antes dejo tiradas.

¿Cuál es tu peor defecto?

—Estoy llena de defectos. El peor es mi desorden.

—¿Tu mejor cualidad?

—Mi afán de superación. En esa se encierra mi deseo de corregir mis defectos.

—¿La cualidad que más admiras en las demás mujeres?

—El orden, el altruismo, compañerismo.

—¿El peor defecto femenino?

—La presuntuosidad.

¿La mejor cualidad del hombre?

—La sinceridad..

—¿Su defecto más grave?

—La poca integridad. La falta de tacto para expresar sus juicios.

—¿Quieres pintarme el hombre ideal?

—Físicamente sería más o menos así: alto, moreno, de contextura mediana. Los rasgos fisonómicos no tienen importancia. Tampoco tiene importancia el color de los ojos; basta que la mirada sea limpia. El retrato moral es éste: que sea muy íntegro, eso es lo importante. Ni muy sentimental ni muy romántico. Lo prefiero dinámico, constante y honesto.

—¿Cómo me describirías tú, la juventud y nuestra época?

—La juventud ha sido siempre igual.. A los jóvenes de todos los tiempos les ha gustado reunirse y bailar (otros bailes claro está; pero siempre buscando de divertirse). Incluso es sabido que antes se bailaba más que en nuestros tiempos. ¿Qué de malo tiene el divertirse sanamente, reunirse y departir?

ISMENIA PAUCHARD

—¿Trabajas, Ismenia?

—Sí, realizo trabajo de oficina.

—¿Tienes alguna labor femenina preferida?

—El único tiempo disponible que tengo para esas cosas es el sábado por la tarde y lo destino para preparar mi ropa y atender a todos mis asuntos personales. Suelo también, ensayar recetas de cocina.

—Preparo cosas saladas; no apetezco el dulce.

—¿Tienes gustos artísticos? ... ..

—Sí. Adoro la pintura, me gusta visitar las exposiciones. No tengo preferencias. Me agradan los impresionistas abstraccionistas, etc. En verdad aprecio la pintura por su color y no por su forma. Soy apasionada por los colores.. Aprecio también la buena música, y mis preferencias se ajustan a mi estado de ánimo: Clásica, cuando estoy triste y melancólica. Moderna, cuando estoy alegre y sincopada, si estoy eufórica.

—¿Qué defecto deploras en tí misma?

—El ser excesivamente franca.

—¿Posees alguna buena cualidad?

—El saber encontrarle virtudes hasta a mis enemigos

—La falsedad, la doblez..

—¿La mejor cualidad de la mujer?

—La femineidad.

—¿Algún defecto imperdonable en la mujer?

—La hipocresía.

—¿Cómo imaginas al hombre ideal?

—Lo imagino alto, (para que no desentone conmigo), preferiblemente trigueño, dinámico, tanto mejor si es deportista. No muy buen mozo ni muy alegre. Hablando moral y socialmente: sensible, hogareño, que tenga amigos pero que guste de divertirse sanamente dentro de casa.

—Ismenia, creo que a estas alturas estarás bien contenta de tí misma, ¿verdad?

—Sí, bastante, en lo que se refiere a todos mis asuntos "no privados".

Pero allá en lo íntimo, veo, tanto en mi pasado como en mi presente que me hace falta "algo". En una palabra no me considero "realizada" como mujer. Siento que me falta un

... Hace falta algo más.

—¿Qué opina de la época en que vivimos?

—Que estoy feliz de haber nacido en ella. Todo tiende a la modernización, a la perfección y a la belleza En cuan to al "colerismo" creo que es una cosa que ha existido siempre. En cada época ha encontrado diversas formas de manifestación. La música es más movimentada, pero es natural que así sea; representa el modo de ser de una generación dinámica. A mí me encanta el twist, lo bailo, claro está, solamente en círculos familiares o de amistades íntimas, y no lo encuentro más pecaminoso que el tango. Y ya que hablamos de moral y colerismo, me parece que en los tiempos actuales ninguna señora sería tan "colérica" como para atreverse a pasear a caballo por Ahumada totalmente desnuda (emulando a Lady Godiva) aunque supiera que iban a bajar de un golpe los impuestos, los alquileres, etc.

UN COBERTOR de piel blanca de guanaco, forrado en tela color oro (colores del Vaticano), le fue obsequiado al Papa Pablo VI por nuestro Primer Mandatario.

Los obsequios que llevó al Viejo Mundo el Presidente Frei son de las industrias de nuestro país y colocados finamente en estuches de cueros también de confección nacional.

El Presidente de Italia recibió de manos del Presidente chileno dos mates de plata antiguos.

Y un fino chal de vicuña de La Ligua descansa ahora en los hombros de la esposa del Ministro de Relaciones de Italia, si es que el calor se lo ha permitido.

La Ligua, uno de los pueblos más vapuleados por el último terremoto, podrá estar orgullosa. Muchos de los obsequios que llevó Su Excelencia y la comitiva que lo acompaña fueron adquiridos allí, y sabemos que sus destinarios figuran entre las más ilustres cabezas de los países que los reciben y recibirán.

CECILIA BINIMELIS nuestra colega de Agencia Orbe, luce un hermoso ojo en tinta que la obligó a ocultarlo con un vendaje. El autor del siniestro fue un picarón que se lanzó con mucho entusiasmo en la sartén con aceite. Esto le pasa por cambiar la máquina de escribir por los artefactos domésticos.

UN ERROR DE CALCULO le está dando la oportunidad a los varones altos y gallardos de adquirir por "una pichincha" trajes importados en la isla de Chiloé.

El error lo marcó un comerciante ignorante de la estatura física de nuestros chilotes, que importó trajes que servirían para ataviar a De Gaulle, al Príncipe Felipe o a nuestro Presidente.

La casa importadora está vendiendo a precios ínfimos a quién quiera comprarle la partida a la última moda de chaquetas y pantalones gigantes. Mientras los criollos de la isla miran con pena cómo se vá la mercadería. Recién llegada de esas tierras una dama santiaguina le trajo a su espigado y "alto" funcionario de su marido uno de estos trajes y otro a su hermano que, aunque no es tan "alargado", puede caer bien con unos arreglitos.

LA EXPOSICION de Ana Bella Geiger artista de la joven hornada del Brasil, que se abrió en el Centro Brasileño - Chileno de Cultura de Valparaíso, impulsó a Sylvio da Cunha a escribir sobre los grabados que presenta lo siguiente:

"Incomprensibles caracteres chinos, figuras de pura matemáticas, planos de cristal o del microscopio electrónico, visiones nuevas del hombre orbitario, en batiscafo o en la ocular de un gran telescopio, trayectoria del átomo en una cámara de Wilson, son otras tantas formas de ver a las cuales el artista misteriosamente se anticipa y trampea con la realidad".

LA MODA DE PRIMAVERA mostraron en un desfile en el Hotel Miramar de Viña, Flora y Lutti, las animadoras en los programas del Canal 13, a la hora de la siesta. Ese miércoles, día de frío invernal, paseaban hermosos modelos de variado colorido ante los ojos viñamarinos que disfrutaban con gusto del primaveral espectáculo, mientras Vicki, en el programa de la TV, disculpaba a las ausentes de la pantalla por grippe y afonía.

DESPUES de haber navegado por el Támesis, el Rhin y otros ríos europeos, la señora Sara Vial de Prieto, cumple ahora su deseo de "no morir antes de navegar por el lago Titicaca". Partió el miércoles pasado con su hijo Gonzalo hacia el norte usando distintos medios de transportes. Comenzó en avión hasta Arica, seguirá en bus y luego en tren hasta llegar a su otra meta: Machu Pichu. En veinte días más nos contará su viaje.

UNA MAMA, comentando las diversas formas de transportes, dijo: no creo que haya ningún medio de transporte mejor que la cigüeña que hace el servicio directo a cualquier país del mundo, y deja a los pasajeros en puerta. Lástima que ninguna agencia de turismo ha logrado contratarlas.

Y a propósito de cigüeñas. Un médico ginecólogo de Schnectady, en el Estado de Nueva York, ofrece a cada una de sus clientes una fotografía aérea de la ciudad en la cuál va marcando en rojo el itinerario más corto a seguir desde el domicilio respectivo hasta la clínica de maternidad.

Se trata de un método psicológico que tranquiliza enormemente a las futuras mamás. Eso de saberse bien el camino facilita mucho las cosas.

Me encontré el otro día con Pérez y después de sufrirlo casi una hora supe por qué el calzado para dama es generalmente más caro que el zapato de hombre.

Pérez es un amigo que tiene una pequeña tienda de calzado. Tentado por la ubicación de su local, por las ventajas que le ofreció una fábrica y tomando en cuenta que en su sector había otras dos zapaterías que le hacían competencia, transformó su negocio.

Ahora tiene mucho más público que antes, la mercadería que ofrece la vende más cara; sin embargo, casi sufrió un síncope cuando días atrás su contador le entregó sonriente el balance correspondiente al primer semestre del año en curso. Pérez abrió confiado el documento. Durante casi 180 días, su caja registradora había sonado como ametralladora contabilizando ingresos, de tal manera que el resultado del ejercicio tendría que ser satisfactorio. Estupor le causó imponerse que las utilidades no habían aumentado y que, por el contrario, acusaban una leve disminución con respecto al segundo semestre del año pasado, asunto un tanto explicable si pensamos que entonces tuvo la Pascua y las Fiestas Patrias de por medio.

Fue en ese momento cuando Pérez empezó a realizar su propio balance mental, que resultó de las comparaciones. Antes de transformar el negocio tenía un dependiente y un muchacho para los mandados y el aseo. Ahora cuenta con tres atentos empleados y dos jóvenes para los quehaceres domésticos, debió renovar los sillones de atención al público, mejorar el baño y pagar extraordinario por lo menos a un dependiente para poner orden en la mercadería dispersa en los mesones, en el piso y escaparates como si hubiera habido allí una batalla campal en que la mujer lanzó al marido todo su stock de calzado y el de las vecinas del barrio.

Y aquí llegamos al problema de Pérez. Porque su situación de mayor trabajo y menos utilidades no se debe —según él— al aumento de los gastos, sino al cambio que introdujo a su negocio.

En la puerta de la tienda, antes se leía: **"Calzados Pérez"**. Con la transformación, el título del negocio dice: **"Sólo calzado de lujo para señoras"**.

CARLOS.

Los Cosméticos

UNA nueva moda se ha lanzado para la colocación de los polvos en el rostro. Se deja de lado la plumilla o la esponjita y se reemplaza por una suave escobillita de pelo corto y redonda que hace recordar la que usan los hombres para jabonarse la cara antes de afeitarse.

Ahora las polveras traen estas escobillitas de pelo de cerdo en lugar de la plumilla. Diferentes casas de cosméticos la han adoptado.

En donde se hace verdadera competencia, es en los colores de las sombras de ojos, la "pieza" del rostro en la que han fijado todos sus competencias. Los colores son increíbles y la fantasía de los creadores se ha dejado correr por todas las manifestaciones de la naturaleza.

JOCKEY Y MODELO

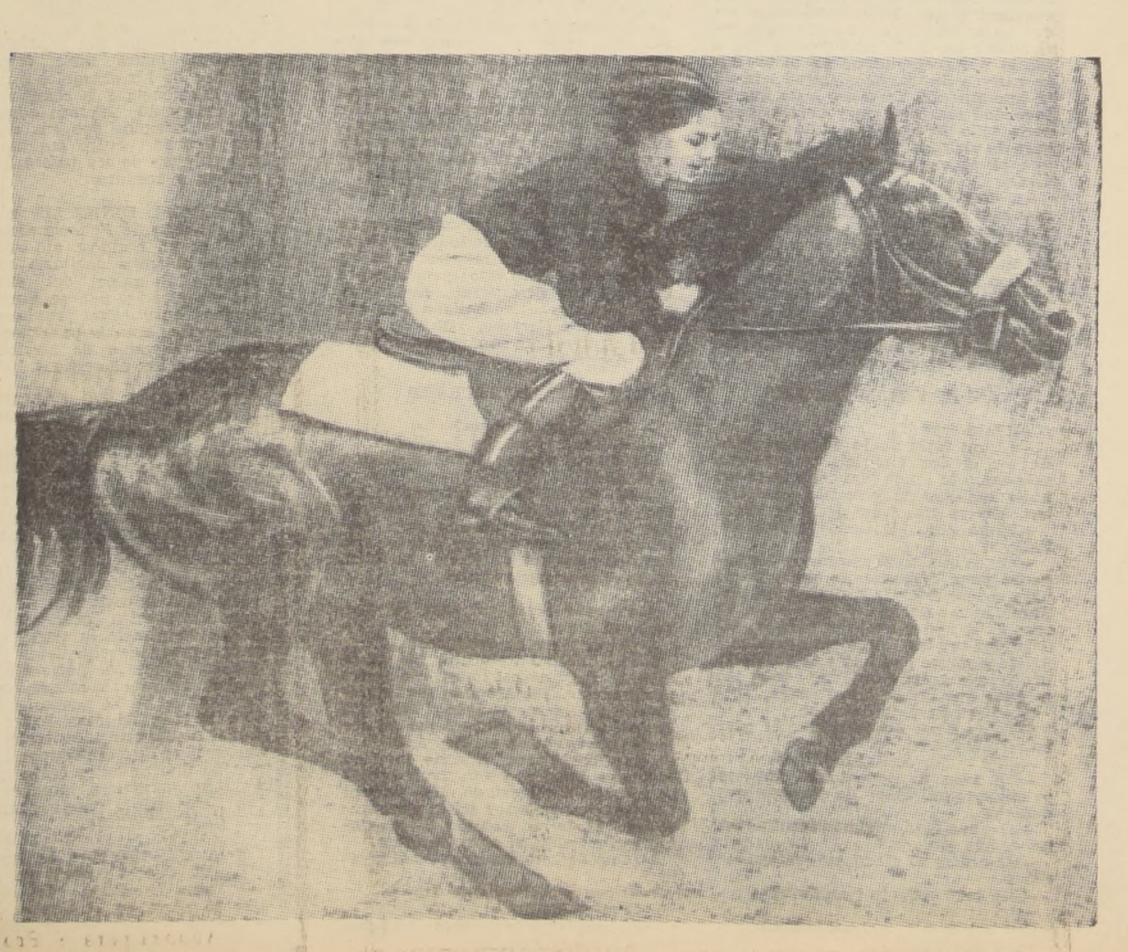
ESTAS PIERNAS que, con tanto talento, saben apretar los ijares de un caballo y adoptar una posición de "relajación" para presentar medias, pertenecen a la misma encantadora personita: Isabel de Funés, 20 años, maniquí y sobrina del célebre comediante. Isabel ama los caballos. Pero un caballo cuesta caro (precio de compra: 2.400 francos. Pensión, manutención, veterinario: 400 a 700 francos por mes). Y para pagar todo esto de JUNIOR II, un soberbio anglo-árabe que compró el año último, fue necesario que la joven trabajara como maniquí.

Sobre su caballo, tiene un estilo. Monta como "jockey", es decir, en posición de carrera, cuerpo levantado sobre el cuello del caballo, riendas cortas, estribos muy altos.

Para su trabajo también buscó un estilo. En efecto, se la encontraba demasiado "junior", demasiado "niñita modelo". Entonces estudió un maquillaje que la ha hecho mayor.

Sin duda, alcanzó cierta 'madurez", ya que, desde hace meses, muestra sus piernas presentando medias.

Todo con gran éxito.



LOS CLIPS están desterrando a los collares. En fantasía o auténticos, se diseñan con imaginación. En forma de flores, caracoles, estrellas de mar, pájaros. En brillantes, aguas marinas, amatistas, ámbar. Enteramente recamados, nada de filigramas. Como siempre, los más finos llegan a sumas estratosféricas; pero, las fantasías cada vez se asemejan más a los auténticos, de manera que sólo un perito en la materia es capaz de diferenciarlos.

¿Hombre o Mujer?

Shopenhauer el filósofo pesimista y desdeñoso con las mujeres no podría decir hoy que **"la mujer es un animal con pelo largo e ideas cortas"**. Ahora la frase gira al revés. Son los hombres los que usan el pelo largo en el viejo mundo.

¿Cómo los Beatles? nó, no tan moderados. La verdad es que los famosos jóvenes del "yeah yeah", han quedado con el pelo corto. En París, Alemania e Italia, las melenas varoniles llegan hasta los hombros.

No hace mucho tiempo que el joven Michael Chaplin "hijo de su papá", nos escandalizó con su aspecto descuidado y su pelo largo y sucio. Pues el joven Chaplin, también quedó corto para la moda. Las melenas según los últimos dictados de la moda varonil llegan hasta los hombros y caen enmarañadas o cepilladas, según la preferencia o categoría del que la lleve.

CONSEJOS PARA NUERAS Y SUEGRAS

TANTO la una cómo la otra experimentan mutuo temor. La nuera de que la critique porque no tiene experiencia como dueña decasa. La suegra de ofenderla en alguna forma, que signifique su alejamiento. Lo prmero y principal, demostrar mutua tolerancia.

ES FACIL, tanto para nuera como para la suegra sentirse miembros de una misma familia, si olvidan los términos nuera y suegra. Es decir, que la nuera piense y hable de su suegra, como de "la madre de mi marido". Y que la suegra se refiera a nuera como "la esposa de mi hijo". Esto ayudará, sin lugar a dudas, a soldar la familia recién formada.

SI UNA critica a la otra, comete una deslealtad con el hombre, que debe ser lo más importante para ambas... el esposo de una, y el hijo de otra. El será el único que sufrirá si las dos mujeres que él tiene en primer lugar, se demuestran mutuo antagonismo.

SI LAS dos mujeres logran ser buenas amigas, ambas se beneficiarán, porque la vida les ofrecerá muchas oportunidades de prestarse mutua ayuda.

Si usted está próxima a convertirse en nuera o suegra, no olvde estos cuatro buenos consejos **dados por una experta llamada Rüth Millet.** Ellos le servirán para transformar en algo cálido alegre y afectuoso, una relación familiar que siempre se muestra amenazante en sus comienzos.

Decoremos Nuestro Hogar

A menudo cuando visitamos las casas de las amigas, llegamos a la nuestra pensando que no es tan bonita como la de ellas. Generalmente hacemos una revisión mental de nuestro hogar y concluímos que necesitaríamos mucho dinero para arreglarla.

Esta suposición errónea nos hace antes una serie de rincones que con dejar en las mismas condiciones que un poco deingenio harían nuestro hogar más acogedor. He aquí algunos consejos para embellecer la casa.

Tal como una mujer alarga y acorta las figuras con las líneas de su vestido, usted puede hacerlo con el mural. Este también le servirá para llamar la atención sobre los rincones más hermosos de su casa. La chimenea o alguna chimenea o ventana especialmente hermosa.

Utilizando espejos podemos hacer que una habitación parezca más amplia siempre que se tenga cuidado de no reflejar en ella las puertas en vez de las paredes. Si estas últimas son oscuras ponga piso y techos claros. Emplee tonos suaves para las superficies amplias y colores brillantes para los contrastes.

Si usa telas o alfombras floreadas no las ponga unas al lado de las otras sino que combínelas con colores lisos.

Procure que la habitación guarde equilibrio no poniendo todos los muebles pasados en un solo lado. Si en una pared pone un sillón al frente, pon dos butacas. No temas combinar las maderas. La caoba viene bien con el pino y el mañío y el nogal con el castaño o el roble.

Pero por sobre todo no recargue de muebles y cuadros las habitaciones. El evceso de adornos por hermosos que éstos sean la harán parecer un museo en el cual ningún adorno se destaca. Guarda los floreros que estén demás y las pinturas y cada cierto tiempo los cambia.

MERCEDES ROMERO fue la sorpresa que deparó el varamiento del buque peruano "Napo". Viajaba de pavo y sólo al peligro de quedar también varada, salió a la cubierta. Es una chilena que gusta viajar " a dedo", pero en barco. Y queda demostrado que no sólo el chileno es "pata de perro", sino que también lo son nuestras congéneres.

La policía la dejó detenida para averiguar su procedencia. Mientras tanto los marinos peruanos muy galantes, sólo han declarado que la descubrieron cuando estaban en el Melinja, embarcación que los asistió en el rescate. Y que durante la travesía demostró serenidad, tranquilidad, sin molestar a nadie.

EL ARTICULO sobre Misa a la Chilena de **Silvia Soublette de Valdés**, esposa del Ministro de Relaciones, tuvo difusión a través de gran número de diarios a lo largo del país.

En Ancud, La Cruz del Sur lo publicó para el día de San Pedro.

Se refiere a las innovaciones musicales en las ceremonias religiosas. Con erudición, por ser experta en música antigua sacra, señala que es posible que estas novedades musicales se las debamos a la famosa Misa Luba del Congo belga, a la que nunca podremos acercarnos por ser espontánea creación musical.

Si el pueblo chileno ha dejado de ser observante no es a base de folklore que se le hará volver a la Iglesia.

MONTADA en un viejo, pero luciente automóvil del año 30, Edith Tapia hace en persona la publicidad de su escuela de aprendizaje mecánico y de manejo de auto Ha establecido su Escuela y recorre las calles y se detiene para entregar formularios y folletos recomendando las bondades de su plantel.

EN ESTA QUINCENA

PANORAMA ASISTENCIAL

LUCIA SEPULVEDA, Visitadora Social dictó una charla en el Centro Regional de Temuco sobre Panorama del Servicio Social Médico en Estados Unidos, Canadá e Inglaterra y una experiencia de medicina integral en Chile. La señora Sepúlveda es ayudante de la Cátedra de Medicina Preventiva del profesor Benjamín.....

ELEGIA CURICANA

PARA recordar a Doña **Olivia Gutiérrez de González**, su amada madre, muerta hace 10 años, su hijo Orlando publicó una Elegía: "brilla su luz sobre mi arcilla oscura, desde el umbral azul de su destino"..., dice parte de su poema, donda a conocerse como un valor poético.

Un homenaje dolorido para una dama que encarnó virtudes de amor maternal.

CAPACITACION CAMPESINA

CINCUENTA Y SEIS campesinas de más de 16 años finalizaron un curso acelerado de Capacitación en Curicó en el Centro de Vista Hermosa del Instituto de Educación Rural.

Las muchachas provienen de Curicó, Talca, Concepción y La Serena, y darán a conocer sus trabajos de artesanías en una exposición antes de partir a sus lugares de orígenes.

Los cursos estuvieron a cargo de las profesoras **Clementina Quezada, Adriana González, María Bagá, María Pilar Hernández.**

JUEGOS EN PUERTO MONTT

JUEGOS infantiles para una plaza frente a la Escuela de Niñas N.o 8, regalaron las damas rotarias presididas por Liva de Muñante, Vica de Stange y Petuca de Ramos.

Ubicada junto al mar, la plazuela ha ayudado a hermosear la ciudad que renace, además de contribuir a la labor de atención al niño, asunto que el Alcalde subrogante Manuel Droguett, agradeció públicamente.

MANANTIAL DE ALEGRIA

LOS estudiantes temuquenses le dan el nombre entusiasta de Manantial de ale**grías, a las kermesses, que organizan en pleno invierno, para reunir fondos para viaje de estudios del Instituto de Comercio. Para este Manantial están eligiendo candidatas señalando como a las más bellas a Miriam Godoy, Erika Muller y María Eugenia Uribe y la fiesta será en el Casino del Cerro Ñielol, cuya sola evocación señala cuán hermoso será el lugar de la alegría juvenil.**

TOTORITAS SUREÑAS

EL PREVENTORIO Las Totoritas que atiende a 200 niños pretuberculosos de las escuelas de Concepción, inaugurará nuevos pabellones.

La arquitecto **Gabriela González de Leniz** fue la que confeccionó el proyecto y colaboró gratuitamente al igual que otros profesionales.

Un Centro de Amigas del Preventorio que preside **Katia de Domianenko** se preocupa además de trabajar por su mejoramiento, de la renovación de vajilla y útiles, así como de ropa para los niños que suelen estar cortas temporadas en ese establecimiento.

Agradecimiento

LA PRESIDENTA del Comité Pro Ayuda Patio Uno, señora Violeta Martel, cuya institución sigue trabajando con renovados bríos en favor de las enfermas mentales del Hospital Psiquiátrico, envía hoy un mensaje a MUJERES. Lo transcribimos textualmente. Dice así:

"Dos meses y veinte días bastaron para llevar tanta alegría a 200 mujeres pobres y abandonadas. Quisiera formar un batallón de mujeres que me ayudasen a pedir y recolectar tantas cosas en desuso que quedan en los hogares". Eso dije en mi primer artículo y como bendición del cielo, llegaron cientos de colaboradoras. Todas han aportado en forma generosa su ayuda. Algunas silenciosamente, sin participar en reuniones, sin siquiera acercarse para que les conozcamos, han hecho llegar ropas, materiales para labores, revistas y tantas otras cosas.

"Nuestra obra es un pequeño panal que comienza a dar su rica miel. Cada socia, una abejita laboriosa que aporta lo que puede. ¿Para qué? Para llevar las manos cargadas de amor hacia sus hermanas en desgracia. Sé que nuestra labor seguirá creciendo. Las enfermas, junto a nosotras dejan de ser e n f e r mas, porque se contagian con nuestra alegría y cariño. Seguiremos siempre junto a ellas. Esa es la promesa de este pequeño batallón. Con la emoción viva dentro de mí, deseo dar las gracias a cada socia, a cada persona que gentilmente nos ha hecho llegar su valiosa cooperación. Gracias a todos en nombre de las enfermas del Patio Uno."

SUS PIERNAS

Miles de veces hemos observado riendo cómo en las calles de Santiago y otros lugares los hombres vuelven hacia atrás su cabeza para contemplar ensimismados un par de hermosas piernas que vieron de reojo. pasar por su lado. Y en cuantas ocasiones ellos lanzan un suspiro o un largo silbido de admiración.

Las extremidades inferiores además de servir para movilizarse de un lado a otro, deben ser un atractivo más en la belleza de una mujer.

Muy pocas personas poseen unas piernas perfectas, y como en la mayoría de los casos, hay que ayudar a la naturaleza les recomendamos estos ejercicios que realizados con frecuencia contribuirán a hacerlas más hermosas.

Empecemos por los muslos. Para reducirlos realicen el siguiente ejercicio:

PONGASE de espaldas y doble la pierna izquierda hasta que la rodilla de con el pecho manteniendo los brazos levantados a la altura del hombre formando una T. Despliegue la pierna en el aire hasta que los extremos del pie toquen los dedos de la mano. Vuelva a la posición de rodilla doblada y baje la pierna. Repita el ejercicio con la pierna derecha. Hágalo diez veces.

Para endurecer la parte interior de los muslos.

PONGASE de pie, con los pies paralelos y el abdómen tenso. Levante el talón del pie derecho alzando el hueso de la cadera del mismo lado, pero manteniendo recta la espina dorsal. Levante los dedos del pie y muy despacio, vaya alzando el pie hacia afuera. Sentirá una gran tensión en los músculos internos del muslo pero sosténgalo a la mayor altura posible y cuente hasta cinco, contrayendo al mismo tiempo los músculos. Luego, muy despacio, vuelva al suelo. Descanse. Repítalo con el otro pie y hágalo cuatro veces.

Ahora hagamos más bonitas nuestras pantorrillas.

TOMENSE del respaldo de una silla sentándose sobre la punta de los pies bien juntos. Agáchese lentamente hasta quedar encuclillas sin sentarse en los talones. Mantenga su espalda erguida. El movimiento de equilibrio sobre las puntas de los pies fortalece los músculos de la pierna y afina sus contornos.

Ahora preocupémonos de las rodillas que de acuerdo a los últimos gritos de la moda alcanza a percibirse bajo el ruedo del vestido.

Para rodillas gruesas:

TIENDASE de espaldas con las piernas juntas y las manos enlazadas sobre la nuca. Levante la pierna derecha, rígida, hasta la punta de los dedos en un ángulo de 45º y trace círculos en el aire con el pie. Hágalo seis veces con cada pierna, descansando al cambiar.

Una advertencia importante: A las que tienen las pantorrillas y tobillos gruesos no les conviene la bicicleta, ni el tenis, siendo preferible la natación.

Trabajan para la Colectividad

DOCE DIAS de trabajo, de discusiones, de planteamientos, de cordial camaradería. Doce días apretados con todo lo que había por conocer, por escuchar, por definir. Así fue la jornada por demás provechosa inaugurada el lunes 28 de junio y clausurada el viernes 9, vivida por las Voluntarias del Cono Sur... Es decir, las mujeres de Uruguay, Argentina, Paraguay y Chile, reunidas en Santiago en el Segundo Seminario Regional Sudamericano de Voluntarias en Bienestar Social.

Junto a las delegadas oficiales del torneo —9 por Chile y 7 por cada uno de los otros tres países nombrados—, hubo numerosas consultoras norteamericanas, y un nutrido enjambre de observadoras, especialmente chilenas que trabajaron con igual entusiasmo que las delegadas.

¿Qué es una voluntaria? La respuesta es fácil y compleja a la vez. Es la mujer que trabaja sin pago alguno en todo aquello que tiende a remediar necesidades y carencias de los individuos, familias y grupos y a elevar el nivel de vida de las comunidades, basándose en el esfuerzo consciente de sus propios miembros.

Son voluntarias las Cruz Roja y las de Hospital. Las que sirven en el Patronato Nacional de la Infancia, el Hogar de Cristo, el Consejo de Defensa del Niño, la Sociedad Pro Ayuda al Niño Lisiado, la Liga de Prevención de la Ceguera, la recuperación del sordomudo y los Bancos de Anteojos. Las mujeres que colaboran en las obras de rehabilitación de las Ligas Antialcohólicas o de recuperación social como "Mi Refugio".

Eso es en Chile donde hay centenares de instituciones de voluntarias. En Argentina, hay mujeres que luchan contra la leucemia, ayudando a los médicos y a la ciencia. Otras que protegen a las jóvenes, que estimulan la cultura física. En Uruguay, hay voluntarias trabajando en el Movimiento Agrario, en el Grupo Emmaús, o dictando clases gratuitas para obreras y empleadas. Las paraguayas cumplen la Misión de Amistad, dedican sus horas libres al costurero del Niño Jesús, a la Extensión Universitaria o la Escuela de Ciegos Santa Lucía.

LAS SESIONES del Seminario se efectuaron en las modernas oficinas del sector nuevo del Ministerio de Hacienda. Cuarto y quinto piso fueron escenarios de las deliberaciones. La mañana se destinó a estudios y trabajos. Las tardes a conocer las diversas instituciones y obras relacionadas con el tema.

Presidenta fue elegida la abogado Elisa Sanfuentes de Baguena, que tuvo también en sus manos la difícil labor de presidir el Comité Organizador. Secretaria General, fue la esposa del Ministro de Hacienda, Paulina Barros de Molina. Fueron dos ejecutivas de categoría que supieron infundir en las delegadas el deseo de trabajar en armonía, con eficiencia y espíritu de sana camaradería.

De "País pionero en el campo del desarrolo social" calificó a Chile la señora Elizabeth S. Enochs, Asesora para Asuntos Sociales de la Agencia para el Desarrollo Internacional (AID) y que como cabeza del grupo de Consultoras asistentes al torneo, habló en la sesión inaugural del Teatro Windsor.

Hubo muchos nombres en este Seminario. El Comité de Honor estuvo presidido por la Primera Dama, María Ruiz Tagle de Frei, y por Ana Fresno de Leighton, esposa del Vicepresidente de la República.

Delegación Chilena

María Dolores Artigas, Nora Alcalde de Larraín, Valentina Maidagán de Ugarte, Gertrudis Biggs de Vallejo, Luz Tocornal de Romero, Luz Yrarrázaval de Philippi, María Iroumé de Barría, Regina Claro de Covarrubias, Esperanza Ibáñez Bustos, DELEGADAS.

Lilí Martínez de Córdova, Beatriz Armengoli de Hamel, Cristina Moreno de Wilson, Sonia Estévez de Alcaíno, Inés Tonkin de González, Gabriela Fabres de Alessandri, María Larraín de Montes, Luz Ross de Menéndez y Paz Rodríguez Correa, SUPLENTES.

OBJETIVOS DEL SEMINARIO

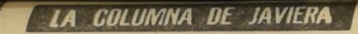
A) Destacar ante los Gobiernos y organizaciones privadas de bienestar social la importancia de la cooperación que puede prestar la voluntaria en el desarrollo social, sea en el campo de la educación, salud, vivienda, protección de la familia y desarrollo de la comunidad;

B) Contribuir a una mayor incorporación y a una más efectiva utilización de las voluntarias en programas de esta índole;

C) Fomentar, tanto el interés de las voluntarias por obtener una adecuada capacitación para sus trabajos específicos, como de las profesionales por contribuir a su entrenamiento y supervisión;

D) Considerar la posibilidad de llevar a cabo una amplia coordinación de las diversas organizaciones de voluntarias, entre sí, y con otras instituciones que laboran en el campo del bienestar social, y

E) Estimular el interés de los grupos femeninos para contribuir a los objetivos de desarrollo social de la Alianza para el Progreso.



Patricia comenta la actualidad

LOS LIBROS

EN BUSCA DE UN PERSONAJE

De GRAHAM GREENE (EMECE)

POCOS autores nos han dejado tan a la mano el material que utilizaron para escribir sus obras.

Aquí estamos frente al diario que acompañó a Graham Grune a través de toda Africa, en busca de un personaje. Lo quiere tomado de la realidad, pero la fantasía se le impone; lucha una y otra vez hasta quedar más vinculado a la primera que a la segunda. Así nace Guerry en el diario; y figura central de "Un caso Acabado". Guerry no es leproso, pero vive en una leprosería. Es un caso acabado; después de la caída de Alemania. En la novela esta parte no se refiere a esto último, quizá por nobleza a su secreta; pero en el diario se ve más clara su existencia anterior.

Graham Greene aprovecha esta similitud entre el hombre acabado por la lepra y el hombre acabado por falta de coraje para seguir viviendo donde no encuentra amor, teniendo necesidad de él.

Con su diario bajo el brazo le vemos llegar a todas las leproserías, observa las reacciones de estos seres mutilados por la enfermedad.

El gran descubrimiento del lector lo encontramos al dar al mismo Graham Greene una definición sobre su novela. Más de uno de nosotros habrá recurrido en la aberración de contar al novelista como un escritor de novelas católico: oigámosle en la página 32 de la Edición EMECE: "Yo aseguraba no ser escritor de novelas católicas; sino alguien que en cuatro o cinco libros usó como material personajes con ideas católicas. No obstante, durante largo tiempo, especialmente después de "El revés de la trama", me ví perseguido por gente que solicitaba consejos en materia espiritual; cosa que no estaba capacitado para proporcionar..." más adelante: "no soy competente en cuestiones de fe; más bien consulte a un sacerdote".

El mucho ver da a Graham Greene los personajes secundarios de la novela y el ambiente: leprosos, médico, misioneros, un europeo y el Africa son las piedras con las que construye, según el autor su última novela. Nosotros continuamos esperando más; un hombre cuando ha sido dotado de talentos no nos puede apaciguar con la idea de que le cuesta esfuerzo planear.

La sinceridad de Graham Greene en su diario llega a tanto como para decirnos que las cosas para terminarlas no pueden comenzar por corazonadas, sino que deben ser planeadas hasta el fin; por faltar este requisito tiene más de una sin terminar.

La última parte del libro lo forma la narración de la vuelta de Africa, y termina con elogio para este continente sin explorar; pero que tiene forma de corazón que nunca se puede olvidar.

Patricia.

LA COLUMNA DE JAVIERA

AYER cuando fui a visitar a una de mis amigas, tuve ocasión de darme cuenta que atravesaba por el mismo problema que yo tuve hace algún tiempo, fría mudez rutinaria.

No, no es ninguna enfermedad nueva o rara. Ha existido desde que el ser humano pasó a formar parte de una civilización que le aisla de la siempre cambiante naturaleza. Es la enfermedad que sufren miles de seres que no encuentran tema para conversar y a los cuales la monotonía de la vida diaria ha arrastrado todas sus antiguas inquietudes. Aún peor que eso, a muchos ni siquiera los ha hecho sentir jamás esas inquietudes que dan una razón para existir. Probablemente si ellos murieran, nadie los notaría siquiera.

Comentábamos este problema con un grupo de mujeres del pueblo en que vive y llegamos a la conclusión que todos los problemas de la comunidad en que nosotros habitamos: alcoholismo, envidias, comentarios de pueblo chico, egoismo, etc..., tenían su raíz en la falta de actividades que hicieran a cada una de las personas sentirse realizadas y útiles a la comunidad. Decidimos entonces crear varios centros que permitirían solucionar este grave problema de la inercia, que a ellas las había convertido en eternas "aburridas".

Un club deportivo, un grupo de teatro, una Cruz Roja, un club de lectura o un conjunto musical, pueden ser una razón de vida y una manera de unir, dar a conocer el pensamiento de cada uno, intercambiar ideas y, a la vez, amenizar la vida rutinaria tanto de una mujer que trabaja fuera, como dentro de su casa.

La mayoría de las veces, una dueña de casa piensa que no tiene tiempo para hacer nada más que sus deberes caseros. Esta creencia encierra un peligro inmenso para la mujer. Algo parecido sucede con las señoras que creen que a los cincuenta o más años han cumplido su misión, y ya no tienen nada más que hacer por la comunidad. Se retiran en su hogar, encerrándose en los problemas pequeños de su diminuto mundo, o se dedican de lleno a jugar canasta.

Si bien el juego es una gran entretención que siempre conviene practicar de vez en cuando para pasar el rato, no es lo suficientemente realizador de las aspiraciones de un individuo, como para dedicarse con alma y vida a él.

Es así como a menudo todas, estas personas que sufren la mudez de la rutina, sienten un vacío en sus vidas, un deseo de hacer algo más meritorio que lo que hacen a diario. Desgraciadamente, por falta de alguien que las ayude a encauzar ese impulso lo olvidan pronto y llega un momento en que no tienen de qué hablar, fuera de los problemas de la empleada, el llanto de la guagua de la vecina y el vestido de la fulanita. No existe en ellas una espiritualidad de ningún tipo. El aspecto intelectual está también abandonado y en muchos casos se llega a una neurosis.

Una de mis amigas se ha separado de su esposo por esta causa. [illegible] encontrar en su marido los defectos. Aun los más mínimos le servían de tema de conversación y de queja constante. Las cualidades jamás fueron tomadas en cuenta por ella. Su única actividad era su casa y siempre en ésta brillan los pisos y el orden es perfecto. ¿Vale la pena convertir estos nobles deberes en el centro de actividades de una mujer? ¿Reemplazará un encerado impecable todos los días la felicidad de la unión familiar?

Es necesario que nuestras labores de casa sean funcionales. Ellas deben estar en función de nuestra felicidad y la de los que nos rodean. Esta es una de las bases en que debemos afirmarnos para no contraer este terrible mal que hemos llamado "la mudez de la rutina.

Así es Martha Lency

EL NOMBRE de Martha Lency es bastante conocido en Chile. Fiel intérprete de la poesía universal, cada vez que su voz se aleja o regresa a nuestra orilla, es saludada con la admiración y la amistad que despierta la sinceridad de su arte.

Martha Lency ha conquistado entre nosotros el lugar que alcanzan sólo aquellos que con seriedad y solicitud se han dedicado al oficio de interpretar las voces poéticas de nuestro tiempo, tarea nada fácil si se piensa en los variados matices de la poesía contemporánea.

Celebramos en Martha su sobriedad, la plasticidad de su voz, la estatuaria dignidad de su actuación ajena a esas estridencias y aspavientos que tanto duelen en la interpretación del poema. Martha ha comprendido que la poesía no es un monólogo. Su recitación es un diálogo íntimo con el público. De ahí que el mensaje poético que nos entrega, nos lleva gradualmente a ese estado de encantamiento que en un instante dado somos uno con el creador, participando de las vivencias, intuiciones e imágenes de ese mundo mágico que es la poesía.

Acaso el secreto de Martha no esté sólo en el fluído magnético de su voz, sino en que ella misma lleva en sus venas esa quemadura de la belleza, que la hace encontrarse en cada palabra, recreando cada vez el universo de sus sueños.

De su poemario "Sensación de Llanto", espigamos estos tercetos: "Así toda la pena se mantiene — con la misma amargura que retiene — bajo su entraña, nido desolado. — Nadie puede lograr arrebatarlo — ella está allí, debiera desgajarla — el amor con su viento desvelado."

Poesía americana. Indigenista y española. Acaso más americana que española, expresando en su esencia la nueva raza que alumbró Colón en nuestras tierras. Mensajera ella misma de su poesía, cada vez que hace alero en nuestra cordillera, se reúnen en su voz y en su corazón los poetas del continente, unidos en la misteriosa geografía poética.

Así es Martha Lency, colombiana de nacimiento, americana de corazón y abeja diligente en su labor de fraternidad americanista. Hoy, a punto de alejarse de esta patria que la estima y que la admira, nos place desearle la continuidad de su ruta de la mano de la poesía, impulsada por "El amor con su viento desvelado."

Nina Donoso Correa

LA NUEVA OLA

La moda en todas dimensiones. Un vistazo fuera de fronteras. Para adoptar si nos parece.

ESCUCHAR a las personas que vienen de viaje y traen noticias del Viejo Munda o de otros continentes nos abre la ventana a la actualidad.

Veamos lo que nos cuenta una mamá: la más cómoda de las modas: las pelucas. En todos los países las venden. Sólo hay que buscarlas en el color apropiado al pelo propio El mío, color castaño paja era difícil y me fue imposible encontrar en Alemania. Pero al final me pude traer un hermoso moño del mismo color de mi pelo que encontré en Estados Unidos. Los moños complementan mucho el peinado. Se colocan en la parte alta de la cabeza o bien en la nuca, con todo el pelo liso tirado hacia atrás. También se ven hermosas mujeres con los moños colocados arriba y la melena que cae larga hacia los hombros. Prácticamente los pelos postizos son adoptados con furor en todos los países de Europa. Todas las que viajábamos en el mismo "tour" llegamos con moños y pelucas. **Es lo mejor y más práctico que se ha inventado, sobre todo para la mujer que trabaja y que no tiene tiempo de ir seguido a la peluquería.**

LOS OJOS

...só la moda de las líneas tenues que bordeaban las pestañas y de los ojos gacelas que tanto se llevó hace poco tiempo.

La moda actual busca las miradas de pájaros salvajes o aves raras. Busca inspiraciones hindúes y en general miran hacia el Oriente. Pero, la fantasía se exagera al extremo.

No hay color que no soporten con paciencia los párpados. Los verdes, azules, amarillos, anaranjados se cruzan y se combinan en el mismo arreglo. El color comienza junto a las pestañas superiores, en su misma raíz y termina en las cejas. Los colores se colocan por capas separadas unas de otras, y tienden a dejar el ojo redondo y profundo. Podríamos decir exactamente que se llevan los ojos sucios como paletas de pintores.

En donde se llega al máximo de fantasía para los ojos es en la moda que hace poco lanzara en Estados Unidos y Europa una famosa casa de cosméticos y que consiste en decorar los párpados como una joya. Los ojos son como el centro de la joya. Sobre ellos lentejuelas, encajes, plumas, piedras preciosas. Para ello se usan las plumas de pavo real enteras, las alas de mariposas brasileñas ricas en colorido.

Estos ojos así decorados toman también variados nombres. Los hay bizantinos, son los recamados de piedras y perlas, los ojos mariposas, ojos avestruz, ojos pavo real, ojos flor de encaje.

Según el artista diseñador y creador estos ojos —que nunca jamás se habían visto antes en la historia del mundo— dan alegría de vivir, enamoran, acarician, envuelven. Miran al mundo encantadoramente, sin sentimentalismo, pero con extravagancia, imaginación y con corazón.

LOS ZAPATOS

LOS ZAPATOS no pueden escapar a la fantasía de los grandes diseñadores de la moda, y hay modelos para la noche de increíbles formas.

La tónica de lo novedoso se da en los tacos, que ahora han bajado sus tapillas.

Elegante es un zapato que luzca un taco estilo copa, dorado, plateado o de cualquier otro color. También el taco resiste adornos propios, como estilo embudo, resorte, etc.

Los zapatos forrados en telas igual al vestido siguen usándose como signo de elegancia. Pero, también llevan las elegantes zapatos recamados de perlas y de piedras de variados colores.

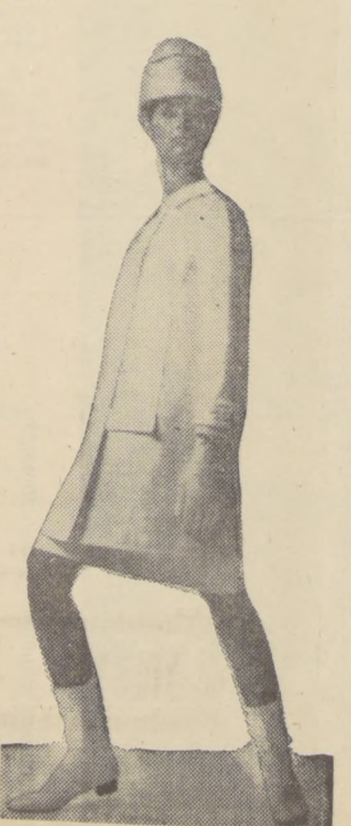
CORTO Y EL BLANCO

LO QUE más atrae en la moda europea es el uso exagerado del blanco en Londres, y lo corto que se llevan los vestido. y abrigos en todos los países.

El blanco forma las tenidas completas en las modas londinenses. A nosotros lo que más nos llama la atención son las medias. En Chile y en cualquier parte del mundo las medias blancas son del equipo de las enfermeras y Cruz Roja. En Londres las llevan todo el tiempo tanto jóvenes como señoras más entradas en años. Algunas son más obscuras, pero no más del blanco de invierno.

También en blanco son los abrigos y los trajes de dos piezas y batas.

Europa entera lleva los vestidos cortísimos, arriba de las rodillas. Al llegar a Chile se nota la diferencia. Aquí todavía no se adopta la moda corta, salvo raras excepciones.



¿ALAIN DELON?... YA NI LO RECUERDO

LA ACTRIZ AUSTRIACA PERMANECIO VARIOS DIAS EN ITALIA PARA TOMAR ACUERDOS SOBRE EL FILM QUE GIRARA BAJO LA DIRECCION DE LUCHINO VISCONTI.— AL PARECER, ESTA ENAMORADA DE UN DIRECTOR ALEMAN

(Despacho especial desde Venecia)

VENECIA, JULIO.— Finalmente Romy Schneider ha olvidado a Alain Delon. Durante mucho tiempo, Romy estuvo afectando una indiferencia total hacia Delon, indiferencia que por cierto estaba muy lejos de sentir. Su conducta desenvuelta y sus declaraciones para la prensa trasutaban resignación.

Por el contrario, sus íntimos sabían bien que todo eso era una pose. La verdad es que la estrella, cada vez que contemplaba en revistas o periódicos alguna foto de Alain Delon con Nathalie y el hijito de ambos, estallaba en incontenibles y prolongadas crisis de llanto. El solo oír nombrar a Delon provocaba en ella una terrible emoción.

Lo que más ha dolido a Romy es saber que por amor de esa mujer y de ese niño, su hijo, Alain Delón se ha convertido en un marido modelo y padre ejemplar. Muchas veces Romy se ha culpado a sí misma de haber conducido su antiguo y gran amor hacia la ruptura. Nada es capaz de hacernos tan infelices como el descubrirnos culpables de nuestros males. Es por eso que Romy ha sufrido tanto. Ahora por fin ha "sanado" de esa enfermedad que para ella se llamó Alain. Se dice que en el corazón herido de Romy ha nacido un nuevo amor, un amor que le está devolviendo la "alegría de vivir".

Y no son simples rumores: un diario alemán el "Mittag", ha publicado la noticia, según la cual Romy Schneider contraerá matrimonio con el director de teatro alemán Harry Meyen. Amigos comunes de ambos aseguran haberlos visto comportarse "extrañamente". Se miran a los ojos, conversan con "susurros" y hacen miles de cosas que siempre hacen los enamorados creyendo que nadie les ve, pero que no engañan a nadie.

Por su parte, los enamorados ni confirman ni desmienten. Romy se declara sólo amiga de Harry y una actriz contratada por él. Harry la hará interpretar una comedia próximamente en un teatro de Berlín. Harry a su vez, dice: **"Romy no es otra cosa que la actriz que seleccioné para la próxima obra que pondré en escena".** Siempre hay alguien mejor informado y en este caso el "informado" asegura que tras todo esto se esconde un drama.

Harry Meyen, que tiene cuarenta años, está casado con la actriz alemana Annelise Romer. Annelise se encuentra desde hace tiempo recluida en una clínica para enfermedades nerviosas. Harry vive desde entonces completamente solo en un apartamento que le facilitó un amigo

Muchos dicen que la crisis de su esposa se debe al hecho de que él le haya pedido el divorcio. Meyen niega esto último y asegura que Annelise venía sufriendo trastornos nerviosos desde hace años. Hay voces más malignas todavía: Annelise, según ellos, se había enamorado perdidamente, tiempo atrás, del actor alemán Paul Hubschmid y que no pudiendo vivir con él, ha sufrido una violenta crisis. Se supone que Harry Meyen, al verse solo, habría volcado todo su afecto sobre Romy, y que ésta a su vez, viéndola tan triste y amargado, le habría ofrecido su ternura. Los que sufren se comprenden entre sí.

En medio de todos estos comentarios, una cosa es cierta: Romy Schneider ha llegado a Venecia más linda y radiante que nunca. A los periodistas dijo: **"He visto a Harry Meyen sólo cinco veces en mi vida, cuatro en Berlín y una en París, todas las veces tuve apenas los minutos necesarios para discutir el personaje que encarnaré en la comedia que él montará".** El haberse visto poco de todas maneras no obstaculiza al amor, especialmente cuando se habla el mismo idioma, decimos nosotros

Romy vino a Venecia para hablar con Luchino Visconti, que ella aprecia tanto y que él, a su vez, siente por ella una sana ternura de padre. Visconti ha contratado a Romy como protagonista de su próxima película, "La Tarnowska". La actriz viajó sola a Italia para discutir el personaje. El argumento ha sido extractado de un libro recientemente aparecido y el trágico personaje central (la condesa) ha conmovido a Visconti.

Visconti asegura que aunque Romy es muy joven para ese personaje, está seguro de que lo sabrá interpretar. La estrella, por su parte, también se cree capaz de hacerlo; tal vez porque su amistad con Meyen le ha devuelto la fe en sí misma. Durante los pocos meses que la actriz ha permanecido en Venecia, escribió a su madre dos veces; la última de ellas, enviada a París, llegó allí en circunstancias que Magda Schneider se encontraba de viaje por Viena. Advertida telefónicamente de la llegada de la carta de su hija Romy, la señora dio orden de abrirla y leerla y luego comunicarle el contenido. El contenido de esa carta es la mejor prueba de que Romy está enamorada, y además, bien correspondida. La carta en cuestión, decía así: Mamacita: **"Me han enviado desde Berlín una portentosa medicina para la tos. Semejante gesto sólo puede venir de alguien que nos ame".**

De todos modos, la estrella se obstina en negar para la prensa el rumor de su noviazgo: **"Entre el señor Meyen y yo existe una gran comprensión, ya sea en el terreno personal o en el terreno profesional, pero nada más".**

Nadie escucha estas negativas y se comenta a cada paso el aspecto radiante de Romy, su serenidad y alegría y aquel aire vagamente irreal y lo soñador de su mirada cada vez que se pronuncia el nombre de Harry Meyen. No sería raro que durante su estada en Venecia haya recibido mayores pruebas de amor que una medicina para la tos.

Bajo el Ancho Mundo de la Carpa

NADA MAS AMPLIO que el mundo, cuando se vive bajo una carpa, que se embala mañana y con ella se parte por la cinta mágica de los caminos del norte y sur de Chile, se atraviesa la pampa, la cordillera o el altiplano.

Es el circo chileno con todo los ingredientes que lo caracterizan; con la gracia y picardía de los tonies, divisa dura en el mundo de los espectáculos; con los equilibristas y amaestradores, exigencia universal de la farsa popular, bajo la carpa que un día es pequeña y que en cualquier parte puede agrandarse.

Bajo esta carpa el mito del "circo pobre" se enriquece en valores, cuando se logra penetrar de verdad en lo que constituye una familia, cuya mercancía es el arte de hacer reír y gozar de las emociones simples que el hombre tuvo en la niñez.

Y la "muchachada del circo", parte del todo en este arte del redondel, ha de nacer, vivir y morir, bajo disciplinas de trabajo, alegrías y penas, como cualquiera de las demás jóvenes que han elegido una vocación para vivir. Bajo la carpa, además, siempre hay una lucesita que se cuela por el Palo Mayor, y en la noche las estrellas son el arte sonado que divisan al saludar a las galerías.

¡LLEGO EL CIRCO! Es la mágica fórmula para que acudan los niños de todo el barrio.

Cuando la carpa comienza a inflarse sobre sus mástiles y las galerías rodean la pista, ya también se ha levantado la tienda de ilusiones y gracia presentida por la niñez.

Los circos recorren Chile y salen fuera del país para volver en un calendario fijado por las estaciones. Solamente el viento de Punta Arenas los hace refugiarse bajo un estadio cerrado. Pero hasta allá llegan.

Una colega porteña nos llevó por los cerros de Valparaíso. Por la calle Clave, al Cerro Perdices; de Cajillas al Cerro Cordillera, para buscar al Circo que cuenta con una dinastía, en las artistas que se distinguen tanto como sus congéneres masculinos.

Es la familia de Rogelio Celedón; 11 hijos, 11 nietos. Siempre unidos y las 24 horas del día laborando juntos. ¿No querría vivir Ud. llevando su casa a todas partes, con papá siempre presente?

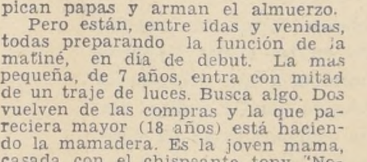
Cada circo tiene su principal especialidad, y en Circo Celim están los cinco tonies, los 11 equilibristas y trapecistas, más el amaestrador de perros. El programa se complementa con quienes se agregan o se cambian, según ciudades, villorrios o también otros países. Pero el equipo estable lo hacen los 22 Celedón.

A través de la pista vacía, atravesamos sin que nadie nos atajara.

En lo alto del cerro, y en medio del barrio Cordillera, las tiendas semejaban una aldea beduina, preparándose para el simún del desierto. Porque en este invierno el viento de Valparaíso barre con todo.

En la carpa más grande, más que el foyer de un teatro, salían voces y amena conversación femenina. Alzamos la estrecha entrada y el calor del grupo y del ambiente fue grato a nuestro espíritu y propósito, por inesperado y cordial. Era la cocina. ¿Sueña Ud. alguna vez en su departamentito tan monono, algún día, con una sala de 6 o quizás muchos más metros de largo por unos 3, 4 ó 5 metros de ancho? ¿Con la cocina en el medio, a parafina o gas licuado? ¿Con las mesas plegables que a voluntad se anexan y alargan? ¿Con pinches y ayudantes dicharacheras y dispuestas a recorrer cualquiera distancia para ir a las compras y conocer el lugar?

Puede cu[illegible] sueño de dueña de casa en un circo. Basta que su esposo disponga agrandar o achicar, en cada lugar que llega, la tienda que es la más importante después de la que corresponde al circo: "su cocina".



La Sra. Celedón, casada a los 14 años de edad, reina allí. Pareciera que todas las chicas dan vueltas por el lugar, entran y salen, conversan, mientras mamá Teresa con Lilián pican papas y arman el almuerzo.

Pero están, entre idas y venidas, todas preparando la función de la matiné, en día de debut. La mas pequeña, de 7 años, entra con mitad de un traje de luces. Busca algo. Dos vuelven de las compras y la que pareciera mayor (18 años) está haciendo la mamadera. Es la joven mama, casada con el chispeante tony "Nogalito".

Junto a ella conocemos una historia diferente. Ella pertenece a las familias circenses de los Tapia, que ahora viajan fuera del país, en la ruta de otros circos.

Fue su matrimonio con "Nogalito" lo que la ató para siempre al circo Celim. Es equilibrista, buena mamá y gran compañera. Su madre es artista de pistas en el Perú, y en la temporada que vuelve a Chile, llegará a conocer el nieto. Por supuesto que tiene su tienda-hogar aparte, pero, también, las solícitas manos de sus compañeros y compañeras de circo, para cualquiera emergencia, si desea salir o que le ayuden.

Todas son expertas en bordados de abalorios, lentejuelas y luces, que son el recamado de las mallas que usarán en el número de mayor atracción.

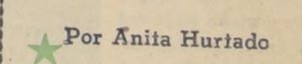
La menor es la que tiene 12 trajes y sabe lucirlos sobre su cuerpo que comienza a afinarse y adquirir la elasticidad y fuerza de una bailarina y de una acróbata.

Los tatús de la bailarina de ballet también son indispensables en el traje de la artista circense. Es el adorno clásico que da el toque femenino. Cuando corren a sus tiendas a ponerse los trajes para una buena fotografía para esta crónica, surge la variedad de ellos, con los fuertes colores de las mallas.

Para los inviernos, están tejidos en lanas brillantes, cubiertas de bordados o con dibujos atractivos, de los cuales cada una ha hecho su propia creación. En el verano, las mallas pueden ser del clásico jersey de algodón, enriquecido por las aplicaciones.

Una acróbata tiene que cuidar de su esbeltez y de su presencia tanto o más que una bailarina o una modelo. El ensayo, la gimnasia diaria, es lo que la mantiene.

El papá, el tony Tomatito, es el maestro, el director de escena y el jefe de este hogar tan grande. El las dirige y nos señala con ternura a la menor, que recibe ya los grandes aplausos. Le gusta maquillarse como a toda chica de 7 años. Pero para ella es un juego en serio.



Por Anita Hurtado

EL AMOR

CUANDO aparecen estas chicas a hacer con sus hermanos el número cumbre de la Pirámide egipcia, reciben los admirados aplausos de los grandes que acompañan a los niños. Y los admiradores esperan también a la salida, como en los teatros, a las artistas de éxito.

Pero bajo la carpa, en la diaria convivencia, es donde el amor florece para ellas. El amor de otro artista es la mejor meta. Así se casó Rosita con Nogalito.

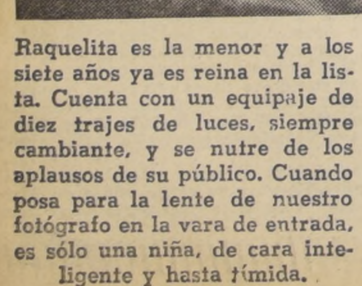
Sólo una de las hermanas Celedón quedó en Viña del Mar cuando se casó enamorada de un muchacho que no tenía nada que ver con su ambiente.

Pero en cuanto llegamos, se lo pasa aquí y me trae a los nietos, dice don Rogelio, 40 años bajo el circo. A los 14 huyó de casa para enrolarse en la farándula.

Bordar y hacer sus propios trajes es tarea de cualquiera muchacha en el circo. Existen estilos y modas que caracterizan la vestimenta de una equilibrista. Los vuelitos de la bailarina son indispensables. Y las hermanitas Celedón tejen sus mallas de colores brillantes para colocarles piedras, lentejuelas y ornamentas. En el grabado: Josefina, Helia, Teresa y Angélica examinan el vestido de la más pequeña, para la función de la noche.

La Pirámide Egipcia

ESTE es el número cumbre de los equilibristas, en el que intervienen 8 de los 22 Celedón: Josefina, Angélica, Raquel, Elba, Fernando, Rogelio, Sergio y Mario. En segundos saltan unos sobre otros, estableciendo esta increíble figura de equilibrio. Raquelita y Mario son los que quedan en el aire, como suspendidos. Traslucen la eficiencia y las horas de entrenamiento gimnástico de la troupe, adiestrada por don Rogelio, el padre



Raquelita es la menor y a los siete años ya es reina en la lista. Cuenta con un equipaje de diez trajes de luces, siempre cambiante, y se nutre de los aplausos de su público. Cuando posa para la lente de nuestro fotógrafo en la vara de entrada, es sólo una niña, de cara inteligente y hasta tímida.

Romance de Miss Chile

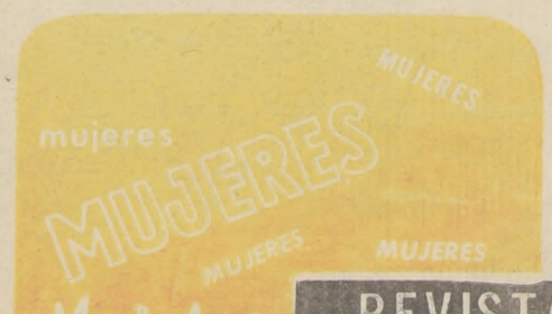
Una porteña rubia, nariz respingada, de ascendencia alemana y cuyo corazón pertenece a un joven estudiante de Medicina, representó a Chile entre decenas de beldades de todo el mundo. Erika von Saint George, elegida Miss Chile, en un concurso que llamó la atención por lo "misterioso" debió competir en Long Beach junto a glaciales suecas, pizperetas francesas, exóticas chinas y tropicales centroamericanas, por el título de Miss Universo.

Escoltada por papá y mamá, Erika partió a USA, dejando a su espalda una vida tranquila, típica de sencilla "niña de familia", como se denomina en nuestro país a la muchacha que se dedica a su hogar. Estudió en un colegio particular de Valparaíso, habla francés, trabaja en la Cruz Roja, "pololeó" con un futuro médico, Jorge Rossenstock. Durante el concurso, en el que participaron nueve candidatas, todas porteñas, no posó en traje de baño para los diarios y sólo usó la tenida mínima ante un selecto grupo que actuó de jurado.

Pero la fortuna le fue adversa. No figuró entre las 15 seleccionadas del Concurso, para el gran Título de Miss Universo.

LORITO NORTINO

JEANNETTE es una pequeña del Norte Chico, que se puso poncho para resistir el frío sorpresivo y hasta la nevazón que cayó en los soleados campos de la tierra de los versos de Gabriela Mistral. Junto a ella, a curiosear el frío y la nieve, salió también su lorito, "Crispín" ... En los pueblos del Norte Verde, los niños y los animales guardan estrecha amistad ...



REVISTA DONDE LA MUJER HACE NOTICIA

LA NACION

DOMINGO 25 DE JULIO DE 1965

EDICION DE 16 PAGINAS

JEAN SEBERG:

PREFIERO VIVIR 20 AÑOS CON EL QUE 40 AÑOS CON OTRO

EL MATRIMONIO entre una actriz y un escritor célebre es siempre una noticia de interés. Pero en el caso de Jean Seberg y Romain Gary tuvo doble interés periodístico, porque la rubia y bella actriz tiene sólo 25 años y su famoso marido, 50. Todos hablan de que la joven buscó en Romain la protección y la autoridad de un padre. Pero están equivocados quienes dicen eso. Porque, según Jean, ella se habría casado con él aunque hubiera tenido 70 años. "Es mi gran amor", asegura. Fue un golpe del destino el que transformó a la provincianita norteamericana en una actriz famosa y en la esposa feliz de uno de los más grandes escritores franceses. Su primera actuación frente a las cámaras, como la heroina Juana de Arco, constituyó uno de los grandes fracasos. La pequeña muchacha de Marshall Town, Iowa, juró no volver nunca más ante las cámaras. Pero ese juramento felizmente no se cumplió. Y Jean volvió para triunfar. Romain Gary es su segundo esposo. Francois Moreuil fue el primero. Un muchacho encantador que la ayudó en los momentos de prueba, que le devolvió la confianza. Pero a quien Jean nunca amó, como confiesa querer a su actual marido, que la dobla en edad. La pareja vive en Francia, en un hermoso departamento parisino de la calle Bac, decorado por el marido. Muros pintados de blanco, muchos divanes, mesas bajas para floreros y candelabros, estantes llenos de libros y objetos hermosos. En los muros muchos cuadros. Y muy pocos muebles que son cordialmente odiados por Romain. Sólo estantes y más estantes, del mismo color de las paredes, claros y luminosos. Y para conservar la felicidad, Jean y Romain tienen una receta: no separarse jamás. Cuando ella debe viajar para filmar una cinta, su esposo la acompaña siempre... "Pensamos que las separaciones son siempre peligrosas... es necesario protegerse de todo... Una pareja es algo demasiado frágil..."

REINA, NIÑA Y MADRE

ANA MARIA, DE GRECIA, la reina más joven del mundo, dio a los helenos una heredera al trono. En la isla de Corfú, donde corría a refugiarse la legendaria "Sissi", Emperatriz de los austríacos, la Reina Ana María, de 18 años, tuvo una niñita de 4 kilos. La princesita llenó de alegría el corazón de sus padres, de su abuela, la Reina Federika, de la familia real danesa, a la que pertenece Ana María, del pueblo griego... Sin embargo, su llegada coincide con una de las mayores crisis políticas que ha tenido que afrontar su padre, el Rey Constantino. Por profundas diferencias con su Primer Ministro, Georges Papandreu, el joven monarca pidió a éste la renuncia, sin lograr un nuevo gabinete estable que complazca a la opinión pública. Alarma, incidentes, manifestaciones callejeras..., mientras la dulce Ana María, Reina, niña y madre, cuida a su pequeña e infunde ánimos a su preocupado esposo.

SANTA JUANA

EN EL BANQUILLO

MARES González y Juan Katevas en la escena del Tribunal. La Santa, acusada de bruja, es condenada a la hoguera. Inexorables, sus jueces están sentados en las graderías que se alzan en el escenario. Todos los días esta "Santa Juana", de Bernard Shaw, vuelve a luchar y a sufrir su condena en el Antonio Varas. Y, día día, los decorados de Bruna Contreras, la joven escenógrafa a quien "Mujeres" entrevista en este número, vuelven a realzar el espíritu de la obra, recién estrenada por el ITUCH.

MUJERES mujeres MUJERES Mujeres mujeres

REVISTA DONDE LA MUJER HACE NOTICIA

ESCRIBEN EN ESTE NUMERO:
María Elena Hermosilla, Anita Hurtado, Lola Salvador y Carmen Gloria Donoso.
GRAFOLOGIA: Pitia.
FOTOGRAFIAS: Jorge Arroyo.
LIBROS: Patricia.
DIRIGEN: Licha Ballerino y Yolanda Ross.

TEXTURA Y SINTESIS PARA SANTA JUANA

Por María Elena Hermosilla

UNA JOVEN ALTA, delgada, rubia, de tacones bajos y falda de tweed nos muestra un escenario en miniatura. Un amplio estrado a dos niveles por donde evolucionarán los personajes. Bruna Contreras quita una tienda de campaña y coloca una elegante cama de época, más pequeña que una mano, y así, variando un sólo elemento, cambia también el mundo en que debe vivir diariamente la "Santa Juana" de Bernard Shaw, encarnada por la actriz Marés González y puesta en escena por el Instituto del Teatro de la Universidad de Chile.

Bruna Contreras es la escenógrafa de "Santa Juana" y también de "La Maña", obra que actualmente presenta el ICTUS. Para ambas piezas, la joven artista realizó trabajos diferentes y que han sido muy bien tratados por la crítica. Su juventud y su éxito atrajeron la curiosidad de "Mujeres'... y nos decidimos a invadir el taller de Bruna en el tercer piso de la calle Londres (sede del ITUCH) donde, entre un desorden de afiches, pinturas, maquetas y pinceles, se puede mantener una larga y entretenida conversación acerca, por supuesto, de teatro.

SUERTE "INCREIBLE"

PARA LA ENTONCES joven estudiante de la Escuela de Teatro de la "U", ganarse una beca para Alemania, a estudiar escenografía con uno de los más connotados maestros europeos en el arte de fabricar mundos ficticios como Teo Otto, fue una suerte "increíble".

Sus propias palabras, llenas de entusiasmo, nos relatan cómo ocurrió el "milagro": "Opté una beca del Instituto Chileno-Alemán de Cultura, precisamente, porque para mí el idioma alemán es fácil, ya que lo estudié en el colegio. Tuve el privilegio de cursar un semestre en la Academia de Bellas Artes de Dusselsdorf, taller de escenografía. Mi beca fue renovada por otro semestre y al cumplirse éste se me renovó nuevamente, de este modo logré estudiar un año y medio en Alemania. La escenografía de "Santa Juana" es mi prueba de fuego, la oportunidad de emplear los conocimientos que obtuve en mi permanencia en Europa".

Bruna Contreras empleó en "Santa Juana" lo que los alemanes denominan "requisito escénicos". Elementos escénicos aislados, estratégicos, síntesis llevada al máximo, que ambientan y realzan la trama de Shaw. La doble tarima fue utilizada para evitar la monotonía en las escenas con muchos personajes como la de la Corte (25 actores) y el Tribunal (20). Dos rampas de acceso, una a cada lado del escenario, tienen por objeto dar al público la idea de que los personajes vienen o van de planos diferentes.

Además de esta economía "espartana" de elementos, Bruna Contreras introdujo otra característica importante en su montaje para "Santa Juana": la riqueza de texturas, las plásticas de metal, el tratamiento especial del telón. Ambas, la riqueza plástica y la abstracción, son características de la escuela de Teo Otto. Pero Bruna Contreras hace dos salvedades: "Otto decía a sus alumnos que para ser buen escenógrafo, hay que ser capaz de realizar una escenografía realista. Además, yo insisto en que todo escenógrafo tiene que tener su estilo propio, personal. Aunque uno esté en perfecto acuerdo con el director, se estudie centímetro a centímetro cada elemento escénico, es imposible que el escenógrafo no introduzca un toque personal en su creación".

BOHEMIA A LA ALEMANA

Bruna Contreras nos cuenta su experiencia alemana. Allá, la escenografía no se estudia en una Escuela de Teatro, sino en Bellas Artes, tal como la Arquitectura. No hay notas, no hay exámenes. Los alumnos "viven" en el taller, observando hasta el menor respiro del profesor. La antigua tradición del "maestro" y el "discípulo" permanece vigente en los talleres de los artistas y es más efectiva que los sistemas nuestros, un poco escolares. Aunque está prohibido estrictamente, algunos alumnos se quedan a dormir en el taller, para poder ocupar las horas en forma intensiva.

"La bohemia de esta gente es increíble. La nuestra es pálida a su lado", —dice Bruna Contreras. En Alemania, el teatro no está centralizado. Hay Opera, Ballet y Teatro importante en todas las ciudades germanas. Conseguir una entrada para una premiere, aunque se haga cola desde muy temprano el primer día de venta, es casi imposible. Todo alemán tiene su abono para el teatro y las entradas ya están copadas de antemano. El tesón, el entusiasmo, el empuje por cultivarse, es el mismo que este pueblo empleó para reconstruirse de entre ruinas después de la guerra.

¿Planes para el futuro, Bruna?, preguntamos. Y la joven escenógrafa vuelve a su escenario en miniatura para colocar una casa y unos árboles: ellos decorarán "La Remolienda", de Sieveking, y se supone que esta ingenua casita, debe ser, con sus luces y banderitas de colores, un "antro de mala vida" a la chilena

JUANA DE ARCO Y EL DELFIN.— La actriz Mares González y Eduardo Barril, encarnan a ambos personajes de la obra de Bernard Shaw. Los trajes son de Sergio Zapata; la escenografía, de Bruna Contreras.

Al Alcance de Todos

ENRIQUE MELCHERTS usa unos mostachos a lo Salvador Dalí, que los ha lucido en Europa y los pasea por Santiago. Ha editado un ensayo sobre seis artistas que incluye a Nicanor Plaza, Alfredo Valenzuela, Alberto Valenzuela, Rebeca Matte y Arturo Gordon; biógrafo del pintor Carlos Lundsted (Premio Municipal, 1958); es autor de un estudio sobre el período colonial artístico y ahora edita "Personajes Históricos", seriales ilustradas con la vida novelesca de militares, poetas y artistas de Chile. Además, es pintor y crítico de arte en el vecino puerto.

UNA serie de ediciones Phoenix sobre Personajes de la Historia de Chile, ha aparecido para ayuda de profesores, padres y estudiantes, bajo la forma atractiva de las seriales que acostumbran devorar los niños.

Enrique Melcherts, dibujante, pintor, estudioso de la arquitectura colonial, es un porteño que es más fácil encontrarlo en estas calles de Santiago o fuera de Chile, andando por cualquier calle de Madrid.

Porque ha pasado un buen tiempo en la Madre Patria donde recibió premios y honores. La serie en color ha incluido guerreros, artistas y ahora ha salido el número dedicado a Gabriela Mistral. Con dibujos y algunas fotografías constituye una biografía necesaria y, ahora puesta en los kioscos de diarios de Santiago, está al alcance de todos.

LA HISTORIA vale por una novela o algo mejor, con detalles que muchas veces los eruditos han olvidado. Desde la niñez surgen detalles como los que de su vida campesina, en íntimo coloquio con la naturaleza "tallando figuras en panes de tiza".

Agrega a la edición secciones como "Viajando por el Mundo", con relatos y estudios sobre otros países; ventana al saber, con curiosidades de América; costumbres y notas sobre la Fauna y cuentos para los más pequeños.

Estas ediciones anuncian ya la aparición de la Historia de Manuel Rodríguez, que sin lugar a dudas tiene más interés que cualquiera historieta del Far West o de pistoleros. Interviene también en estas ediciones el joven abogado Enrique Skinner, en la redacción de historietas, como la de Arturo Prat y ahora Manuel Rodríguez, y los dibujantes Juan Araneda y Eduardo González. Pero Enrique Melcherts es el autor de la mayoría de las biografías noveladas, con dibujo y texto suyo. Nosotros aplaudimos que haya sido incluida Gabriela Mistral, aquella que pidió en la Oración de la Maestra; Haz que haga de mi espíritu mi escuela de ladrillos". "Digo con cierta desconfianza el elogio de una mujer cuando se dice de ella que es muy femenina. Porque con el epíteto se quiere decir "flaqueza, tanteo y miseria".

SOLO Gabriela pudo expresar lo que sentimos nosotras en la tarea humana, cuando nos aplican precisamente esa cualidad. Por eso no caemos en aplaudir a Melcherts por haber incluido a una mujer en sus Historietas de personajes. Lo hacemos, por haber incluido un poeta, y una maestra, entre los héroes de espada.

F. S.

Patricia comenta la actualidad:

LOS LIBROS

MATRIMONIO Y FAMILIA

de Joseph Hoffner

NUNCA EL PROBLEMA de la posición del matrimonio en la sociedad ha estado tan discutido como ahora. Se habla de libertad y ésta se la limita al derecho de la familia. Se presiona con leyes, aplicaciones falsas de psicología, y la sociología quiere imponer resultados de laboratorio.

Höffner, teólogo y economista, elegido por Adenauer para organizar en Alemania los Seguros Sociales, nos pone al descubierto los peligros de una planificación socio-económica de la familia. De un modo rápido, pero sagaz y profundo, estudia al matrimonio desde los puntos de vista biológico, jurídico, teológcio y social. Ante todo, deja bien en claro que el matrimonio es una totalidad; solamente para su estudio se pueden dividir, por ejemplo, la materia y el espíritu.

Gozar de la vida y despilfarrar sus ingresos en bienes de consumo: ésta es la meta de una gran mayoría de familias. Sin embargo, las profundas raíces del retroceso de la natalidad no se encuentran en la indigencia económica, sino en la relajación materialista (no son los carentes de bienes los que menos hijos tienen). El dar la vida a un hijo no debe estar vinculado ni a la posición social-económica de la familia, ni a la ordenación social de un Estado. ¿Dónde queda la tan hablada libertad?

Otro factor importante dentro de la familia está representado por la mujer, solicitada a buscar nueva plenitud en la actividad profesional. Abandonada la familia, ésta se empobrece en su intimidad. De esto no se puede deducir que el matrimonio es la única misión de la mujer. Pero sí una vez formado un hogar, éste es su principal ámbito de educación. Sin su presencia la casa carece de alma.

Höffner termina su libro dejándonos abierto un gran camino frente a las teorías materialistas pesimistas que se empeñan en cerrarlo. No olvida tampoco estudiar los problemas del matrimonio en su concepción de bienestar para todos.

JANIO QUADROS, el ex Presidente del Brasil que renunció a su cargo en 1961, es un incansable viajero. Sus llegadas a cada país en general son tranquilas. Pero no fueron dificultades humanas con las que tropezó el ex Mandatario carioca. Se opusieron los elementos físicos de esta naturaleza nuestra tan inquieta.

A bordo del mercante alemán "Wien", en el que viajaba desde el Perú, Quadros, con su esposa y su madre, tuvieron que esperar pacientemente casi dos días para poder bajar a tierra. Al llegar a Valparaíso, el "Wien" ni siquiera pudo atracar al puerto por el alto oleaje. Tampoco pudieron recibirlo las autoridades marítimas, de aduana, de salud y de policía.

En este "agitado" recibimiento, el ex Presidente tenía una máxima preocupación por su perro regalón, que se ha convertido en el "pata de perro" más grande del mundo, acompañando siempre en sus viajes a su amo.

LA FINEZA del Rey Constantino, que les dijo a los periodistas "las damas primero", al nacer su primera hija con

...es también que todos los maridos querían ir en busca de sus esposas a la casa del presidente. Medida en esta forma privada, fue elegida Erica von Saint John González.

EL EX PRESIDENTE Gabriel González Videla tiene que irse preparando en un tiempo más a ser bisabuelo. La culpa la tendrá su nieta mayor, Gabriela Claro González, que concertó su matrimonio con Manuel Blanco Vidal. Gabriela nació cuando su abuelo era Presidente de la República y cuando éste realizaba su primer viaje como Primer Mandatario al extranjero. La noticia de su nacimiento la supo en Buenos Aires, por medio de un cable que llegó justo a una conferencia de prensa. El Presidente declaró entonces muy ufano a los periodistas: "Un momento, señores: soy abuelo".

Y A PROPOSITO de abuelitos, lo mismo "le pasó" a Raúl Ortiz Vega y Emilia, su esposa, que solamente el domingo conocieron a su primera

cuatro kilos a cuesta, ha dejado preocupados a muchos varones, que declaran, en Chile, "es una chancleta", cuando nace una mujer.

ADAPTANDOSE a las costumbres chilenas, a su comida y a sus nuevas amistades, se encuentra en Santiago Linda Tracy, la atrayente hija de Robert Tracy, presidente de Tracy Hibrido y Cía. Ltda. Linda llegó a Santiago el 11 del presente para estudiar por tres meses en el Santiago College.

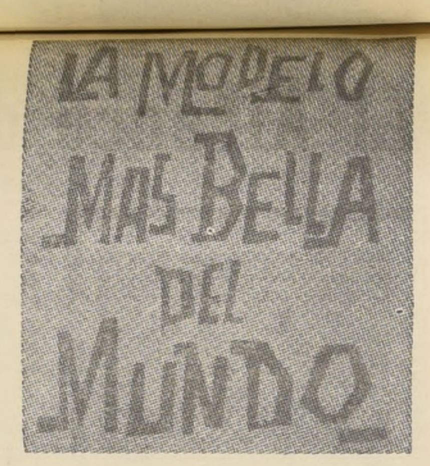
EN RESGUARDO de la moral, Valparaíso tomó sus "medidas" a las candidatas a Miss Chile para concursar al título mundial, según las estipulaciones de Miami sirviéndose de un grupo de damas y con absoluta ausencia de varones. El jurado de señoras hizo sus mediciones en la casa de Guillermo Guzmán, presidente de ASIVA, considerado lo más respetable para presidente del jurado. Claro es que el dueño de casa, a pesar de ser el presidente del Jurado no pudo franquear tampoco la entrada cuando las señoras,

nieta, Carolina, al año de edad. La pequeña nació cuando sus abuelos estaban en España. Ahora en Santiago se han convertido en "abuelitos chochos".

AYER, CRISTINA De Mussy Marchant, estudiante de Sociología de la Universidad Católica, que fuera el año pasado reina de su Facultad, se comprometió en matrimonio con el ingeniero agrónomo Fernando Guarello Zegers.

Para su novia, Fernando Guarello trajo desde Estados Unidos una original argolla trabajada en oro rasguñado, angosta y plana, algo nuevo, que será la envidia de sus compañeras de curso de Sociología.

NADA SE LES ESCAPA a los expertos en maquillaje. En Gran Bretaña ha salido ahora a circulación un maquillaje para dientes, que puede ser usado indistintamente por las señoras y los caballeros. El prospecto explicativo para usarlo se encabeza con este slogan publicitario: "Una sonrisa radiante, patrimonio de todos los hombres."



VEINTE AÑOS de edad, 1,65 de estatura, 88 centímetros de busto y de caderas y 58 centímetros de cintura... Esta es la bella fórmula de MIKI IRIE, considerada la "Modelo más Bella del Mundo", después de haber obtenido el primer lugar en el Festival Internacional de Modelos realizado en Las Vegas, Estados Unidos. Miki es japonesa Nació en Tokio, y hace cuatro años se inició como modelo en una gran casa de la capital japonesa. La belleza de la mujer japonesa se destaca en el mundo moderno. Dos jóvenes representantes del Imperio del Sol Naciente conquistaron el título de Miss Universo. Kinuto Itoh, en 1953, y Akiko Kojima, en 1960. Ahora Miki ha superado las bellezas de cientos de hermosas muchachas procedentes de Francia, Italia, Estados Unidos, Alemania, Inglaterra, y otros.

...CA, de preferencia sin flash.

■ En una sala donde se doblan películas, las actuaciones de un lactante, quien con el estímulo de los pellizcos maternos, lloraba cada vez que el doblaje lo exigía, ha ganado 5.000 liras diarias.

■ Los 4 actores considerados "Campeones de taquilla" en estos últimos años son: Sofía Loren y Marcelo Mastroiani (Ayer, hoy y mañana) con 1.350 millones de liras; Vittorio Gassman, en Los Monstruos, 732 millones, y Claudia Cardinale, con La muchacha de Bube, 620 millones.

COSAS DEL CINE ITALIANO

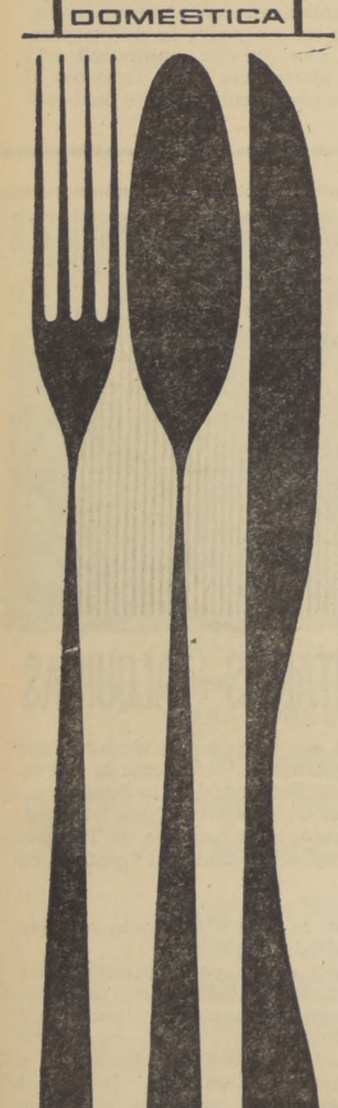
■ Hugo Gregoretti, que está terminando una sátira sobre la sociedad italiana titulada Las hermosas familias, es tal vez el regista más económico del cine italiano, no ha hecho gastar a sus productores más de 200 millones por película. Para ahorrar invita a sus parientes, colegas de trabajo y amigos a actuar gratuitamente como comparsas o bien como actores. En **"Los nuevos ángeles"**, había hecho trabajar a 5 jóvenes primos napolitanos que poseían un yate; en **Onicrón** ocupó a su cuñado periodista y su ayuda regista, en **Las hermosas familias** actuará personalmente junto a su esposa, a una hermana y a su amigo regista Marco Ferreti.

...acuerdo a una reciente investigación científica se cree que las mujeres poseen un cerebro inversamente proporcional al desarrollo del busto. Y Sofía ha rebatido inmediatamente: "El hecho es que el cerebro no se ve, por lo tanto también se puede blufear".

■ Las 5 localidades fundamentales donde se filmaron las series de MACISTE o de ESPARTACO se encuentran todas dentro de un radio de unos 50 kilómetros de Roma: la selva di Manziana, la Plaza de la Biblioteca, en Eur, las costas de Tor Caldara en Anzio, las cascadas de Montegelato y las Grutas de Salone en Tívoli. La mayor parte de estos lugares son de propiedad fiscal y no fue necesario pagar arriendo.

abc

el ABC de la cocina con recetas preparadas y probadas por el



PASTEL DE MANZANAS

(6 personas)

4 manzanas bonitas, peladas y rebanadas
100 grs. almendras molidas
½ taza pasas corinto
3 cucharadas cognac
1 taza azúcar flor cernida
⅛ Kg. mantequilla
1 taza harina cernida
½ cucharadita IMPERIAL para Hornear
1 huevo

Coloque las rebanadas de manzanas en un molde, alternando con las almendras y las pasas previamente remojadas en el cognac, espolvorée con la mitad del azúcar flor, añada 80 grs. de mantequilla cortada en trocitos y bañe con el cognac. Cierna juntos la harina, IMPERIAL para Hornear, el resto del azúcar flor, la mantequilla y huevo; mezcle sin trabajar la masa y deje reposar en sitio fresco unos min. Extienda con el uslero, dejando de ½ cm. de grosor; corte un disco del diámetro del molde y cúbralo con él, formando una orla alrededor. Con los restos de masa forme galletitas, píntelas y péguelas con clara sobre la superficie. Pinche en 2 ó 3 partes la masa y lleve a horno moderado por 40 min. más o menos; sirva tibio o frío.

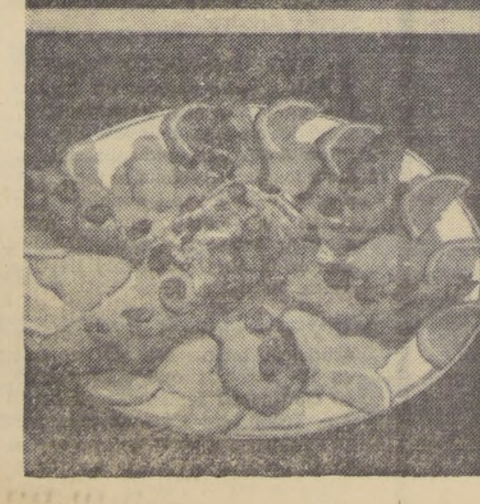
CAJITAS SORPRESA

(6 personas)

6 pancitos redondos (rositas)
Manteca o aceite para freír
50 grs. mantequilla

6 huevos
2 cucharadas queso parmesano rallado
4 cucharadas colmadas Crema NESTLE
sal, pimienta, nuez moscada rallada

Saque una tapita a los pancitos, retíreles la miga, sin romperlos, y fríalos en abundante manteca o aceite caliente (no deben dorarse). Derrita la mantequilla, añada los huevos batidos junto con el queso rallado; una vez cuajados retire y añádales la mitad de la Crema NESTLE y sazone. Al resto de la Crema agregue sal y pimienta y ponga un poco en el fondo de cada cajita, luego rellénelas con la mezcla anterior, y sirva caliente.



BUDIN DE VAINILLA

(6 personas)

2 huevos
2 cucharaditas maicena
1 tarro Leche Condensada NESTLE
1 palito vainilla
20 grs. mantequilla
2 hojas colapez
½ taza azúcar, hecha caramelo rubio

Bata las yemas con la maicena y agregue la Leche Condensada NESTLE disuelta en 2 tazas de agua, la vainilla, y lleve a fuego suave, revolviendo hasta que espese; añada la mantequilla y luego retire del fuego. Agregue el colapez, previamente remojado en agua fría y disuelto a bañomaría; incorpore las claras batidas a nieve de a poco y mezclando suavemente. Vacíe a molde acaramelado y deje en sitio fresco por una hora para que cuaje. Desmolde y acompañe con frutas en almíbar o casquitos de gelatina en naranja.

ESTRELLA DE MAR

(10 personas)

3 filetes de merluza limpios
Aceite
1/3 taza jugo de limón
Sal, pimienta
1 tarro atún en aceite chico
1 cucharada cebolla picada fina
1 cucharada perejil picado fino
4 cucharadas colmadas Crema NESTLE
2 cucharadas pickles picados finos (1 pepinito, 2 cebollitas)
1 cucharada concentrado tomates
Colitas de camarones y aceitunas rellenas para decorar
½ taza mayonesa

Coloque los filetes en asadera con aceite, espolvoréelos con sal, pimienta y jugo de limón; lleve a horno caliente 10 min. más o menos. Mezcle el atún pasado por cedazo con la cebolla, perejil, pickles, Crema NESTLE y concentrado de tomates, aliñe y mezcle. Cubra cada uno de los filetes (ya fríos) con una capa de esta pasta y colóquelos en una fuente, formando una estrella, decore con colitas de camarones, tajadas de aceitunas y mayonesa. Sirva fríos.

Nueve Mil Sombreros y un Duque

EL ATRACTIVO esposo de la Reina Isabel de Inglaterra, se vio en "ensombrerados" apuros, cuando nueve mil mujeres, pertenecientes a los institutos de la Federación Nacional de Mujeres de Gran Bretaña, acudieron a una invitación de la soberana y se reunieron en un gran "garden party" en el Palacio de Buckingham. En un momento, el Duque de Edimburgo se vio realmente atrapado por las damas... que querían estár cerca del real consorte. Las mujeres inglesas son, probablemente, las más clásicas de Europa, en cuanto a vestir se refiere. Y ninguna osa presentarse en un acto oficial, una fiesta o una reunión, sin el tocado generalmente de flores en la cabeza.

No Todas Tienen

EL PELO RUBIO Y LOS OJOS AZULES

Por Carmen Gloria Donoso

"SOMOS DE AMERICA DEL NORTE, pero no somos norteamericanas", afirman sonriendo tres muchachas que se encuentran en Santiago participando en un seminario de estudiantes universitarios chilenos y canadienses. Y tienen razón María Verloot, Merilyn McTavish y Jeanis Kostash en afirmar lo que dicen, porque ellas se sienten orgullosas del país de donde vienen.

"MUJERES" conversó con las muchachas en un patio de la Escuela de Derecho de la Universidad de Chile. Salían en ese momento de una clase sobre la sociedad. Merilyn, de 20 años; Jeanis, de 19, y María, de 21, estudian Castellano y Francés, Sociología y Psicología y Ciencias Políticas, respectivamente. Quisimos saber un poco las actividades que realizan las jóvenes de su edad en su país. Mientras María contestaba, Jeanis y Merilyn agregaban detalles y discutían ideas. Todos los alumnos pueden pertenecer a diversos clubes conectados con la Universidad. Se encargan de preparar las obras de teatro, organizar fiestas. Siempre hay un club para cada oportunidad, nos dijo María en su media lengua castellana. Sin embargo, no participan en política. En los centros de alumnos siempre la vicepresidencia la tiene una mujer, en igualdad de condiciones y con las mismas atribuciones. También tenemos comunidades masculinas y femeninas. Las comunidades de niñas son, desgraciadamente, mucho más reducidas. Se dedican a actividades sociales, culturales y científicas. A las últimas, mucho menos, siguió Jeanis.

ANTES DE VENIR a Santiago, las muchachas estuvieron en México. Chile es el segundo país latinoamericano que visitan, para seguir después a Perú y Bolivia, antes de retornar a su país.

"Todas queremos volver en verano", dijo María. "Sí, pero a pasar la luna de miel en Viña del Mar. La gente en Chile es tan acogedora. Nadie se ha burlado de nosotras. Por el contrario, apenas notan que somos extranjeras nos preguntan de dónde venimos, y siempre nos ayudan."

LAS TRES coinciden en afirmar que no hay grandes diferencias entre la moda de Chile y Canadá. Quizá un poco más europea la chilena... y también... un poquitín más cara... Pero ellas se visten como muchachas que son. Y están encantadas con los ponchos, los calcetines y medias de lana de vivos colores, y los deportivos modelos escoceses que lucen sus compañeras en la Universidad...

VENEZOLANAS

ISABEL DE OJEDA

Por LOLA SALVADOR

CUANDO el caballero español, don Alonso de Ojeda, pisó por primera vez la región de Coquivacoa, convirtiéndose en su descubridor, lo primero que cautivó su admiración, antes que el aroma de las piñas y los mangos maduros embriagaran sus sentidos, fue la belleza de una mujer. Mejor dicho, de una muchacha aborigen de Coquivacoa. Una india venezolana de esbelta figura, de piel color trigueño claro y rara belleza. Hablaban un idioma diferente, pero el amor fue el mismo, porque el amor no necesita idioma. El valiente y galante caballero, hizo saber a la niña que ella era tan hermosa como su reina y, por lo tanto, se llamaría Isabel. Desde ese instante no se separaron más, y cuando Don Alonso hubo de regresar a España, llevó a Isabel consigo, no en calidad de rehén, ni como una prueba de su calidad de descubridor de tierras extrañas, sino como su compañera inseparable. Cuentan las crónicas, que en España se les veía siempre juntos y del brazo, paseando por las calles. Ojeda quizo que Isabel frecuentara el gran mundo, para lo cual hizo confeccionar gran cantidad de vestidos de riquísimas telas y la engalanó con las más valiosas joyas. Isabel aceptaba todo de manos de su "caballero de la Virgen", como le llamó cuando aprendió a hablar español. Adoptó con gusto las costumbres de su amado, para complacerlo. De su brazo, entraba garbosa en las iglesias, luciendo la clásica mantilla. En las fiestas se cubría con el rico mantón y se dice que supo llevarlo con el mismo donaire que una dama española. No fue por esas cosas que Isabel de Ojeda, se ganó en España la simpatía de todos, sino por su amor sincero, su fidelidad y devoción para con su marido. En medio de su felicidad, Isabel no pudo olvidar nunca su Venezuela, y un día se lo hizo saber a su amado. Le dijo que sería feliz de volver a su tierra, para ayudar a civilizar a sus hermanos de raza y cristianizarlos. Ojeda, que no sabía negar nada a Isabel, la trajo de nuevo en su segundo viaje.

Por razones de largo alcance histórico, Ojeda fue apresado en Santo Domingo, y de no haber estado al lado de Isabel habría perecido. Una noche decidió escapar. Confiando solamente en su pericia de nadador, se lanzó al agua tal como estaba, atado de pies y manos con gruesas cadenas.

FUE UN GESTO temerario que casi le cuesta la vida. Isabel fue la primera en llamar a los amigos para que lo sacaran del agua en donde se estaba hundiendo a causa del peso de las cadenas. No fue esa la única vez. Muchas más, a lo largo de su vida, le salvó en momentos desesperados. Dondequiera que fuera Don Alonso, allí estaba Isabel, para servir de enfermera, para enseñar a los niños indígenas. Muy valiosa fue la labor de intérprete que prestó a las tribus que debían entenderse con los españoles. El cuadro familiar más común de esta pareja de lejanos tiempos, era el que presentaba a Don Alonso el descubridor sentado a su escritorio, y a sus pies Isabel en absorta contemplación de aquel que para ella fue más que un héroe, más que un marido, casi un Dios.

CUANDO el cansancio de la vida acentuó su peso sobre Alonso de Ojeda, éste quizo frecuentar el convento capuchino de "San Francisco" en el que se habían refugiado para vestir los hábitos algunos de sus ex compañeros de armas. Hasta allí le siguió su fiel compañera, y por no abandonarla no se ordenó sacerdote.

Allí, en esos parajes, apartado de todo, en una humilde choza cercana al templo, el alma de Ojela voló al infinito. Desde ese día Isabel no se apartó del sitio en donde su esposo quedó sepultado. Conversó con él a todas horas en voz queda y se negó a ingerir alimentos. Si alguien logró apartarla de allí unos momentos, al menor descuido de nuevo regresó al lugar, para regar con lágrimas la tierra que guardaba los restos de su amado. Un día, al amanecer, los frailes la encontraron reclinada sobre la tumba. Al querer levantarla, descubrieron que estaba muerta.

GRAFOLOGIA

... vida sensitiva, goza con todas las manifestaciones de la vida, y sabe aprovechar y apreciar los bienes materiales que ella le dá. Activa y con seguridad en si misma; sin embargo, hay algo en su vida que le ha impedido desarrollar su personalidad y realizarse con fuerza y decisión como usted lo siente y desea. Aparentemente se entrega a los demás y le es fácil relacionarse en su medio ambiente, pero tiene cierta reserva y no entrega totalmente. Hay algo que guarda celosamente para sí, y le es difícil comunicarlo a los demás. Sus sentimientos y sensaciones los disimula, lo más que puede y aparece ante los demás con la personalidad que usted quiere que le vean, esto es, en cierto sentido, una autodefensa, que le ayuda a vivir. Es ejecutiva y cuando comienza una tarea, llega con ella hasta el fin.

MARIA SOLEDAD.— Es Ud. sensible y sentimental. Su corazón es la parte más importante de su vida Se preocupa bastante de las convenciones y reglas sociales Le gusta andar bien vestida y es ordenada con sus pertenencias y en su vida. Tiene iniciativa, las cuales va realizando sin mayor apuro y ordenadamente.

XIMENA. Activa, con mucha personalidad, va derecho donde se ha propuesto, sin preocuparse de nada más. Equilibrada, con seguridad en si misma, con inquietudes intelectuales y bien dispuesta para gozar de la vida en todas sus manifestaciones. Como es equilibrada y sabe le que quiere y a dónde va a llegar, vive independientemente, sin preocuparse mucho de los que la rodean. Ve claramente su camino y vive un poco separada del resto, casi sin necesitar ni darse a ellos. Su vida sentimental, está en Ud. bien equilibrada, pero debe estar alerta para saber darse con el debido desprendimiento y poder realizarse plenamente, para lo cual está muy bien dotada.

LAS PRIMERAS UNIVERSITARIAS TALQUINAS

ESTE ALEGRE GRUPO de muchachas, son las primeras talquinas que estudian en "su" Universidad. Acompañadas del Intendente de la Provincia, Bernardo Mandiola; del Alcalde, José Fernández; de la Subdirectora del Centro Universitario Regional de la U. de Chile, Alicia Gebhard, y del Relacionador Público, Ricardo Vergara, el primer año de Tecnología Medica posa para MUJERES, en el hospital de la ciudad "gemela" de París y Londres.

DURO ESFUERZO significó para Talca obtener su Centro Universitario. Un "escudómetro" colgado en una palmera de la Plaza de Armas, indicaba día a día a los vecinos cómo se iban reuniendo los cien mil escudos que serían la "cuota inicial" para echar a andar el Centro. Todos dieron. Y la Universidad llegó a Talca, hace tres meses.

Y, por supuesto, las mujeres acudieron en masa a matricularse en las carreras que clásicamente se consideran femeninas (Pedagogía, Tecnología Médica), y en menor número, a otras que no lo son tanto (asistente técnico en construcción, etc.). Pronto, el Centro Universitario de Talca tendrá mayoría femenina, tendencia que se observa a través de los últimos años en toda la educación superior chilena.

Por el momento, en este primer año, los universitarios talquinos están dispersos en los locales más increíbles: el Juzgado de Policía local (cedido gentilmente), el Cuartel de Bomberos, la casona patronal de un fundo, el Centro Español, la Casa de la Cultura. Donde hubo un "huequecito", allí se instaló la Universidad de Chile. Cuando le sea entregado su "campus", en las afueras de la ciudad, camino a Lircay, las cosas cambiarán. Y los talquinos no sólo se sentirán orgullosos de ofrecer nuevas perspectivas educacionales a su juventud, adecuadas a las necesidades económicas de la zona, sino también de tener uno de los núcleos universitarios más hermosos del país.

más investigadora. Su papel en este último sentido consiste en tomar un asunto que puede ser de interés del público en lo nacional o regional, como ser: alza de arriendos, y los investiga para escribir una serie de crónicas que forman la campaña del diario. Ha ganado importantes premios en la prensa. Es israelita, casada, de pequeña estatura, elegante, usa sombrero como todas las ameri-

LAS MUJERES

canas y muy simpática. Es actualmente la presidenta del Women's National Press Club (Club Nacional de Mujeres Periodistas).

MUJERES ABOGADOS

La Federación Internacional de Mujeres en Carreras Judiciales, fundada en

jeto de presentar una ley del individuo y de la familia que sea igualmente aplicable en todos los países. En uno de sus recientes congresos trienales en Bolonia, Italia, las participantes estudiaron los derechos y deberes de los padres, la poligamia y el derecho de propiedad después de la disolución del matrimonio.

COLUMNA del VARON

La moda, el snobismo, el espíritu de imitación —este último, común a todos los mortales— y un no satisfecho subconsciente de igualar la liberalidad del hombre han llevado a la mujer a adoptar actitudes de aquél, al punto que ni siquiera la indumentaria varonil se salva de lo que podríamos llamar derecho patrimonial del todavía llamado sexo fuerte.

Y ya no es únicamente por la comodidad del verano o por el frío del invierno que las mujeres lucen pantalones, mantas, botas, sombreros alones, cinturones, gorros tiroleses, amplios chaquetones y hasta cigarrillo en los labios al pasear por la calle.

Las explicaciones huelgan y a veces convencen. El hecho existe y es lo principal. Sin embargo, esta afición de la mujer no produce en el hombre la reacción que provocaría en ella ver a él vestido con falda ajustada, falda amplia o una blusa de fino encaje.

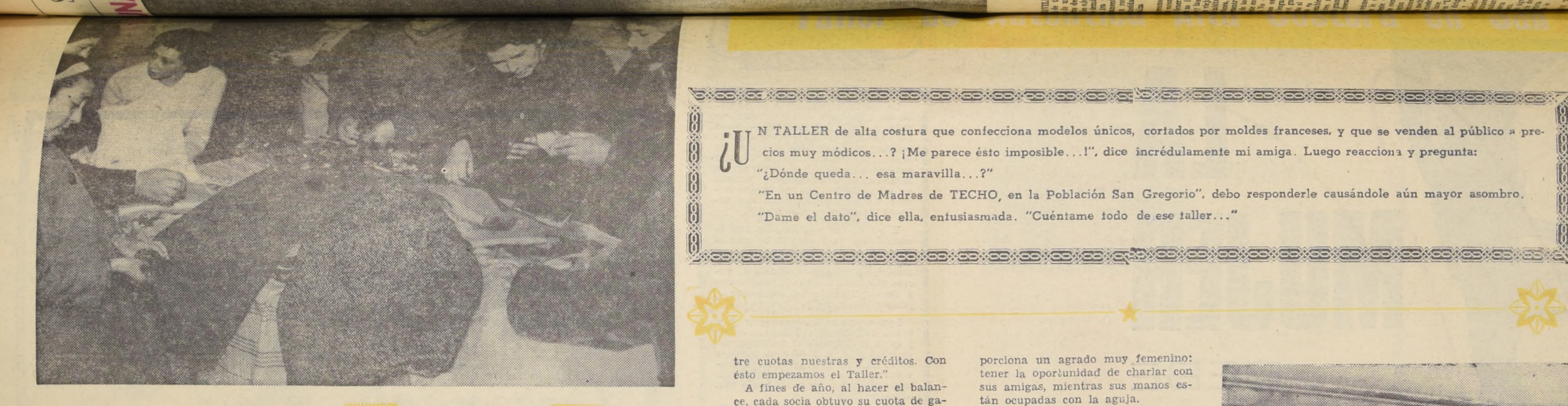
Con la licencia especial que un día me dio un señor que dijo ser descendiente de Andrés Bello, podría pensar, entonces, que a la mujer le gustan los hombres bien hombres y a los hombres las mujeres un poco machos. No obstante, todo queda subsanado porque la mujer, aunque vista de fiero cosaco, siempre conserva su femineidad y en su cuerpo las prendas varoniles de vestir adquieren una característica muy singular, que en el caso de los pantalones nada tiene que ver con los que usan los hombres.

Pero este afán de imitación está llegando muy lejos, sobre todo en un aspecto del hombre que no agracia a la mujer.

Por su natural brusquedad y porque en la guerra, en la caza y en el diario batallar el hombre debe alternar con otros hombres, se acostumbró a jurar, es decir, a proferir garabatos, como decimos en Chile. No creo que ésta sea una cualidad. En todo caso, según las circunstancias y siempre que la vulgaridad no sea mucha, esta condición del hombre resulta explicable y hasta cierto punto aceptada.

Que la mujer pretenda seguir el mismo camino es francamente deplorable. La imitación llevada a este terreno, la rechazamos abiertamente. Este patrimonio estamos dispuestos a defenderlo a brazo partido, mejor dicho, a garabato limpio y no contra o en presencia de las mujeres, sino, simplemente, entre nosotros. No queremos que la dulce voz de la mujer se mancille con la vulgaridad de algunas palabras que en el Congreso llaman muy pulcramente antiparlamentarias.

CARLOS



Las socias del Taller de Alta Costura del Centro de Madres de San Gregorio, auspiciado por TECHO, dan los últimos toques a los modelos cortados por moldes franceses. De izquierda a derecha: la asesora Marta Schmidt —de blanco—, y las socias Ernestina Herrera, Paulina Muñoz, María Grandón y María Martínez.

Por Carmen Merino

¿UN TALLER de alta costura que confecciona modelos únicos, cortados por moldes franceses, y que se venden al público a precios muy módicos...? ¡Me parece ésto imposible...!", dice incrédulamente mi amiga. Luego reacciona y pregunta:

"¿Dónde queda... esa maravilla...?"

"En un Centro de Madres de TECHO, en la Población San Gregorio", debo responderle causándole aún mayor asombro.

"Dame el dato", dice ella, entusiasmada. "Cuéntame todo de ese taller..."

TODOS LOS JUEVES, antes que el reloj apunte las 15 horas, las socias del Centro de Madres de San Gregorio llegan apresuradas hasta la pequeña casa de madera, ubicada en Avda. San Gregorio 021, donde funciona el Taller de Alta Costura, de TECHO.

"Desde el día anterior me preparo para asistir a esta reunión —confiesa María Martínez, una de las socias—. Hago todas las compras el miércoles, para preparar temprano el almuerzo, y poder salir lo más ligero posible a la reunión del Centro."

Cada una de las 13 socias, trae bien doblado en un paquete el vestido o abrigo que ha cosido en su casa durante la semana. Por este trabajo, cada una recibe 15 escudos.

"Es una ayuda para la casa —declara Ernestina Herrera—. Además, una trabaja en el hogar, sin estar obligada a salir a la calle."

Si sólo confeccionan un artículo, es que el Taller es aún poco conocido, y no tienen todavía un mercado para vender sus trabajos.

Junto con las socias, llegan las asesoras: María Schmidt de García, Eugenia Proschie, María Prado de Cuevas, Florencia Pérez de Grez y Phyllis de Róbinson. Ellas cortan, dirigen y escogen los modelos. Además compran los géneros en las fábricas.

UN PEQUEÑO CAPITAL Y UN GRAN ENTUSIASMO

REINA gran actividad en el Taller. Algunas socias hilvanan, y forran botones. Otras terminan el ruedo de un hermoso abrigo de lana tipo "pie de pollo", color negro y café.

"El Taller comenzó a mediados del año pasado —relatan entre todas—. Recibimos un préstamo de 200 escudos y reunimos otros 120 escudos entre cuotas nuestras y créditos. Con ésto empezamos el Taller."

A fines de año, al hacer el balance, cada socia obtuvo su cuota de ganancia.

"Recibimos un millón de pesos cada una", afirman.

El Taller funciona como cooperativa. Los gastos de materiales salen del fondo común. De ahí se pagan los honorarios a cada socia por su trabajo. Las utilidades se depositan en una cuenta bancaria a nombre del Centro de Madres.

"Tienen su cuenta en el Banco del Estado, de Providencia N.o 6490, 3.000 escudos —dice la asesora, Marta Schmidt—. Este año esperamos que las utilidades sean mayores."

"Con las ganancias en el Taller, compré una cocina de gas licuado —dice Rosa Mayo—. Ahora estoy comprando por cuotas mensuales un motor para mi máquina de coser. Lo necesito, porque tengo várices..."

Todas las socias han comprado sus planchas eléctricas nuevas, indispensables para su trabajo. Algunas han cambiado sus máquinas de coser por modelos más nuevos.

LOS MARIDOS RECONOCEN EL ESFUERZO DE SUS ESPOSAS

LAS 13 socias están de acuerdo en que fuera de los beneficios de tener un trabajo que permite permanecer en el hogar, el Taller les proporciona un agrado muy femenino: tener la oportunidad de charlar con sus amigas, mientras sus manos están ocupadas con la aguja.

"Por completa que sea la vida que una tenga en su hogar —agrega una de ellas— la amena compañía de mis compañeras y la camaradería con las asesoras, son una gran entretención que no cambiaría por nada en el mundo."

A las 17 horas, se sirve un pequeño refrigerio. Las socias llevan los ingredientes para preparar las once, y convidan a las asesoras a descansar del trabajo, mientras sirven pancitos y una taza de té.

"¿Qué piensan los maridos de estas reuniones?", les pregunto a las socias.

"El mío está muy contento —declara una de ellas—. Reconoce el esfuerzo que hago para ayudar a los gastos de la casa, con mis costuras."

Todas tienen el mismo estímulo de sus maridos e hijos.

¿DONDE VENDER LOS MODELOS?

LAS SOCIAS son: Ernestina Herrera, Paulina Muñoz, María Grandón, María Martínez, Mercedes Ipinza, Rosa Vera, Ester González, Rosa Moya, María Salinas, Yolanda Pina y Elena Moya.

Las asesoras organizaron orgullosamente una exposición de modelos el año pasado. Este año piensan exhibir los modelos de primavera.

"Comenzamos a vender los modelos en forma particular —dice una de las asesoras—. Deseamos encontrar un local donde venderlos. Apenas tengamos resuelto este problema, se lo comunicaremos a las lectoras del Suplemento de MUJERES.

Los vestidos terminados que tienden sobre la mesa de trabajo son realmente muy bellos. Todos están completamente forrados.

"¿Cuánto vale éste?", pregunto, indicando uno de lana verde cata, cortado por un molde francés.

"Setenta escudos", me responden.

La visita periodística que sorprendió el Taller sin previo aviso es estimulante. También contagia la alegría que emana de este grupo de mujeres reunidas para superarse moral y económicamente.

La asesora Marta Schmidt, sirve de modelo para la terminación de un abrigo de lana "pie de pollo" de color negro y café con botones de pasamanería, de valor de 170 escudos. De rodillas, la socia Mercedes Ipinza dobla el ruedo, mientras Ernestina Herrera le pasa los alfileres. Una hija de la socias observa la escena, sentada, a la izquierda del grabado.

EL CENTRO DE MADRES CORDILLERA DE LOS ANDES Nº 395, de Conchalí, se ha dedicado a ayudar a los niños desamparados y también a las escuelas de la poblada comuna. Fue fundado el 4 de julio de 1964. Su actual directiva es presidida por la señora Genoveva Fernández. La acompañan en la mesa, la vicepresidenta, señora Estela Romero; la secretaria, señora Silvia Lineros; la tesorera, señora Consuelo Ramírez, y las directoras señoras Ana Vásquez y Ana Donoso. El Centro está ubicado en la Población El Carmen, calle Cordillera de Los Andes Nº 5172.